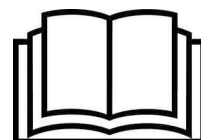


Eksplotavimo ir priežiūros vadovas

Kompaktiškas ekskavatorius



E20Z S / N: B5VH11001 ir aukščiau



ĮSPĖJIMAI DĖL OPERATORIAUS SAUGOS



- Niekada nedirbkite ne pagal instrukcijas. Perskaitykite mašinos ženklus (lipdukus), eksploataavimo ir techninės priežiūros instrukciją bei operatoriaus vadovą.
- Operatorių būtina instrukuoti, kaip naudoti mašiną. Dirbant neišmokytiems operatoriams gali būti sunkiai ar netgi mirtinai sužaloti žmonės.

SAUGOS ĮRANGA

„®“ ekskavatoriuje turi būti įrengta kiekvienam atliekamam darbui reikalinga saugos įranga. Informacijos apie saugų padargų ir priedų naudojimą ir jų prieinamumą teiraukitės savo „i“ įgaliotojo atstovo.

- **SAUGOS DIRŽAS.** Patikrinkite diržo fiksatorius ir pažiūrėkite, ar nepažeista diržo medžiaga arba sagtis.
- **OPERATORIAUS KABINA / STOGINĖ.** Patikrinkite būklę ir tvirtinimo elementus.
- **OPERATORIAUS VADOVAS.** turi būti kabinoje / stoginėje.
- **KAIRYSIS PULTAS.** pakėlus turi neveikti eigos ir hidraulinės funkcijos.
- **SAUGOS ŽENKLAI (LIPDUKAI).** Jei pažeista, pakeiskite.
- **RANKENOS.** Jei pažeista, pakeiskite.
- **INTEGRUOTASIS SUKIMO STABDYS.**
- **APSAUGOS BORTELIS.** Jei pažeista, pakeiskite.



Šis žymėjimas reiškia: „Vykdykite nurodymus, kaip tinkamai naudoti“. Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą pranešimą.



- Patikimai prisisekite saugos diržą.
- Valdikliais naudokitės tik sėdėdami operatoriaus sėdynėje.



- Prieš išlipdami iš ekskavatoriaus nuleiskite darbo įrangą ir geležtę ant žemės.
- Išjunkite variklį.

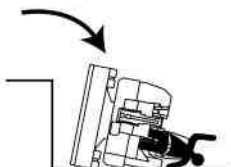
ĮSPĖJIMAI DĖL OPERATORIAUS SAUGUMO



Šis saugos įspėjamasis ženklas reiškia: „Dėmesio! Būkite budrūs! Nuo to priklauso jūsų saugumas!“ Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą informaciją.



- Lipant į kabiną / stoginę draudžiama laikytis už valdiklių.
- Prieš paleisdami variklį pasirūpinkite, kad visi valdymo įtaisai būtų neutralios padėties.
- Prieš paleisdami variklį duokite garso signalą ir patikrinkite, ar nieko nėra už ekskavatoriaus.



- Draudžiama dirbti be patvirtintos kabinos / stoginės.
- Niekomet nemodifikuokite įrangos.
- Nenaudokite „“ nepatvirtintų padargų.



- Draudžiama skersai važiuoti šlaitu, kurio nuolydis didesnis kaip 15°.
- Draudžiama kilti šlaitu, kurio nuolydis didesnis kaip 15°.
- Draudžiama tiesiogine ar atbuline eiga leistis šlaitu, kurio nuolydis didesnis kaip 25°.



- Pasirūpinkite, kad ekskavatoriaus darbo zonoje nebūtų pašalinių.
- Nevažiuokite ir nesukite esant ištiestam kaušui.
- Žiūrėkite sukimo kryptimi ir įsitikinkite, kad darbo vietoje nėra pašalinių žmonių.



- Saugokitės, kad neapvirstumėte. Nesukite sunkaus krovinio į šoną nuo vėžės.
- Dirbkite ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.



- Draudžiama vežti keleivius.



- Venkite stačių nuolydžių ar pylimų, kurie gali nugriūti.



Bobcat®

RENTALWAY

IŽANGA	7
EB ATITIKTIES DEKLARACIJA (MAŠINA)	7
JK ATITIKTIES DEKLARACIJA (MAŠINA)	8
ĮVADAS	9
Bendrovė Bobcat turi ISO 9001 sertifikatą	9
GAMINTOJAS	9
Šiaurės Amerika	9
Čekijos Respublika	9
SERIJOS NUMERIŲ VIETOS	10
Mašinos serijos numerio vieta	10
Variklio serijos numerio vieta	10
PRISTATYMO ATASKAITA	10
EKSKAVATORIAUS IDENTIFIKAVIMAS	11
Vaizdas iš priekio	11
Galinis vaizdas	11
FUNKCIJOS, PRIEDAI IR PADARGAI	12
Standartinė įranga	12
Papildoma įranga ir priedai	12
Padargai	12
Galimi kaušai	12
Apsaugos nuo krentančių daiktų struktūra	13
Priekinės apsaugos komplektas	13
Apsaugos komplektą priekyje tikrinimas ir priežiūra	13
SAUGOS IR MOKYMO IŠTEKLIAI	14
SAUGOS NURODYMAI	14
Prieš pradėdami darbą	14
Už saugų darbą atsako operatorius	14
Kad darbas būtų saugus, operatorius turi būti kvalifikuotas	14
Kvalifikuoto operatoriaus pareigos	14
Silicio dioksido dulkių poveikis	15
KAIP IŠVENGTI GAISRO	15
Techninė priežiūra	15
Naudojimas	15
Elektros sistema	15
Hidraulinė sistema	15
Kuro pildymas (dyzelino)	16
Užvedimas	16
Išmetimo sistema su kibirkščių gaudikliu	16
Virinimas ir šlifavimas	16
Gesintuvai	16
LEIDINIAI IR MOKYMO GALIMYBĖS	17
TIK VAIZDINIAI SAUGOS ŽENKLAI	17
MAŠINOS ŽENKLAI (LIPDUKAI)	18
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	27
PASKIRTIS	27
PRIETAISAI IR VALDYMO PULTAI	28
Kairysis pultas	28
Dešinysis pultas	29
Skydelio apibūdinimas (Ankstesni modeliai)	30
Skydelio apibūdinimas (Vėlesni modeliai)	32
Standartiniame skydelyje rodo ekraną	33
RADIJAS	34
Radio elementai	34

Radijo laikmačio naudojimas	34
Radijo nustatymų reguliavimas	35
Radijo laikrodžio valdymas	35
RADIJAS („BLUETOOTH“/ DAB+)	36
Radijo elementai	36
Naršymas garso meniu	36
Naršymo sistemos meniu (FM / AM / DAB+ paruošta telefonui)	36
„Bluetooth“ įrenginio prijungimas	37
Ijungia „Bluetooth“ režimą	37
DAB+ skaitmeninio radijo imtuvo valdymas	37
Ieinantys / išeinantys skambučiai	38
KAIP PAKELTI IR NULEISTI PULTĄ	38
DVIEJŲ GREIČIŲ EIGOS SISTEMA	39
Dviejų greičių eigos įjungimas	39
Automatiškai perjungiami eigos varikliai	39
OPERATORIAUS STIGINĖ (ROPS / TOPS / FOPS)	40
OPERATORIAUS KABINA (ROPS / TOPS)	40
Kabinos durų naudojimas	40
Kaip atidaryti ir uždaryti priekinį langą	41
Kaip atidaryti ir uždaryti dešinįjį langą	42
Kabinos vidaus apšvietimo naudojimas	43
Priekinio stiklo valytuvo valdymas	43
Lango plautuvo bakelis	43
Šildymo ir vėdinimo ortakiai	44
AVARINIAI IŠĖJIMAI	44
Avarinių išėjimų vietos	44
Avarinis išėjimas pro priekinį langą	44
Avarinis išėjimas pro galinį langą	44
PERSPĖJIMO JUDANT ĮSPĖJAMASIS SIGNALAS	45
Važiavimo įspėjamojo signalo įtaiso aprašas	45
EIGOS VALDIKLIAI	46
Važiavimas į priekį ir atgal	46
HIDRAULINIAI VALDYMO ĮTAISAI	48
Hidraulinių valdymo įtaisų aprašas	48
Valdymo schema ISO	48
SPARČIOSIOS JUNGTYS	49
Sparčiųjų jungčių prijungimas	49
PIRMINĖ PAGALBINĖ HIDRAULINĖ SISTEMA	50
Padargų naudojimas su pagrindine pagalbine hidrauline sistema	50
Pagalbinės hidraulinės sistemos srauto greičio nustatymas	51
Hidraulinio slėgio išleidimas ekskavatoriuje, kuriame yra valdymo svirtis	51
Hidraulinio slėgio išleidimas ekskavatoriuje naudojant pedalą	52
Hidraulinio slėgio sumažinimas padarguose	52
ANTRINĖ PAGALBINĖ HIDRAULINĖ SISTEMA	53
Padargų valdymas naudojant antrinę pagalbinę hidraulinę sistemą	53
Antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos slėgio išleidimas ekskavatoriuje	54
Slėgio sumažinimas padargo antrinėje pagalbinėje hidraulinėje sistemoje	54
VARIKLIO GREIČIO VALDYMAS	55
Variklio greičio (aps./min) nustatymas	55
MENTĖS VALDYMO SVIRTIS	55
Kaip pakelti ir nuleisti geležtę	55
VIKŠRO RĖMO IŠPLĖTIMAS	56
Vikšrų rėmo išplėtimo ir įtraukimo patarimai	56
Vikšrų rėmo išplėtimas ir įtraukimas	56
Geležtės išplėtimas	57
ĮSPĖJIMO APIE PERKROVĄ ĮTAISAS	58
Įspėjimo dėl perkrovos įtaiso naudojimas	58

STRĖLĖS SUKIMAS	59
Strėlės slinkimo įjungimas	59
KASDIENIS TIKRINIMAS	60
Kasdienio tikrinimo ir priežiūros sąrašas	60
PRIEŠ UŽVEDANT VARIKLĮ	61
Įlipimas į ekskavatorių	61
Eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovo bei operatoriaus vadovo laikymo vietos	61
Sėdynės reguliavimas	62
Veidrodėlių reguliavimas	63
Saugos diržo prisisegimas	63
VARIKLIO UŽVEDIMAS	64
Variklio paleidimas užvedimo raktu	64
Variklio paleidimas užvedimo jungikliu	65
Valdymo pulto nuleidimas	66
Hidraulinės sistemos šildymas	66
Variklio užvedimo esant šaltam orui patarimai	66
SKYDELIO STEBĖJIMAS	67
Standartinio skydelio stebėjimas dirbant	67
Įspėjimo ir išjungimo sąlygos	67
NAUDOJIMO PROCEDŪRA	68
Darbo zonos apžiūra	68
Pagrindinės naudojimo instrukcijos	68
Darbas vandens telkinio pakrantėje	68
Darbo grupės nuleidimas varikliui užgesus	68
Važiavimas ekskavatoriumi	68
Darbas nuožulniose vietose	69
Darbas vandenyje	71
Vikšrų apsauga nuo pažeidimų	71
VARIKLIO IŠJUNGIMAS IR IŠLIPIMAS IŠ MAŠINOS	73
Variklio užgesinimas ir išlipimas iš įrenginio	73
PADARGŲ MONTAVIMAS („X-CHANGE“ KIŠTUKINĖ JUNGTIS)	74
PADARGŲ NUĖMIMAS („X-CHANGE“ KIŠTUKINĖ JUNGTIS)	76
PADARGŲ MONTAVIMAS (KAIŠČIU TVIRTINAMAS PADARGAS)	77
PADARGŲ NUĖMIMAS (KAIŠČIU TVIRTINAMAS PADARGAS)	78
PADARGŲ MONTAVIMAS (IPRASTAS PRAMONINIS SIETUVAS)	79
PADARGŲ NUĖMIMAS (IPRASTAS PRAMONINIS SIETUVAS)	80
PADARGŲ UŽDĖJIMAS (SPARČIOJI JUNGTIS, „KLAC“ SISTEMA)	81
GREITOSIOS JUNGTIES SKLĄSČIO TIKRINIMAS IR REGULIAVIMAS	83
PADARGŲ NUĖMIMAS (SPARČIOJI JUNGTIS, „KLAC“ SISTEMA)	84
PADARGŲ TVIRTINIMAS (VOKIŠKO STILIAUS JUNGTIS)	85
PADARGŲ NUĖMIMAS (VOKIŠKO STILIAUS JUNGTIS)	87
PADARGŲ MONTAVIMAS (MECHANINĖ KAIŠTINĖ GRIEBTUVO JUNGTIS)	88
PADARGŲ NUĖMIMAS (MECHANINĖ KAIŠTINĖ GRIEBTUVO JUNGTIS)	91
ROTORINĖ ŽOLIAPJOVĖ	92
Rotorinė šienapjovės nukreipimo į baką vožtuvo radimas	92
Nukreipimo į baką sistemos naudojimas	92
HIDRAULINIS GRIEBTUVAS;	93
Hidraulinio griebtuvo naudojimas	93
Pedalo naudojimas griebtuvui suaktyvinti	94
Dešiniosios valdymo svirties naudojimas griebtuvui suaktyvinti	94
OBJEKTŲ TVARKYMAS	94
Objektų kėlimas kėlimo įtaisu	94
KELIAMOJI GALIA	96
Keliamosios galios aprašas	96
Keliamosios galios apskaičiavimas	96
Padargų tvirtinimo sistema ir kaušo griebtuvų svoriai	96
STRĖLĖS APKROVOS LAIKYMO VOŽTUVAS	97

Strėlės apkrovos laikymo vožtuvo vieta	97
Strėlės, kurioje įrengtas apkrovos laikymo vožtuvas, nuleidimas	98
SVIRTIES APKROVOS LAIKYMO VOŽTUVAS	99
Svirties apkrovos laikymo vožtuvo vieta	99
Svirties, kurioje įrengtas apkrovos laikymo vožtuvas, nuleidimas	99
MAŠINOS VILKIMAS	100
Įrenginio vilkimas	100
MAŠINOS KĖLIMAS	101
Mašinos kėlimas	101
ĮRENGINIO GABENIMAS	102
Mašinos tvirtinimas prie priekabos	102
PROFILAKTINĖ TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	104
ĮSPĖJIMAI DĖL TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SAUGOS	104
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SAUGOS ĮSPĖJIMAI	105
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS	106
Techninės priežiūros intervalai	106
Techninės priežiūros grafikas	106
Patikros knygelė	110
VALDYMO PULTO BLOKAVIMO SISTEMOS	111
Valdymo pulto blokavimo sistemų tikrinimas ir priežiūra	111
SAUGOS DIRŽAS	111
Saugos diržo patikra ir priežiūra	111
PERSPĖJIMO JUDANT ĮSPĖJAMASIS SIGNALAS	112
Važiavimo įspėjamojo signalo įtaiso aprašas	112
Perspėjimo judant signalo sistemos tikrinimas	112
Perspėjimo judant signalo jungiklio priežiūra	114
GALINIS BORTAS	114
Kaip atversti ir uždaryti atverčiamą bortą	114
DEŠINYSIS GAUBTAS	115
Dešiniojo dangčio atidarymas ir uždarymas	115
KABINOS FILTRAI	116
Gryno oro filtro valymas ir priežiūra	116
VARIKLIO ORO FILTRAS	117
Kasdienis būklės indikatoriaus tikrinimas	117
Oro valytuvo išorinio filtro keitimas	117
Oro filtro vidinio filtro keitimas	118
DEGALŲ SISTEMA	119
Degalų specifikacijos	119
JAV standartas (ASTM D975)	119
ES Standartas (EN590)	119
Degalų mišiniai su biodyzelinu	119
Degalų bako pripildymas	120
Vandens pašalinimas iš degalų priešfiltro	120
Degalų filtro keitimas	121
Kuro išleidimas iš bako	121
Oro pašalinimas iš degalų sistemos	122
VARIKLIO TEPIMO SISTEMA	123
Variklio alyvos tikrinimas ir pildymas	123
Variklio alyvos schema	123
Variklio alyvos ir filtro keitimas	123
VARIKLIO AUŠINIMO SISTEMA	125
Variklio aušinimo sistemos valymas	125
Aušinimo skysčio tipai	125
Aušinimo skysčio koncentracija	125
Aušalo lygio tikrinimas	125
Aušalo keitimas	126

ELEKTROS SISTEMA	127
Elektros sistemos aprašas	127
Saugiklių ir relių identifikavimas	127
Akumuliatoriaus išjungimo jungiklis	128
Akumuliatoriaus techninė priežiūra	129
Akumuliatoriaus įkrovos lygio palaikymas	129
Akumuliatoriaus priežiūra mašinos nenaudojant	129
Akumuliatoriaus tikrinimas	130
Akumuliatoriaus įkrovimas	130
Variklio užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių	130
Akumuliatoriaus išėmimas ir įdėjimas	132
HIDRAULINĖ SISTEMA	133
Hidraulinio skysčio tikrinimas ir pylimas	133
Hidraulinio skysčio lentelė	134
Hidraulinio filtro keitimas	134
Hidraulinio skysčio keitimas	135
DUSLINTUVAS SU KIBIRKŠČIŲ GAUDYTUVU	136
Duslintuvo su kibirkščių stabdikliu valymas	136
VIKŠRŲ ĮTEMPIMAS	138
Vikšrų įtempio reguliavimas	138
EIGOS VARIKLIS	139
Važiavimo variklio skysčio tikrinimas ir pylimas	139
Važiavimo variklio skysčio keitimas	139
DIRŽAI	140
Kintamosios srovės generatoriaus ir ventiliatoriaus diržo reguliavimas	140
Kintamosios srovės generatoriaus ir ventiliatoriaus diržo keitimas	141
SPARČIOJI JUNGTIS	142
Kaušo jungties ir prijungimo sistemos tikrinimas ir priežiūra	142
MAŠINOS TEPIMAS	142
Tepimo jungties vietos	142
Tepimas kas 8–10 valandų (strėlė, svirtis ir kaušas)	143
Sutepkite kas 50 valandų	144
LANKSTŲ KAIŠČIAI	144
Šarnyro kaiščio tikrinimas ir priežiūra	144
LAIKYMAS IR PARENGIMAS EKSPLOATUOTI	145
Ilgo laikymo procedūra	145
Parengimas eksploatuoti	145
SISTEMOS SĄRANKA IR ANALIZĖ	146
DIAGNOSTINIAI TECHININĖS PRIEŽIŪROS KODAI	146
Priežiūros kodų peržiūra	146
Techninės priežiūros kodų sąrašas	146
SLAPTAŽODŽIO NUSTATYMAS (UŽVEDIMO BE RAKTO SKYDAS)	151
Slaptažodžio aprašas	151
Savininko, 1 naudotojo ir 2 naudotojo slaptažodžių keitimas	151
Slaptažodžio blokavimo išjungimas	152
Slaptažodžio blokavimo įjungimas	152
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LAIKMATIS	153
Techninės priežiūros laikmačio aprašas	153
Priežiūros pranešimas standartiniame skydelyje	153
Techninės priežiūros laikmačio sąranka	153
Techninės priežiūros laikrodžio nustatymas iš naujo	153
TECHNINIAI DUOMENYS	154
MAŠINOS MATMENYS	154

NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR KABINA (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)	158
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR KABINA (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)	159
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR STOGELIS (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)	160
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR STOGELIS (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)	161
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – ILGOJI RANKENA IR KABINA (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)	162
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – ILGOJI RANKENA IR KABINA (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)	163
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – ILGOJI RANKENA IR STOGELIS (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)	164
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – ILGOJI RANKENA IR STOGELIS (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)	165
EKSKAVATORIAUS TECHNINIAI DUOMENYS	166
Našumo specifikacijos	166
Valdiklių specifikacijos	166
Variklio techniniai duomenys	166
Hidraulinės sistemos specifikacijos	167
Hidrauliniai cilindrai	168
Hidraulinių ciklų trukmė	168
Elektros sistemos techniniai duomenys	168
Pavaros sistemos specifikacijos	169
Antstato sukimo sistemos specifikacijos	169
Važiuklės specifikacijos	169
Talpos specifikacijos	169
Vikšrų techniniai duomenys	169
Slėgio į gruntą specifikacijos	170
Temperatūros diapazonas	170
Aplinkosaugos specifikacijos	170
MAŠINOS GARANTIJA	171

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA (MAŠINA)

EB atitikties deklaracijos turinys Ši informacija operatoriaus vadove pateikiama pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.7.4.2 punkto c papunkčio nuostatas. Oficiali EB atitikties deklaracija pateikiama atskiru dokumentu.					
Gamintojas  Bobcat Company World Headquarters 250 East Beaton Drive West Fargo, ND 58078-6000 United States of America	Direktyva 2000/14/EB: lauko sąlygomis naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamas triukšmas Notifikuotoji įstaiga Technical and Test Institute for Construction Prague Czech Republic Notifikuotosios įstaigos numeris: 1020 EB sertifikato Nr. 1020-090-022395				
Techniniai dokumentai Homologation Manager Doosan Bobcat EMEA s.r.o U Kodetky 1810 26312 Dobris Czech Republic	Atitikties įvertinimo procedūra (-os) 2000/14/EB, VIII priedas, visiškas kokybės užtikrinimas Garso galios lygiai [Lw(A)] <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: right;">Išmatuotoji garso galia</td> <td style="text-align: right;">91,6 db(A)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Garantuotoji garso galia</td> <td style="text-align: right;">93 db(A)</td> </tr> </table>	Išmatuotoji garso galia	91,6 db(A)	Garantuotoji garso galia	93 db(A)
Išmatuotoji garso galia	91,6 db(A)				
Garantuotoji garso galia	93 db(A)				
Įrangos aprašas Įrangos rūšis: Excavator Modelio pavadinimas: E20z Modelio kodas: B5VH Variklio gamintojas: Yanmar Variklio modelis: 3TNV74F Variklio galia: 11,0 kW @ 2400 aps./min.	Įranga atitinka toliau nurodytos (-ų) EB direktyvos (-ų) reikalavimus 2006/42/EB: Mašinų direktyva 2014/30/ES: Elektromagnetinio suderinamumo direktyva				
Atitikties deklaracija Ši įranga atitinka visų šioje deklaracijoje nurodytų EB direktyvų reikalavimus.					
Galioja nuo: 2022 m. rugpjūčio 29 d.					

JK ATITIKTIES DEKLARACIJA (MAŠINA)

JK atitikties deklaracijos turinys

Ši informacija operatoriaus vadove pateikiama pagal 2008 m. Įrangos tiekimo (saugos) reglamento 2 priedo 1 dalies 1.7.4.2 punkto c papunkčio nuostatas.

Oficiali JK atitikties deklaracija pateikiama atskiru dokumentu.

Gamintojas  „Bobcat Company“ Pagrindinė buveinė 250 East Beaton Drive West Fargo, ND 58078-6000 Jungtinės Amerikos Valstijos	2001 m. Lauko sąlygomis naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamo triukšmo reglamentas Notifikuotoji įstaiga Prahos statybos technikos ir testavimo institutas Čekija Notifikuotosios įstaigos numeris: 1020 EB sertifikato Nr. 1020-090-022395
Techniniai dokumentai Patvirtinimo vadybininkas Doosan Bobcat EMEA s.r.o U Kodetky 1810 26312 Dobris Čekija	Atitikties įvertinimo procedūra (-os) 2000/14/EB, VIII priedas, visiškas kokybės užtikrinimas Garso galios lygiai [Lw(A)] Išmatuotoji garso galia 91,6 db(A) Garantuotoji garso galia 93 db(A)
Įrangos aprašas Įrangos rūšis: Ekskavatorius Modelio pavadinimas: E20z Modelio kodas: B5VH Variklio gamintojas: Yanmar Variklio modelis: 3TNV74F Variklio galia: 11,0 kW @ 2400 aps./min.	Įranga atitinka toliau nurodyto (-ų) JK reglamento (-ų) reikalavimus 2008 m. Įrangos tiekimo (saugos) reglamentas 2016 m. Elektromagnetinio suderinamumo reglamentas
Atitikties deklaracija Ši įranga atitinka visų šioje deklaracijoje nurodytų JK reglamentų reikalavimus.	
Galioja nuo: 2022 m. rugpjūčio 29 d.	

IVADAS

Šio naudojimo ir techninės priežiūros vadovo paskirtis – suteikti savininkui ar operatoriui žinių, kaip saugiai naudoti ir prižiūrėti „mašiną. Prieš pradėdami dirbti su mašina perskaitykite ir supraskite šį „eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovą. Jei turite kokių nors klausimų, kreipkitės į „prekybos atstovą. Šio vadovo iliustracijose gali būti vaizduojama papildoma įranga ir priedai, neįrengti jūsų mašinoje.

Bendrovė Bobcat turi ISO 9001 sertifikata



ISO 9001 yra tarptautinis standartas, kuriuo nurodomi kokybės valdymo sistemos reikalavimai, taikomi kontroliuojant procesus ir procedūras, kurias naudojame projektuodami, kurdami, gamindami ir platindami „gaminį.

Didžiosios Britanijos standartų institutas (BSI) yra sertifikuotas registratorius, kurį „pasirinko bendrovės atitiktai ISO 9001 standartams įvertinti „gamyklose Gvineryje, Šiaurės Dakotoje (JAV), Ponšato (Prancūzija) ir „bendruosiuose biuruose (Gvineryje, Bismarke ir Vakarų Farge), esančiuose Šiaurės Dakotoje. „TÜV Rheinland“ yra sertifikuotasis registratorius, kurį „pasirinko bendrovės atitiktai ISO 9001 standartams įvertinti „gamykloje Dobrzyčiuje (Čekijos Respublika). Registraciją gali teikti tik sertifikuotieji vertintojai, pvz., BSI ir „TÜV Rheinland“.

ISO 9001 reiškia, jog kaip bendrovė mes sakome, ką darome, ir darome, ką sakome. Kitaip tariant, taikome tam tikras procedūras ir taisykles bei pateikiame įrodymus, jog šių procedūrų ir taisyklių laikomasi.

GAMINTOJAS

Šiaurės Amerika

„Bobcat Company“
250 E. Beaton Drive
West Fargo, ND 58078
JAV
1–800–743–4340, 3 parinktis

Čekijos Respublika

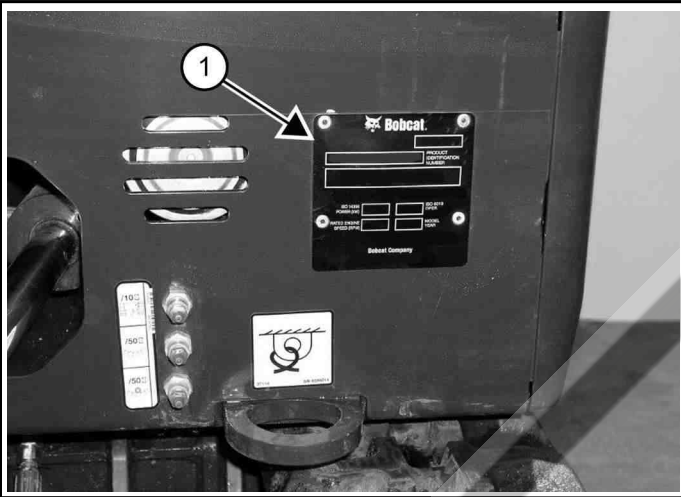
Doosan Bobcat EMEA s.r.o.
U Kodetky 1810
263 12 Dobříš
Czech Republic

SERIJOS NUMERIŲ VIETOS

Kreipdamiesi informacijos dėl techninės priežiūros ar užsakydami dalis visuomet nurodykite mašinos serijos numerį. Senesniuose ar naujesniuose modeliuose (modelis nustatomas pagal serijos numerį) gali būti naudojamos skirtingos dalys arba, atliekant tam tikrą techninės priežiūros veiksmą, gali būti taikoma kitokia procedūra.

Mašinos serijos numerio vieta

1 paveikslėlis

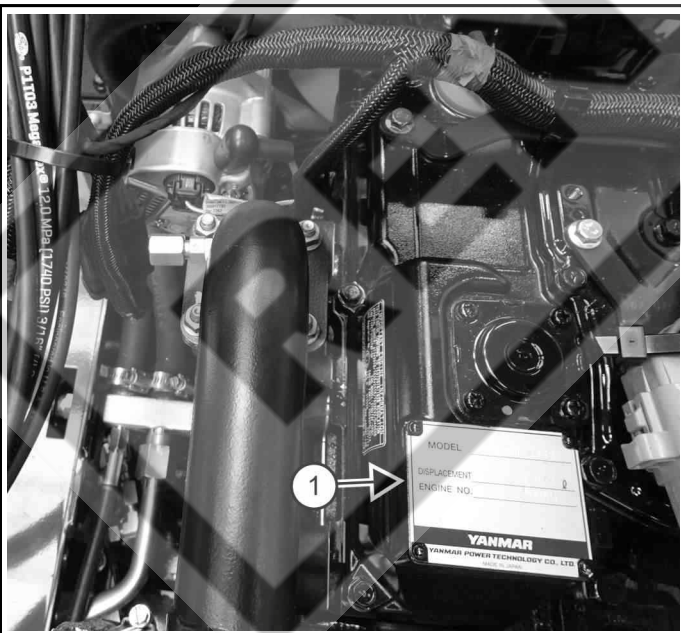


C113378b

Įrenginio serijos numerio plokštelė (1) [1 paveikslėlis] yra ant mašinos rėmo, nurodytoje vietoje.

Variklio serijos numerio vieta

2 paveikslėlis



C214482a

Variklio serijos numeris yra ant viršutinio variklio dangčio (1) [2 paveikslėlis].

PRISTATYMO ATASKAITA

3 paveikslėlis

NAT5473

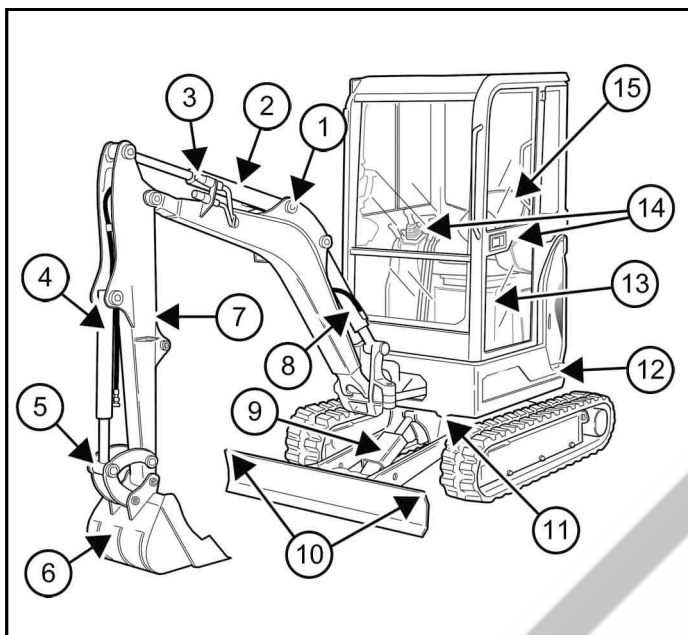
Pristatymo ataskaitoje surašyti elementai, kuriuos pardavimo atstovas turi paaiškinti arba parodyti savininkui ar operatoriui pristatydamas mašiną.

Savininkas arba operatorius ir pardavimo atstovas turi peržiūrėti pristatymo ataskaitą ir ją pasirašyti.

EKSKAVATORIAUS IDENTIFIKAVIMAS

Vaizdas iš priekio

4 paveikslėlis



NA0347b

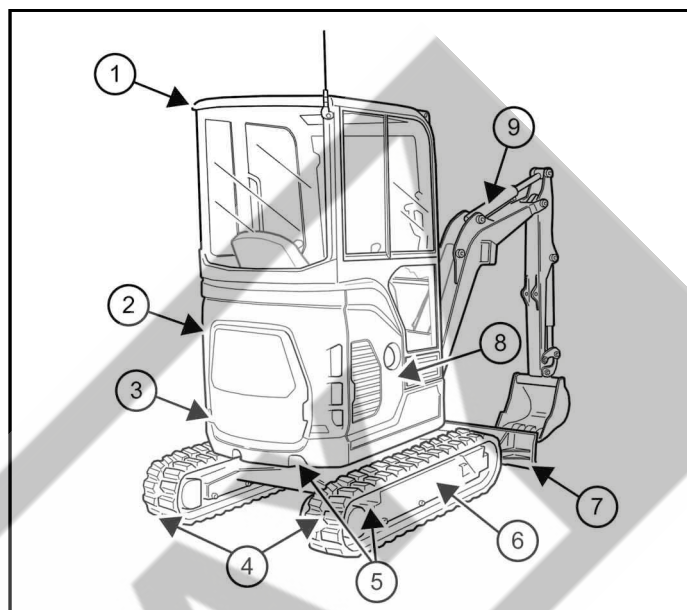
NUO-RO-DA	APRAŠAS
1	Strėlė
2	Svirties cilindras
3	Pagalbinės sparčiosios jungtys
4	Kaušo cilindras
5	Kaušo jungtis / padargo jungtis (jei įrengta) [A]
6	Kaušas [B]
7	Svirtis
8	Strėlės cilindras
9	Geležties cilindras
10	Tvirtinimo / kėlimo taškai
11	Tvirtinimai (Abiejose pusėse)
12	Antstatas
13	Eksplotavimo ir techninės priežiūros instrukcija
14	Vairasvirtės
15	Operatoriaus sėdynė su saugos diržu (operatoriaus vadovas yra už sėdynės)

[A] Galimos papildomos padargo jungtys.

[B] Galimi keli skirtingi kaušai ir kiti padargai.

Galinis vaizdas

5 paveikslėlis



NA0347b

NUO-RO-DA	APRAŠAS
1	Kabina / stoginė
2	Galinis gaubtas
3	Atsvara
4	Vikšrai
5	Tvirtinimo elementai (abiejose pusėse)
6	Vikšrų rėmai
7	Verstuvai
8	Dešinysis gaubtas
9	Kėlimo taškas

FUNKCIJOS, PRIEDAI IR PADARGAI

Standartinė įranga

Toliau išvardyta standartiniai šio modelio įranga.

- Išplėstinės diagnostikos sistema
- Pagalbinė hidraulinė sistema ant strėlės
- Akumuliatoriaus išjungimo jungiklis
- Geležtės / vikšrų valdymo jungiklis
- Darbinis žibintas ant strėlės
- Stoginė su aprobuota ROPS / TOPS / FOPS
- Atsvaras
- Buldozerio geležtė (980 mm (38,6 col.) įtraukta / 1360 mm (53,5 col.) ištraukta)
- Variklio greičio valdymo svirtis
- Variklis su užgesinimo įtaisu
- Degalų filtras su nuosėdų indu
- Garso signalas
- Hidraulinės sistemos ir eigos valdymo blokavimo sistemos
- Hidraulinės valdymo svirties valdikliai
- Hidrauliniu būdu įtraukiama važiuoklė (980 mm (38,6 col.) įtraukta / 1360 mm (53,5 col.) ištraukta)
- Įtraukiamasis saugos diržas
- Guminiai vikšrai
- Duslintuvas su kibirkščių gaudytuvu
- Stacionari sėdynė
- Dviejų greičių eigos sistema
- Antstatas su keturiais pritvirtinimo taškais

Papildoma įranga ir priedai

Toliau pateiktame sąraše išvardyta įranga (priedai ir papildoma įranga), kurią galite įsigyti iš „prekybos atstovo arba užsakyti, kad būtų įrengta gamykloje. Informacijos apie kitą papildomą įrangą, priedus ir padargus kreipkitės į „prekybos atstovą.

- Reguluojama sėdynė arba sėdynė su amortizatoriumi
- Antenos ir garsiakalbių rinkinys
- Padargo tvirtinimo jungtis – bendroji pramonės sąsaja (CII)
- Padargo tvirtinimo jungtis – „Klacc™ sistema Greitojo sujungimo jungtis
- Padargo sparčioji jungtis – vokiško stiliaus sparčioji jungtis
- Automatiškai perjungiami eigos varikliai
- Ant strėlės svirties sumontuotos pagalbinės hidraulinės sistemos
- Švyturėlis
- Gaubto sustiprinimo rinkinys
- Stoginėje / kabinoje įrengtas apšvietimas
- Griovimo rinkinys

- Uždara kabina su šildytuvu
- Gesintuvas
- Priekinės apsaugos komplektas
- Žarnų oro slėgio išleidimo rinkinys
- Užvedimas be rakto
- Kėlimo žiedas
- Apkrovos laikymo vožtuvas – strėlės svirtis
- Apkrovos laikymo vožtuvas – strėlė
- Ilgas kotas
- Ilga buldozerio mentė
- Duslintuvo valytuvų rinkinys
- Sertifikuotas objektų tvarkymas (strėlės / strėlės svirties apkrovos laikymo vožtuvai, įspėjimas apie perkrovą ir kėlimo žiedas)
- Atsvaros išleidimo linijos rinkinys
- Įspėjimo dėl perkrovos įtaisas
- Radijo imtuvas (paruoštas FM / AM / DAB / telefonui prijungti)
- Antrinė pagalbinė hidraulinė sistema
- Šoninis veidrodis
- Blyksintis žibintas
- Viršutinio apsaugo komplektas (FOGS)
- Važiavimo įspėjamojo signalo įtaisas
- Eigos variklio žarnų apsauga

Padargai

Su šio modelio ekskavatoriumi gali būti naudojami toliau išvardyti ir kiti patvirtinti padargai. Nenaudokite nepatvirtintų padargų. Ne gamybos padargai gali būti nepatvirtinti.

Naudojant įvairius padargus ekskavatorius tampa universalios paskirties mašina.

Dėl informacijos apie patvirtintus padargus ir padargų naudojimą bei techninę priežiūrą kreipkitės į pardavimo atstovą.

- Sraigtas
- Verstuvinis plūgas
- Rotorinė žoliapjovė
- Hidraulinis griebtuvas

Galimi kaušai

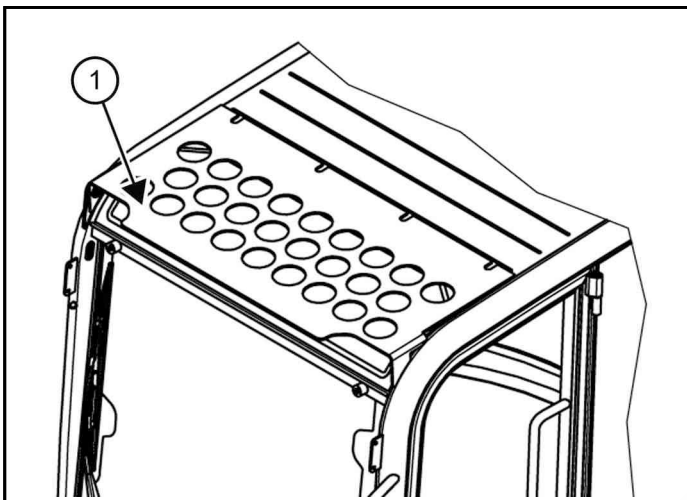
Naudodami įvairaus dydžio kaušus padarykite savo ekskavatorių universalesnį.

Įvairiems darbams galima naudoti įvairių modelių, pločio ir talpos kaušus. Pvz., kasimo, lyginimo, vertimo ir kt. Kreipkitės į savo pardavimo atstovą, kuris patars, koks kaušas ir paskirtis yra tinkami jūsų ekskavatoriui.

Specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo ir standartiniai elementai gali keistis.

Apsaugos nuo krentančių daiktų struktūra

6 paveikslėlis



Viršutinės apsaugos komplektą galima naudoti, kai reikia apsaugos nuo nedidelių objektų, kurie gali nukristi ant stoginės / kabinos, arba norint neleisti medžiagoms patekti į kabinos angas.

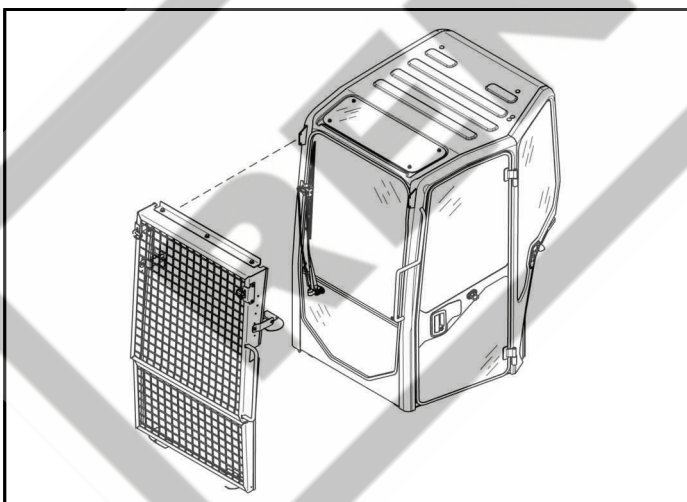
Ekskavatoriuose, kuriuose įrengtos kabinos, turi būti viršutinė apsauga (1) [6 paveikslėlis], kad jie atitiktų ISO 10262 lygio viršutinės apsaugos reikalavimus.

Ekskavatoriuose, kuriuose įrengta stoginė, viršutinė apsauga montuojama standartiškai.

Norėdami gauti daugiau informacijos kreipkitės į „prekybos atstovą“.

Priekinės apsaugos komplektas

7 paveikslėlis



Priekinės apsaugos komplektas [7 paveikslėlis] neleidžia medžiagoms kontaktuoti su langu.

Ekskavatoriuje turi būti įrengtas priekinių apsaugų komplektas, kuris atitiktų ISO 10262 – 1 lygio priekinės apsaugos reikalavimus.

Komplektą sudaro viršutinis ir apatinis skydo apsaugai. Išsamesnės informacijos kreipkitės į „prekybos atstovą“.

Apsaugos komplektą prikyje tikrinimas ir priežiūra

Apsaugos komplektą prikyje reikia reguliariai tikrinti ir prižiūrėti. Patikrinkite, ar apsauga nesugadinta. Pakeiskite dalis, jei jos sugadintos.

SAUGOS NURODYMAI

Prieš pradėdami darbą

ĮSPĖJIMAS

INSTRUKCIJŲ NEPAISYMO PAVOJUS

Dirbant neišmokytiems operatoriams arba nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Prieš pradėdami darbą operatoriai turi būti tinkamai išmokyti ir instruktuoti.¹

W-2001

Atidžiai laikykitės šiame vadove pateiktų naudojimo ir priežiūros instrukcijų.

mašina yra itin manevringa ir kompaktiška. Jis yra tvirtas ir naudingas įvairiomis sąlygomis. Tai kelia operatoriumi pavojų, susijusį su naudojimu ne kelyje, esant nelygiam reljefui, esant įprastam mašinos naudojimui.

„mašinoje yra vidaus degimo variklis, kuris generuoja šilumą ir išmeta dujas. Išmetamosios dujos gali būti mirtinos arba sukelti ligas, todėl mašiną eksploatuokite tik tinkamai vėdinamoje vietoje.

Įgaliotasis atstovas turi išsamiai papasakoti apie „mašinos ir padargų naudojimo įvairiais tikslais galimybes ir apribojimus. Įgaliotasis atstovas turi pademonstruoti, kaip saugiai dirbti pagal „instrukcijas, kurios taip pat pateikiamos operatoriams. Pardavėjas taip pat gali nurodyti nesaugius pakeitimus ar nepatvirtintų priedų naudojimą. Padargai ir kaušai suprojektuoti numatyti keliamajai galiai. Jie skirti saugiam tvirtinimui prie mašinos. Siekdamas nustatyti, kiek kokio tankio medžiagų saugu kelti, naudojant tam tikrus mašinos ir padargų derinius, naudotojas turi kreiptis į įgaliotąjį atstovą arba pasiskaityti „literatūroje.

Toliau nurodytuose leidiniuose ir mokymo medžiagoje pateikiama informacijos apie saugų „mašinos ir padargų eksploatavimą bei techninę priežiūrą.

- Siekiant užtikrinti, kad naujam savininkui būtų pateiktos visos instrukcijos ir kad mašina bei padargas būtų saugios darbinės būklės, naudojama pristatymo ataskaita.
- Naudojimo ir priežiūros vadove, pateiktame kartu su mašina arba priedu, pateikiama informacija apie eksploataciją, taip pat įprastos priežiūros ir priežiūros procedūros. Tai yra mašinos dalis ir gali būti laikoma ant mašinos esančioje talpykloje. Eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovų galite užsisakyti iš savo „įgaliotojo atstovo.
- Ant mašinos pritvirtintuose ženkluose (lipdukuose) pateikiami saugaus eksploatavimo ir priežiūros nurodymai, susiję su jūsų „mašina arba padargu. Ženklai ir jų vietos yra parodytos Naudojimo ir priežiūros vadove. Atsarginių ženklų galite įsigyti iš savo „įgaliotojo atstovo.
- Operatoriaus vadovėlis pritvirtintas mašinos operatoriaus kabinoje. Jame operatoriumi pateikiamos patogios ir trumpos instrukcijos. Jei domina vertimai į kitas kalbas, kreipkitės į savo „įgaliotąjį atstovą.

Pardavėjas ir savininkas/ operatorius peržiūri rekomenduojamus produkto naudojimo atvejus. Jei savininkas/ operatorius mašiną naudos kitai (-oms) programai (-oms), jis arba ji turi paprašyti pardavėjo rekomendacijų dėl naujo naudojimo.

Už saugų darbą atsako operatorius



Saugos įspėjamasis ženklas

Kartu su įspėjimu pateikiamas šis ženklas reiškia „Dėmesio, būkite budrūs! Nuo to priklauso jūsų saugumas!“ Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą informaciją.



PAVOJUS

Ant saugos ženklų ir vadovuose žodžiu DANGER (pavojus) žymima pavojinga situacija, kurios neišvengus bus mirtinai arba sunkiai sužaloti žmonės.¹

D-1002



ĮSPĖJIMAS

Ant saugos ženklų ar vadovuose žodžiu WARNING (įspėjimas) žymima galimai pavojinga situacija, kurios neišvengus gali būti mirtinai arba sunkiai sužaloti žmonės.¹

W-1004



SVARBU

Šiuo įspėjimu pažymėtos procedūros, kurių privalu laikytis, kad mašina nebūtų sugadinta.¹

I-2019

Prieš pradėdami darbą mašina ir padargas turi būti geros techninės būklės.

Tikrinkite visus techninės priežiūros grafiko lipduko (jei yra) skiltyje „Kas 8 valandas“ išvardytus arba eksploatavimo ir techninės priežiūros instrukcijoje nurodytus elementus.

Kad darbas būtų saugus, operatorius turi būti kvalifikuotas.

Kad operatorius būtų tinkamas darbui, jis neturi vartoti medikamentų ar svaigųjų gėrimų, darbo metu bloginančių budrumą ir koordinaciją. Operatoriai, pagal receptą vartojantys medikamentus, turi kreiptis į gydytoją ir išsiaiškinti, ar jie gali saugiai valdyti mašiną.

Kvalifikuoto operatoriaus pareigos

- Operatorius turi suprasti rašytines instrukcijas, taisykles ir reikalavimus.
 - ▷ Bendrovės pateikiamos rašytinės instrukcijos apima pristatymo ataskaitą, eksploatavimo ir techninės priežiūros instrukciją, operatoriaus vadovą ir ant mašinos pritvirtintus ženklus (lipdukus).

- ▷ Operatorius turi žinoti, kokios taisyklės ir reikalavimai galioja vietovėje. Taisyklės gali apimti ir darbdavio nustatytus darbo saugos reikalavimus. Norint mašina važiuoti viešaisiais keliais, ji turi būti atitinkamai paruošta ir paženklinta, laikantis vietos važiavimo viešaisiais keliais taisyklių. Taisyklėse gali būti nurodyti pavojai, pvz., komunikacijų linijos.
- Operatorius turi turėti praktinių darbo įgūdžių.
 - ▷ Operatoriaus mokymo procesas turi apimti darbo su mašiną demonstravimą ir žodinį instruktavimą. Tokius mokymus turi organizuoti atstovas prieš pristatant gaminį užsakovui.
 - ▷ Nauji operatoriai turi pradėti dirbti mašina tokioje vietoje, kurioje nėra pašalinių, ir naudotis visais valdymo įtaisais, kol išmoks bet kokiomis aplinkybėmis saugiai naudotis mašina ir padargu darbo vietoje. Prieš pradėdamas dirbti operatorius turi visada užsisegti saugos diržą.
- Operatorius turi žinoti darbo sąlygas.
 - ▷ Operatorius turi žinoti medžiagų, su kuriomis dirba, svorį. Pasirūpinkite, kad neviršytumėte mašinos projektinės keliamosios galios. Labai tanki medžiaga yra sunkesnė už tokio pat tūrio, bet mažesnio tankio medžiagą. Dirbdamas su tankiomis medžiagomis, operatorius turi sumažinti apkrovą.
 - ▷ Operatorius turi žinoti, kada draudžiama eksploatuoti mašiną ir kokiose vietose draudžiama dirbti, pvz., vietose, kur yra pernelyg statūs šlaitai.
 - ▷ Operatorius turi žinoti, kaip išdėstytos požeminės linijos, jei jų yra.
 - ▷ Operatorius turi dėvėti prigludusius drabužius. Prieš atlikdamas techninės priežiūros darbus operatorius turi visada užsidėti apsauginius akinius. Atliekant kai kuriuos darbus būtina naudoti apsauginius akinius, kvėpavimo įrenginius, klausos apsaugos priemones arba specialiosios paskirties komplektus. Kreipkitės į atstovą dėl saugos įrangos, skirtos jūsų modeliui.

Silicio dioksido dulkių poveikis



Pjaustant ar gręžiant betoną, kuriame yra smėlio ar uolienu, turinčių kvarco, gali susidaryti silicio dioksido dulkių. Naudokite respiratorių, vandens purkštuvą ar kitas dulkėtumo kontroliavimo priemones.

KAIP IŠVENGTI GAISRO



Techninė priežiūra

Mašinoje ir kai kuriuose padarguose yra komponentų, kurie įprastinėmis naudojimo sąlygomis įkaista iki aukštos temperatūros. Pagrindinis aukštos temperatūros šaltinis yra variklis ir išmetimo sistema. Pažeista ar netinkamai prižiūrima elektros sistema gali sukelti lankinių išlydžių ar kibirkščių.

Degios šiukšlės (lapai, šiaudai ir kt.) turi būti reguliariai šalinamos. Susikaupus degių šiukšlių, gali kilti gaisro pavojus. Kad taip neįvyktų, dažnai valykite. Degios šiukšlės variklio skyriuje gali kelti gaisro pavojų.

Siekiant išvengti gaisro ir perkaitimo, operatoriaus darbo vieta, variklio skyrius ir variklio aušinimo sistema turi būti kas dieną tikrinami ir prireikus valomi.

Visi degalai, daugelio rūšių tepalai ir kai kurie aušalų mišiniai yra degūs. Degiam skysčiui nutekėjus arba išsiliejus ant karšto paviršiaus arba elektrinių komponentų, gali kilti gaisras.

Naudojimas

Nenaudokite mašinos vietose, kuriose išmetimo sistema, lankiniai išlydžiai, kibirkštys ar įkaitusios dalys gali susiliesti su degiomis medžiagomis, sprogiomis dulkėmis ar dujomis.

Elektros sistema



P200062

Patikrinkite, ar nepažeisti elektros laidai ir jungtys. Pasirūpinkite, kad akumuliatoriaus gnybtai visada būtų švarūs ir tvirtai priveržti. Visas pažeistas dalis ir atsilaisvinusius ar nusidėvėjusius laidus suremontuokite arba pakeiskite.

Akumuliatoriaus išskiriamos dujos gali sprogti ir sunkiai sužaloti. Papildomą akumuliatorių prijunkite ir variklį nuo jo užveskite pagal naudojimo ir techninės priežiūros instrukcijoje aprašytą procedūrą. Jei akumuliatorius užšalęs arba sugedęs, draudžiama jį įkrauti arba mėginti užvesti mašiną naudojant papildomą akumuliatorių. Pasirūpinkite, kad šalia akumuliatorių nebūtų kibirkščių ar liepsnos šaltinių. Nerūkykite vietoje, kur kraunate akumuliatorių.

Hidraulinė sistema

Tikrinkite, ar hidrauliniai vamzdeliai, žarnos bei jungiamieji elementai nėra sugadinti ir ar per juos

neprateka skysčiai. Tikrindami, ar nėra nuotėkio, niekada to nedarykite neprisidengę odos ar naudodami atviros liepsnos šaltinį. Hidrauliniai vamzdeliai ir žarnos turi būti tinkamai nukreipti, paremti ir saugiai pritvirtinti. Visas dalis, pro kurias prateka skystis, sandariai priveržkite arba pakeiskite.

Būtinai išvalykite išsiliejusius skysčius. Draudžiama dalis valyti benzinu ar dyzelinu. Naudokite parduodamus nedegius tirpiklius.

Kuro pildymas (dyzelino)



C229937

Prieš pildami kurą išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti. Nerūkykite! Nepilkite kuro į mašiną šalia atviros liepsnos ar kibirkščių. Pildykite kuro baką lauke.

Mažai sieros turintis dyzelinas (ULSD) greičiau užsidega nuo statinės elektros nei senesni dyzelino mišiniai, kuriuose daugiau sieros. Ugnis ar sprogitas gali sukelti sunkių ar net mirtinų sužalojimų. Pasitarkite su kuro arba kuro sistemos tiekėju ir įsitikinkite, kad tiekimo sistema atitinka kuro tiekimo standartus, apibrėžiančius tinkamą įžeminimą ir sujungimą.

Užvedimas

Jei variklyje įtaisytos kaitinimo žvakės arba įsiurbiamo oro šildytuvai, draudžiama naudoti eterį ar užvedimą lengvinančius skysčius. Šios paleidimo priemonės gali sukelti sprogitą ir sužaloti jus ar aplinkinius.

Prijunkite akumuliatorių ir įjunkite jį naudodamiesi naudojimo ir priežiūros vadove pateikta procedūra.

Išmetimo sistema su kibirkščių gaudikliu

Išmetimo sistema su kibirkščių gaudikliu sukonstruota taip, kad sulaikytų iš variklio ir išmetimo sistemos sklindančias įkaitusias daleles, tačiau duslintuvai ir išmetamosios dujos vis tiek yra karštos.

Reguliariai tikrinkite išmetimo sistemą su kibirkščių gaudikliu, kad įsitikintumėte, jog ji techniškai prižiūrėta ir tinkamai veikia. Duslintuvą su kibirkščių gaudytuvu (jei yra) valykite pagal naudojimo ir priežiūros vadove aprašytą procedūrą.

Virinimas ir šlifavimas

Prieš virindami visuomet nuvalykite mašiną ir padargą, atjunkite akumuliatorių ir „+“ valdymo įtaisų laidus. Uždenkite gumines žarnas, akumuliatorių ir visas kitas degias dalis. Virindami netoliese turėkite gesintuvą.

Šlifodami ar virindami dažytas dalis užtikrinkite, kad darbo vieta būtų tinkamai vėdinama. Šlifodami dažytas dalis dėvėkite nuo dulkių apsaugantį respiratorių. Atliekant šiuos darbus gali išsiskirti nuodingų dulkių ar dujų.

Nuo nemetalinių dalių, kaip gaubtai, sparnuotės ar dangčiai, išsiskiriančios dulkės gali būti degios arba sprogios. Tokias dalis taisykite gerai vėdinamoje patalpoje atokiau nuo liepsnos šaltinių ar kibirkščių.

Gesintuvai

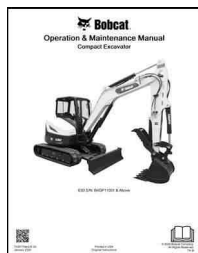


P200083

Žinokite, kur yra gesintuvai ir pirmosios pagalbos vaistinė, ir mokėkite naudotis šiomis priemonėmis. Reguliariai patikrinkite gesintuvą. Prireikus atlikite techninę priežiūrą arba pakeiskite. Laikykitės instrukcijų plokštelėje pateiktų nurodymų.

LEIDINIAI IR MOKYMO GALIMYBĖS

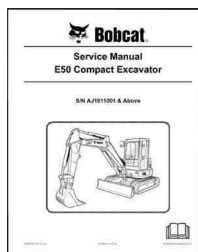
Taip pat galite užsisakyti šiuos leidinius apie „
ekskavatorių. Juos galite užsisakyti iš prekybos atstovo.



NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS VADOVAS

Išsamios „
ekskavatoriaus
tinkamo eksploatavimo ir
reguliarios priežiūros instrukcijos.

7462512



TECHNINĖS PRIEŽIŪROS VADOVAS

Išsamios jūsų „
ekskavatoriaus
priežiūros instrukcijos.

7462513



OPERATORIAUS VADOVAS

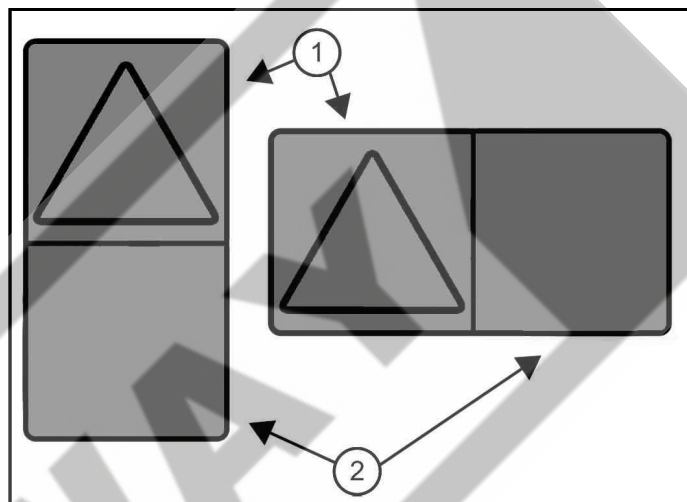
Teikia pagrindines eksploatavimo
instrukcijas ir saugos įspėjimus.

7255186

TIK VAIZDINIAI SAUGOS ŽENKLAI

Saugos ženklai naudojami įspėti įrangos operatorių ar techninę priežiūrą atliekantį asmenį apie pavojus, kurie gali kilti tvarkant įrangą. Šiame saugos ženklų skyriuje aprašyta saugos ženklų tvirtinimo vieta ir jų reikšmė. Susipažinkite su visais mašinos / padargo saugos ženklais.

8 paveikslėlis



Formatą sudaro pavojaus skydas (-ai) (1) [8 paveikslėlis] ir vengtinų dalykų skydas (-ai) (2) [8 paveikslėlis].

Pavojaus skydai: Apibūdinamas galimas pavojus, nurodytas saugos įspėjamajame trikampyje.

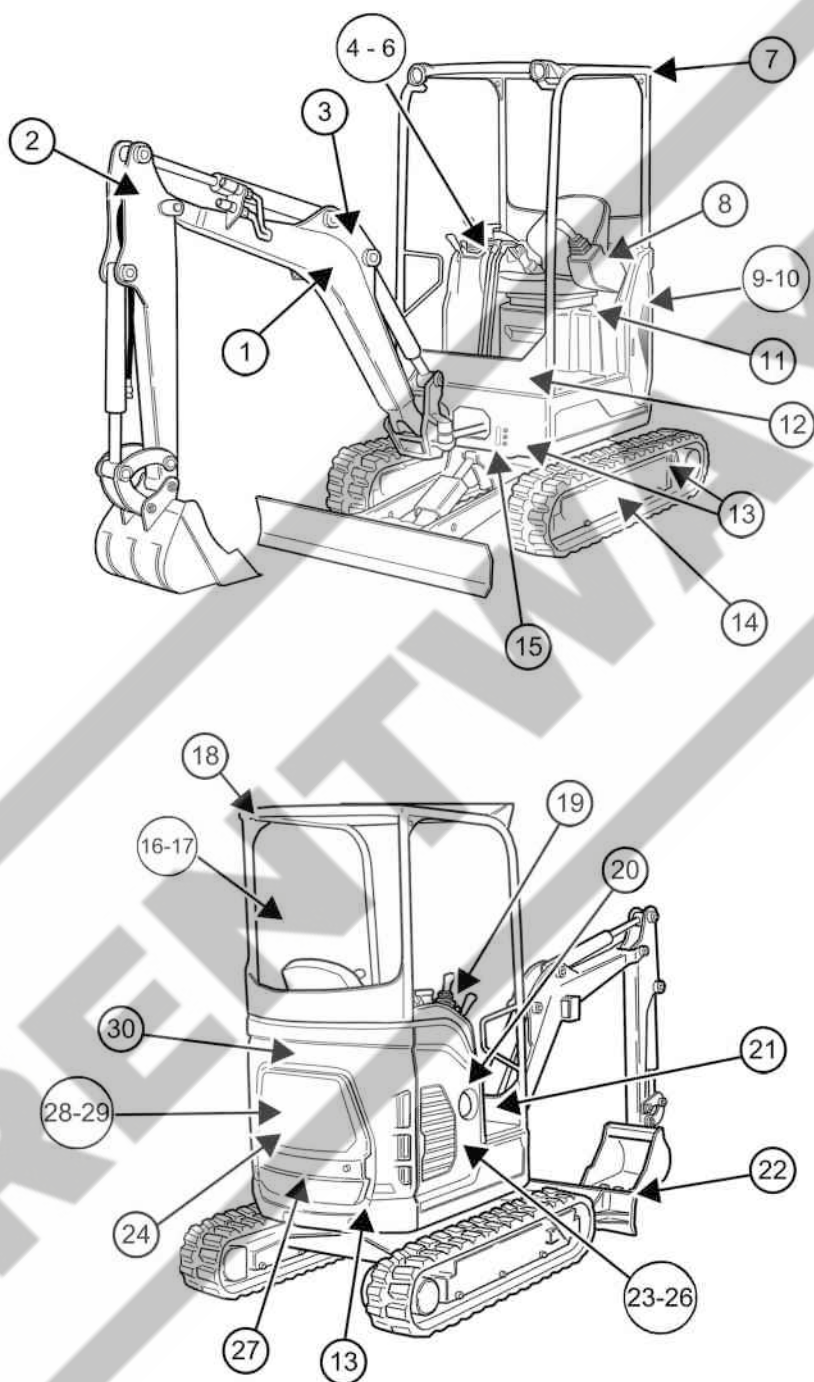
Vengtinų dalykų skydai: Apibūdinami veiksmai, kuriuos atlikdami galite išvengti pavojaus.

Saugos ženklą gali sudaryti daugiau negu vienas pavojaus skydas ir daugiau negu vienas vengtinų dalykų skydas.

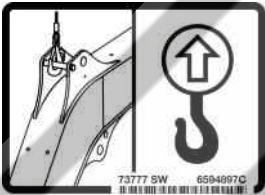
MAŠINOS ŽENKLAI (LIPDUKAI)

Laikykitės nurodymų, pateiktų visuose mašinos ženkluose (lipdukuose), pritvirtintuose ant mašinos. Pakeiskite visus sugadintus mašinos ženklus ir pasirūpinkite, kad jie būtų tinkamose vietose. Mašinos ženklų galima įsigyti iš „*„*“ prekybos atstovo.

9 paveikslėlis

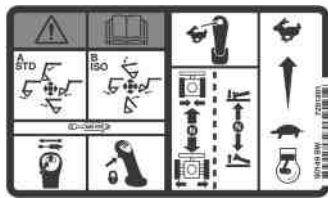


NA13463C

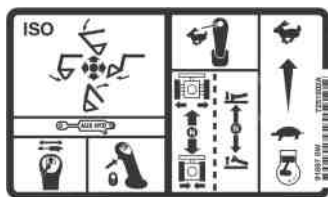
REF.	LIPDUKAS	ĮSPĖJIMAS (JŲ TAIKYTINA)
1	Valdymas tik iš sėdynės (7120578)	 7120578 ĮSPĖJIMAS SUTRAIŠKYMO PAVOJUS Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. • Nedirbkite sukimo srityje. • Neleiskite artyn pašalinių asmenų. • Ekskavatoriumi naudokitės tik sėdėdami operatoriaus sėdynėje. ◀ W-2990
2	Nesiartinti (6713507)	 6713507 ĮSPĖJIMAS BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS Nesilaikant instrukcijos, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Laikykitės atokiau nuo veikiančio įrenginio. ◀ W-2520
3	Kėlimo taškas (6594897)	 73777 SW 6594897C 6594897
4	Paleidimo jungiklis (7186708)	 7186708

REF.	LIPDUKAS	ĮSPĖJIMAS (JŲ TAIKYTINA)
------	----------	-----------------------------

- 5 RH ISO / STD vairasvirtės modelis (7251801), RH ISO vairasvirtės modelis (7251802) arba RH ISO vairasvirtės modelis (7251850, tik E17)



7251801



7251802



ĮSPĖJIMAS

NETYČINIO JUDĖJIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Prieš naudodami susipažinkite su valdymu. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite bei išsiaiškinkite eksploatavimo ir techninės priežiūros instrukciją. ◀

W-3022

- 6 Įspėjamasis signalas judant (7136738)



7136738



ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKIMO PAVOJUS

Negalint aiškiai matyti judėjimo kryptimi esančių objektų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

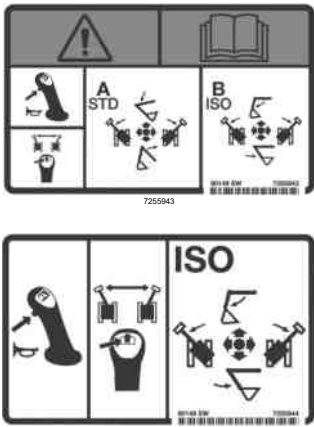
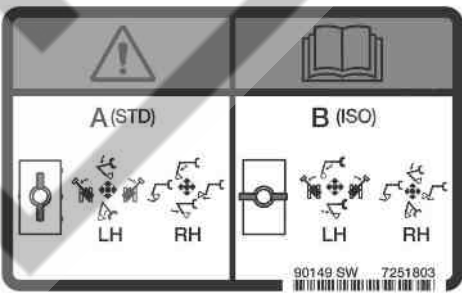
- Ekskavatoriuje įrengta perspėjimo judant sistema. PAVOJAUS SIGNALAS TURI SKAMBĖTI, kai dirbant judama į priekį arba atgal!
- Operatorius atsakingas už saugų šio įrenginio naudojimą. ◀

W-2786

- 7 Nėra kėlimo taško (7359393) (2) (tik modeliams su kabina)



7359393

REF.	LIPDUKAS	ĮSPĖJIMAS (JEI TAIKYTINA)
8	LH ISO / STD vairasvirtės modelis (7255943), LH ISO vairasvirtės modelis (7255944) arba LH ISO vairasvirtės modelis (7251852, tik E17) 	 ĮSPĖJIMAS NETYČINIO JUDĖJIMO PAVOJUS Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Prieš naudodami susipažinkite su valdymu. ◀ W-2989
9	Hidraulinio lygio tikrinimas (7232170) 	
10	Hidraulinis skystis (7375038) 	
11	STD / ISO selektoriaus vožtuvas (7251803) (jei yra) 	 ĮSPĖJIMAS NETYČINIO JUDĖJIMO PAVOJUS Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Prieš naudodami susipažinkite su valdymu. ◀ W-2989

REF.	LIPDUKAS	ĮSPĖJIMAS (JŲ TAIKYTINA)
12	Transportavimas ir kėlimas (7178215)	 ĮSPĖJIMAS BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS Netinkamai kraunant, gabenant ar keliant žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Prieš gabendami arba keldami įrenginį perskaitykite ir supraskite eksploatavimo ir techninės priežiūros instrukciją. ◀ W-2517
13	Tvirtinimas (6595014) (6)	 6595014
14	Aukšto slėgio tepalas (7168039) (2)	 ĮSPĖJIMAS PRASISKVERBIMO PAVOJUS Aukšto slėgio tepalas gali prasiskverbti per odą bei akis ir sunkiai sužaloti. Vikšrų tempimo mechanizmą atleiskite ne daugiau kaip 1-1/2 pasukimo. ◀ W-2994
15	Nuotolinio tepimo vieta (7255602)	 7255602
16	Operatoriaus vadovo vieta (6732148)	 ĮSPĖJIMAS NEPAKANKAMO INSTRUKCIJŲ SUPRATIMO PAVOJUS Jei dirbs neišmokyti operatoriai ar bus nesilaikoma instrukcijų, gali būti sunkiai arba net mirtinai sužaloti žmonės. Prieš pradėdami dirbti su mašina, perskaitykite ir supraskite eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovą. ◀ W-3021

REF.

LIPDUKAS

ISPĖJIMAS
(JEI TAIKYTINA)

17

Bendrieji įspėjimai (7148158)



ISPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Prieš naudodami ekskavatorių, perskaitykite ir supraskite eksploataavimo ir techninės priežiūros instrukciją bei vadovą.

- Venkite sankasų, stačių nuolydžių ar pylimų, kurie gali nugriūti.
 - Jeigu įrenginys palies komunalines linijas arba vamzdžius, gali įvykti sproginimas arba galite patirti mirtiną elektros smūgį. Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar toje vietoje nėra požeminių arba orinių komunalinių linijų.
 - Neleiskite artyn pašalinių asmenų. Nevežkite keleivių. Prieš naudodamiesi vairavimo įtaisais nustatykite eigos kryptį pagal mentės padėtį.
 - Mašiną valdykite tik iš operatoriaus vietos. Norėdami palikti ekskavatorių, paisykite toliau pateiktų nurodymų.
1. Nuleiskite padargą ir mentę ant žemės.
 2. Išjunkite variklį ir ištraukite užvedimo raktą (jeigu yra).
 3. Pakelkite valdymo pultą.

W-2518

18

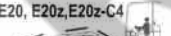
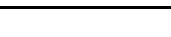
Avarinis išėjimas (7255648) (tik modeliams su kabina)



7255648

19

Keliamoji galia (7350339, 7350342, 7255477, 7255478, 7350345, 7350348, 7255479, ar 7255480)

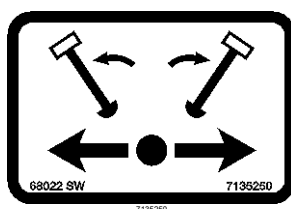
															
E20, E20z, E20z-C4		A		B		B		B		B		B		B	
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															
															

REF.	LIPDUKAS	ISPĖJIMAS (JŲ TAIKYTINA)
------	----------	-----------------------------

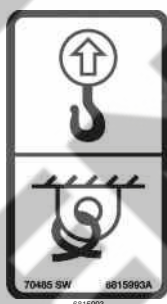
20 Itin mažas sieringumas (7238123) (jei yra)



21 Pedalų valdymas (7135250 ir 7115386) (tik modeliai su pedalų valdymu)

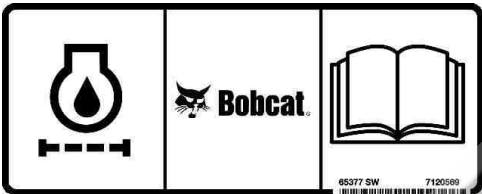
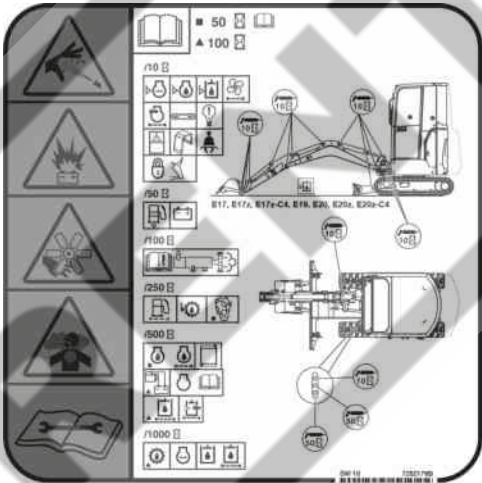


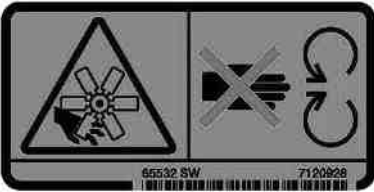
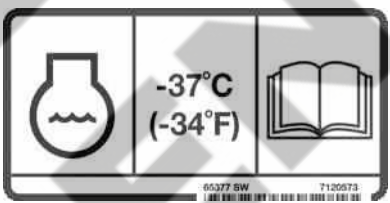
22 Kėlimas / tvirtinimas (6815993) (2)



23 Saugiklis / relė (7237314)



REF.	LIPDUKAS	ĮSPĖJIMAS (JŲ TAIKYTINA)
24	Įspėjimas apie įkaitusį paviršių (7185935) (2)	 ĮSPĖJIMAS NUDEGIMO PAVOJUS Nesilaikant instrukcijų galima sunkiai nudegti. Prieš nuimdami radiatoriaus dangtelį arba įpildami aušinimo skysčio sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti.* W-2070
25	Filtro keitimas (7120569)	
26	Akumuliatoriaus išjungimas (7315525)	
27	Priežiūros grafikas (7485950)	 ĮSPĖJIMAS BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. - Slėgio veikiami pratekantys skysčiai gali patekti į odą. Tokiais atvejais nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Dėvėkite apsauginius akinius. Nuotėkius tikrinkite kartono gabalu. - Akumuliatoriai išskiria degiąsias ir sprogiausias dujas. Pasirūpinkite, kad šalia nebūtų elektros išlydžių, kibirkščių ar liepsnos šaltinių, nerūkykite. Nelieskite elektros gnybtų. - Saugokitės ventiliatoriaus ir judančių dalių. NEDIRBKITE nuėmę apsaugą. - Visos išmetamosios dujos gali būti mirtinos. Variklį užveskite tik gerai vėdinamoje vietoje. - Daugiau informacijos rasite eksploataavimo ir techninės priežiūros instrukcijoje.* W-2522

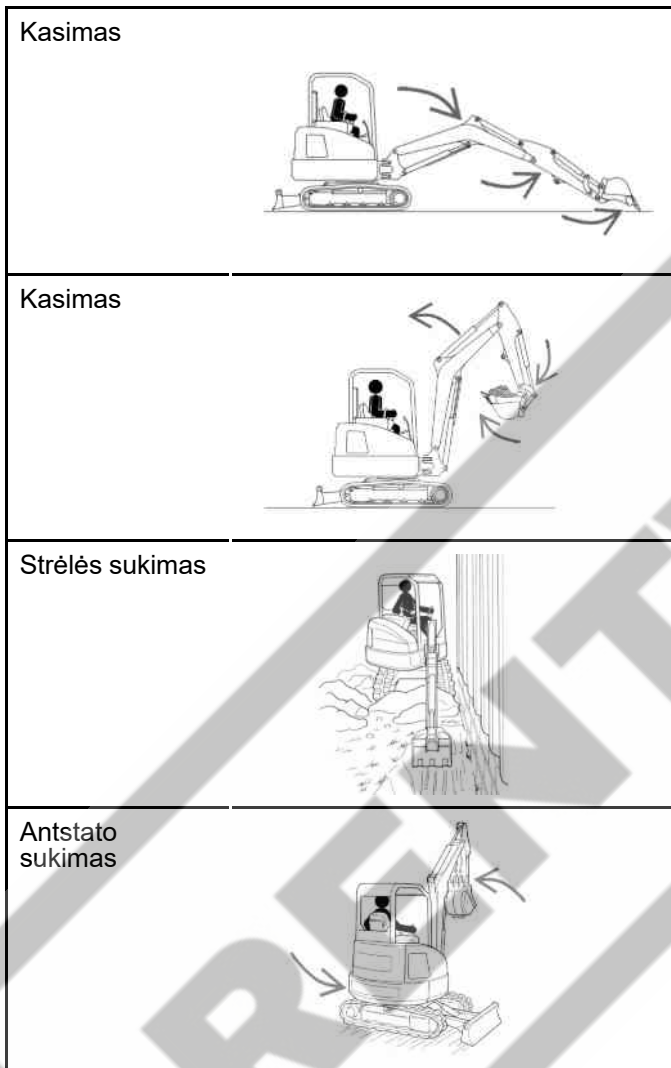
REF.	LIPDUKAS	ĮSPĖJIMAS (JŲ TAIKYTINA)
28	Besisukantis ventiliatorius ir karšti paviršiai (7120928, E17z, E20, ir E20z) arba (7243563, E17, ir E19)  	 ĮSPĖJIMAS ĮPJOVIMO IR NUDEGIMO PAVOJUS Laikykitės atokiau nuo veikiančio įrenginio. • Saugokitės ventiliatoriaus ir judančių dalių. Mašinos nenaudokite, jei yra nuimta apsauga. • Nelieskite įkaitusių paviršių. Leiskite atvėsti prieš atlikdami techninės priežiūros darbus. ◀ W-2521
29	Variklio aušalas (7120573) 	
30	Nesiartinti (7169009) 	 ĮSPĖJIMAS SUTRAIŠKYMO PAVOJUS Dėl kontakto su įrenginiu galima žala turtui, sunkūs ar mirtini sužalojimai. • Nebūkite mosto srityje ar važiavimo kelyje. • Visada žiūrėkite judėjimo kryptimi. • Įsitikinkite, kad siūbavimo zonoje nėra pašalinių žmonių ir daiktų. ◀ W-2775

PASKIRTIS

Ši mašina klasifikuojama kaip Ekskavatorius, kaip apibrėžta ISO 6165. Ši mašina turi vikšrus ir, dažniausiai, sumontuotą kaušą. Mašina skirta kasimo, krovimo ir birių medžiagų, pavyzdžiui, žemės, žvyro ar skaldos, iškasų pildymo darbams.

Papildomi patvirtinti padargai leidžia su šia mašina atlikti kitas užduotis, aprašytas padargo eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovuose.

Naudojimo pagal paskirtį pavyzdžiai:



Medžiagų krovimas



Iškasų pildymas



⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO PAVOJUS

Dėl per didelės apkrovos įrenginys gali apvirsti arba galite netekti kontrolės, dėl to galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Neviršykite projekcinės keliamosios galios. ◀

W-2374

⚠ PAVOJUS

SPROGIMO IR ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS

Kontaktas su požeminėmis komunikacijomis gali sukelti mirtinus, sunkius sužalojimus arba sugadinti turtą.

- Prieš kasdami ar naudodami kitokią su žemės darbais susijusią įrangą patikrinkite, ar darbo vietoje nėra užkastų elektros, dujų ir kitokių komunikacijų linijų.
- Laikytės visų vietinių taisyklių ir reikalavimų, reglamentuojančių kasimą ar darbą zonose aplink požemines komunikacijas. Prieš pradėdami dirbti aiškiai pažymėkite visas požemines komunikacijas. ◀

D-1052

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu. ◀

W-2119

⚠ SVARBU

ĮRENGINIO APGADINIMO PAVOJUS

Nesilaikius instrukcijų galima apgadinti geležtę ir važiuoklės komponentus.

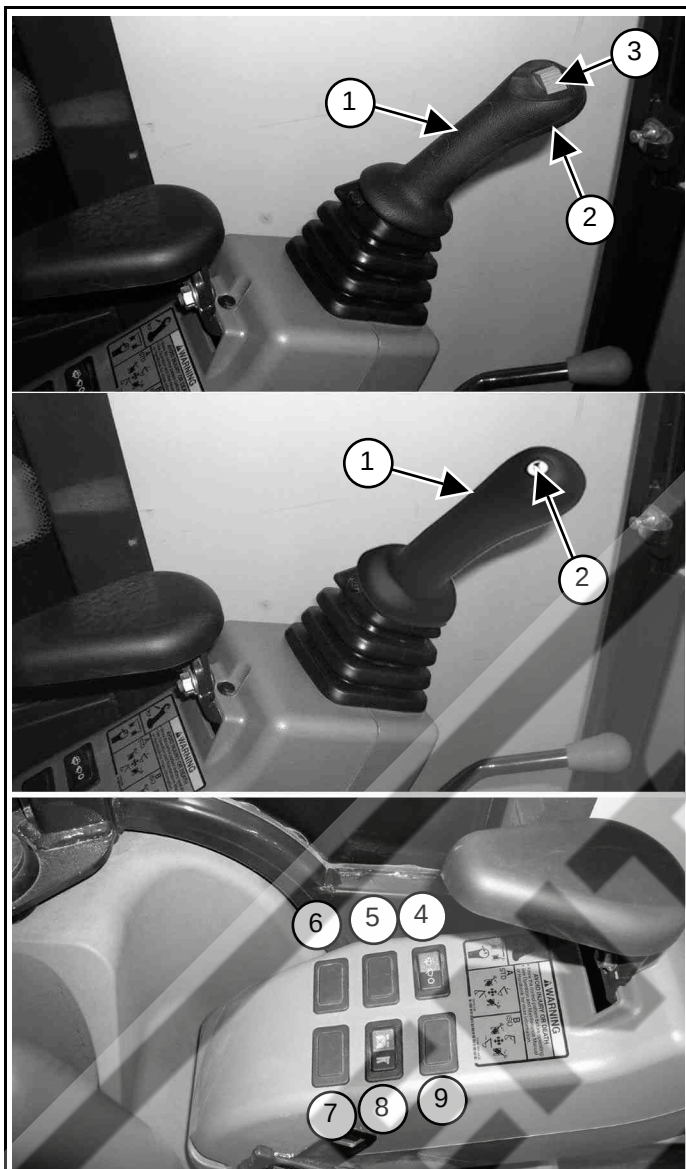
Saugokitės, kad mentė neatsitrenktų į objektus. ◀

I-2258

PRIETAISAI IR VALDYMO PULTAI

Kairysis pultas

10 paveikslėlis



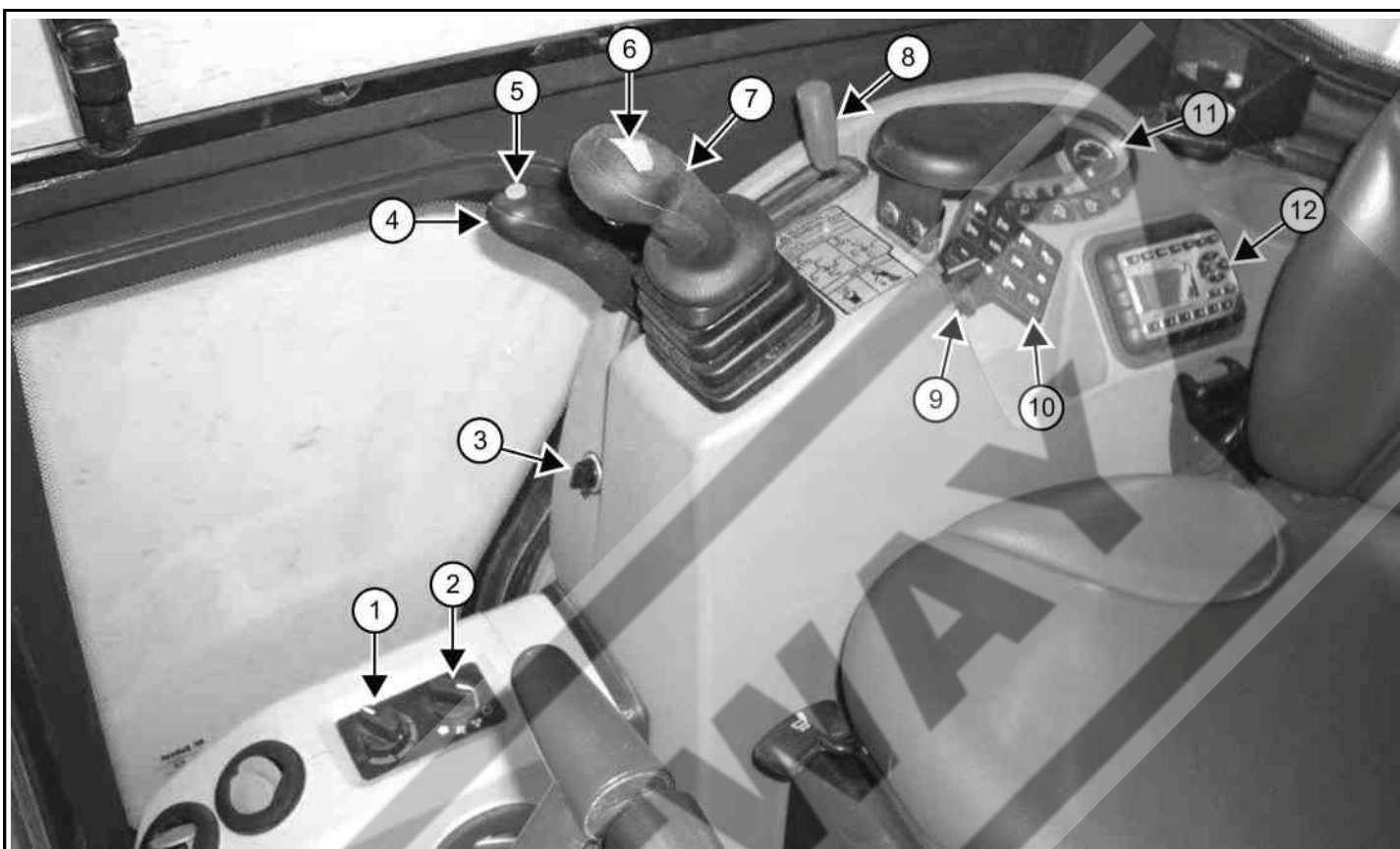
P113380c

NU-OR-ODA	APRAŠAS	FUNKCIJA
1	Kairioji vairasvirtė	Valdo hidraulinius valdymo įtaisus. (Žr. Hidrauliniai valdymo įtaisai p. 48)
2	Garso signalas	Skamba garso signalas.
3	Kairiosios vairasvirtės jungtis (jei yra)	Valdo strėlės siūbavimą ir antrinę pagalbinę hidrauliką. (Žr. Strėlės sukimas p. 59) (Žr. Antrinę pagalbinę hidraulinę sistemą p. 53)

NU-OR-ODA	APRAŠAS	FUNKCIJA
4	Valytuvo / lango plovimo įtaiso jungiklis (jei įrengtas)	Valdo priekinio stiklo valytuvą ir plovimo įtaisą. (Žr. Priekinio stiklo valytuvo valdymas p. 43)
5	Nenaudojama	
6	Švyturėlis / blykčiojantis žibintas (jei yra)	Įjungia/ išjungia švyturėlį/ blykčiojančią šviesą
7	Įspėjimo dėl perkrovos įtaiso jungiklis (jei yra)	Įjungia/ išjungia perkrovos įtaiso jungiklį. (Žr. Įspėjimo dėl perkrovos įtaiso naudojimas p. 58)
8	Geležties / vikšrų valdymo jungiklis	Perjungia svirties funkciją (geležties kėlimas bei nuleidimas ir vikšrų išplėtimas bei įtraukimas). (Žr. Vikšro rėmo išplėtimas p. 56)
9	Strėlės siūbavimo/ antrinės pagalbinės hidraulikos jungiklis (jei yra).	Perjungia strėlės siūbavimą ir antrinę pagalbinę hidraulinę sistemą. (Žr. Strėlės sukimas p. 59) (Žr. Antrinę pagalbinę hidraulinę sistemą p. 53)

Dešinysis pultas

11 paveikslėlis



C113382b

NUORO- DA	APRAŠAS	FUNKCIJA
1	Temperatūros valdymo įtaisas (jei yra)	Reguliuoja temperatūrą kabinoje.
2	Ventiliatoriaus variklio ratukas (jei yra)	Valdo ventiliatoriaus greitį.
3	Pagalbinis elektros lizdas	12 voltų išvadas priedams.
4	Geležtės / vikšrų valdymo svirtis	Pakelia ir nuleidžia mentę. (Žr. Mentės valdymo svirtis p. 55) Taip pat atitraukia ir išskleidžia takelį. (Žr. Vikšro rėmo išplėtimas p. 56)
5	Dviejų greičių mygtukas	Ijungia ir išjungia didelį važiavimo greitį. (Žr. Dviejų greičių eigos sistema p. 39)
6	Pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklis (jei įrengtas)	Valdo pagalbinę hidraulinę sistemą. (Žr. Padargų naudojimas su pagrindine pagalbine hidrauline sistema p. 50)
7	Dešinioji vairasvirtė	Valdo hidraulinius valdymo įtaisus. (Žr. Hidrauliniai valdymo įtaisai p. 48)
8	Variklio greičio valdymo svirtis	Valdo variklio sūkius. (Žr. Variklio greičio valdymas p. 55)
9	Paleidimas jungikliu arba paleidimas nenaudojant jungiklio	Naudojamas varikliui užvesti. (Žr. Variklio užvedimas p. 64)

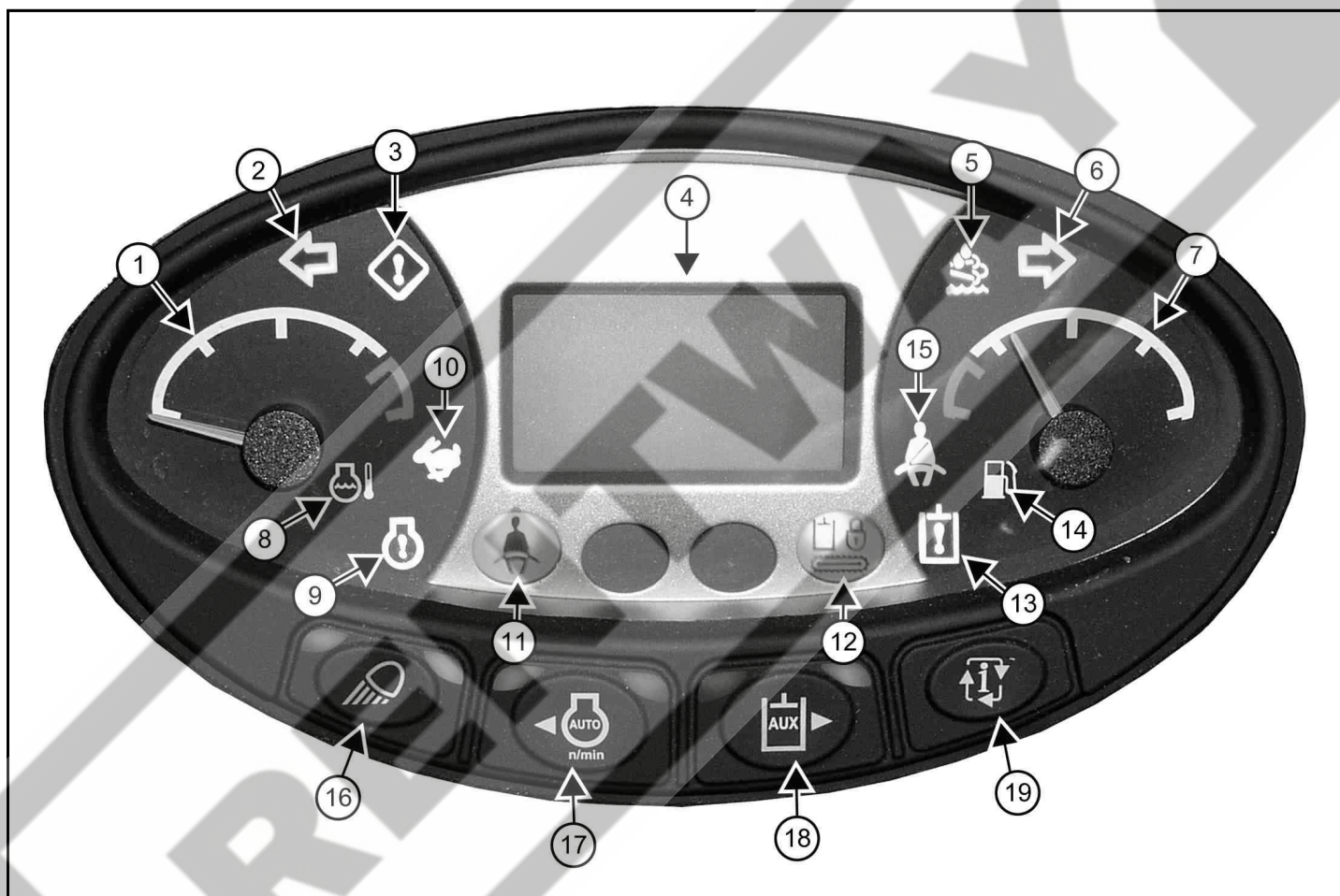
NUORO- DA	APRAŠAS	FUNKCIJA
10	Klaviatūra (jei įrengta)	Naudojama į standartinį skydelį įvesti duomenis ir slaptažodžius.
11	Standartinis skydelis	(Žr. Standartinis skydelis p. 30) (Žr. Standartinis skydelis p. 32)
12	Radijas (jei yra)	(Žr. Radijas p. 34)

PASTABA. Kai variklis išjungtas, visada išjunkite raktinį jungiklį ir visus priedus. Jei raktelis paliekamas įjungtas, išsikraus akumuliatorius.

Skydelio apibūdinimas (Ankstesni modeliai)

Standartinis skydelis

12 paveikslėlis



NUORO- DA	APRAŠAS	FUNKCIJA
1	Variklio temperatūros matuoklis	Rodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą.
2		Šiame modelyje nenaudojama.
3	Bendrasis įspėjimas	Įsijungia arba mirksi, nurodydamas mašinos gedimą arba klaidą. (Žr. Diagnostiniai techninės priežiūros kodai p. 146)

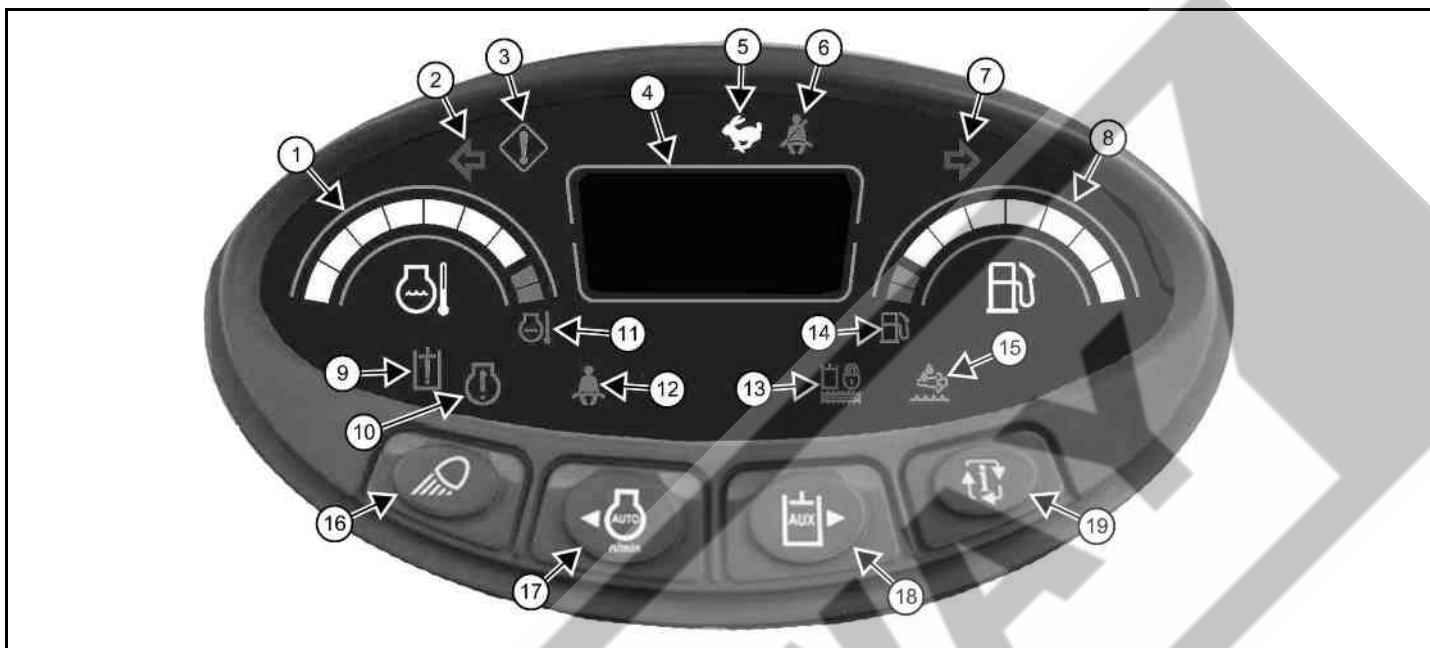
NUORO- DA	APRAŠAS	FUNKCIJA
4	Ekranas	Užvedant rodo valandų skaitiklį, tada pasikeičia į variklio apsukas per minutę. Suaktyvinus pakaitinimą, ekrane rodoma likusi pakaitinimo trukmė. (Žr. Standartiniame skydelyje rodo ekraną p. 33)
5		Šiame modelyje nenaudojama.
6		Šiame modelyje nenaudojama.
7	Kuro matuoklė	Rodo degalų kiekį bake.
8	Įspėjimas dėl variklio aušinimo skysčio temperatūros	Įsijungia arba mirksi, nurodydamas, kad variklio aušinimo skysčio temperatūra yra per aukšta arba jutiklio klaida.
9	Variklio gedimas	Įsijungia arba mirksi, nurodydamas mašinos gedimą arba klaidą.
10	Įjungtas didelio diapazono režimas	Įsijungia, kai įjungta dviejų greičių režimas. Lemputė mirksi nurodydama problemą. (Žr. Dviejų greičių eigos sistema p. 39)
11	Saugos diržas	Lemputė šviečia 45 sekundes, primindama operatoriui prisisegti saugos diržą.
12	Kairiojo pulto blokavimas	Piktograma įjungta, kai kairysis pultas pakeltas. Piktograma išjungta, kai kairysis pultas nuleistas. (Žr. Kaip pakelti ir nuleisti pultą p. 38)
13	Hidraulinės sistemos triktis	Įsijungia arba mirksi, nurodydamas hidraulinės sistemos gedimą arba klaidą.
14	Mažai degalų	Įsijungia, kai per žemas degalų kiekis, mirksi, nurodydamas degalų jutiklio klaidą.
15		Šiame modelyje nenaudojama.
16	Žibintai	Valdo darbinis žibintus. Kai žibintai yra įjungti, užsidegs kairioji žalia LED lemputė. Paspauskite ir palaikykite penkias sekundes, kad būtų parodyta programinės įrangos versija.
17	Automatinė tuščioji eiga (jei yra)	Įjungia automatinę tuščiąją eigą.
18	Papildoma hidraulika (Naudojama tik su vairasvirtės jungikliu - esant aktyvuotai pagalbinei hidraulikai)	Įjungiama pagalbinė hidraulinė sistema. (Žr. Padargų naudojimas su pagrindine pagalbine hidrauline sistema p. 50)
19	Informacija	Perjungia valandų skaitiklį, techninės priežiūros kodus ir pagalbinę hidraulinę sistemą.

PASTABA. Kai variklis išjungtas, visada išjunkite raktinį jungiklį ir visus priedus. Jei raktelis paliekamas įjungtas, išsikraus akumulatorius.

Skydelio apibūdinimas (Vėlesni modeliai)

Standartinis skydelis

13 paveikslėlis



C214477a

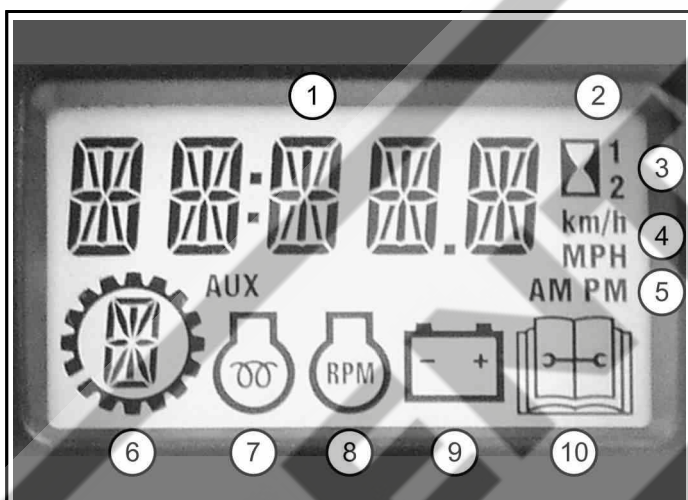
NUOR.	APRAŠYMAS	FUNKCIJA
1	Variklio temperatūros matuoklis	Rodo variklio aušalo temperatūrą.
2		Šiame modelyje nenaudojama.
3	Bendras įspėjimas	Degdama arba mirksėdama rodo mašinos gedimą arba triktį. (Žr. Diagnostiniai techninės priežiūros kodai p. 146)
4	Ekranas	Paleidus parodo valandų skaitiklį, o tada rodo variklio sūkius. Kai įjungiamas išankstinis pašildymas, rodoma likusi jo trukmė. (Žr. Standartiniame skydelyje rodo ekraną p. 33)
5	Įjungtas didysis diapazonas	Dega, kai įjungta dviejų greičių eiga. Mirksinti lemputė rodo problemą. (Žr. Dviejų greičių eigos sistema p. 39)
6		Šiame modelyje nenaudojama.
7		Šiame modelyje nenaudojama.
8	Degalų kiekio matuoklis	Rodo degalų kiekį bake.
9	Hidraulinės sistemos triktis	Degdama arba mirksėdama rodo hidraulinės sistemos gedimą arba triktį.
10	Variklio gedimas	Degdama arba mirksėdama rodo variklio gedimą arba triktį.
11	Įspėjimas dėl variklio aušalo temperatūros	Degdama arba mirksėdama rodo, kad variklio aušalo temperatūra yra aukšta arba kad yra jutiklio klaida.
12	Saugos diržas	Lemputė dega 45 sekundes, primindama prisisegti saugos diržą.
13	Kairiojo pulto blokavimo sistema	Kai kairysis pultas pakeltas, piktograma dega. Kai kairysis pultas nuleistas, piktograma nedega. (Žr. Kaip pakelti ir nuleisti pultą p. 38)

NUOR.	APRAŠYMAS	FUNKCIJA
14	Mažai degalų	Užsidega, kai degalų lygis yra žemas, mirksėdama rodo degalų jutiklio klaidą.
15		Šiame modelyje nenaudojama.
16	Žibintai	Valdo darbinus žibintus. Kairysis žalias šviesos diodas dega, kai žibintai įjungti. Norėdami pamatyti programinės įrangos versiją, paspauskite ir laikykite penkias sekundes.
17	Automatinis tuščiosios eigos sūkių nustatymas (jei yra)	Įjungia automatinį tuščiosios eigos sūkių nustatymą.
18	Pagalbinė hidraulinė sistema (valdoma tik vairasvirtės jungikliu – įjungta pagalbinė hidraulinė sistema)	Įjungia pagalbinę hidraulinę sistemą. (Žr. Padargų naudojimas su pagrindine pagalbine hidrauline sistema p. 50) (Žr. Antrinę pagalbinę hidraulinę sistemą p. 53)
19	Informacija	Perjungia valandų skaitiklį, techninės priežiūros kodus ir pagalbinę hidraulinę sistemą.

PASTABA. Išjungę variklį, visuomet pasukite raktelį ir visus priedus į išjungimo padėtį. Palikus raktelį įjungimo padėtyje, akumuliatorius išsikraus.

Standartiniame skydelyje rodo ekraną

14 paveikslėlis



NUORO-DA	APRAŠAS
7	Variklio pašildymas
8	Variklio aps./min.
9	Akumuliatoriaus / įkrovimo įtampa
10	Techninė priežiūra

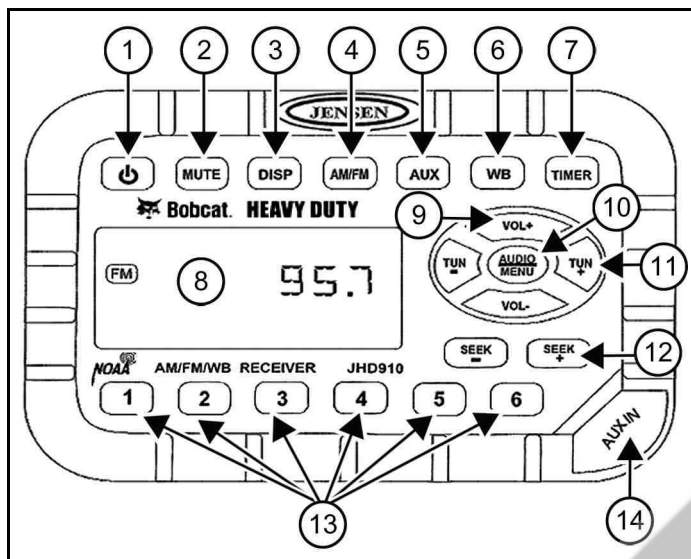
[A] Kai PRIME rodoma skydelyje, tai rodo, kad kuro siurblys užpildo kuro sistemą. Palaukite, kol šis piktograma išsijungs, tada užveskite mašiną.

NUORO-DA	APRAŠAS
1	Duomenų rodymas [A]
2	Valandų matuoklis
3	Darbo laikrodis 1 ir 2
4	Metrinė / anglų matų sistema (šiame modelyje nenaudojama)
5	Laikrodis (šiame modelyje nenaudojamas)
6	Pagalbinis srautas

RADIJAS

Radio elementai

15 paveikslėlis

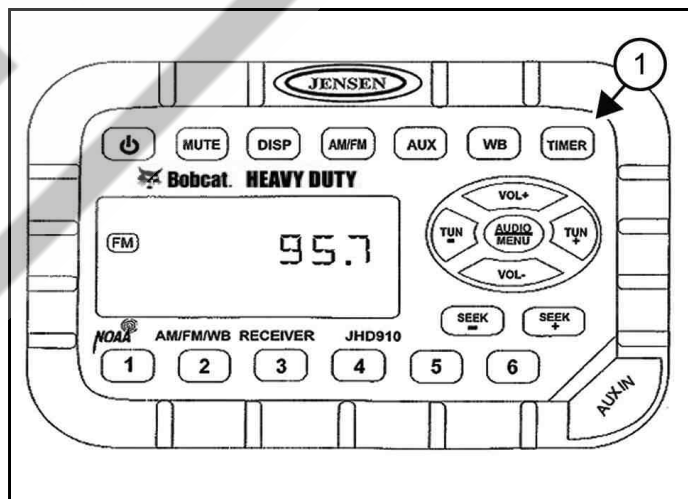


NUO-R.	APRAŠAS	FUNKCIJA
1	MAITINIMAS	Ijungia arba išjungia radiją.
2	NUTILDYTI	Nutildoma garso išvestis.
3	DISP	Perjungia radio imtuvo ekrano veikimo funkcijas. (Žr. Radijo laikrodžio valdymas p. 35)
4	AM/FM	Perjungia AM (MW) dažnių juostas ir tris FM dažnių juostas.
5	AUX	Perjungia į pagalbinės (AUX) įvesties režimą. Nešiojamasis garso įrenginys (MP3 grotuvas ir pan.) turi būti prijungtas prie pagalbinės įvesties lizdo.
6	WB	Pasirenkama orų prognozių stočių dažnių juosta. Jei įjungta įspėjimo apie orus funkcija, gavus įspėjimą apie orus dabartinė įjungta funkcija bus automatiškai perjungta į orų prognozių stočių dažnių juostą. (Žr. Radijo nustatymų reguliavimas p. 35)
7	TIMER	Ijungia laikmačio režimą. (Žr. Radijo laikmačio naudojimas p. 34)
8	EKRANAS	Rodomas laikas, bangų dažnis ir įjungtos funkcijos.

NUO-R.	APRAŠAS	FUNKCIJA
9	VOL+ / VOL-	Didina ir mažina garsumą. Ekrane trumpam parodomas esamas garsumo lygis (0–40).
10	AUDIO / MENU (Garsas / meniu)	Reguliuoja radio nustatymus. (Žr. Radijo nustatymų reguliavimas p. 35)
11	TUN- / TUN+	Rankiniu būdu derina radio dažnį aukštyn ir žemyn.
12	SEEK- / SEEK+	Automatiškai derina dažnį aukštyn arba žemyn iki kitos stoties, kurios signalas stiprus.
13	IŠ ANKSTO NUSTATYTOS STOTYS	Išsaugo ir iškviečia kiekvienos AM ir FM dažnių juostos stotis. Palaikykite nuspaudę, kad išsaugotumėte dabartinę stotį. Paspauskite mygtuką, kad iškviestumėte stotį.
14	AUX IN	Prie 3,5 mm (1/8 in) lizdo prijunkite nešiojamojo garso prietaiso, pavyzdžiui MP3 grotuvo ir pan., linijinės išvesties jungtį ir spustelėkite mygtuką AUX (pagalbinis).

Radijo laikmačio naudojimas

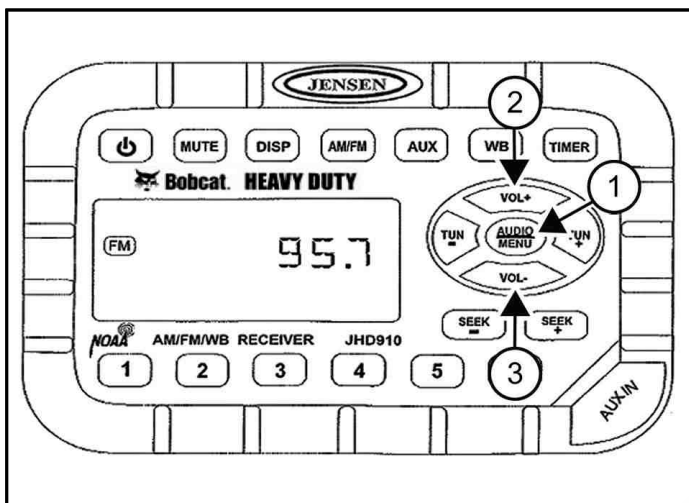
16 paveikslėlis



- Norėdami paleisti laikmačio funkciją, paspauskite mygtuką TIMER (laikmatis) (1) [16 paveikslėlis]
- Norėdami sustabdyti laikmatį, dar kartą paspauskite mygtuką TIMER (laikmatis) (1) [16 paveikslėlis].
- Norėdami iš naujo nustatyti laikmatį ir išeiti iš laikmačio režimo, palaikykite nuspaudę mygtuką TIMER (laikmatis) (1) [16 paveikslėlis].

Radijo nustatymų reguliavimas

17 paveikslėlis



- Paspauskite AUDIO / MENU (Garsas / meniu) mygtuką (1), [17 paveikslėlis], kad pereitumėte prie žemų dažnių, aukštų dažnių ir balanso nustatymų.
 - ▷ Mygtukais VOL+ (2) ir VOL- (3) [17 paveikslėlis] pasirinkite norimą parinktį iš rodomų.

Įprastas veikimas bus atnaujintas automatiškai.

- Nuspauskite ir tris sekundes laikykite AUDIO / MENU (Garsas / meniu) mygtuką (1) [17 paveikslėlis], kad įeitumėte į meniu reguliavimo nustatymus.
 - ▷ Paspauskite AUDIO / MENU (Garsas / meniu) mygtuką (1), [17 paveikslėlis] kad pereitumėte prie šių nustatymų:

„Beep Confirm“ (patvirtinimas pyptelėjimu): Nurodoma, ar spustelėjus kiekvieną mygtuką pasigirsta pyptelėjimas.

„Operation Region“ (regionas, kuriame naudojama): Pasirenkamas atitinkamas regionas (JAV arba Europa).

„Clock Display“ (laikrodžio formatas): Nustatomas 12 arba 24 valandų laikrodžio formatas.

„Display Brightness“ (ekrano ryškumas): Nustato ekrano ryškumo lygį (mažą, vidutinį arba didelį).

„Backlight Colour“ (apšvietimo spalva): Nustato ekrano apšvietimo spalvą (geltoną arba žalią).

„Power On Volume“ (garsas įjungus): Nurodomas numatytasis garsas, nustatomas įjungus radijo imtuvą.

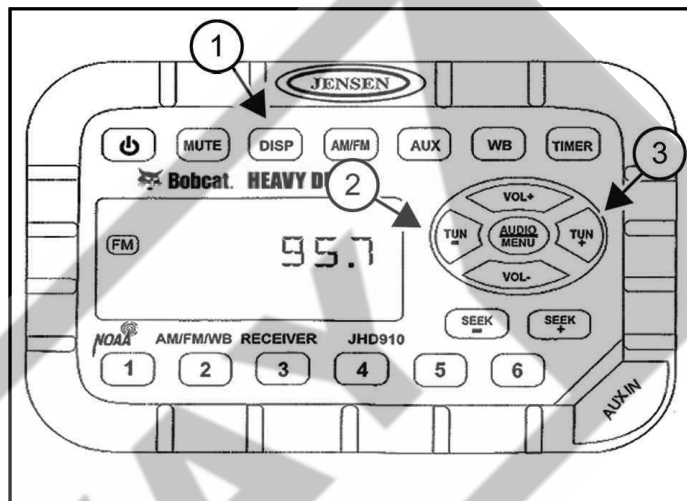
„WB alert“ (orų kanalo įspėjimas): Nurodoma, ar įjungta orų kanalo įspėjimų funkcija.

- ▷ Mygtukais VOL+ (2) ir VOL- (3) [17 paveikslėlis] nustatykite aktyvųjį nustatymą.

Įprastas veikimas bus atnaujintas automatiškai.

Radijo laikrodžio valdymas

18 paveikslėlis



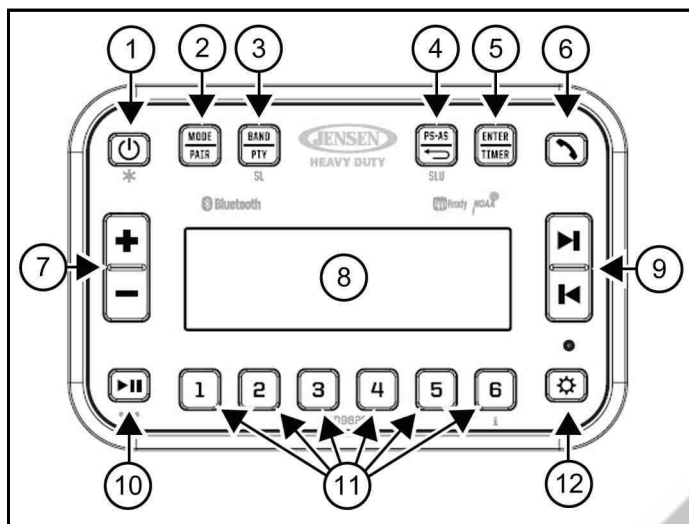
- Nuspauskite ir laikykite mygtuką DISP (ekranas) (1) [18 paveikslėlis], kad įjungtumėte laikrodžio nustatymo režimą.
- Naudokite mygtuką TUN – (2) [18 paveikslėlis], kad nustatytumėte valandas.
- Naudokite mygtuką TUN + (3) [18 paveikslėlis], kad nustatytumėte minutes.

Įprastas veikimas bus atnaujintas automatiškai.

RADIJAS („BLUETOOTH“ / DAB+)

Radijo elementai

19 paveikslėlis



C146352a

NUOR.	APRAŠYMAS	FUNKCIJA
1		Maitinimo mygtukas.
2		Paspauskite, kad pasirinktumėte režimą arba susiekitė įrenginį.
3		Paspauskite, kad pasirinktumėte juostą: FM1, FM2, AM1, AM2, DAB+1, DAB+2, DAB+3 juosta.
4		Pateikti nuskaitymą / automatiškai išsaugoti. Paspauskite, kad nuskaitytumėte esamame diapazone įrašytas stotis. Nuspauskite ir 2 sekundes laikykite, kad išsaugotumėte stotį.
5		(Žr. Naršymo sistemos meniu (FM / AM / DAB+ paruošta telefonui) p. 36)
6		(Žr. Įeinantys / išeinantys skambučiai p. 38)
7		Paspauskite, kad sureguliuotumėte diapazonus arba tūrį.
8	Ekranas	Rodomas laikas, bangų dažnis ir įjungtos funkcijos.

NUOR.	APRAŠYMAS	FUNKCIJA
9		Paspauskite, kad pasirinktumėte meniu. (Žr. Naršymo sistemos meniu (FM / AM / DAB+ paruošta telefonui) p. 36)
10		Paspauskite, kad pristabdytumėte arba nutildytumėte garso išvestį.
11	Iš anksto nustatytos stotys	Paspauskite ir palaikykite, kad išsaugotumėte dabartinę stotį. Paspauskite, kad iškvietumėte stotį.
12		Paspauskite, kad pasiektumėte meniu. (Žr. Naršymo sistemos meniu (FM / AM / DAB+ paruošta telefonui) p. 36)

Naršymas garso meniu

1. Paspauskite mygtuką, kad patektumėte į garso meniu.
2. Pereikite per garso meniu paspausdami ir mygtukus.
3. Ekrane pasirodžius norimam meniu punktui, pakoreguokite šią parinktį paspausdami arba mygtukus per 5 sekundes.

Galima reguliuoti šiuos elementus:

- Garsumas
- Žemų dažnių lygis
- Aukštų dažnių lygis
- Balansas.

Naršymo sistemos meniu (FM / AM / DAB+ paruošta telefonui)

1. Nuspauskite ir laikykite mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, norėdami patekti į sistemos meniu.
2. Pereikite į sistemos meniu paspausdami arba mygtukus.
3. Ekrane pasirodžius norimam meniu punktui, pakoreguokite šią parinktį paspausdami mygtuką.
4. Nuspauskite ir pasirinkite pageidaujamą elementą.

Galima reguliuoti šiuos elementus:

- LCD regulatorius
- „Bluetooth“ įrenginiai
- Laikrodžio nustatymas
- Žemos įtampos įspėjamasis signalas (įjungta / išjungta)
- Žemos įtampos automatinis išjungimas (įjungta / išjungta)
- Tik iš anksto nustatytas derinimas (įjungta / išjungta)
- Derinimo regionas
- JAV derinimo regionas (AM / FM / WX / „Bluetooth“)
- Europos derinimo regionai (AM / FM / DAB+ / „Bluetooth“)
- Japonijos derinimo regionai (AM / FM / „Bluetooth“)
- Skirta DAB+
 - ▷ Nauja blykstė (įjungta / išjungta)
 - ▷ Transportavimo blykstė (įjungta / išjungta)
 - ▷ Teritorijos orų blykstės (įjungta / išjungta)
 - ▷ Įspėjimas / priežiūra (įjungta / išjungta)
 - ▷ Įvykio pranešimas (įjungta / išjungta)
 - ▷ Antenos maitinimas (įjungta / išjungta)
 - ▷ Laikrodžio sinchronizavimas (įjungta / išjungta)

„Bluetooth“ įrenginio prijungimas

1. Savo asmeniniame „Bluetooth“ įrenginyje įveskite „Bluetooth“ nustatymų sąrašą. Įsitikinkite, kad jūsų įrenginys įjungė „Bluetooth“ funkciją ir ieško naujų įrenginių.

2. Nuspauskite ir palaikykite ^{MODE} PAIR 3 sekundes, kad radijo ryšys būtų pasiekiamas jūsų „Bluetooth“ įrenginyje.

3. „Bluetooth“ įrenginyje pasirinkite JHD962BT.
Jei reikia, įveskite sujungimo slaptažodį (0000).

Įjungia „Bluetooth“ režimą

Galite paleisti išsaugotą muziką, kai telefonas yra susietas su „Bluetooth“ radiju.

1. Grojimo metu paspauskite ► arba ◀ mygtukus, kad paleistumėte ankstesnį arba kitą įrašą.
2. Grojimo metu paspauskite ►|| mygtuką, kad pristabdytumėte „Bluetooth“ grotuvą.

Paspauskite dar kartą, kad tęstumėte grojimą.

DAB+ skaitmeninio radijo imtuvo valdymas

PASTABA. Skaitmeninis DAB+ radijas veikia tik tuo atveju, jei mašinoje sumontuota antena. Jei antena neįrengta, DAB+ skaitmeninis radijas neveiks.

Skaitmeninis garso transliavimas (DAB/DAB+) yra skirtas aukštos kokybės skaitmeninėms garso programoms ir duomenų perdavimo paslaugoms transliuoti iš antžeminių siųstuvų labai aukštų dažnių (VHF) dažnių juostose.

Daugiau informacijos apie (DAB/DAB+) paslaugas ir stočių, prieinamų jūsų vietovėje, sąrašą rasite adresu: www.worlddab.org.

- Dažnių juostos pasirinkimas
 - ▷ Paspauskite ^{BAND} PTY mygtuką, kad perjungtumėte DAB +1, DAB+2 ir DAB+3 dažnių juostą.
- Paslaugų sąrašo atnaujinimas
 - ▷ Paspauskite ir palaikykite ^{PS-AS} mygtuką, kad pradėtumėte paslaugų sąrašo atnaujinimą. Bus rodomas pranešimas „Paslaugų sąrašo atnaujinimas“ ir bus pradėtas paslaugų sąrašo atnaujinimas. Paspauskite ^{PS-AS} mygtuką, kad atšauktumėte paslaugų sąrašo atnaujinimą.
- Paslaugos pasirinkimas
 - ▷ Paspauskite ir palaikykite ^{BAND} PTY mygtuką, būtų rodomas paslaugų sąrašo meniu. Paslaugų sąrašė paspauskite ► arba ◀ mygtuką, kad pereitumėte žemyn arba aukštyr paslaugų sąrašė.
 - ▷ Paspauskite ^{ENTER} TIMER mygtuką, kad pasirinktumėte norimą paslaugos ekraną, ir sistema išeis į dabartinį pasirinktos paslaugos pavadinimo ekraną.
- Programos parinkimas
 - ▷ Paspauskite ir palaikykite ► arba ◀ mygtuką, kad automatiškai ieškotumėte laisvos programos, paslaugos ar komponento, kurį norite paleisti.
 - ▷ Paspauskite ► arba ◀ mygtuką, kad rankiniu būdu pasirinktumėte programą.
 - ▷ Paspauskite ^{ENTER} TIMER ir patvirtinkite.
- Paslaugos saugojimas arba atšaukimas
 - ▷ Šešiais mygtukais su numeriais (11) [19 paveikslėlis] galite išsaugoti arba atšaukti paslaugą.
 - ▷ Norėdami išsaugoti stotį, pasirinkite norimą stotį, tada paspauskite ir dvi sekundes palaikykite nuspaudę vieną iš šešių išankstinio nustatymo mygtukų (11) [19 paveikslėlis]. Ekrane pasirodys iš anksto nustatytas numeris (8) [19 paveikslėlis].

- ▶ Norėdami atšaukti stotį, paspauskite norimą išankstinio nustatymo mygtuką, kad pasirinktumėte atitinkamą įrašytą stotį.

Įeinantys / išeinantys skambučiai

PASTABA. Ne visose mašinose įrengta telefono funkcija.

Telefonas  veikia tik tuo atveju, jei mašinoje yra įmontuotas mikrofonas. Jei mikrofonas neįdiegtas, telefonas  neveikia. Kai mobilusis įrenginys prijungtas per „Bluetooth“, ekrane rodomas įeinančių skambučių telefono numeris.

Tuomet įrenginyje skambės įeinančio skambučio melodija.

Kai mobilusis įrenginys prijungtas per „Bluetooth“, ekrane rodomas įeinančių skambučių telefono numeris. Įeinantis skambutis bus išvestas per įrenginį.

- Atsiliepimas į įeinantį skambutį
 - ▶ Jei išjungtas „Bluetooth“ automatinis atsiliepimas, paspauskite skambučio mygtuką . Jei įjungtas „Bluetooth“ automatinis atsiliepimas, įrenginys automatiškai atsilies į skambutį po 5 sekundžių skambėjimo.
 - ▶ Jei prijungtas mikrofonas, galite atsilipti į skambutį per mikrofoną.
- Skambučio perdavimas
 - ▶ Skambučio metu paspauskite ir palaikykite  mygtuką, kad skambutis būtų perduotas iš įrenginio į mobilųjį įrenginį.
- Įeinančio skambučio atmetimas
 - ▶ Paspauskite ir palaikykite  skambučio mygtuką, kad atmestumėte įeinantį skambutį.
- Išeinančio skambučio atlikimas
 - ▶ Paspauskite skambinimo mygtuką , kad surinktumėte paskutinį skambintą numerį.
- Automatinio atsakymo įjungimas ir išjungimas
 - ▶ Paspauskite  arba  mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte automatinio atsakymo funkciją.

KAIP PAKELTI IR NULEISTI PULTĄ

Pakėlus kairįjį pultą, blokuojamos ir neveikia hidraulinės ir eigos sistemų funkcijos.

20 paveikslėlis



P134071a

- Prieš dirbdami ekskavatoriumi, nuleiskite kairįjį pultą [20 paveikslėlis].

Spauskite rankeną žemyn, kol užsklėsite skląstį.

- Prieš išlipdami iš kabinos, patraukite už rankenos ir pakelkite kairįjį pultą.

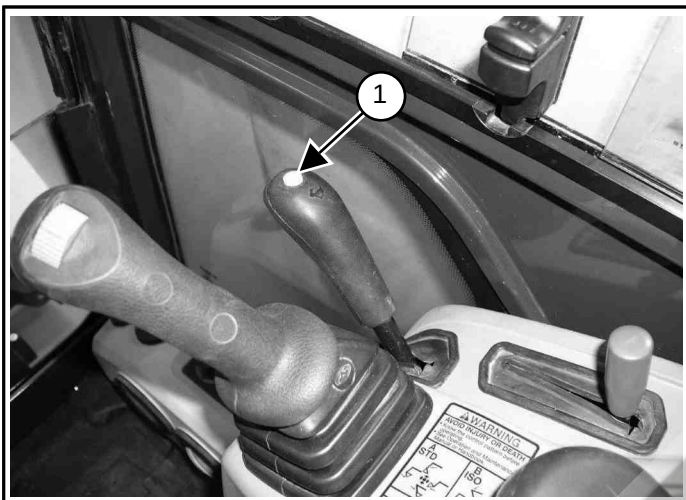
Dėl keliamosios spyruoklės pultą pakelti bus lengviau.

PASTABA. Užgesus varikliui, strėlę ir kaušą arba kitą padargą galima nuleisti ant žemės, naudojant akumuliatoriuje sukauptą hidraulinį slėgį. Valdymo konsolė turi būti nuleista ir užfiksuota, o užvedimo raktelis pasuktas į padėtį ĮJUNGTĄ.

DVIEJŲ GREIČIŲ EIGOS SISTEMA

Dviejų greičių eigos įjungimas

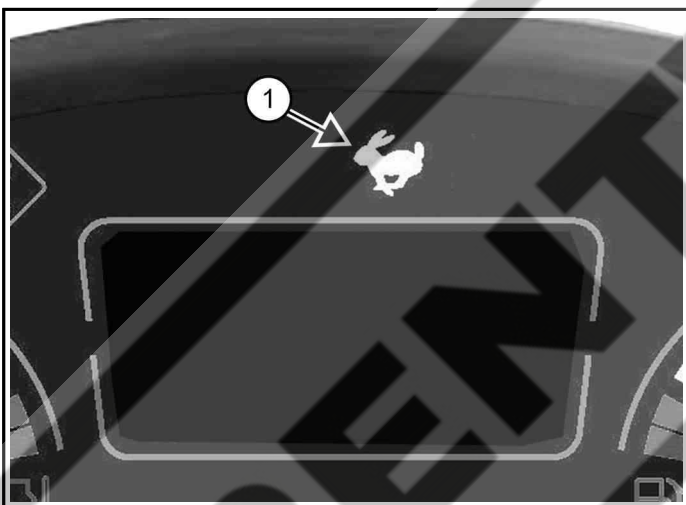
21 paveikslėlis



P113386c

- Norėdami įjungti didelį greitį, paspauskite mygtuką (1) [21 paveikslėlis].

22 paveikslėlis



Nuskambės du pyptelėjimai ir užsidegs didelio greičio piktograma (1) [22 paveikslėlis].

- Norėdami išjungti, dar kartą paspauskite mygtuką (1) [21 paveikslėlis].

Nuskambės vienas pyptelėjimas.

Automatiškai perjungiami eigos varikliai

Važiavimo varikliuose gali būti įrengta automatinio perjungimo funkcija, kuri nustato hidraulinį slėgį. Eigos varikliai automatiškai perjungiami iš didelių apsukų diapazono į mažų apsukų diapazoną, kai reikalingas didesnis sukimo momentas, ir grąžinami į didelių apsukų diapazoną, kai hidraulinis slėgis sumažėja.

PASTABA. Visada nustatykite mažo greičio režimą, kai statote ekskavatorių į transporto priemonę arba iš jos išvažiuojate.

OPERATORIAUS STIGINĖ (ROPS / TOPS / FOPS)

Kaip standartinė įranga „ ekskavatoriuje įrengta operatoriaus stiginė (Apsaugos virstant konstrukcija (ROPS) / Apsaugos virstant konstrukcija (TOPS) / Apsaugos nuo krintančių objektų konstrukcija (FOPS)), apsauganti operatorių ekskavatoriui apvirtus arba nuo krintančių objektų. Saugos diržas būtinas dėl ROPS / TOPS / FOPS apsaugos.

Patikrinkite ROPS / TOPS / FOPS stiginę, tvirtinimo elementus ir įrangą, ar nesugadinta. Niekada nemodifikuokite ROPS / TOPS / FOPS stiginės. Pakeiskite sugadintą stiginę ar techninę įrangą. Dėl informacijos apie atsargines dalis kreipkitės į atstovą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Dėl kabinos pakeitimų operatorius gali būti neapsaugotas nuo krintančių daiktų ar apvirtus, tad jis gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.

Niekuomet nemodifikuokite operatoriaus kabinos atlikdami suvirinimo darbus, šlifudami, gręždami kiaurymes ar montuodami padargus, nebent tai daryti nurodytų bendrovė „¹“.

W-2009

OPERATORIAUS KABINA (ROPS / TOPS)

„ ekskavatoriuje galima įrengti operatoriaus kabiną (ROPS / TOPS), apsaugančią operatorių ekskavatoriui apvirtus arba nuo krintančių objektų. ROPS / TOPS apsauga tinkamai veikia tik segint saugos diržą.

Patikrinkite ROPS / TOPS kabiną, tvirtinimo elementus ir įrangą, ar nesugadinta. ROPS / TOPS kabinos nemodifikuokite. Pakeiskite sugadintą kabiną ar techninę įrangą. Informacijos apie atsargines dalis kreipkitės į „¹“ pardavimo atstovą.

Apsaugos apvirtus struktūra, atitinkanti ISO 12117-2, apsaugos apsvirtus struktūra, atitinkanti ISO 12117.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

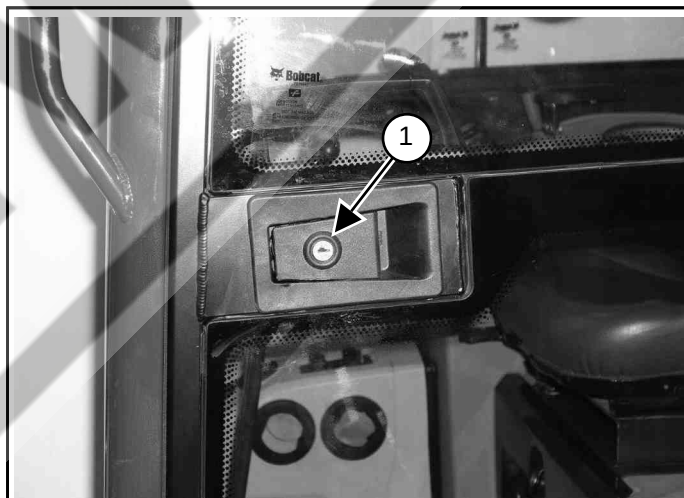
Dėl kabinos pakeitimų operatorius gali būti neapsaugotas nuo krintančių daiktų ar apvirtus, tad jis gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.

Niekuomet nemodifikuokite operatoriaus kabinos atlikdami suvirinimo darbus, šlifudami, gręždami kiaurymes ar montuodami padargus, nebent tai daryti nurodytų bendrovė „¹“.

W-2009

Kabinos durų naudojimas

23 paveikslėlis

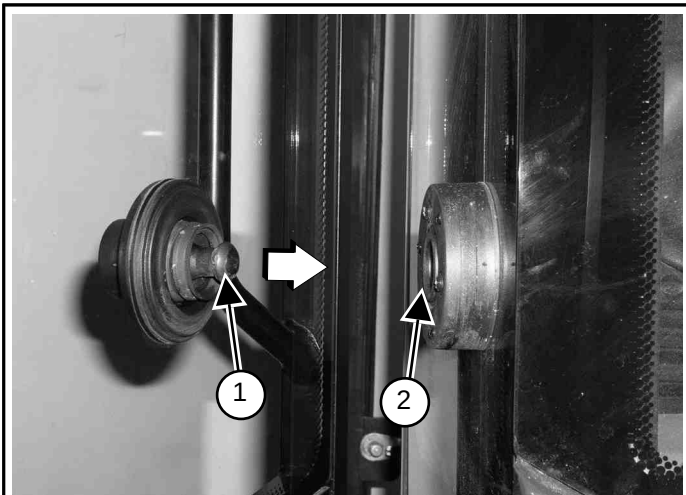


P113387a

- Patraukite skląstį, kad atidarytumėte duris.

Kabinos duris galima užrakinti (1) [23 paveikslėlis] užvedimo raktu.

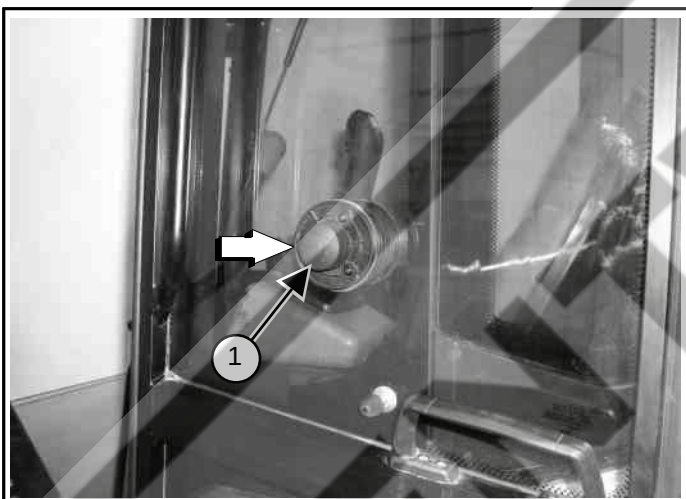
24 paveikslėlis



P113388a

- Atidarykite duris iki galo, kad skląščio strypas (1) būtų sujungtas su skląščiu (2) ir neleistų durims užsidaryti [24 paveikslėlis].

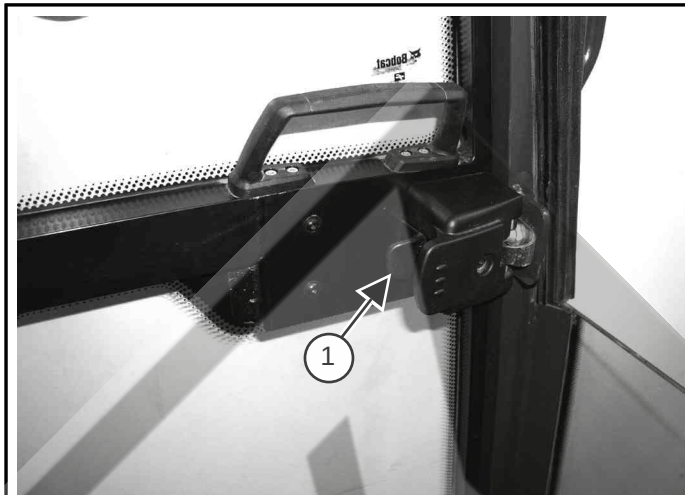
25 paveikslėlis



P113389a

- Kai durys atidarytos, paspauskite skląštį (1) [25 paveikslėlis] ir uždarykite duris.

26 paveikslėlis

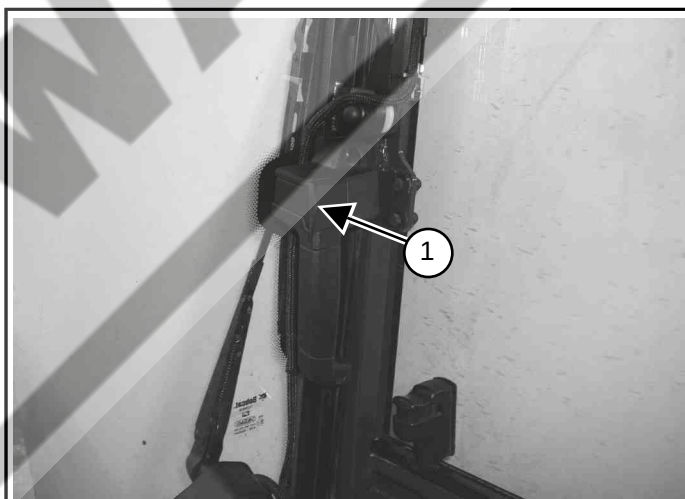


P113391a

- Būdami kabinoje, duris atidarykite naudodamiesi rankena (1) [26 paveikslėlis].

Kaip atidaryti ir uždaryti priekinį langą

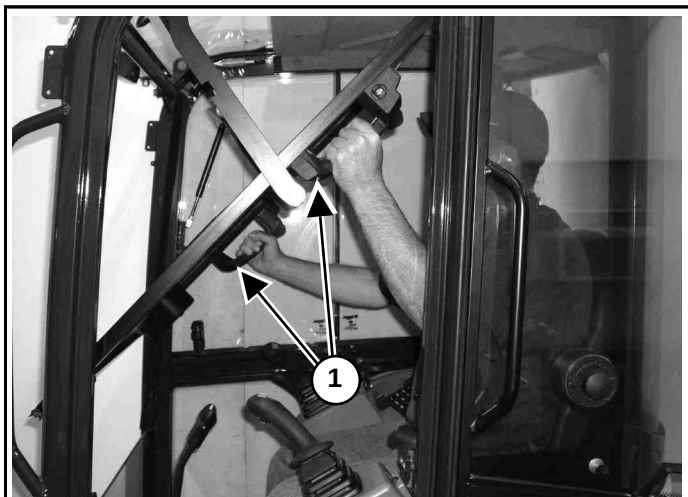
27 paveikslėlis



P113392a

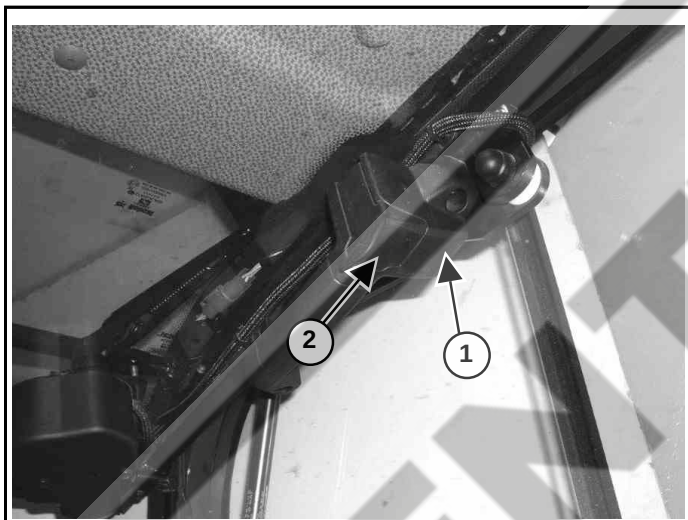
1. Paspauskite lango skląščio mygtukus (1) [27 paveikslėlis] abiejose pusėse.

28 paveikslėlis



2. Laikydami už abiejų lango rankenų (1) [28 paveikslėlis] patraukite viršutinę lango dalį į vidų.

29 paveikslėlis



3. Traukite langą į vidų ir pakelkite virš savo galvos, kol langas bus visiškai pakeltas.

Iki galo pakėlus langą, skląstis (1) (abiejose pusėse) [29 paveikslėlis] užsifiksuos ant laikiklio.

4. Atsargiai patraukite langą žemyn ir į priekį, kad įsitikintumėte, jog jis tvirtai užfiksuotas.
5. Norėdami langą uždaryti, laikykite už abiejų lango rankenų ir spauskite lango skląsčio mygtuką (2) [29 paveikslėlis] (abiejose pusėse).

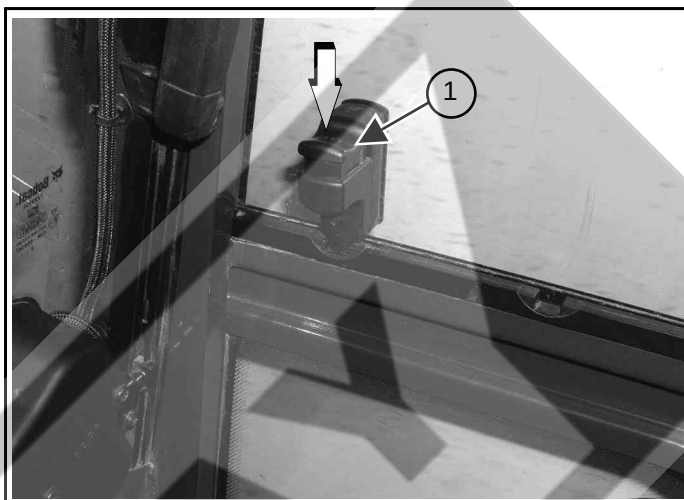
Laikydami už abiejų rankenų (1) [28 paveikslėlis] nuleiskite langą iki galo.

6. Spauskite lango viršų, kol skląstis užsifiksuos (abiejose pusėse) [27 paveikslėlis].

7. Atsargiai patraukite langą vidun ir į viršų, kad įsitikintumėte, jog jis tvirtai užfiksuotas.

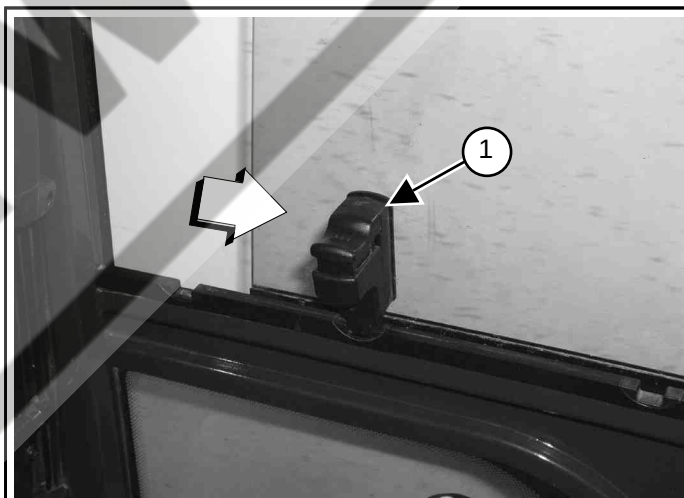
Kaip atidaryti ir uždaryti dešiniąjį langą

30 paveikslėlis



1. Nuspauskite skląstį (1) [30 paveikslėlis], esantį dešiniojo lango priekyje.

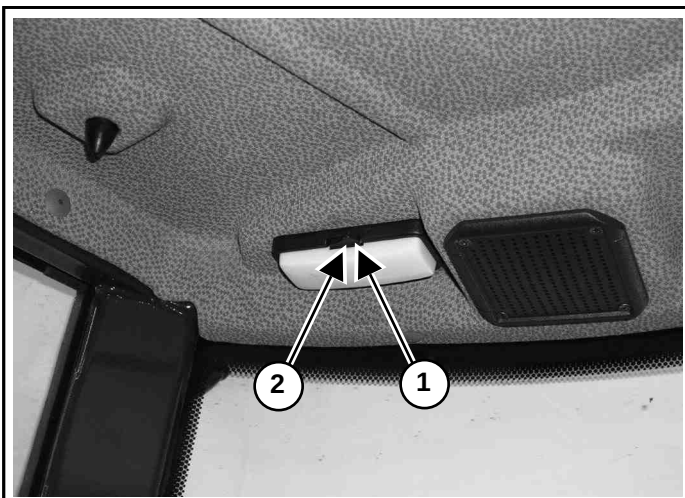
31 paveikslėlis



2. Patraukite skląstį (1) [31 paveikslėlis] atgal, kad atidarytumėte langą.
3. Atleiskite skląstį, kad užfiksuotumėte langą tam skirtoje vietoje.
4. Norėdami uždaryti langą, nuspauskite skląstį (1) [30 paveikslėlis] ir pastumkite į priekį.

Kabinos vidaus apšvietimo naudojimas

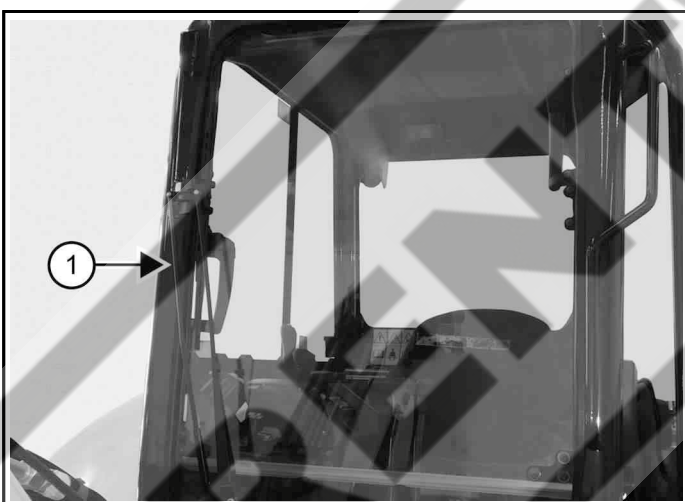
32 paveikslėlis



1. Norėdami ĮJUNGTI apšvietimą, jungiklį paspauskite į dešinę (1) [32 paveikslėlis].
2. Norėdami apšvietimą IŠJUNGTI, jungiklį paspauskite į kairę (2) [32 paveikslėlis].

Priekinio stiklo valytuvo valdymas

33 paveikslėlis



Ekskavatoriuje įrengtas priekinio lango valytuvas (1) [33 paveikslėlis] ir plovimo įtaisas.

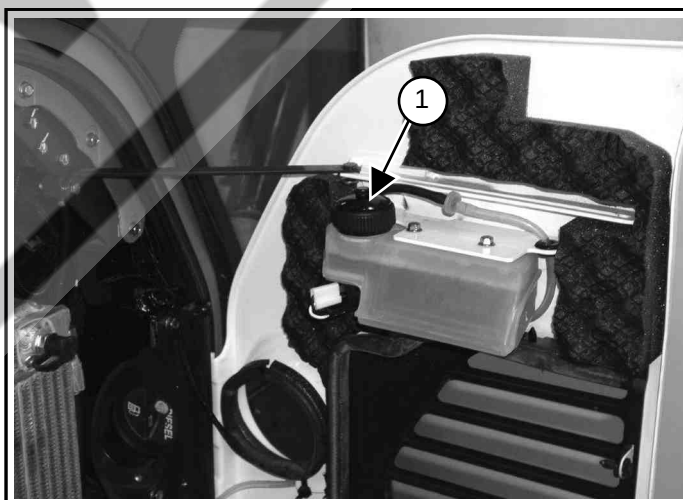
34 paveikslėlis



1. Paspauskite jungiklį (1) [34 paveikslėlis] į kairę, kad įjungtumėte priekinio stiklo valytuvą.
2. Laikykite nuspaudę jungiklį (1) [34 paveikslėlis] į kairę, kad įjungtumėte lango plovimo įtaisą.
3. Paspauskite jungiklį (1) [34 paveikslėlis] į dešinę, kad išjungtumėte priekinio stiklo valytuvą.

Lango plautuvo bakelis

35 paveikslėlis

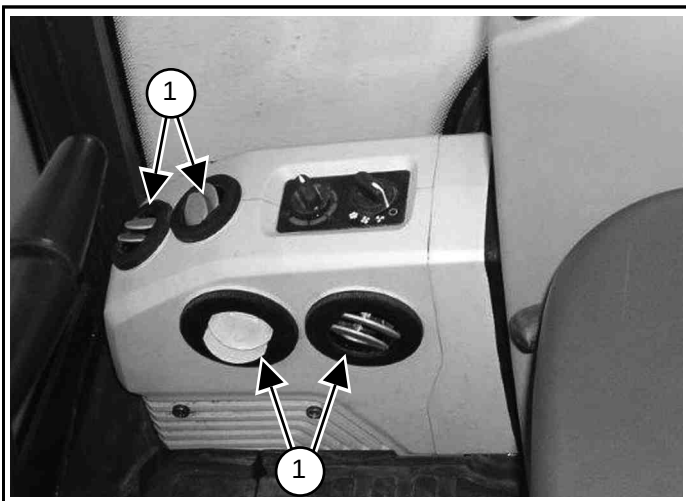


Lango plautuvo bakelis (1) [35 paveikslėlis] yra po dešiniuoju gaubtu.

Kai temperatūra yra žemiau nulio, naudokite žemai temperatūrai rekomenduojamą langų ploviklį, kad nepažeistumėte plautuvo bakelio.

Šildymo ir vėdinimo ortakiai

36 paveikslėlis



Šildymo ir oro srauto skirstytuvus (1) [36 paveikslėlis] galima pakreipti norima kryptimi, kad oro srautas patektų į įvairias kabinos vietas.

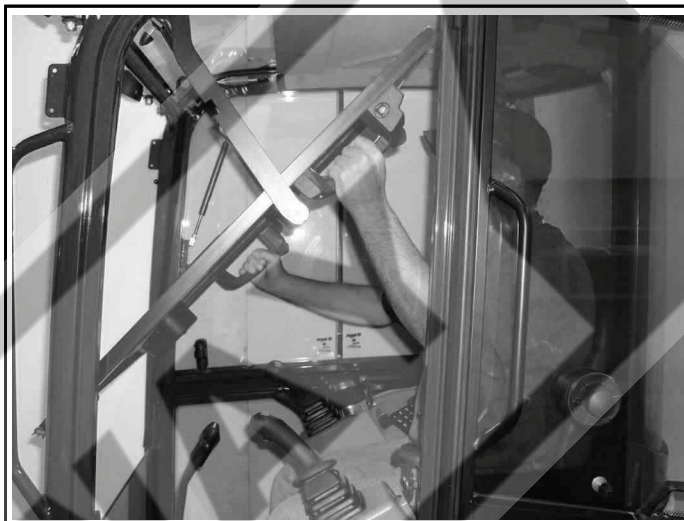
AVARINIAI IŠĖJIMAI

Avarinių išėjimų vietos

Avariniu atveju kaip išėjimais galima pasinaudoti durimis, galiniais ir priekiniais langais.

Avarinis išėjimas pro priekinį langą

37 paveikslėlis



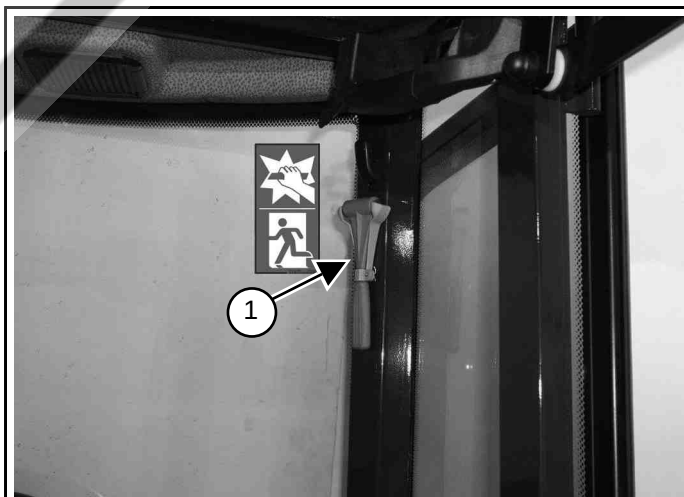
C113393

Avariniu būdu išeiti galite pro priekinį langą.
(Žr. Kaip atidaryti ir uždaryti priekinį langą p. 41)

PASTABA. Jeigu ekskavatoriuje sumontuotas priekinės apsaugos komplektas, priekinio lango naudoti kaip atsarginio išėjimo negalima.

Avarinis išėjimas pro galinį langą

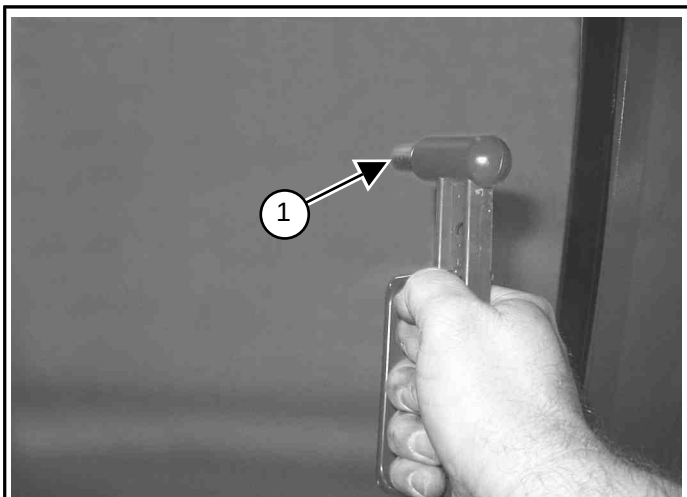
38 paveikslėlis



P113399a

1. Jei reikia avariniu būdu išlipti per galinį langą, naudokite pateiktą plaktuką (1) [38 paveikslėlis], esantį galinėje kabinos dalyje, kairėje pusėje, ir išdaužkite langą.

39 paveikslėlis



P-88218a

2. Ištraukite plaktuką iš laikymo vietos ir suduokite į stiklą nurodytu plaktuko galu (1) [39 paveikslėlis].
3. Prieš išlipdami plaktuku pašalinkite išdaužto stiklo likučius, esančius lango pakraščiuose.

PERSPĖJIMO JUDANT ĮSPĖJAMASIS SIGNALAS

Važiavimo įspėjamojo signalo įtaiso aprašas

Šiame ekskavatoriuje gali būti įrengtas važiavimo įspėjamojo signalo įtaisas. Važiavimo įspėjamojo signalo įtaisas yra po galine ekskavatoriaus dalimi.

Važiavimo įspėjamasis signalas skamba, kai operatorius perjungia važiavimo valdiklius į priekinės ar atbulinės eigos padėtį.

Jei įspėjamasis signalas neskamba, žr. patikrinimo instrukcijas.

(Žr. Perspėjimo judant signalo sistemos tikrinimas p. 112)

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Negalint aiškiai matyti judėjimo kryptimi esančių objektų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Ekskavatoriuje įrengta perspėjimo judant sistema. **PAVOJAUS SIGNALAS TURI SKAMBĖTI**, kai dirbant judama į priekį arba atgal!
- Operatorius atsakingas už saugų šio įrenginio naudojimą.

VI-2785

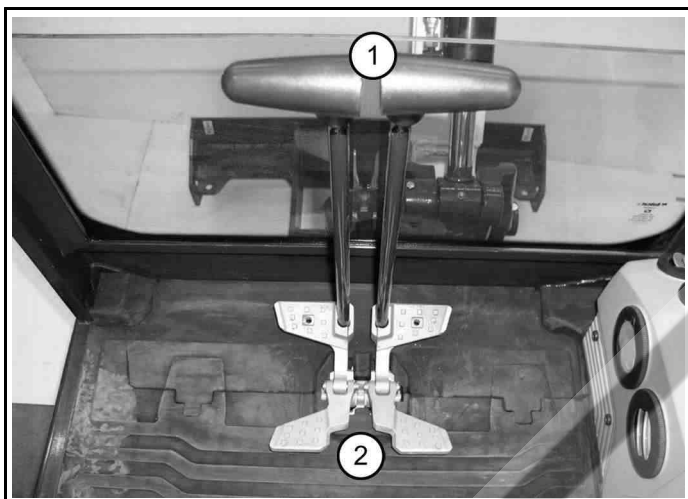
EIGOS VALDIKLIAI

Važiavimas į priekį ir atgal

Toliau aprašytose procedūrose kryptys pirmyn, atgal, į kairę ir į dešinę nurodomos žiūrint iš operatoriaus sėdynės.

1. Pasukite antstatą, jei reikia, kad mentė būtų mašinos priekyje (jums sėdint operatoriaus sėdynėje).

40 paveikslėlis



2. Norėdami važiuoti pirmyn, lėtai stumkite abi vairalazdes (1 elementas) [40 paveikslėlis] į priekį, o norėdami važiuoti atgal – traukite atgal.

ARBA

Eigos valdymas kojiniiais pedalais (2 elementas) [40 paveikslėlis]

PASTABA. Mašinose su dviejų dalių pedalu galite pasukti pedalų kulninę dalį į priekį, kad ant grindų būtų daugiau vietos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NETYČINIO JUDĖJIMO PAVOJUS

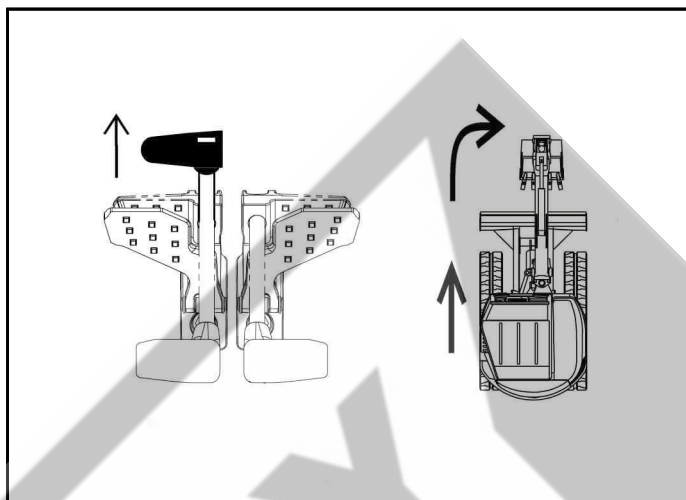
Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Prieš pradėdami važiuoti patikrinkite mentės padėtį. Kai mentė yra gale, vairalazdžių / pedalų valdymo kryptis bus priešinga, nei mentei esant priekyje.
- Vairalazdes / pedalus judinkite lėtai. Dėl staigių vairalazdės judesių įrenginys pradės trūkčioti.

W-2235

Pasukimas į dešinę

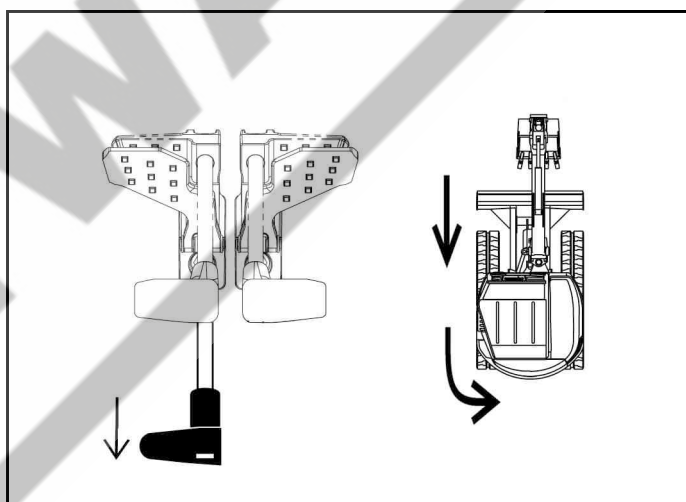
41 paveikslėlis



NA15007E

- Jei važiuodami pirmyn norite pasukti į dešinę, pastumkite kairiąją vairalazdę [41 paveikslėlis].

42 paveikslėlis

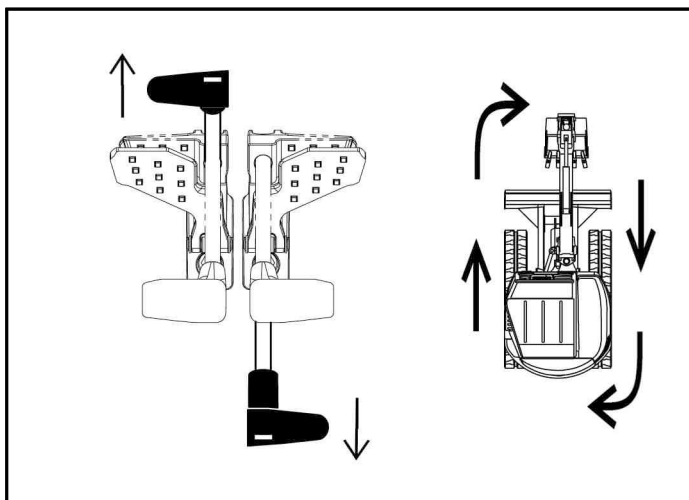


NA15010B

- Jei, važiuodami atbuline eiga, norite pasukti į dešinę, patraukite kairiąją vairalazdę [42 paveikslėlis].

Posūkio į dešinę vietoje atlikimas

43 paveikslėlis

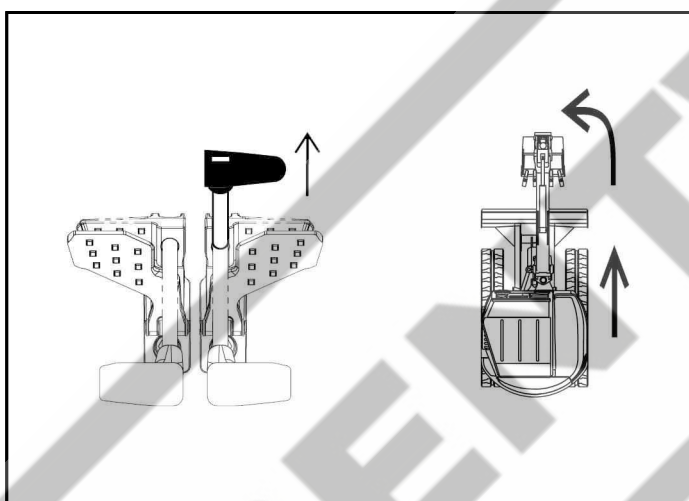


NA15007A

- Pastumkite kairiąją ir patraukite dešiniąją vairalazdę [43 paveikslėlis].

Pasukimas į kairę

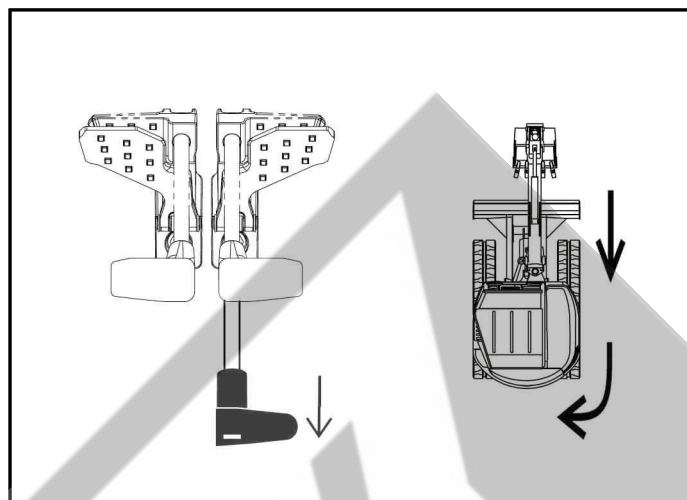
44 paveikslėlis



NA15008A

- Kad važiuodami pirmyn pasuktumėte į kairę, pastumkite dešiniąją vairalazdę [44 paveikslėlis].

45 paveikslėlis

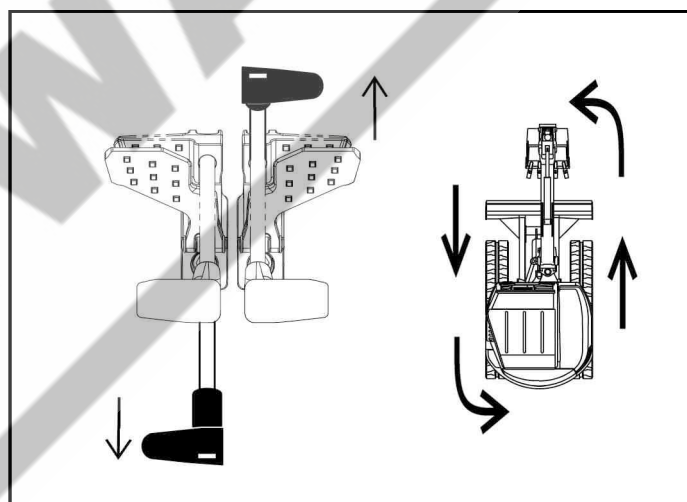


NA15009A

- Jei, važiuodami atbuline eiga, norite pasukti į kairę, patraukite dešiniąją vairalazdę [45 paveikslėlis].

Posūkio į kairę vietoje atlikimas

46 paveikslėlis



NA15010A

- Pastumkite dešiniąją ir patraukite kairiąją vairalazdę [46 paveikslėlis].

HIDRAULINIAI VALDYMO ĮTAISAI

Hidraulinių valdymo įtaisų aprašas

Darbinę įrangą (strėlės, svirties, kaušo ir antstato pasukimo judesius) valdykite kairiąja ir dešiniąja svirtimis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

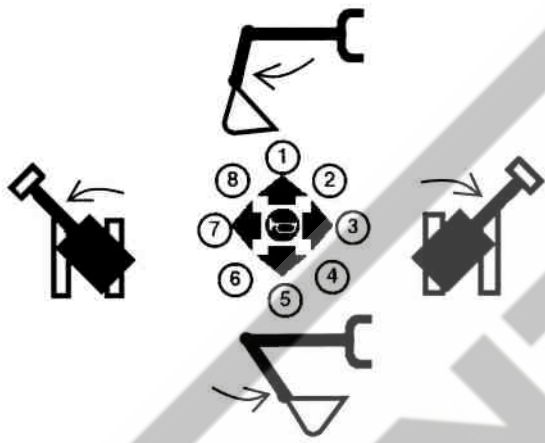
Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

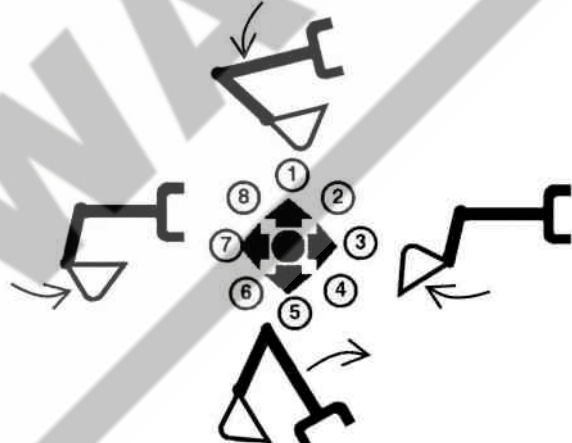
Prieš išlipdami iš ekskavatoriaus, atlikite nurodytus veiksmus.

- Nuleiskite darbo įrangą ant žemės.
- Nuleiskite mentę ant žemės.
- Užgesinkite variklį ir ištraukite raktą.
- Pakelkite valdymo pultą.

W-2780

Valdymo schema ISO

KAIRIOJI VAIRASVIRTĖ	
 P134130e	
VAIRASVIRTĖS PADĖTIS	FUNKCIJA
1	Tiesiama ranka
2	Ištiesiama strėlės svirtis ir antstatas sukamas į dešinę
3	Antstatas sukamas į dešinę
4	Lenkiama strėlės svirtis ir antstatas sukamas į dešinę
5	Lenkiama ranka
6	Lenkiama strėlės svirtis ir antstatas sukamas į kairę
7	Antstatas sukamas į kairę
8	Ištiesiama strėlės svirtis ir antstatas sukamas į kairę

DEŠINIOJI VAIRASVIRTĖ	
 P134140e	
VAIRASVIRTĖS PADĖTIS	FUNKCIJA
1	Strėlės nuleidimas
2	Leidžiama strėlė ir tuštinamas kaušas
3	Tuštinti kaušą
4	Keliama strėlė ir tuštinamas kaušas
5	Keliama strėlė
6	Keliama strėlė ir į save lenkiamas kaušas
7	Į save lenkiamas kaušas
8	Leidžiama strėlė ir į save lenkiamas kaušas

SPARČIOSIOS JUNGTYS

⚠ ĮSPĖJIMAS

NUDEGIMO PAVOJUS

Mašinai ir padargams veikiant hidraulinis skystis, vamzdeliai, tvirtinimo elementai ir sparčiosios jungtys gali įkaisti. Sujungdami ir atjungdami sparčiąsias jungtis būkite atsargūs. ◀

W-2220

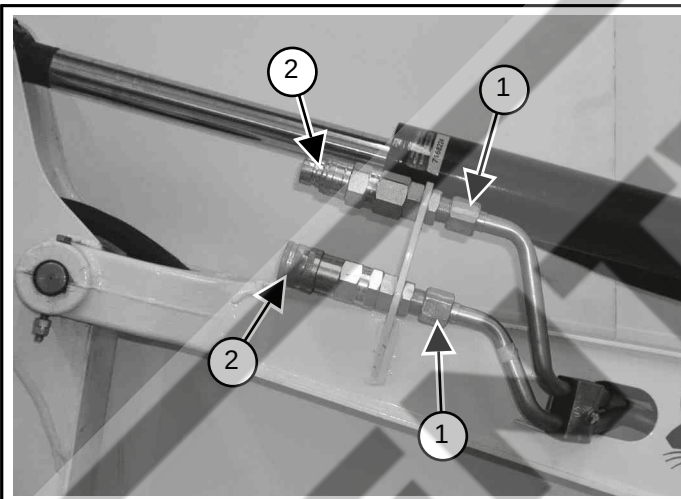
⚠ ĮSPĖJIMAS

PRASISKVERBIMO PAVOJUS

Suslėgtas dyzelinas ar hidraulinis skystis gali prasiskverbti per odą ar akis ir sunkiai arba mirtinai sužaloti. Skysčio nuotėkis esant slėgiui gali būti nematomas. Norėdami rasti nuotėkį, naudokite kartono ar medžio gabalėlį. **NETIKRINKITE** plika ranka. Dėvėkite apsauginius akinius. Skysčio patekus ant odos ar į akis, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos į kvalifikuotą gydytoją. ◀

W-2072

47 paveikslėlis



P113402b

Ekskavatoriuje yra hidraulinės linijos (1), [47 paveikslėlis] kuriomis hidraulinis skystis tiekiamas padargams.

Galima įsigyti papildomas jungtis lygiu priekiniu paviršiumi (2) [47 paveikslėlis]. Dėl jungčių lygiu priekiniu paviršiumi kreipkitės į „Pardavimo atstovą“.

Sparčiųjų jungčių prijungimas

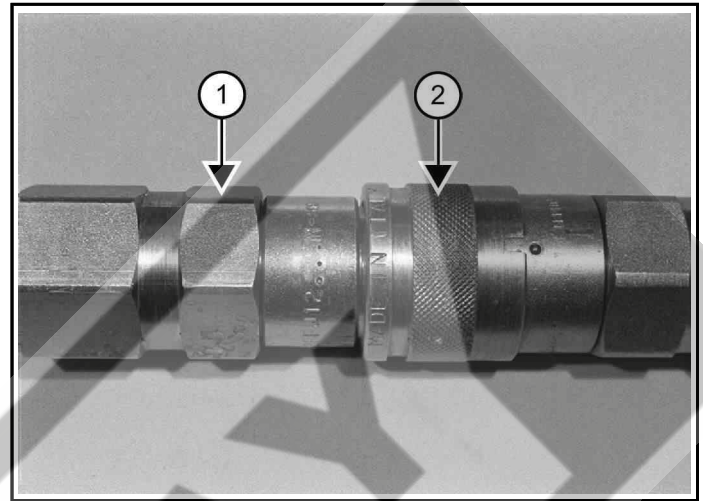
1. Nuo kaitinės ir lizdinės jungčių paviršiaus bei kaitinės jungties išorinio skersmens nuvalykite purvą ar nešvarumus.
2. Apžiūrėkite, ar jungtys nesurūdijusios, neįskilusios, nesugadintos ir pernelyg nenusidėvėjusios.

Jei yra bent viena iš šių sąlygų, jungtį (-is) būtina pakeisti.

3. Įstatykite kištukinę jungtį į lizdinę jungtį.

Jungtys yra patikimai sujungtos, kai rutuliuko atlaisvinimo mova pasislenka į priekį ant lizdinės jungties.

48 paveikslėlis



NA3518a

4. Norėdami atjungti, laikykite kaitinę jungtį (1) ir atitraukite lizdinės jungties movą (2), kol jungtys atsijungs [48 paveikslėlis].

Pagalbinės hidraulinės sistemos linijose gali susidaryti slėgis, dėl kurio gali būti sunku sujungti ar atjungti pagalbinės sparčiąsias jungtis. Jei reikia, sumažinkite hidraulinį slėgį linijose.

(Žr. Hidraulinio slėgio išleidimas ekskavatoriuje, kuriame yra valdymo svirtis p. 51)

PIRMINĖ PAGALBINĖ HIDRAULINĖ SISTEMA

Padargų naudojimas su pagrindine pagalbine hidrauline sistema

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

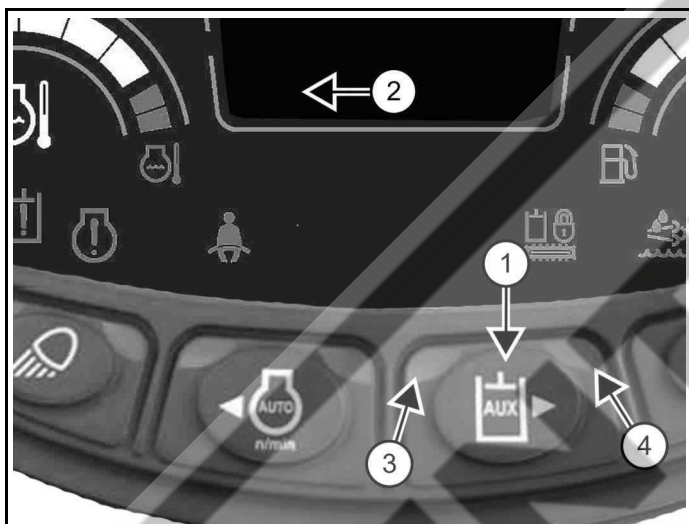
Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

Pirminei pagalbinei hidraulinei sistemai galima naudoti pasirenkamąjį pagalbinės hidraulinės sistemos srautą arba nuolatinį pagalbinės hidraulinės sistemos srautą. Pasirinkite hidraulinį srautą, kuris geriausiai atitinka padargo hidraulinius reikalavimus.

49 paveikslėlis



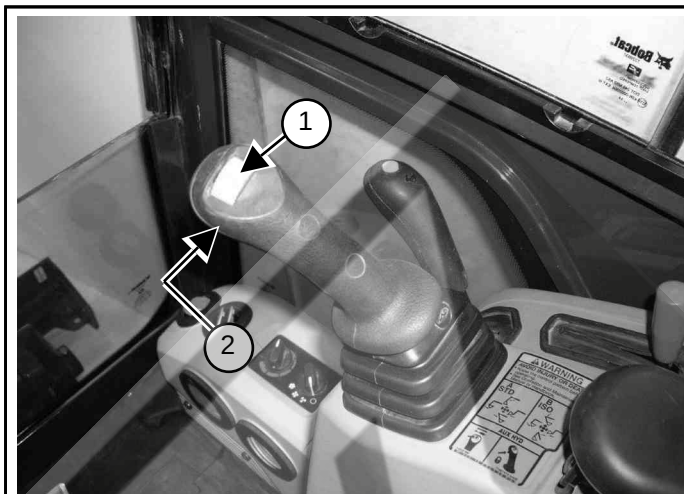
1. Paspausdami mygtuką AUX (pagalbinis) (1) [49 paveikslėlis] įjunkite **pasirenkamąjį pagalbinės hidraulinės sistemos srautą**.

Kaskart paspaudžiant mygtuką AUX (pagalbinis), pasigirsta pytelėjimas. Duomenų ekrane (2) bus rodomas pastarąjį kartą pasirinktas srautas [49 paveikslėlis]. Įsižiebs kairysis šviesos diodas (3) [49 paveikslėlis].

2. Norėdami įjungti **nuolatinį pagalbinės hidraulinės sistemos srautą**, ilgiau kaip vieną sekundę laikykite nuspaudę mygtuką AUX (pagalbinis) (1) [49 paveikslėlis].

Įsižiebs dešinysis šviesos diodas (4) [49 paveikslėlis].

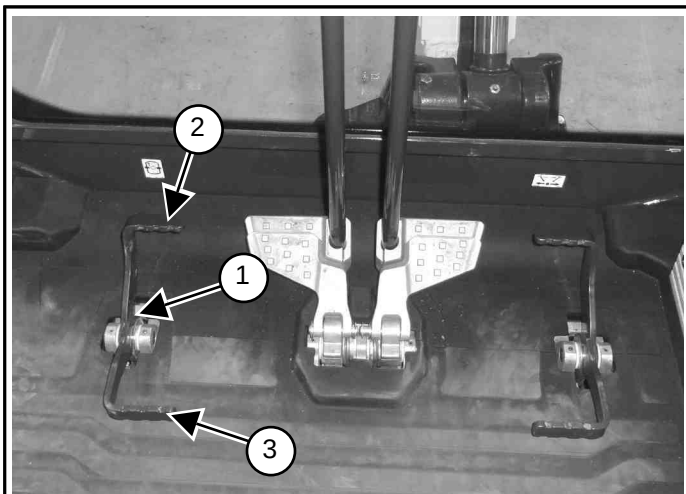
50 paveikslėlis



3. Jei įrenginyje yra dešinėsios valdymo svirties jungiklis (1) [50 paveikslėlis], padargus valdykite, kaip nurodyta toliau pateiktoje lentelėje.

VEIKSMAS	REZULTATAS
Pastumkite dešinėsios vairasvirtės jungiklį (1 elementas) į dešinę.	Tiekti hidraulinį srautą į lizdinę jungtį.
Pastumkite dešinėsios vairasvirtės jungiklį (1 elementas) į kairę.	Tiekti hidraulinį srautą į kištukinę jungtį.
Pastumkite dešinėsios vairasvirtės jungiklį (1 elementas) ties viduriu.	Pagalbinės funkcijos veikia maždaug puse greičio.
Paspauskite priekinės vairasvirtės mygtuką (2 elementas).	Tiekti nuolatinį srautą į lizdinę jungtį.
Pastumkite dešinėsios vairasvirtės jungiklį (1 elementas) į kairę spausdami priekinės vairasvirtės mygtuką (2 elementas).	Tiekti nuolatinį srautą į kištukinę jungtį.
Antrą kartą paspauskite priekinės vairasvirtės mygtuką (2 elementas).	Sustabdykite pagalbinį srautą, tiekiamą į jungtis.

51 paveikslėlis



4. Jei įrenginyje yra kairysis pedalas (1) [51 paveikslėlis], padargus valdykite, kaip nurodyta toliau.
 - Kad hidraulinis srautas būtų tiekiamas į lizdinę jungtį, paspauskite pedalo viršų (2) [51 paveikslėlis].
 - Kad hidraulinis skystis būtų tiekiamas į kištukinę jungtį, paspauskite pedalo apačią (3) [51 paveikslėlis].
5. Norėdami išjungti pagalbinę hidraulinę sistemą, paspauskite mygtuką „AUX Hydraulics“ (pagalbinė hidraulinė sistema) (1) [49 paveikslėlis] ir perjunkite nuostatas, kol ji išsijungs.

Dėl atgalinio srauto gali būti sugadinti kai kurie padargai. Atgalinį srautą naudokite tik dirbdami su tais padargais, kuriuose leidžiama naudoti atgalinį srautą. Išsamios informacijos ieškokite padargo naudojimo ir priežiūros vadove.

Jei pagalbinė hidraulika įjungta išjungus variklį, ji liks įjungta, kai variklis bus paleistas iš naujo.

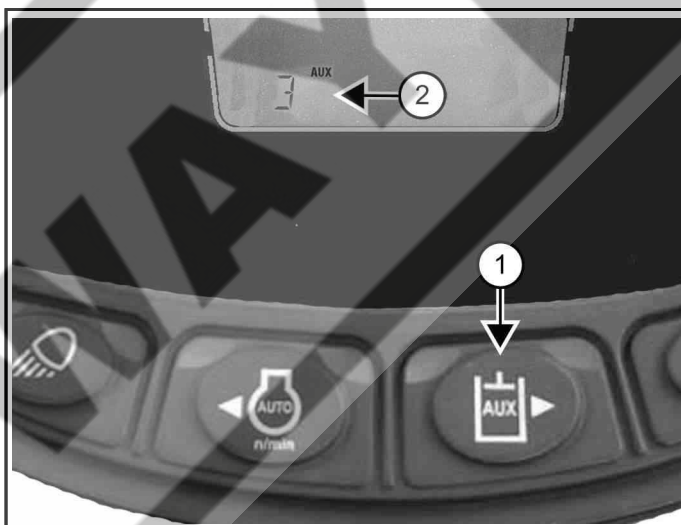
Pagalbinės hidraulinės sistemos srauto greičio nustatymas

Pagalbinės hidraulinės sistemos srauto greitis gali būti nustatytas į 3, 2 ar 1. Žemiau esančioje lentelėje rasite rekomenduojamus srauto greičius įvairiems padargams.

PADARGAI	REKOMENDUOJAMAS PAGALBINĖS HIDRAULINĖS SISTEMOS SRAUTAS	SRAUTO GREITIS
Laužtuvas, sraigtas	3	Maksimalus
Griebtuvas	2	Vidutinis
Padargai, kuriems valdyti reikia labai mažo srauto	1	Žemo

1. Įjunkite pagalbinę hidraulinę sistemą.

52 paveikslėlis



2. Norėdami pakeisti srauto greitį, paspauskite mygtuką AUX (1) [52 paveikslėlis], kad perjungtumėte nuostatas.

Srauto greitis bus rodomas apatiniame kairiajame ekrano kampe (3^{AUX}, 2^{AUX} arba 1^{AUX}) (2) [52 paveikslėlis].

Hidraulinio slėgio išleidimas ekskavatoriuje, kuriame yra valdymo svirtis

Norint išleisti hidraulinį slėgį, variklis turi būti užvestas neseniai.

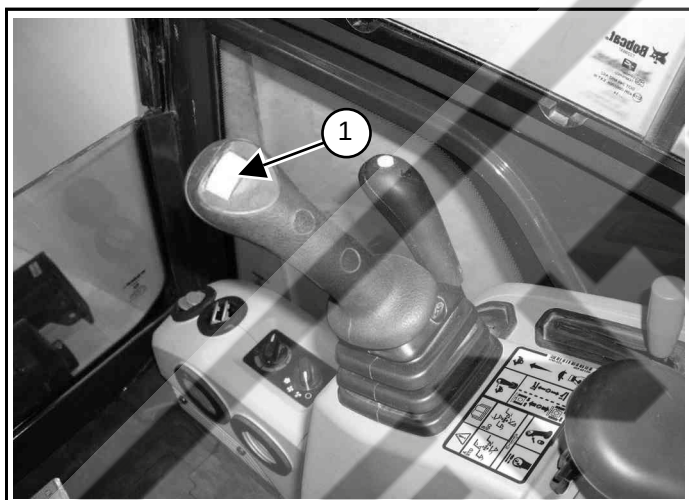
1. Paguldykite padargą ant žemės.
2. Užgesinkite variklį, tada pasukite užvedimo jungiklį į padėtį ON (įjungta), bet variklio neužveskite.
3. Įsitikinkite, kad kairysis pultas yra nuleistas iki galo.

53 paveikslėlis



4. Paspausdami mygtuką AUX (pagalbinis) (1) [53 paveikslėlis] įjunkite pagalbinę hidraulinę sistemą.

54 paveikslėlis



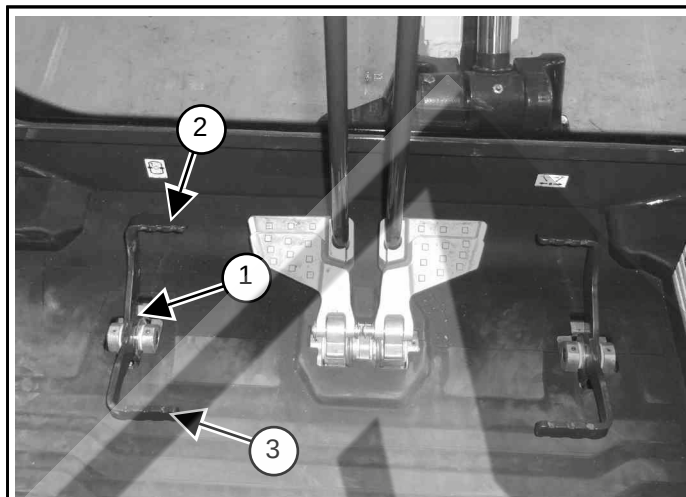
5. Dešinėsios vairasvirtės jungiklį (1 elementas) [54 paveikslėlis] keletą kartų pastumkite į dešinę ir į kairę, kad išleistumėte slėgį.

Hidraulinio slėgio išleidimas ekskavatoriuje naudojant pedalą

Kad būtų galima sumažinti hidraulinį slėgį, variklis turi būti neseniai užvestas.

1. Paguldykite padargą ant žemės.
2. Užgesinkite variklį, tada užvedimo jungiklį pasukite į padėtį ON (įjungta), bet variklio neužveskite.
3. Įsitikinkite, kad kairysis pultas visiškai nuleistas.

55 paveikslėlis



4. Kelis kartus nuspauskite pedalą (1) abiem kryptimis (2 ir 3), kad išleistumėte slėgį [55 paveikslėlis].

Hidraulinio slėgio sumažinimas padarguose

Dėl pagalbinės hidraulinės sistemos hidraulinio slėgio gali būti sunku prijungti padargo sparčiąsias jungtis.

1. Sumažinkite hidraulinį slėgį ekskavatoriuje.
2. Prijunkite padargo kaištinę jungtį prie ekskavatoriaus lizdinės jungties, tada pakartokite pirmiau aprašytą procedūrą.
Taip sumažinsite slėgį padarge.
3. Prijunkite padargo lizdinę jungtį.

ANTRINĖ PAGALBINĖ HIDRAULINĖ SISTEMA

Padargų valdymas naudojant antrinę pagalbinę hidraulinę sistemą

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

Jei įrenginyje sumontuota antrinė pagalbinė hidraulinė sistema, antras hidraulinių jungčių rinkinys įrengtas dešiniojoje svirties pusėje.

Įrenginys sukonfigūruotas taip, kad antrinė pagalbinė hidraulinė sistema būtų valdoma kairiosios valdymo svirties jungikliu arba dešiniuoju kojiniu pedalais.

Antrinė pagalbinė hidraulinė sistema nepritaikyta nuolatiniam hidrauliniui srautui ir padargams. Antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos grandinė skirta naudoti su padargais, kurių tinkamai veikia naudodami mažesnį nei 150 bar (2175 psi) hidraulinį slėgį.

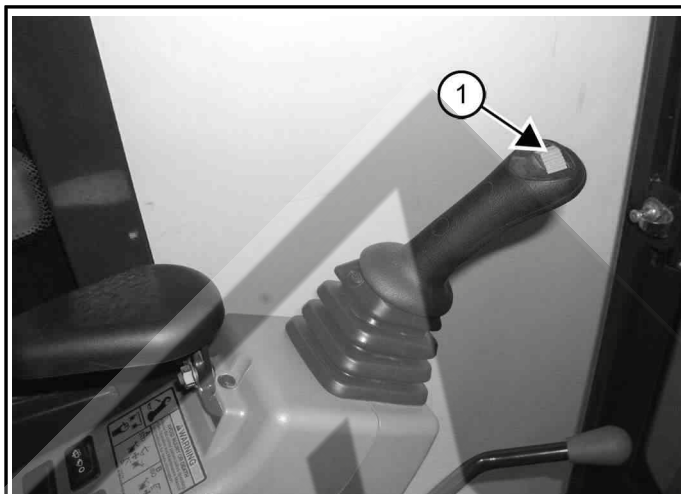
56 paveikslėlis



C113094b

1. Paspauskite strėlės pasukimo / antrinės pagalbinės hidraulikos jungiklį (1) [56 paveikslėlis] į dešinę (antrinė pagalbinė hidraulinė padėtis).

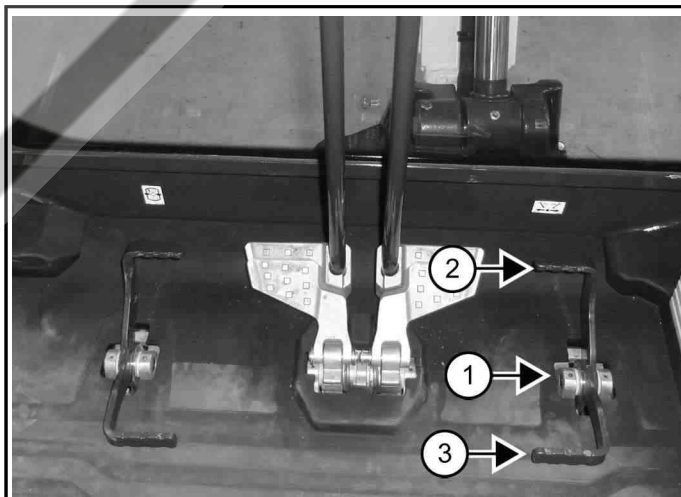
57 paveikslėlis



C113379b

2. Jei įrenginyje yra kairiosios valdymo svirties jungiklis (1) [57 paveikslėlis], padargus valdykite, kaip nurodyta toliau.
 - Kad hidraulinio skysčio srautas būtų tiekiamas į lizdinę jungtį, perjunkite kairiosios valdymo svirties jungiklį (1) [57 paveikslėlis] į kairę.
 - Kad hidraulinio skysčio srautas būtų tiekiamas į kištukinę jungtį, perjunkite jungiklį (1) [57 paveikslėlis] į dešinę.
 - Pastumkite jungiklį (1) [57 paveikslėlis] iki pusės, kad pagalbinės funkcijos judėtų maždaug puse greičio.

58 paveikslėlis



C113530a

3. Jei įrenginyje yra dešinysis pedalas (1) [58 paveikslėlis], padargus valdykite, kaip nurodyta toliau.

- Kad hidraulinis srautas būtų tiekiamas į lizdinę jungtį, paspauskite pedalo viršų (2) [58 paveikslėlis].
- Kad hidraulinis skystis būtų tiekiamas į kištukinę jungtį, paspauskite pedalo apačią (3) [58 paveikslėlis].

Pasirenkamasis antgalių rinkinys suteikia galimybę sumažinti hidraulinį srautą į antrines hidraulines jungtis ir iš jų, kai naudojami tam tikri padargai. Jei įrenginyje sumontuoti pasirenkamieji antrinės pagalbinės sistemos antgaliai, juos galima naudoti tik su tam tikrais priedais, turinčiais reguliavimo vožtuvą, kuriame yra vidinio prievado viršslėgio vožtuvai arba vidinio kryžminio prievado viršslėgio vožtuvai, kad dėl išorinių apkrovų nesusidarytų aukšto slėgio šuolių. Dėl informacijos apie dalis kreipkitės į „“ pardavimo atstovą.

Antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos slėgio išleidimas ekskavatoriuje

Dėl antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos hidraulinio slėgio gali būti sunku sujungti padargą ir sparčiasias jungtis.

Kad būtų galima sumažinti hidraulinį slėgį, variklis turi būti neseniai užvestas.

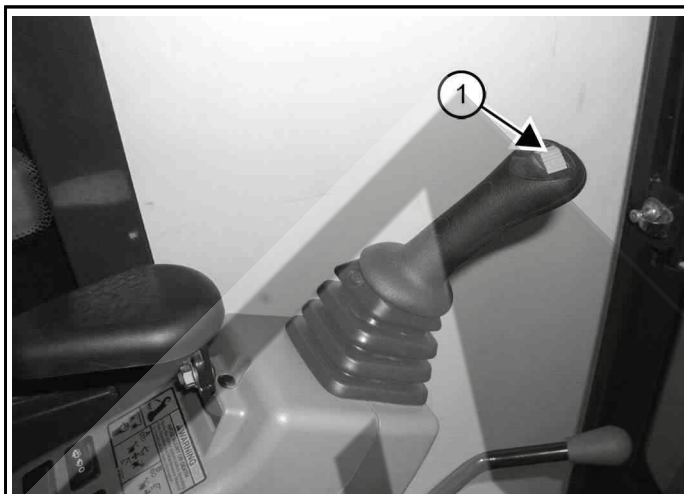
1. Paguldykite padargą ant žemės.
2. Užgesinkite variklį, tada užvedimo jungiklį pasukite į padėtį ON (įjungta), bet variklio neužveskite.
3. Įsitinkinkite, kad kairysis pultas visiškai nuleistas.

59 paveikslėlis



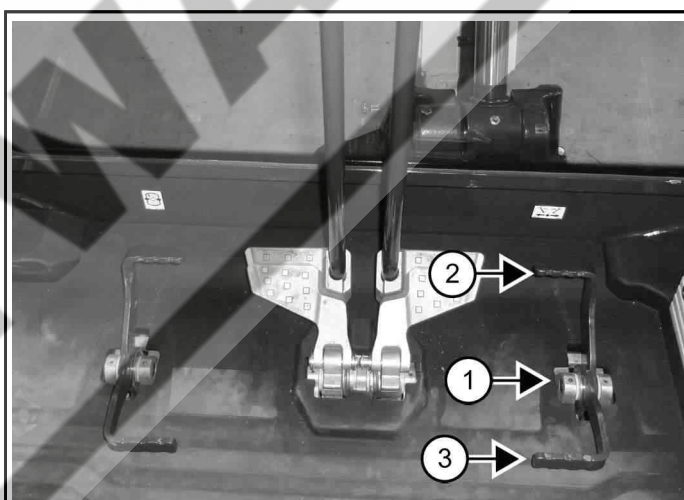
4. Strėlės sukimo / antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungtį (1) [59 paveikslėlis] paspauskite į dešinę (antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos padėtis).

60 paveikslėlis



5. Jei įrenginyje yra kairiosios valdymo svirties jungiklis (1) [60 paveikslėlis], kelis kartus pastumkite jungiklį į dešinę ir į kairę, kad išleistumėte slėgį.

61 paveikslėlis



6. Jei įrenginyje yra dešinysis kojinis pedalas (1) [61 paveikslėlis], kelis kartus nuspauskite pedalo priekį (2) ir galą (3), kad išleistumėte slėgį.

Slėgio sumažinimas padargo antrinėje pagalbinėje hidraulinėje sistemoje

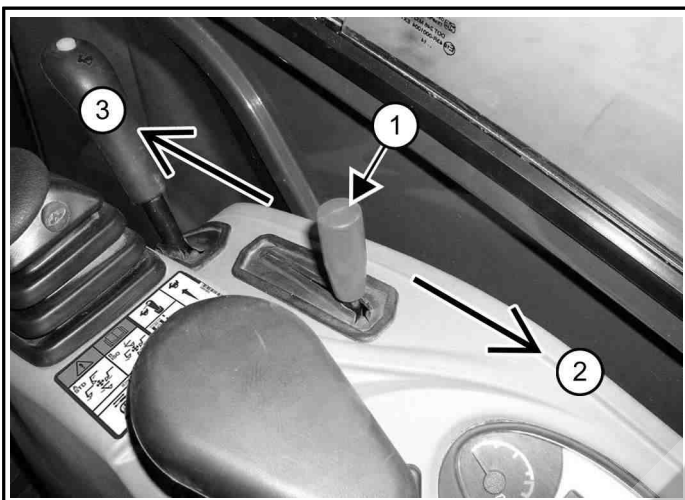
Dėl pagalbinės hidraulinės sistemos hidraulinio slėgio gali būti sunku prijungti padargo greitojo sujungimo jungtis.

1. Atlikite ekskavatoriaus hidraulinio slėgio mažinimo procedūrą.
2. Prijunkite padargo kaištinę jungtį prie ekskavatoriaus lizdinės jungties, tada pakartokite pirmiau aprašytą procedūrą. Taip išleidžiamas padargo slėgis.
3. Prijunkite padargo lizdinę jungtį.

VARIKLIO GREIČIO VALDYMAS

Variklio greičio (aps./min) nustatymas

62 paveikslėlis



Variklio greičio valdymo svirtimi (1) [62 paveikslėlis] valdomas variklio apsučių per minutę skaičius.

- Norėdami sumažinti variklio sūkių per minutę skaičių, traukite variklio greičio valdymo svirtį atgal (2) [62 paveikslėlis].
- Norėdami variklio apsučių per minutę skaičių padidinti, variklio greičio valdymo svirtį stumkite į priekį (3) [62 paveikslėlis].

MENTĖS VALDYMO SVIRTIS

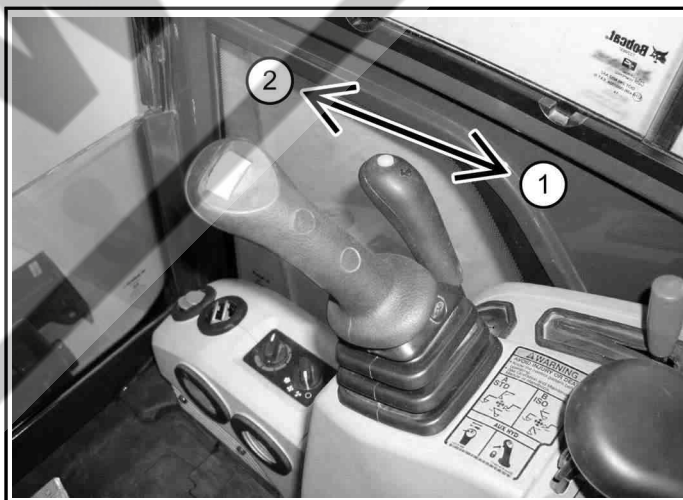
Kaip pakelti ir nuleisti geležtę

63 paveikslėlis



Geležtės / vikšrų valdymo jungiklį (1) [63 paveikslėlis] pastumkite į dešinę (geležtės padėtis).

64 paveikslėlis



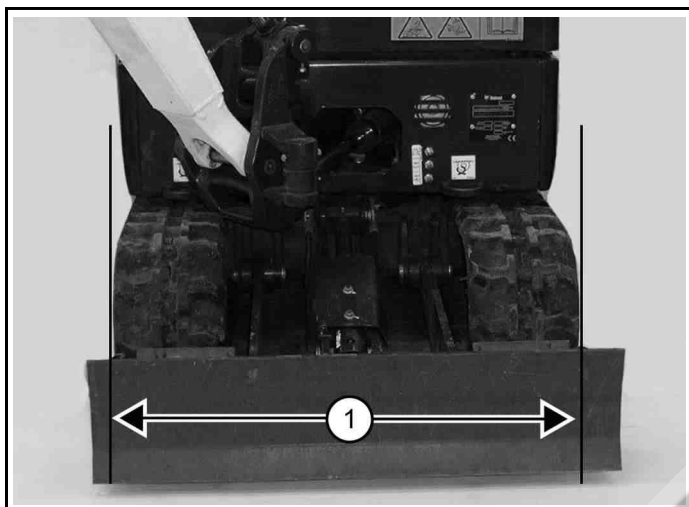
- Norėdami pakelti geležtę (1) [64 paveikslėlis], patraukite svirtį atgal.
- Norėdami nuleisti geležtę (2) [64 paveikslėlis], pastumkite svirtį pirmyn.

Kad kastumėte didesnę jėgą, kasdami nuleiskite mentę.

VIKŠRO RĖMO IŠPLĖTIMAS

Vikšrų rėmo išplėtimo ir įtraukimo patarimai

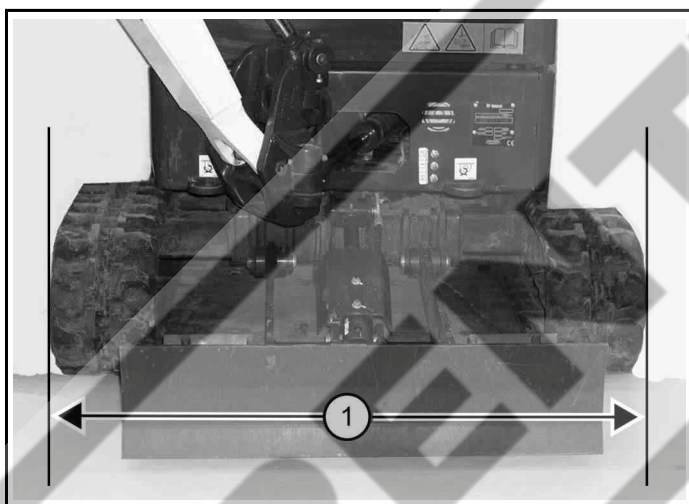
65 paveikslėlis



C113406a

Norėdami ekskavatorių gabenti priekaba arba pasiekti siauras vietas, įtraukite vikšrų rėmą į parodytą padėtį (1) [65 paveikslėlis].

66 paveikslėlis



C113407a

Norėdami padidinti kasimo našumą, išplėskite vikšrų rėmą į parodytą padėtį (1) [66 paveikslėlis].

Vikšrų rėmo išplėtimas ir įtraukimas

⚠ SVARBU

ĮRENGINIO APGADINIMO PAVOJUS
Nesilaikius instrukcijų galima apgadinti vikšrus.
Prieš išplėsdami ar įtraukdami vikšrų rėmą, ekskavatorių visada pakelkite.*

I2193

Dirbant ekskavatoriumi vikšrų rėmas turi būti iki galo išplėstas arba visiškai įtrauktas.

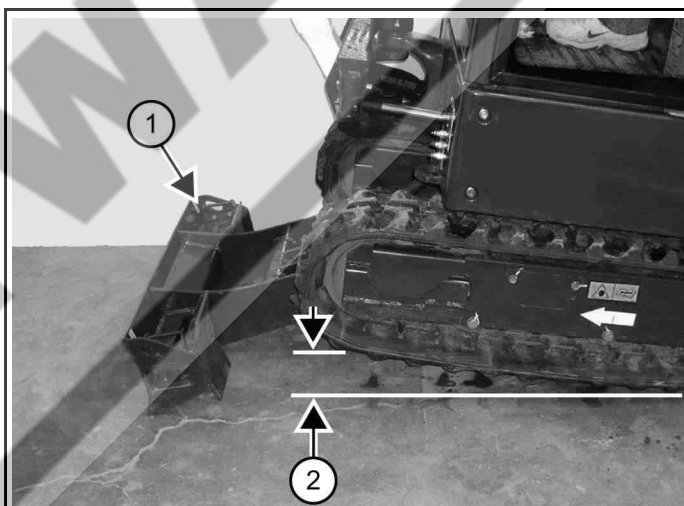
67 paveikslėlis



C113406a

1. Geležtės / vikšrų valdymo jungiklį (1) [67 paveikslėlis] pastumkite į dešinę (geležtės padėtis).

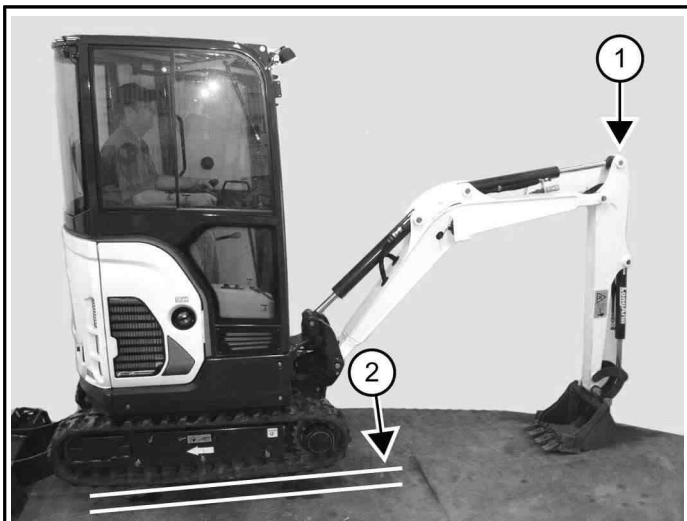
68 paveikslėlis



C113406d

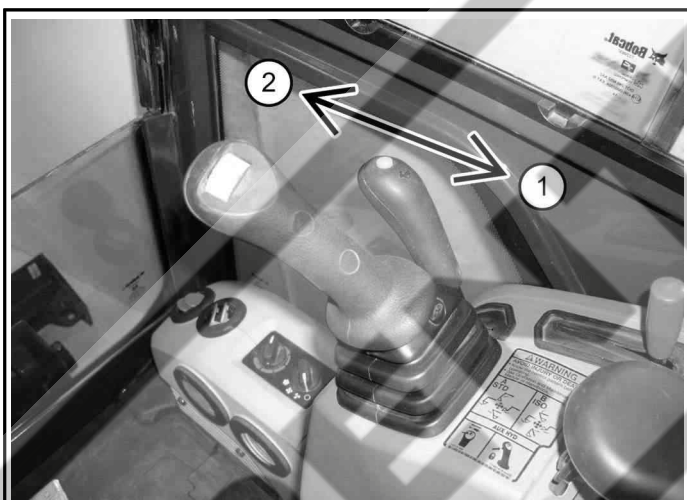
2. Strėlę ir svirtį perkėlę virš geležtės, leiskite žemyn geležtę (1), kol vikšras pakils 100–150 mm (4,00–6,00 col.) (2) nuo žemės [68 paveikslėlis].
3. Pasukite antstatą 180 laipsnių kampu.

69 paveikslėlis



4. Kad pakeltumėte ekskavatorių, strėlę ir svirtį (1) leiskite žemyn, kol vikšras pakils 100–150 mm (4,00–6,00 col.) (2) nuo žemės [69 paveikslėlis].
5. Geležtės / vikšrų valdymo jungiklį (1) [67 paveikslėlis] pastumkite į dešinę (vikšro padėtis).

70 paveikslėlis



6. Geležtės / vikšro valdymo svirtį (1), [70 paveikslėlis] traukite atgal, kol vikšro rėmas bus visiškai įtrauktas.

ARBA

Geležtės / vikšro valdymo svirtį (2), [70 paveikslėlis] stumkite pirmyn, kol vikšrų rėmas bus visiškai išplėstas.

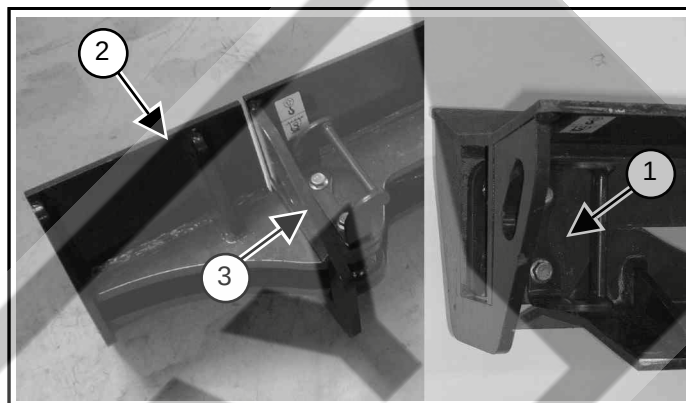
7. Dirbdami geležtės / vikšrų valdymo jungiklį grąžinkite į geležtės padėtį, kad vikšrai nejudėtų naudojant geležtės / vikšrų valdymo svirtį.
8. Pakelkite strėlę ir svirtį, kad ekskavatoriaus galą nuleistumėte ant žemės.
9. Pasukite antstatą 180 laipsnių kampą.

10. Kelkite geležtę, kol vikšrai atsirems į žemę.

Geležtės išplėtimas

1. Geležtę šiek tiek pakelkite ir po ja padėkite blokelį.
2. Mentę nuleiskite iki galo.

71 paveikslėlis



3. Išimkite geležtės fiksavimo kaiščius (1) [71 paveikslėlis].
4. Nuimkite geležtės ilgintuvą (2) ir [71 paveikslėlis] perkeltite į išorinę geležtės padėtį.
5. Vėl įstatykite geležtės fiksavimo kaiščius (3) [71 paveikslėlis].

ĮSPĖJIMO APIE PERKROVĄ ĮTAISAS

Įspėjimo dėl perkrovos įtaiso naudojimas

Norint sumontuoti įspėjimo apie perkrovą įtaisą, ekskavatoriuje turi būti pasirenkamasis strėlės apkrovos laikymo vožtuvas.

Kai įsijungs įspėjimo dėl perkrovos įtaisas (jei yra), pasigirs įspėjamasis garso signalas, o ekrane mirksės bendrojo įspėjimo piktograma, jei darbo grupė bus perkrauta.

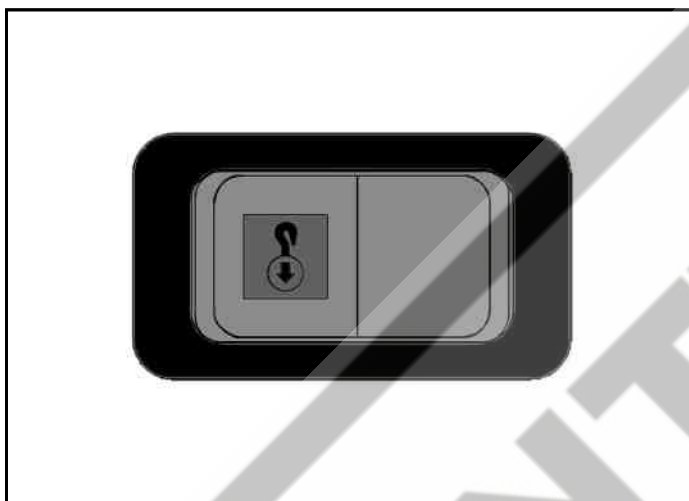
⚠ ĮSPĖJIMAS

PRISPAUDIMO PAVOJUS

Krintanti įranga gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti. **NEDIRBKITE ir NESTOVĖKITE** po pakelta darbo įranga ar padargu. ◀

W-2753

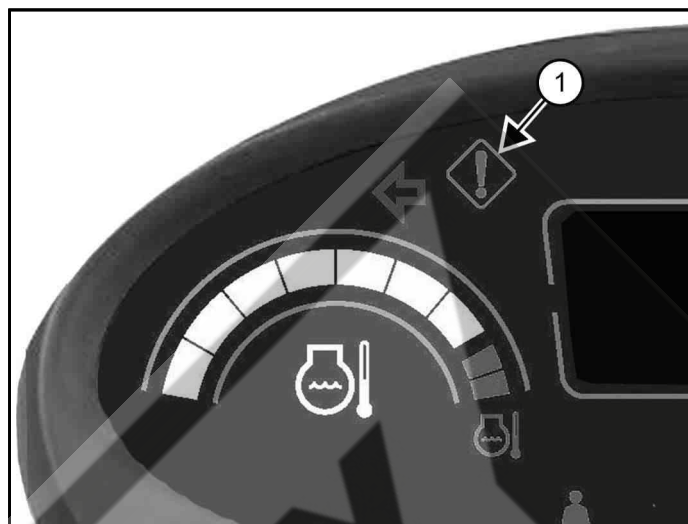
72 paveikslėlis



NA3833

1. Norėdami suaktyvinti įspėjimo apie perkrovą įtaisą, paspauskite kairiajame pulte esantį įspėjimo apie perkrovą jungiklį [72 paveikslėlis].

73 paveikslėlis



C217581a

2. Jei susidarė strėlės perkrova, ims šviesti bendroji įspėjimo piktograma (1) [73 paveikslėlis] ir pasigirs garso signalas.
3. Nedelsdami patraukite svirtį prie mašinos, nuleiskite strėlę ir, prieš tęsdami darbą, sumažinkite apkrovą.
4. Norėdami išjungti įspėjimo apie perkrovą įtaisą, paspauskite jungiklį (1) [72 paveikslėlis] į dešinę.

STRĖLĖS SUKIMAS

Strėlės slinkimo įjungimas

74 paveikslėlis



NA20361a

Šios funkcijos paskirtis – kasant greta statinių pakreipti strėlę antstato atžvilgiu. Jei reikia, prieš pradėdami pareguliuokite veidrodėlius.

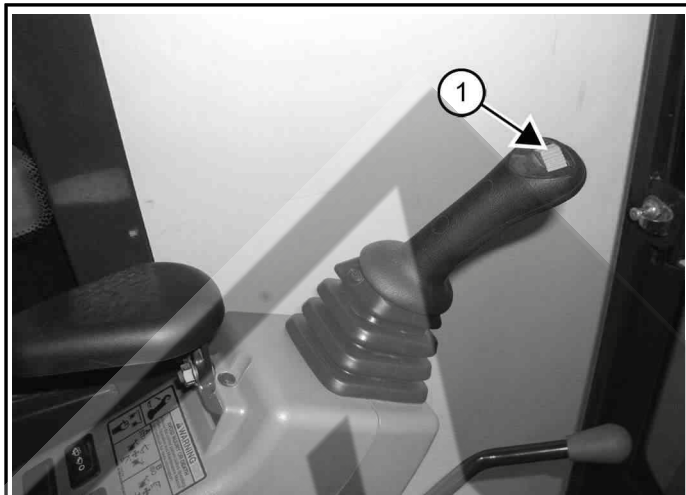
75 paveikslėlis



C113094b

1. Strėlės sukimo / antrinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklį (jei įrengtas) (1) [75 paveikslėlis] paspauskite į kairę (strėlės sukimo padėtis).

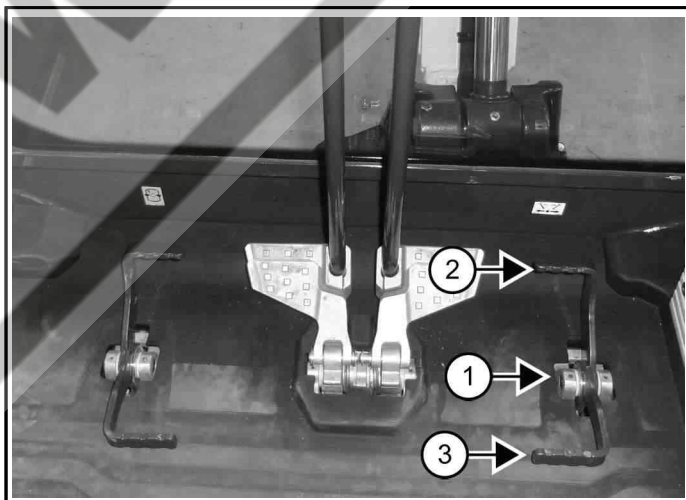
76 paveikslėlis



C113379b

2. Jei jūsų įrenginyje sumontuotas kairiosios valdymo svirties jungiklis:
 - a. Norėdami strėlę sukti į kairę, pakreipkite jungiklį (1) [76 paveikslėlis] į kairę.
 - b. Kad strėlė būtų sukama į dešinę, jungiklį (1) [76 paveikslėlis] pakreipkite į dešinę.

77 paveikslėlis



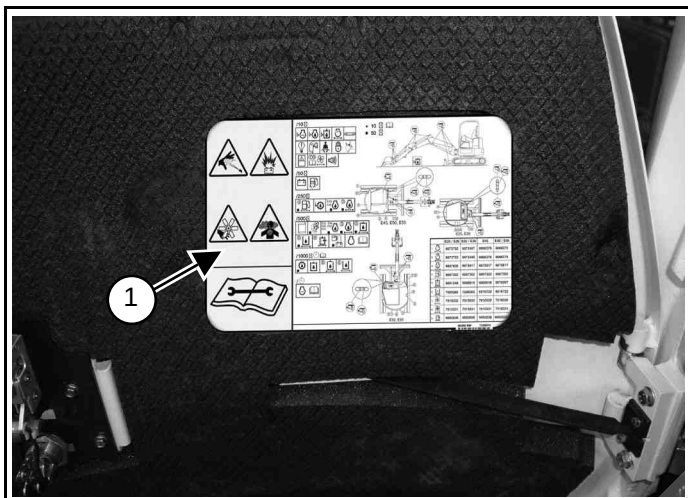
C113530a

3. Jei mašinoje įrengtas dešinysis pedalas (1) [77 paveikslėlis]:
 - a. Norėdami strėlę sukti į dešinę, paspauskite pedalo viršų (2) [77 paveikslėlis].
 - b. Kad strėlė būtų sukama į kairę, spauskite pedalo apačią (3) [77 paveikslėlis].

KASDIENIS TIKRINIMAS

Kasdienio tikrinimo ir priežiūros sąrašas

78 paveikslėlis



Techninė priežiūra turi būti atliekama reguliariai. Nesirūpinant technine priežiūra, įranga labai dėvės ir greičiau suges. Kad tinkamai prižiūrėtumėte „ekskavatorių, laikykitės šio techninės priežiūros grafiko.

Techninės priežiūros grafiko lipduką (1) [78 paveikslėlis] rasite vidinėje galinio borto pusėje.

Visas suplanuotų priežiūros darbų sąrašas taip pat yra techninės priežiūros grafike (Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

Kiekvieną dieną, prieš pradėdami darbą, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Patikrinkite operatoriaus stoginę arba kabiną bei tvirtinimo įrangą. Jei reikia, sutepinkite durų vyrius.
- Patikrinkite saugos diržą bei tvirtinimo įrangą. Pakeiskite saugos diržą, jei jis sugadintas.
- Patikrinkite, ar nėra sugadintų lipdukų, prireikus pakeiskite.
- Patikrinkite valdymo pulto blokavimo funkciją.
- Patikrinkite, ar padargų montavimo sistema (jei įrengta) nesugadinta, ar nėra atsilaisvinusių dalių.
- Patikrinkite oro filtrą ir įsiurbimo žarnas / sąvaržas.
- Patikrinkite variklio alyvos lygį ir ar nėra nuotėkių iš variklio.
- Iš degalų filtro išleiskite vandenį.
- Patikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį (ir aušinimo skysčio išsiplėtimo baką, ir radiatoriuje) ir įsitikinkite, kad nėra nuotėkių iš sistemos.
- Patikrinkite, ar variklio skyriuje nėra degių medžiagų.

- Patikrinkite hidraulinio skysčio lygį ir įsitikinkite, kad nėra nuotėkių iš sistemos.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia posūkio signalų žibintai.
- Sutepinkite visus sukimosi taškus.
- Patikrinkite cilindrų ir padargų sukimosi taškus.
- Patikrinkite vikšrų įtempį.
- Sutaisykite sugadintas ir atsilaisvinusias dalis.
- Patikrinkite arba išvalykite kabinos šildytuvo filtrus (jei įrengti).
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia priekinis garso signalas ir įspėjamasis eigos signalas (jei įrengta).

Skysčiai (variklio alyva, hidraulinis skystis, aušinimo skysčiai ir kt.) turi būti utilizuojami neteršiant aplinkos. Kai kuriuose reglamentuose nurodyta, kad ant žemės išsilieję skysčiai turi būti išvalyti tam tikru būdu. Jei reikia informacijos apie tinkamą utilizavimą, žr. vietinius reglamentus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Durys / gaubtas būtinai turi būti uždarytas ir atidaromas tik atliekant priežiūros darbus.
- Nuo variklio nuvalykite degiąsias medžiagas.
- Kūno dalis, palaidus daiktus ir drabužius saugokite nuo elektros gnybtų, judančių ar karštų dalių ir išmetamosios angos.
- Draudžiama įrenginiu naudotis vietose, kur yra sprogių dujų ar dulkių, arba ten, kur arti išmetamosios angos yra degių medžiagų.
- Jei dyzeliniame variklyje įtaisytos kaitinimo žvakės ar įsiurbiamo oro šildytuvai, draudžiama naudoti eterį ar užvedimo skystį. Naudokite tik variklio gamintojo patvirtintas užvedimą lengvinančias priemones.
- Besiveržiantis suspaustas skystis gali prakirsti odą ir sunkiai sužaloti.
- Akumuliatoriaus elektrolitas gali stipriai nudeginti; dėvėkite apsauginius akinius. Rūgščiai patekus į akis, ant odos ar drabužių, ją nuplaukite vandeniu. Patekus į akis nuplaukite vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatoriai išskiria degiąsias ir sprogiąsias dujas. Pasirūpinkite, kad šalia nebūtų elektros išlydžių, kibirkščių ar liepsnos šaltinių, nerūkykite.
- Jungdami papildomą akumuliatorių varikliui užvesti, neigiamojo gnybto kabelįjunkite prie įrenginio variklio paskiausiai, o ne prie akumuliatoriaus. Užvedę pirmiausiai atjunkite neigiamąjį kabelį nuo variklio.
- Išmetamosios dujos gali būti mirtinos. Nuolat vėdinkite.

W-2762

⚠ SVARBU**MAŠINOS SUGADINIMO PAVOJUS**

Netinkamai plaunant aukšto slėgio vandens srove galima sugadinti lipduką.

- Nukreipkite srovę 90 laipsnių kampu bent jau 300 mm (12 colių) nuo lipduko.
- Plaukite nuo lipduko centro į šonus. ◀

I-2226

⚠ ĮSPĖJIMAS**INSTRUKCIJŲ NEPAISYMO PAVOJUS**

Dirbant neišmokytiems operatoriams arba nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Prieš pradėdami darbą operatoriai turi būti tinkamai išmokyti ir instruktuoti. ◀

W-2001

PRIEŠ UŽVEDANT VARIKLĮ**Įlipimas į ekskavatorių****79 paveikslėlis**

C113415a

PASTABA. Operatoriams lipant į ekskavatorių arba iš jo išlipant, vikšrai turi būti visiškai ištiesti.

Lipdami į kabiną / stoginę naudokitės rankenomis ir vikšrais [79 paveikslėlis].

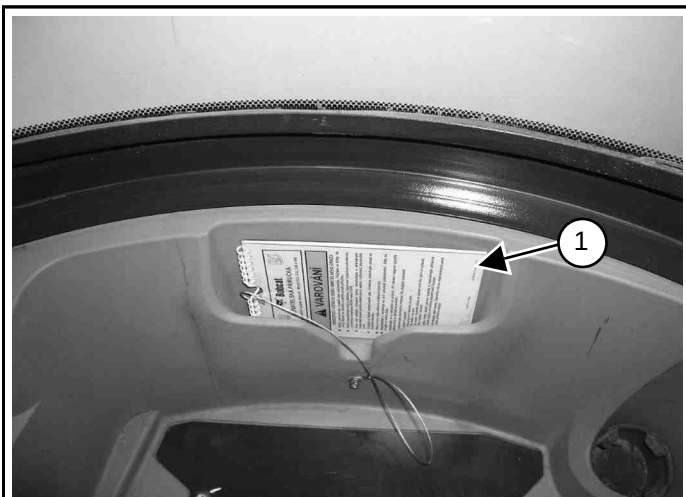
Eksplotavimo ir techninės priežiūros vadovo bei operatoriaus vadovo laikymo vietos**80 paveikslėlis**

P113413a

- Prieš pradėdami dirbti su mašina, perskaitykite ir supraskite eksploataavimo ir techninės priežiūros vadovą.

Naudojimo ir priežiūros vadovas yra daiktadėžės viduje po operatoriaus sėdyne (1) [80 paveikslėlis].

81 paveikslėlis



P113414a

- Prieš pradėdami dirbti su mašina, perskaitykite ir supraskite operatoriaus vadovą.

Operatoriaus vadovas yra už operatoriaus sėdynės (1) [81 paveikslėlis].

**ĮSPĖJIMAS****NEPAKANKAMO INSTRUKCIJŲ SUPRATIMO PAVOJUS**

Jei dirbs neišmokyti operatoriai ar bus nesilaikoma instrukcijų, gali būti sunkiai arba net mirtinai sužaloti žmonės.

- Perskaitykite ir supraskite eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovą, operatoriaus vadovą ir lipdukus ant mašinos.
- Remontuodami, reguliuodami ar atlikdami techninės priežiūros darbus laikykitės vadovuose pateiktųjų įspėjimų ir instrukcijų.
- Baigę reguliuoti, remontuoti ar atlikę techninės priežiūros darbus patikrinkite, ar įranga veikia tinkamai.

W-2003

Sėdynės reguliavimas

Pagrindinės sėdynės reguliavimas

82 paveikslėlis



P113567b

- Pagrindinės sėdynės reguliuoti negalima [82 paveikslėlis].

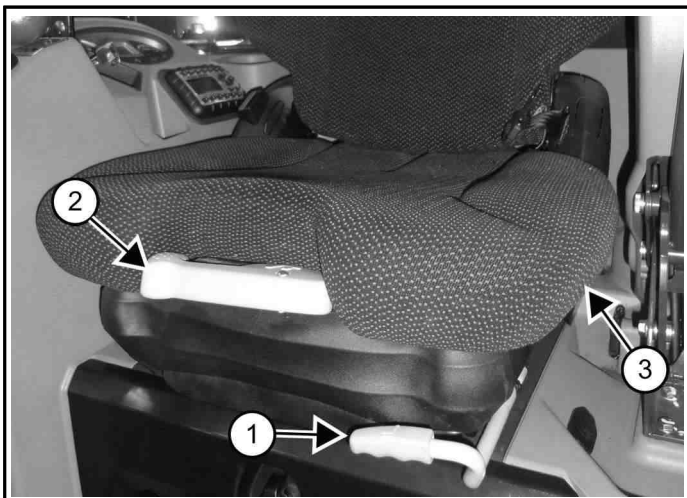
Standartinės sėdynės reguliavimas

83 paveikslėlis



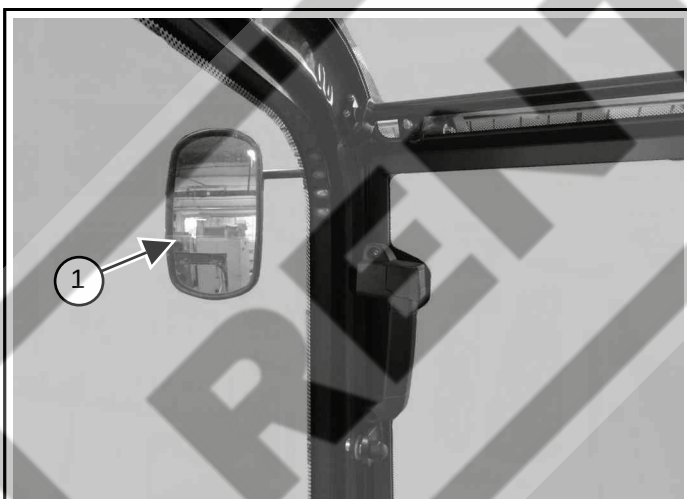
P113416c

- Norėdami sureguliuoti sėdynės padėtį stumdami pirmyn arba atgal, atleiskite dešiniąją sėdynės svirtį (1) [83 paveikslėlis].
- Norėdami sureguliuoti nugaros atramos padėtį, atleiskite kairiąją sėdynės svirtį (2) [83 paveikslėlis].

Sėdynės su amortizatoriumi reguliavimas**84 paveikslėlis**

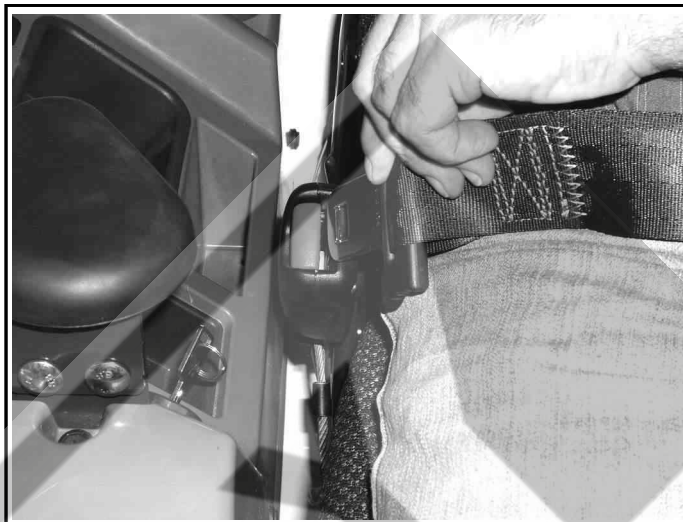
C113540a

- Norėdami sureguliuoti sėdynės padėtį stumdami pirmyn arba atgal, atleiskite sėdynės svirtį (1) [84 paveikslėlis].
- Norėdami pritaikyti sėdynę pagal operatoriaus svorį, sukite rankeną (2) [84 paveikslėlis].
- Norėdami pakoreguoti sėdynės atlošo kampą, atlaisvinkite svirtį (3) [84 paveikslėlis].

Veidrodėlių reguliavimas**85 paveikslėlis**

P113541a

Sureguliuokite veidrodėlius (1) [85 paveikslėlis] (jei įrengti).

Saugos diržo prisisegimas**86 paveikslėlis**

P113010

Prisiekite saugos diržą [86 paveikslėlis].

VARIKLIO UŽVEDIMAS

Variklio paleidimas užvedimo raktu

⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

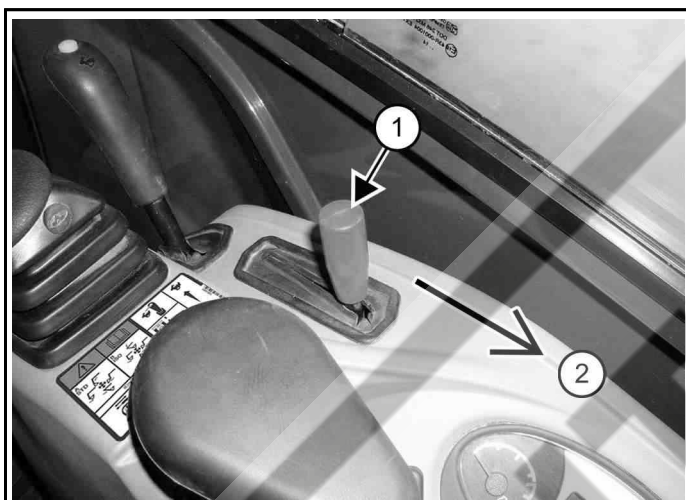
Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Prisisekite saugos diržą; variklį užveskite ir dirbkite tik sėdėdami ant operatoriaus sėdynės.
- Dirbdami šalia įrenginio nedėvėkite neužsagstytų, atsilapojusių ar palaidų drabužių. ◀

W-2135

1. Atlikite prieš užvedant taikomą procedūrą.
(Žr. Prieš užvedant variklį p. 61)
2. Valdymo svirtis nustatykite į neutralią padėtį.

87 paveikslėlis



C113405b

3. Variklio greičio valdymo svirtį (1) grąžinkite į veikimo laisvąją eiga mažų greičiu padėtį (2) [87 paveikslėlis].

⚠ SVARBU

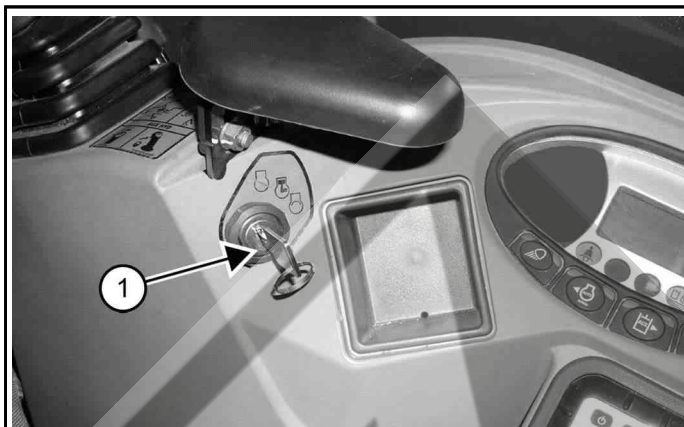
ĮRENGINIO APGADINIMO PAVOJUS

Ilgai dirbant galima sugadinti starterio variklį.

- Nelaikykite starterio įjungto ilgiau kaip 15 sekundžių.
- Prieš vėl užvesdami palaukite 1 minutę, kol atauš starterio variklis. ◀

1-2034

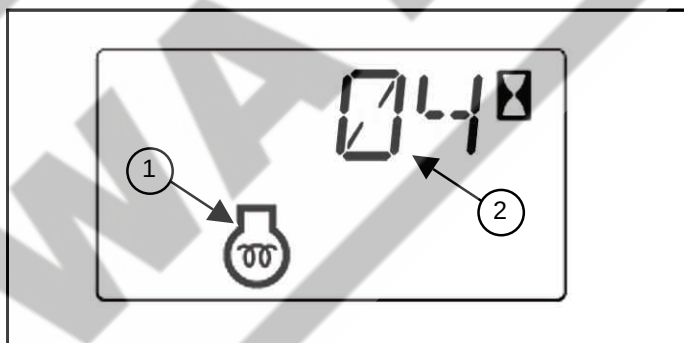
88 paveikslėlis



C113421c

4. Pasukite raktą (1) [88 paveikslėlis] į įjungimo poziciją.

89 paveikslėlis



P-70401aa

Jei reikia pašildyti, pakaitinimo žvakės automatiškai įsijungs ir pašildymo piktograma užsidegs (1) [89 paveikslėlis]. Likusi pašildymo trukmė (sekundėmis) bus rodoma duomenų ekrane (2) [89 paveikslėlis].

PASTABA. Kai oras šaltas, prieš bandant paleisti variklį rekomenduojama kaitinimo žvakės įjungti du kartus. Taip prieš užvedant šaltu oru bus padidinta šildymo trukmė.

5. Kai variklio pašildymo piktograma užgęsta, pasukite raktelį, kad užvestumėte, ir atleiskite raktelį, kai variklis užsives.
6. Jei neužgęsta įspėjamosios lemputės ir neišsijungia garso signalas, išjunkite variklį.

Prieš vėl užvesdami variklį, patikrinkite priežastį.

7. Išjunkite jungiklį, kad sustabdytumėte variklį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮKVĖPIMO PAVOJUS

Išmetamosiose dujose yra bekvapių ir bespalvių dujų, kurios yra mirtinai pavojingos ir nesukelia jokių išankstinių simptomų.

Kai variklis veikia uždaroje patalpoje, išmetamųjų dūmų koncentracijos galima išvengti tik užtikrinus šviežio oro tiekimą. Jei variklis stovi, išleiskite išmetamąsias dujas lauke. ◀

W-2050

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJAI

Įkaitusios variklių dalys ir karštos išmetamosios dujos gali sunkiai arba mirtinai sužaloti.

- Laikykitės atokiai nuo degių medžiagų.
- **NENAUDOKITE** įrenginių, jei ore yra sprogiųjų dulkių ar dujų. ◀

W-2051

Variklio paleidimas užvedimo jungikliu

⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

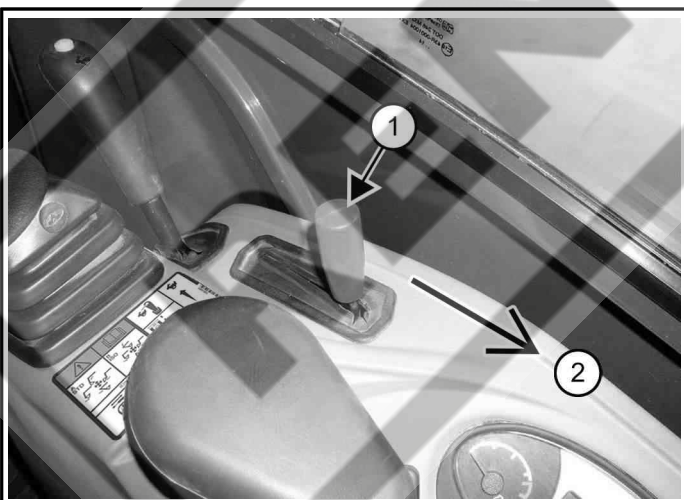
Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Prisisiekite saugos diržą; variklį užveskite ir dirbkite tik sėdėdami ant operatoriaus sėdynės.
- Dirbdami šalia įrenginio nedėvėkite neužsagstytų, atsilapojusių ar palaidų drabužių. ◀

W-2135

1. Atlikite prieš užvedant taikomą procedūrą. (Žr. Prieš užvedant variklį p. 61)
2. Valdymo svirtis nustatykite į neutralią padėtį.

90 paveikslėlis



C11340B

3. Variklio greičio valdymo svirtį (1) grąžinkite į veikimo laisvą eiga mažų greičiu padėtį (2) [90 paveikslėlis].

⚠ SVARBU

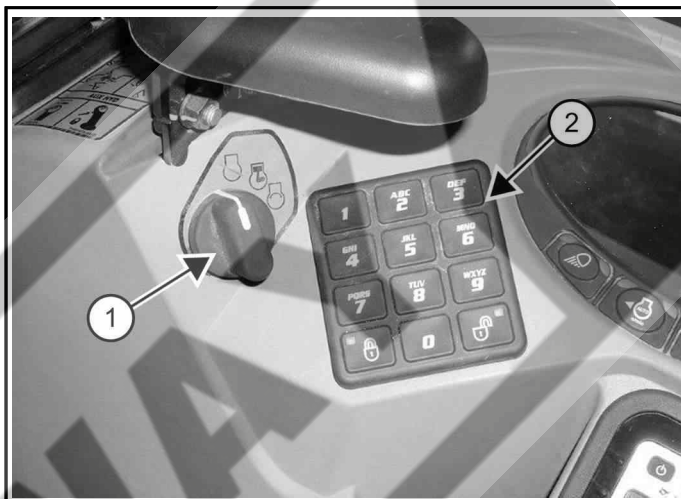
ĮRENGINIO APGADINIMO PAVOJUS

Ilgai dirbant galima sugadinti starterio variklį.

- Nelaikykite starterio įjungto ilgiau kaip 15 sekundžių.
- Prieš vėl užvesdami palaukite 1 minutę, kol atauš starterio variklis. ◀

I-2034

91 paveikslėlis



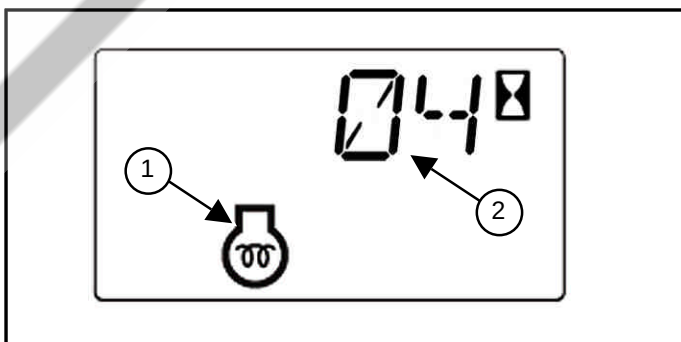
C217584a

4. Pasukite užvedimo jungiklį (1) [91 paveikslėlis] į įjungimo poziciją.

Prietaisų skydelyje trumpam užsidegs indikacinės lemputės ir sistema atliks savęs patikrinimą.

5. Klaviatūra įveskite slaptažodį (2) [91 paveikslėlis].

92 paveikslėlis



P-7046 1aa

Jei reikia pašildyti, pakaitinimo žvakės automatiškai įsijungs ir pašildymo piktograma užsidegs (1) [92 paveikslėlis]. Likusi pašildymo trukmė (sekundėmis) bus rodoma duomenų ekrane (2) [92 paveikslėlis].

PASTABA. Kai oras šaltas, prieš bandant paleisti variklį rekomenduojama kaitinimo žvakės įjungti du kartus. Taip prieš užvedant šaltu oru bus padidinta šildymo trukmė.

6. Kai variklio pašildymo piktograma užgesa, pasukite užvedimo jungiklį (1) [91 paveikslėlis] kad paleistumėte, ir atleiskite jungiklį, kai variklis užsives.
7. Jei neužgesa įspėjamosios lemputės ir neišsijungia garso signalas, išjunkite variklį.

Prieš vėl užvesdami variklį, patikrinkite priežastį.
8. Išjunkite paleidimo jungiklį, kad sustabdytumėte variklį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮKVĖPIMO PAVOJUS

Išmetamosiose dujose yra bekvapių ir bespalvių dujų, kurios yra mirtinai pavojingos ir nesukelia jokių išankstinių simptomų.

Kai variklis veikia uždaroje patalpoje, išmetamųjų dūmų koncentracijos galima išvengti tik užtikrinus šviežio oro tiekimą. Jei variklis stovi, išleiskite išmetamąsias dujas lauke.

W-2059

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJAI

Įkaitusios variklių dalys ir karštos išmetamosios dujos gali sunkiai arba mirtinai sužaloti.

- Laikykitės atokiai nuo degių medžiagų.
- **NENAUDOKITE** įrenginių, jei ore yra sprogiųjų dulkių ar dujų.

W-2051

Valdymo pulto nuleidimas

93 paveikslėlis



- Nuleiskite kairįjį valdymo pultą [93 paveikslėlis].

Kad būtų galima naudotis hidraulinėmis valdymo svirtimis ir eigos sistema, pultas turi būti nuleistas ir užfiksuotas.

Pakėlus valdymo pultą, hidraulinės valdymo svirtys ir eigos sistema išjungiamos. Jei pakėlus valdymo pultą valdymo svirtys ir eigos sistema neišsijungia, dėl techninės priežiūros kreipkitės į „**„** pardavimo atstovą.

Hidraulinės sistemos šildymas

Jei temperatūra yra žemesnė nei užšalimo temperatūra, prieš eksploatuodami ekskavatorių leiskite variklį bent 15 minutes, kad įšiltų variklis ir hidraulinis skystis.

Variklio užvedimo esant šaltam orui patarimai

⚠ ĮSPĖJIMAS

SPROGIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti, o variklis gali būti labai sugadintas.

NENAUDOKITE eterio ar užvedimo skysčio su kaitinimo žvakėmis ar oro įsiurbimo šildytuvų sistemomis.

W-2071

PASTABA. Jei temperatūra žemesnė kaip -26°C (-15°F), ekranas gali veikti ne visu intensyvumu. Kol ekranas įšyla, gali praeiti nuo 30 sekundžių iki keleto minučių. Netgi ekranui neveikiant visos sistemos vis tiek stebimos.

Jei temperatūra yra žemiau nulio, variklį lengviau užvesti atlikus toliau aprašomą procedūrą.

- Pakeiskite variklio tepalą tokiu, kurio rūšis ir klampa atitinka numatomą užvedimo temperatūrą. (Žr. Variklio alyvos schema p. 123)
- Pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų visiškai įkrautas.

Jei akumuliatorius išsikrovė (bet neužšalo), ekskavatorių galima užvesti nuo pagalbinio akumuliatoriaus. (Žr. Variklio užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių p. 130)

- Įrenkite variklio šildytuvą.

SKYDELIO STEBĖJIMAS

Standartinio skydelio stebėjimas dirbant

94 paveikslėlis



- Dažnai stebėkite temperatūros ir degalų matuoklius.

Kad galėtumėte dirbti su mašina, kairiojo pulto blokavimo lemputė turi nedegti.

- Varikliui veikiant dažnai stebėkite mašinos būseną standartiniame skydelyje [94 paveikslėlis].

Esant trikdžiai šviečia susijusi piktograma.

PAVYZDYS: Aukšta variklio aušalo temperatūra.

- DEGA variklio perkaitimo piktograma (1) [94 paveikslėlis].
- Norėdami perjungti duomenų ekraną, kad jame būtų rodomi techninės priežiūros kodai, kiek reikia kartų spustelėkite informacijos mygtuką (2) [94 paveikslėlis]. Bus rodomas vienas iš šių techninės priežiūros kodų:

„M0810“:

Per aukšta variklio aušinimo skysčio temperatūra

„M0811“:

Labai aukšta variklio aušinimo skysčio temperatūra

Prieš vėl pradėdami eksploatuoti mašiną nustatykite ir pašalinkite techninės priežiūros kodo rodymo priežastį.

(Žr. Diagnostiniai techninės priežiūros kodai p. 146)

Išėjimo ir išjungimo sąlygos

Jei yra perspėjimą suaktyvinanti būseną, įsižiebia susijusi piktograma ir girdimi trys pyptelėjimai. Šiai būklei tęsiantis gali būti sugadintas variklis arba hidraulinės sistemos.

Esant išjungimą suaktyvinančiai būsenai, įsižiebia susijusi piktograma ir girdimas nepertraukiamas

įspėjamasis signalas. Po 15 sekundžių stebėjimo sistema automatiškai išjungia variklį. Prieikus pervaziuoti į kitą vietą, variklį galima užvesti vėl. Išjungimo funkcija susieta su toliau nurodytomis piktogramomis.

- Bendrasis įspėjimas.
- Variklio triktis.
- Variklio aušinimo skysčio temperatūra
- Hidraulinio skysčio temperatūra

NAUDOJIMO PROCEDŪRA

Darbo zonos apžiūra

Prieš pradėdami dirbti apžiūrėkite darbo zoną ir įvertinkite žemės paviršių, ar saugu dirbti.

- Apžiūrėkite, ar nėra stačių duobių arba nelygaus paviršiaus.
- Turėkite požeminių komunalinių linijų (dujų, elektros, vandentiekio, kanalizacijos, laistymo ir kt.) planus.
- Vietose, kuriose nutiestos požeminės komunalinės linijos, dirbkite lėtai.
- Pašalinkite objektus ar kitas statybines medžiagas, galinčias sugadinti mašiną ar sužaloti žmones.
- Patikrinkite, ar nėra nestabilumo ženklų, pvz., įtrūkimų ar nusėdimo.
- Atkreipkite dėmesį į oro sąlygas, kurios gali daryti įtaką žemės paviršiaus stabilumui.
- Jei dirbate ant šlaito, įsitinkite, kad sukibimas su paviršiumi yra pakankamai geras.

Pagrindinės naudojimo instrukcijos

Dirbdami viešajame kelyje ar greitkelyje, visuomet laikykitės vietos taisyklių ir reikalavimų. Pvz., gali būti privaloma naudoti lėtaeigės transporto priemonės ženklą ar rodyti posūkio signalus.

Prieš pradėdami dirbti įrenginiu, leiskite varikliui veikti laisvąja eiga mažu greičiu, kad įšiltų variklis ir hidraulinė sistema.

PASTABA. Jei įrenginiai šildomi nedideliu variklio greičiu ir maža apkrova, eksploatavimo laikotarpis būna ilgesnis.

Operatoriai naujokai įrenginiu turi dirbti atviroje vietoje, kur nėra pašalinių. Naudokitės visais valdymo įtaisais, kol sugebėsite darbo vietoje bet kokiomis aplinkybėmis saugiai ir efektyviai naudotis įrenginiu.

Darbas vandens telkinio pakrantėje

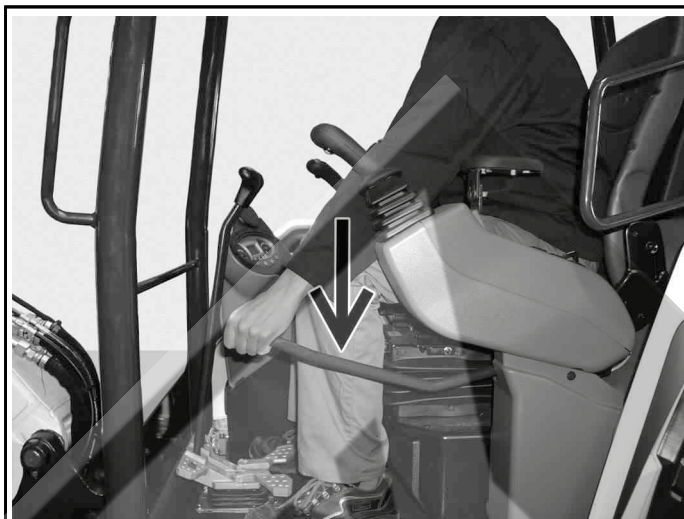
Mašina nuo krašto turi būti kuo toliau, o jos pagrindas – statmenas kraštui. Tokiu būdu, jei dalis krašto įgriūtų, mašina dar būtų galima pavažiuoti atgal.

Pastebėję bet kokį vandens krašto nestabilumo požymį patraukite mašiną.

Darbo grupės nuleidimas varikliui užgesus

Užgesus varikliui, strėlę ir padargą nuleisti ant žemės galima naudojant akumuliatoriuje sukauptą hidraulinį slėgį.

95 paveikslėlis



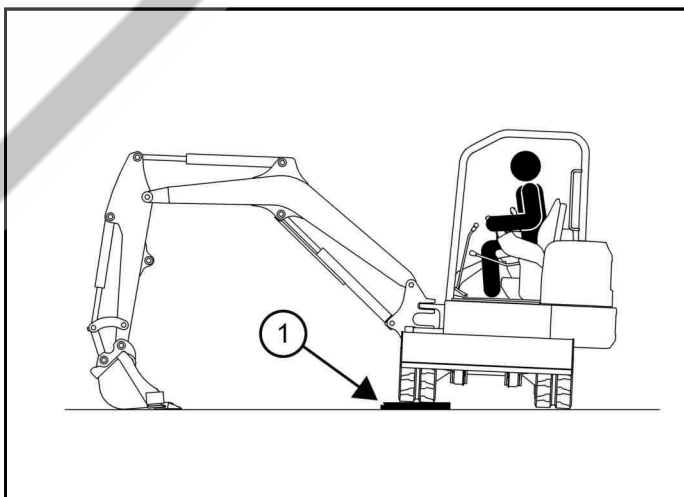
PT34071a

1. Įsitinkite, kad kairysis valdymo pultas nuleistas [95 paveikslėlis].
2. Pasukite užvedimo jungiklį į padėtį ON (įjungti).
3. Norėdami nuleisti strėlę, naudokite valdymo svirtimi.

Važiavimas ekskavatoriumi

- Nelygiu gruntu važiokite kuo lėčiau ir staiga nekeiskite važiavimo krypties.
- Nevažiuokite per įvairias kliūtis (pvz., akmenis, nuvirtusius medžius, kelmus ir t. t.).

96 paveikslėlis

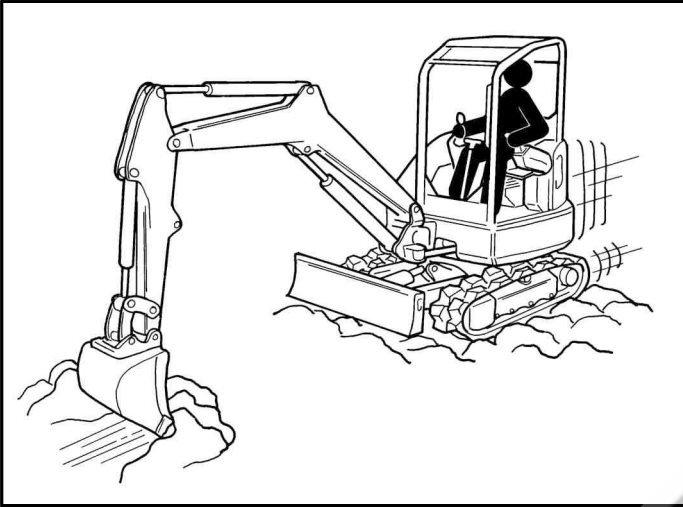


NA20364a

- Kad ekskavatorius neįklimptų ir būtų lengviau važiuoti, dirbdami ant šlapio ar minkšto grunto padėkite lentą (1) [96 paveikslėlis]
- Vienam ar abiem vikšrams įklimpus minkštame ar šlapiame grunte, pasukę antstatą ir spausdami kaušą į žemę paeiliui pakelkite vikšrus.

- Po vikšrais padėkite lentų ir išvažiokite į sausą vietą.

97 paveikslėlis



- Ekskavatorių galima traukti ir kaušu [97 paveikslėlis]
 - Pakelkite geležtę.
 - Ištieskite svirtį ir nuleiskite strėlę.
 - Judinkite strėlę tarsi kasdami.

Darbas nuožulniose vietose

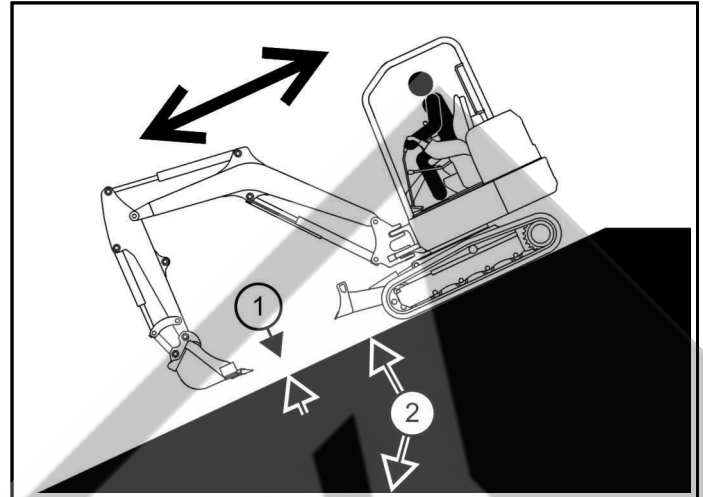
⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO PAVOJUS

Apvirkus įrenginiui galite sunkiai susižaloti arba žūti.

- Draudžiama važiuoti skersai ar kilti į šlaitą, kurio nuolydis viršija 15 laipsnių.
- Draudžiama važiuoti žemyn ar atbulomis nuolydžiu, viršijančiu 25 laipsnius.
- Žiūrėkite važiavimo kryptimi.
- Įsitikinkite, kad trauka yra tinkama. ◀
- Leisdami nuožulnia vieta, vairalazdėmis ir greičio valdymo svirtimi kontroliuokite greitį.

98 paveikslėlis



- Leisdami statišne nei 15 laipsnių nuožulnia vieta (2), nustatykite mašiną į pavaizduotą padėtį, o padargą laikykite ne didesniame nei 304 mm (12 in) (1) aukštyje nuo žemės [98 paveikslėlis]. Variklio sūkiai turi būti maži.
- Draudžiama leisti ar kilti nuožulnia vieta, kurios nuolydis viršija 25 laipsnius (2) [98 paveikslėlis].
- Važiokite kuo lėčiau.
- Staiga nekeiskite važiavimo krypties.
- Nevažiuokite per įvairias kliūtis (pvz., akmenis, nuvirtusius medžius, kelmus ir kt.).
- Prieš judindami viršutinės įrangos valdiklius, sustabdykite mašiną.
- Saugokitės, kad geležtė neatsitrenktų į kietą objektą.

Taip gali būti sugadinta geležtė arba hidraulinis cilindras.

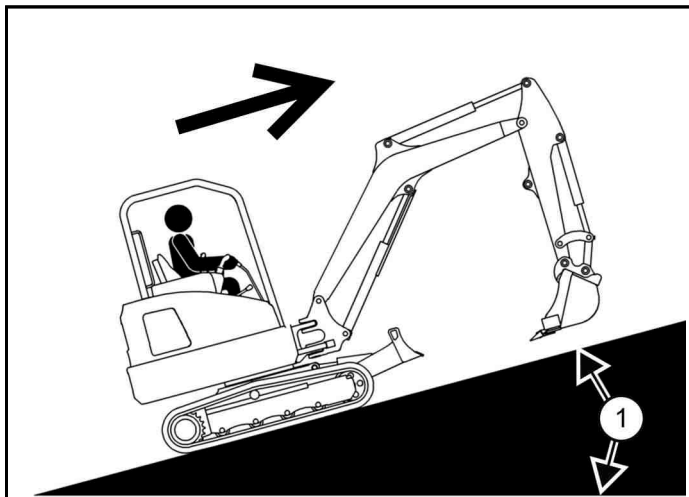
⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO PAVOJUS

Mašinai pasvirus ar apvirkus, galite būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti.

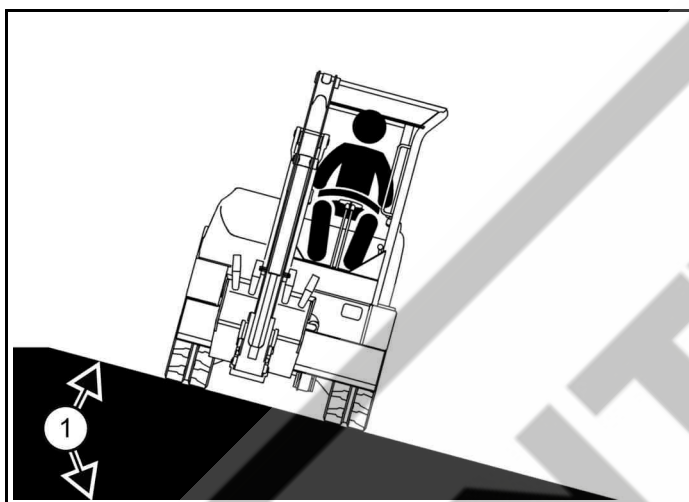
- Visuomet segėkite saugos diržą.
- Venkite stačių nuolydžių ar pylimų, kurie gali nugriūti.
- Važiuodami nuožulniu ar nelygiu gruntu, laikykite strėlę ties viduriu, o padargus nuleistus kuo žemiau.
- Žiūrėkite važiavimo kryptimi.
- Kojas ir rankas laikykite ant valdiklių. ◀

99 paveikslėlis



NA20369a

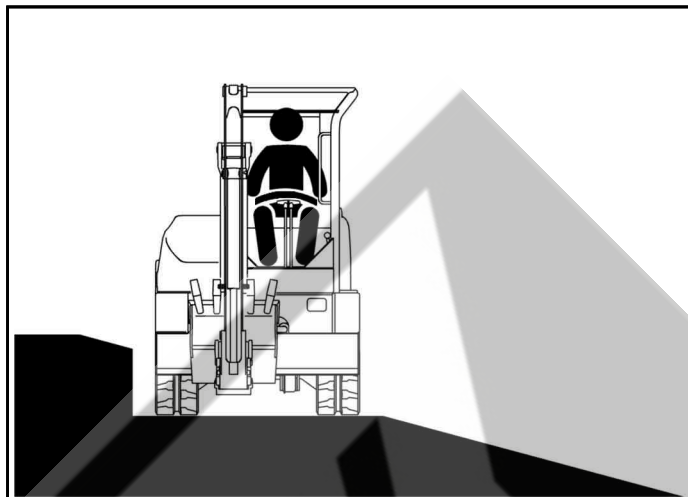
100 paveikslėlis



NA20371a

- Kildami (1) [99 paveikslėlis] ar skersai važiuodami (1) [100 paveikslėlis] nuožulnia vieta, kurios nuolydis ne didesnis nei 15 laipsnių, nustatykite mašiną į pavaizduotą padėtį ir nustatykite mažus variklio sūkius.

101 paveikslėlis



NA20372

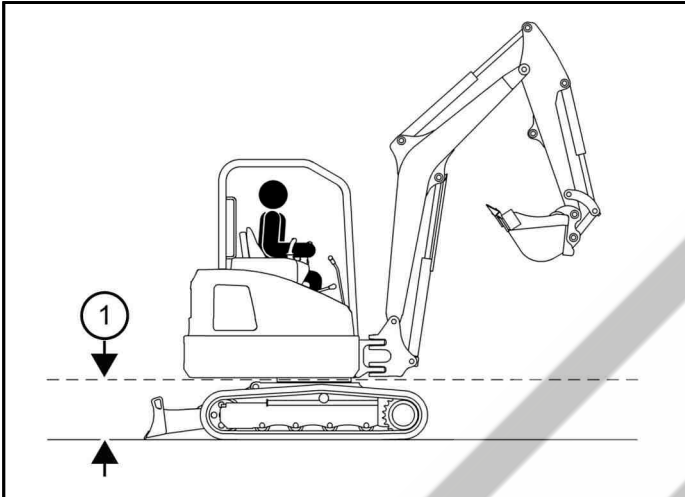
- Prireikus dirbti nuožulnioje vietoje, pirmiausia padarykite horizontalią darbo aikštelę [101 paveikslėlis].
- Jei tai neįmanoma, laikykitės toliau nurodytos procedūros.
- Nedirbkite nuožulniose vietose, kurių nuolydis viršija 15 laipsnių (1) [100 paveikslėlis].
- Dirbkite iš lėto.
- Stenkitės nedirbti, kai vikšrai yra skersai nuolydžio krypties. Kitaip sumažės stabilumas ir padidės mašinos slydimo tikimybė.
- Ekskavatorių pastatykite taip, kad geležtė būtų nukreipta nuokalnėn, ir ją nuleiskite.
- Stenkitės nuokalnės kryptimi nepasisukti ir netiesiti kaušo daugiau nei būtina.
- Prireikus pasukti kaušą nuokalnės kryptimi, laikykite kotą nuleistą ir braukite kaušą žemės paviršiumi nuokalnės kryptimi.
- Kai kaušas naudojamas įkalnės kryptimi, laikykite jį kuo arčiau žemės.
- Iškastą gruntą pilkite pakankamai toli nuo griovio ar duobės, kad jis neužgrįūtų.
- Prireikus stabdyti nuokalnėn važiuojančią mašiną, nustatykite važiavimo valdiklius į neutralią padėtį.
- Taip bus stabdoma hidrostatiiniu būdu.
- Varikliui savaime išsijungus nuožulnioje vietoje, nustatykite vairalazdes į neutralią padėtį. Nuleiskite strėlę / kaušą ant žemės.

Varikliui savaime išsijungus, strėlę / kaušą (padargus) galima nuleisti ant žemės naudojant hidrauliniame akumuliatoriuje sukauptą hidraulinį slėgį.

- Pultas turi būti nuleistas ir užfiksuotas, o raktelis pasuktas į įjungimo padėtį.
- Naudojamiesi vairasvirte nuleiskite strėlę.
- Paleiskite variklį ir dirbkite toliau.

Darbas vandenyje

102 paveikslėlis



NA20368a

- Draudžiama dirbti ar panardinti ekskavatorių, kad vandens lygis pakiltų virš sukamojo guolio apačios (1) [102 paveikslėlis].
- Prieš pastatydami mašiną, pašalinkite purvą ir vandenį.
- Jei temperatūra žemesnė už nulį, ekskavatorių pastatykite ant lentų ar cementinio paviršiaus, kad vikšrai ar važiuoklė neprišaltų prie žemės ir ekskavatorius galėtų pajudėti iš vietos.
- Ekskavatoriui ilgesnį laiką išbuvus vandenyje jį suteptkite. Iš suteptos vietos išstumiamas vanduo.
- Nuvalykite vandenį nuo cilindro kotų.

Jei ant stūmoklio strypo užšalo vandens, įtraukiant stūmoklį gali būti pažeisti cilindro sandarikliai.

Vikšrų apsauga nuo pažeidimų

- Esant neigiamai temperatūrai, pastatykite mašiną ant lentų arba betono.

Pastačius mašiną ant žemės, vikšrai arba važiuoklė gali prišalti ir nepavyks pajudėti.

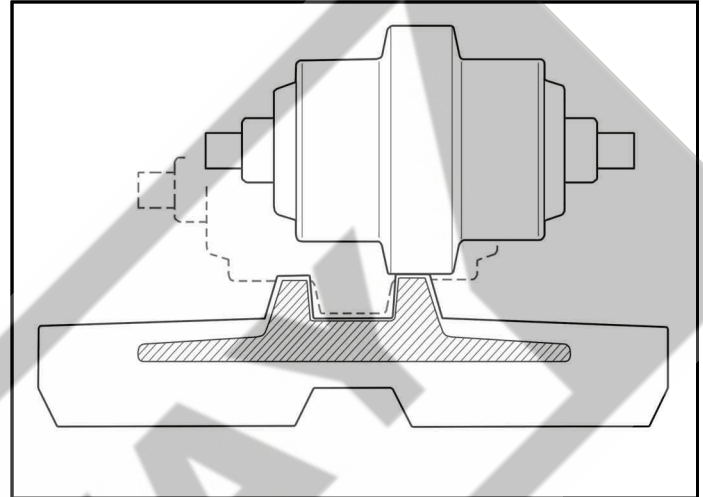
- Prieš pastatydami mašiną, pašalinkite purvą ir vandenį.

Jei per guminius vikšrų plyšius pateks drėgmė, plieninės vielos pradės rūdyti. Dėl sumažėjusio konstrukcijos tvirtumo plieninės vielos gali sulūžti.

- Pašalinkite visus akmenis ar pašalinius objektus, kurie gali užkimšti guminius vikšrus.

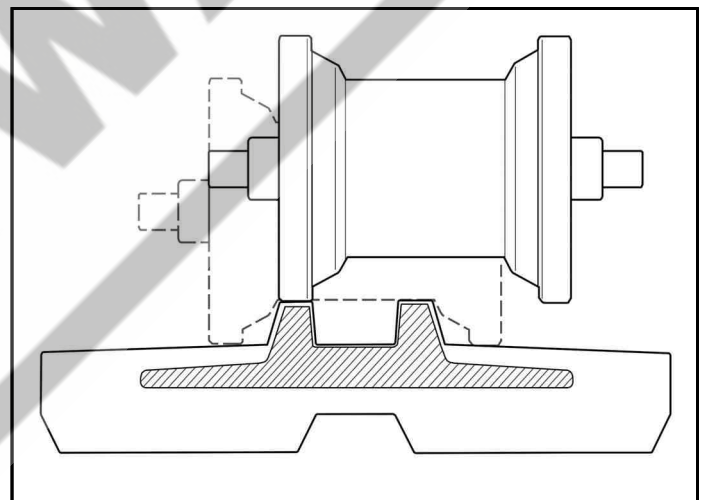
Akmenys ir pašaliniai objektai gali įstrigti tarp krumpliaraičių / ritinių, o vikšras gali pernelyg įtempti.

103 paveikslėlis



NA20189

104 paveikslėlis

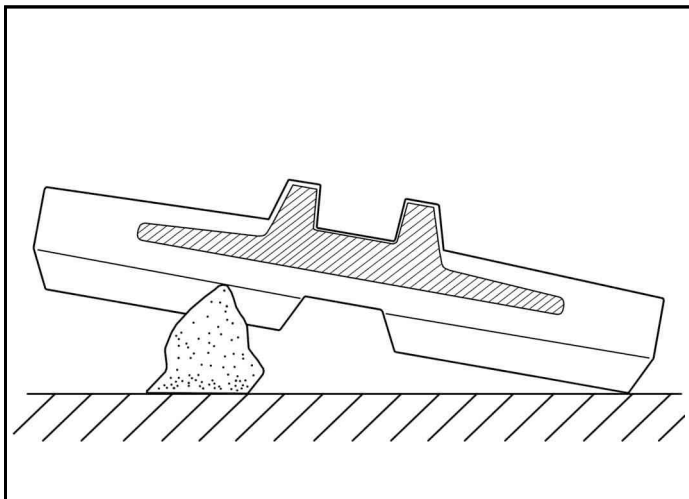


NA20190

- Išlaikykite tinkamą vikšrų įtempimą. (Žr. Vikšrų įtempimas p. 138)

Jei guminis vikšras pernelyg įtemptas, kreipiamasis ritinys arba krumpliaratis ima remtis į metalines iškyšas ir veikiamas metalas gali pradėti rūdyti ([103 paveikslėlis] arba [104 paveikslėlis]).

105 paveikslėlis



NA20246

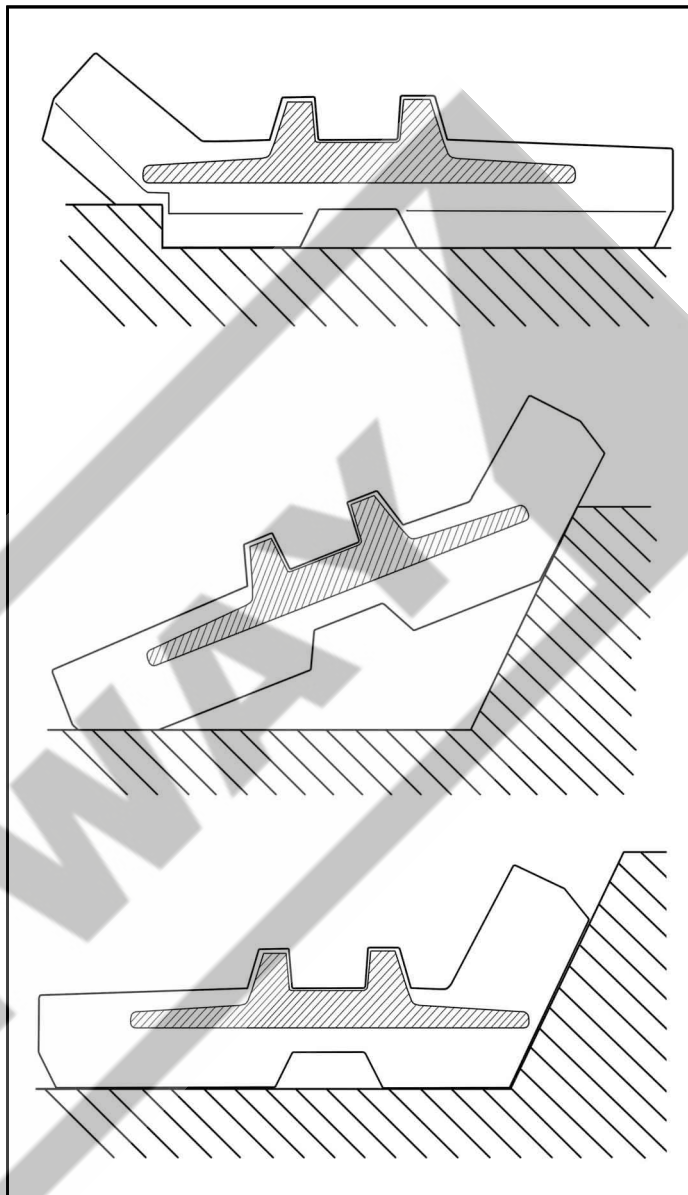
- Venkite važiuoti per aštrius objektus.

Kai guminiai vikšrai važiuoja per aštrias iškyšas:

- Išorinis gumos paviršius, ypač ties metalinių detalių kraštais, stipriai paveikiamas, todėl aplink metalines detales gali atsirasti įtrūkių.
- Dėl koncentruotos jėgos guminiame paviršiuje atsiranda įtrūkių [105 paveikslėlis]
- Jei aštrių objektų išvengti neįmanoma, važiuodami per juos nesukite.

Jei važiuojant per iškyšą sukama, išorinio gumos paviršiaus įtrūkio pavojus dar didesnis. Jei įtrūkis pasiekia plienines vielas, jos dėl korozijos gali trūkti.

106 paveikslėlis



NA20247a

- Venkite važiuoti per kelmus ir gūbrius.

Tai gali stipriai paveikti įtaisytas metalines dalis [106 paveikslėlis].

- Venkite staigių posūkių nelygiuose ir akmenuotuose laukuose.

VARIKLIO IŠJUNGIMAS IR IŠLIPIMAS IŠ MAŠINOS

Variklio užgesinimas ir išlipimas iš įrenginio

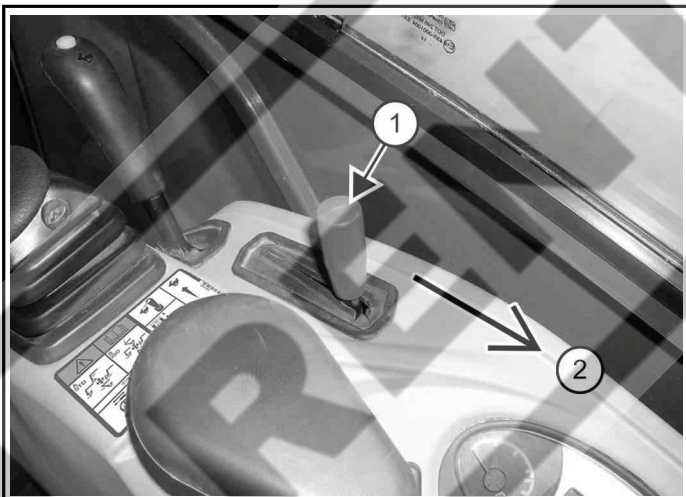
1. Visiškai išplėskite vikšrus.
2. Sustabdykite ekskavatorių ant horizontalaus paviršiaus.

107 paveikslėlis



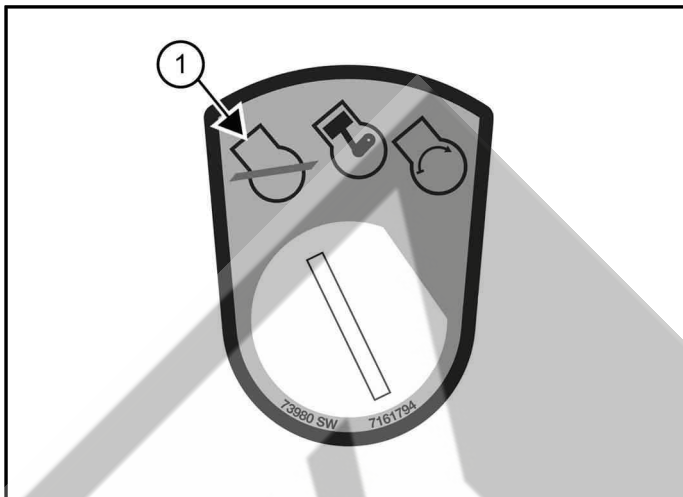
3. Darbo įrangą ir geležtę nuleiskite ant žemės [107 paveikslėlis].

108 paveikslėlis



4. Variklio greičio valdymo svirtį (1) patraukite atgal į veikimo laisvąją eiga mažų greičiu padėtį (2) [108 paveikslėlis].
5. Kad variklis atauštų, leiskite jam maždaug 5 minutes veikti laisvąją eiga.

109 paveikslėlis



6. Jungiklį pasukite į padėtį STOP (1) [109 paveikslėlis].
7. Atsiekite saugos diržą.
8. Kad pašaliniai asmenys negalėtų naudotis ekskavatoriumi, ištraukite užvedimo raktą (jei yra).
9. Pakelkite valdymo pultą.
10. Išlipkite iš mašinos.

PADARGŲ MONTAVIMAS („X-CHANGE“ KISTUKINĖ JUNGTIS)

Toliau parodyta, kaip sumontuoti kaušą. Kitiems padargams ši procedūra yra tokia pati.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „X-CHANGE“ nepatvirtintus padargus ar kaušus. ◀

W-2052

⚠ ĮSPĖJIMAS

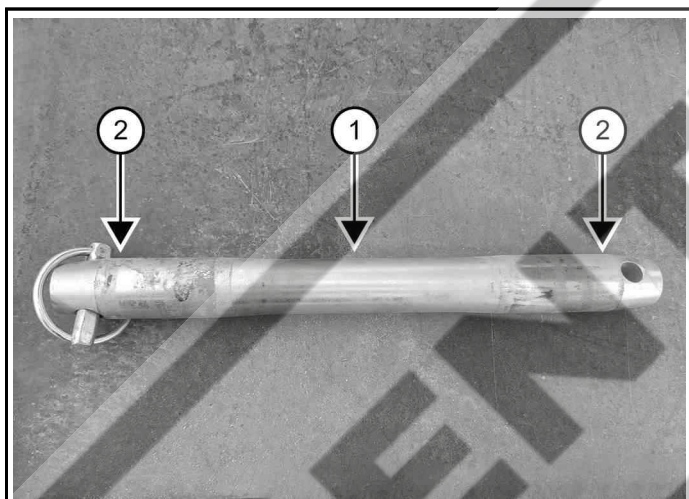
SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Iki galo neperkišus ir neužfiksavus abiejų hidraulinių kaiščių, padargas gali nukristi ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Abu hidrauliniai kaiščiai turi būti iki galo perkišti per padargo tvirtinimo karkaso angas ir užtvirtinti abiem laikinčiais kaiščiais. ◀

W-2057

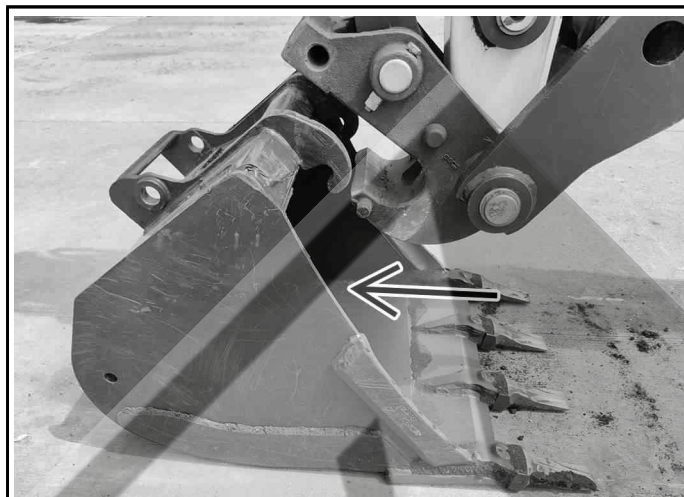
110 paveikslėlis



C215296a

1. Patikrinkite, ar nenusidėvėjęs ir nepažeistas kaištis (1) [110 paveikslėlis].
Jei reikia, pakeiskite kaištį.
2. Lengvai sutepkite kaiščio galus (2) [110 paveikslėlis].

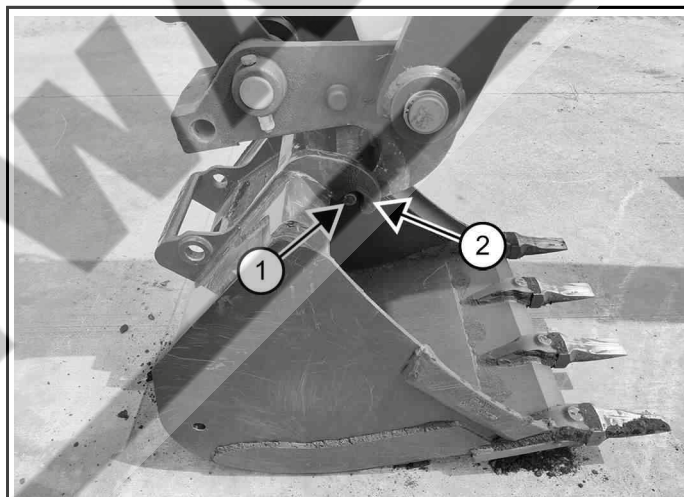
111 paveikslėlis



C215297a

3. Užveskite variklį ir pritraukite strėlės svirtį prie kaušo [111 paveikslėlis].

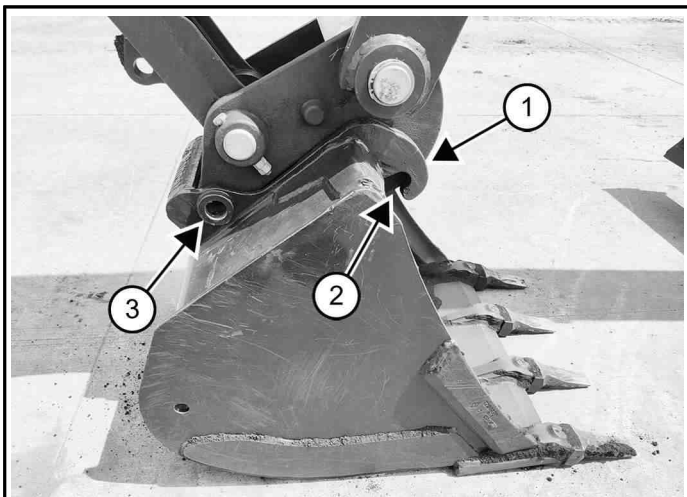
112 paveikslėlis



C215298a

4. Pakelkite strėlę, kad kaiščiai (1) susikabintų su kaušo kabliais (2) [112 paveikslėlis].

113 paveikslėlis



5. Kelkite strėlę ir stumkite kaušo cilindro stūmoklį, kol „X-Change“™ padargų tvirtinimo sistema kontaktai prispaus padargą atgal [113 paveikslėlis].
6. Kai svirtis vertikaliajoje padėtyje, nuleiskite strėlę tiek, kad kaušo kabliai (1) atsilaisvintų iš „X-Change“ kaiščių (2), o plokštė (3) [113 paveikslėlis] visiškai įeitų į kaušo skersinį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu. ◀

W2119

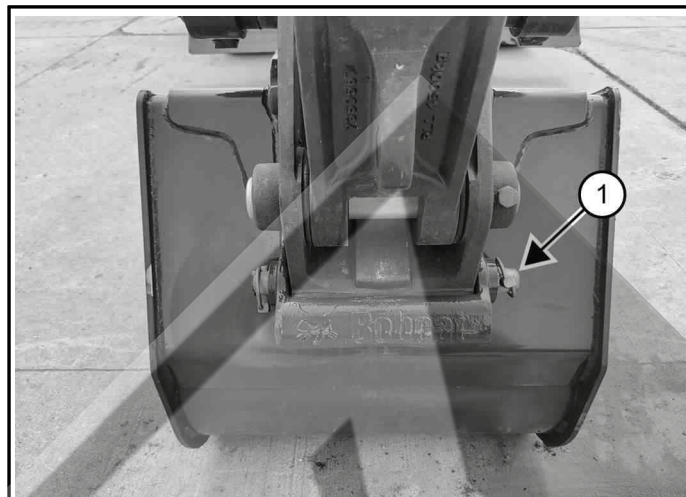
7. Išjunkite variklį.

114 paveikslėlis



8. Prakiškite kaištį per kaušo movą ir „X-Change“ [114 paveikslėlis].

115 paveikslėlis



9. Įstatykite laikantįjį kaištį (1) [115 paveikslėlis].
10. Patikrinkite, ar tinkamai sumontuota.
11. Pakelkite padargą ir visiškai išstumkite bei įtraukite kaušo cilindrą.

PADARGŲ NUĖMIMAS („X-CHANGE“ KIŠTUKINĖ JUNGTIS)

Kištukinę „X-Change“ sistemą naudokite tvirtindami naujus padargus su kištukiniu „X-Change“ kaušu.

Toliau parodyta, kaip nuimti kaušą. Kitiems padargams ši procedūra yra tokia pati. Prieš nuimdami bet kokį padargą (trupintuvą, sraigą ir kt.), atjunkite visas hidraulinės linijas, kuriomis yra tiekama hidraulinė galia.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

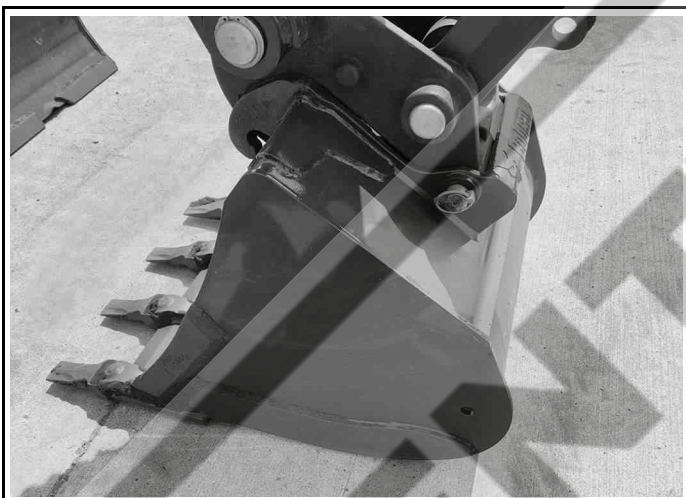
Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „X-Change“ nepatvirtintus padargus ar kaušus. ◀

W-2022

1. Pastatykite ekskavatorių ant horizontalaus paviršiaus.

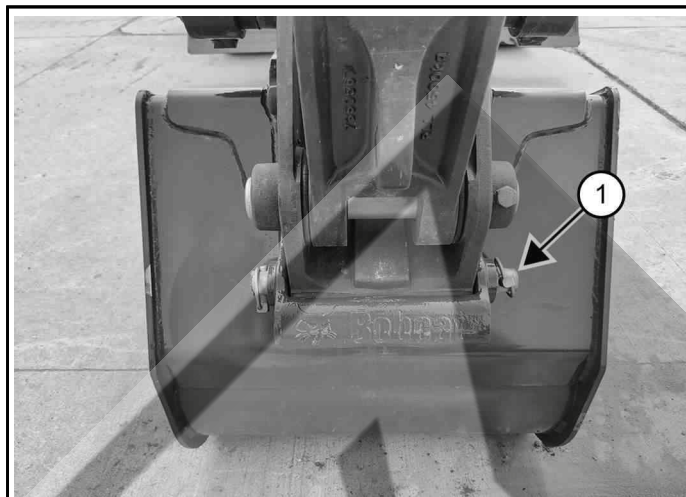
116 paveikslėlis



C215302

2. Nuleiskite kaušą ant žemės [116 paveikslėlis].
3. Išjunkite variklį.

117 paveikslėlis



C215301a

4. Ištraukite laikantįjį kaištį (1) [117 paveikslėlis].

118 paveikslėlis



C215300b

5. Ištraukite kaištį iš kaušo ir „X-Change“ sumontuokite [118 paveikslėlis].

⚠ ĮSPĖJIMAS

SMŪGIŲ IR PRASISKVERBIMO PAVOJAI

Skrendančios nuolaužos ar suslėgtieji skysčiai gali sunkiai ar mirtinai sužaloti.

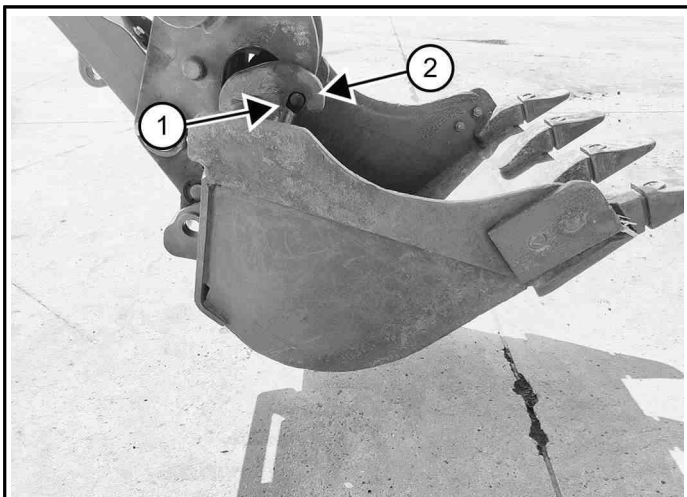
Dėvėkite apsauginius akinius, kad išvengtumėte akių sužalojimo, kai yra bent viena iš šių sąlygų:

- Kai skysčiai yra slegiami.
- Yra skraidančios nuolaužos ar birios medžiagos.
- Variklis veikia.
- Naudojami įrankiai. ◀

W-2019

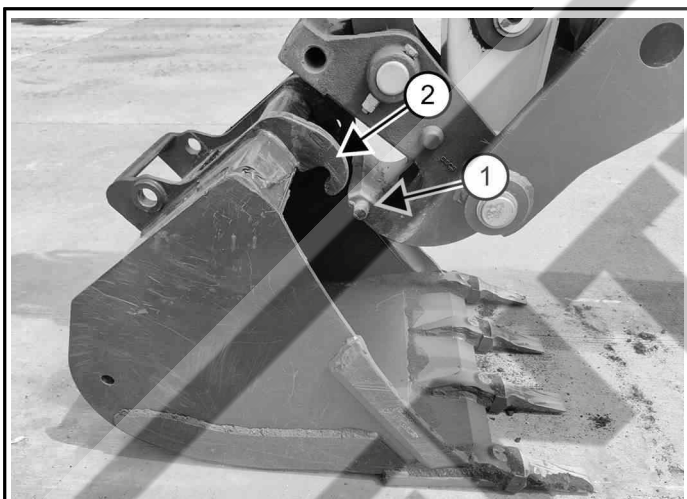
6. Paleiskite variklį.

119 paveikslėlis



7. Pakelkite strėlę maždaug vieną pėdą ir ištraukite kaušo cilindą, kol „X-Change“ klišiai (1) įsitvirtins į kaušo kablius (2) [119 paveikslėlis].

120 paveikslėlis



8. Iki galo įtraukite kaušo cilindą ir nuleiskite strėlę bei svirtį, kol kaušas nusileis ant žemės, o „X-Change“ klišiai (1) bus atkabinti nuo kablių (2) [120 paveikslėlis].
9. Palenkite strėlės svirtį link ekskavatoriaus, kad „X-Change“ klišiai atsilaistų nuo kaušo.

PADARGŲ MONTAVIMAS (KAIŠČIU TVIRTINAMAS PADARGAS)

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRASIS PAVOJUS

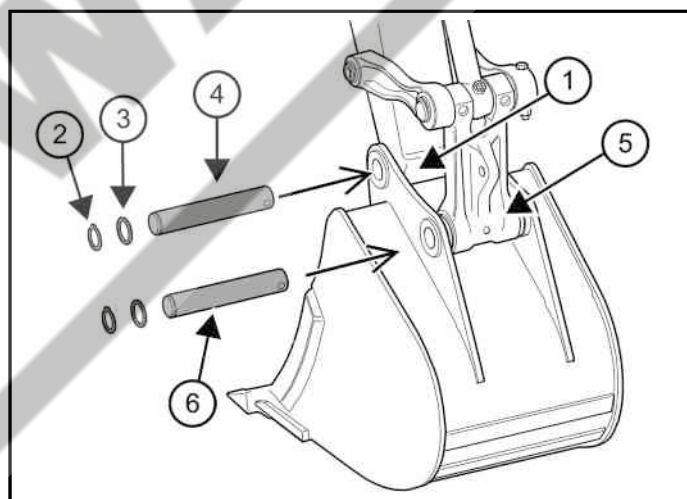
Nesilaikant instrukcijų gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti žmonės.

Sustabdykite mašiną ant tvirto, horizontalaus paviršiaus. Nuimant ar tvirtinant padargus, ant operatoriaus sėdynės visuomet turi sėdėti kitas žmogus. Duokite aiškius signalus ir dirbkite atsargiai.

W-2140

1. Užveskite variklį.

121 paveikslėlis

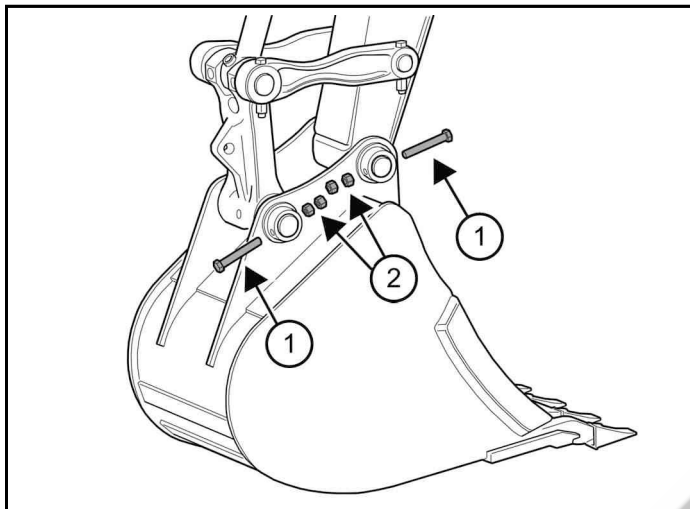


NA20306b

2. Pastumkite svirtį link kaušo ir sulygiuokite su montavimo anga (1 elementas) [121 paveikslėlis].
3. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.
4. Uždėkite sandarinimo žiedus, sukdami juos ant vidinės kaušo įvorės griovelio.
5. Ant klišio (4 elementas) uždėkite fiksuojimo žiedą (2 elementas) ir poveržlę (3 elementas) [121 paveikslėlis].
6. Perkiškite klišį (4 elementas) per kaušo įvorę ir šarnyrą [121 paveikslėlis].
7. Sulygiuokite jungtį su kaušo įvore (5 elementas) [121 paveikslėlis] ir poveržlėmis.

8. Uždėję poveržlę ir fiksavimo žiedą, antrąjį kaištį (6 elementas) perkiškite per kaušo įvorę ir jungtį [121 paveikslėlis].

122 paveikslėlis

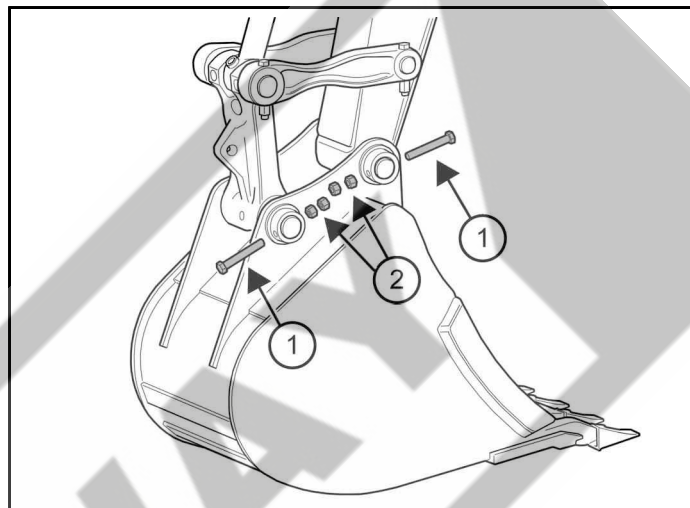


9. Išukite varžtus (1 elementas) ir dvigubas veržles (2 elementas), užtikrindami, kad varžtai laisvai suktųsi [122 paveikslėlis].
10. Įpilkite tepalo į tepimo komponentus.

PADARGŲ NUĖMIMAS (KAIŠČIU TVIRTINAMAS PADARGAS)

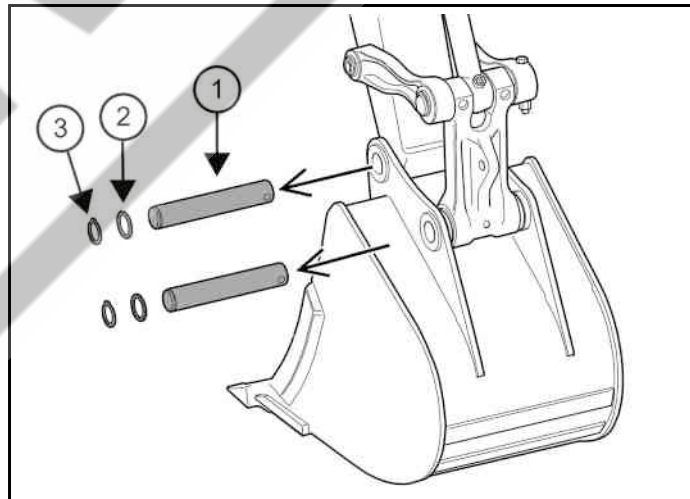
1. Pastatykite ekskavatorių ant lygaus paviršiaus ir nuleiskite kaušą ant žemės.
2. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

123 paveikslėlis



3. Išukite varžtą (1 elementas) ir nuimkite priežiūros gaubtą (2 elementas) [123 paveikslėlis].

124 paveikslėlis



4. Nuimkite kaišėjus, poveržles ir fiksavimo žiedus (1, 2 ir 3 elementai) [124 paveikslėlis].
5. Nepažeiskite svirties sandarinimo žiedų.

PADARGŲ MONTAVIMAS (ĮPRASTAS PRAMONINIS SIETUVAS)

Toliau parodyta, kaip uždėti kaušą. Kiti padargai montuojami ir nuimami lygiai taip pat.

1. Atlaisvinkite fiksavimo kaištį ir ištraukite įprasto pramoninio sietuvo (CII) fiksavimo kaištį.
2. Užveskite variklį.

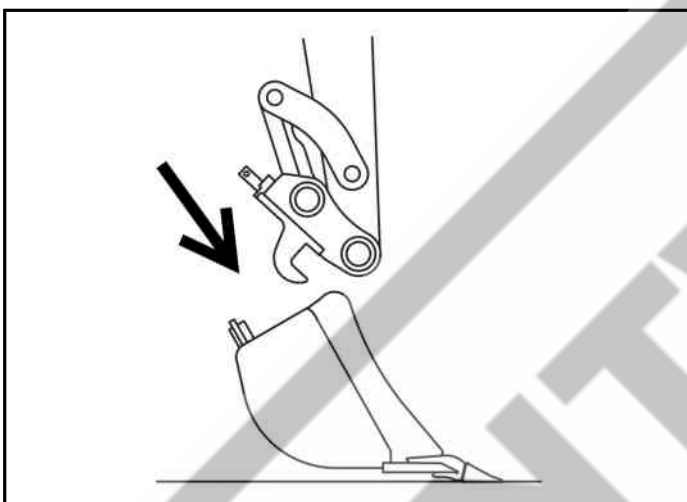
⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys. Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

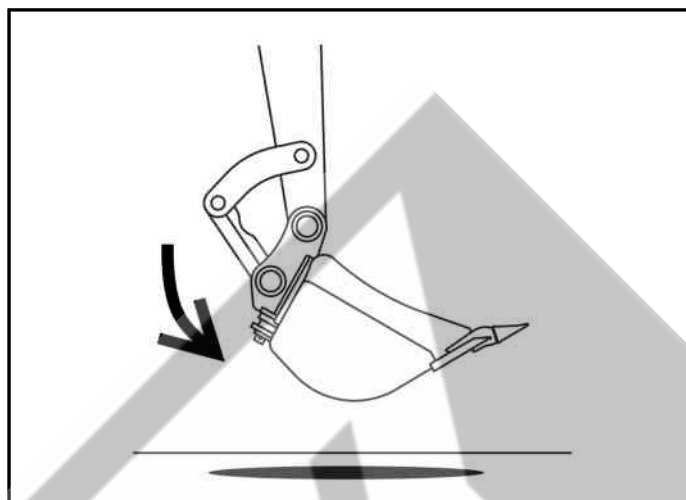
125 paveikslėlis



NA15802a

3. Svirtį ir jungtį perkeltkite link padargo [125 paveikslėlis].
4. Iki galo įtraukite kaušo cilindrą.
5. Nuleiskite CII ant padargo.
6. Jungties kablius užkabinkite ant padargo veleno.

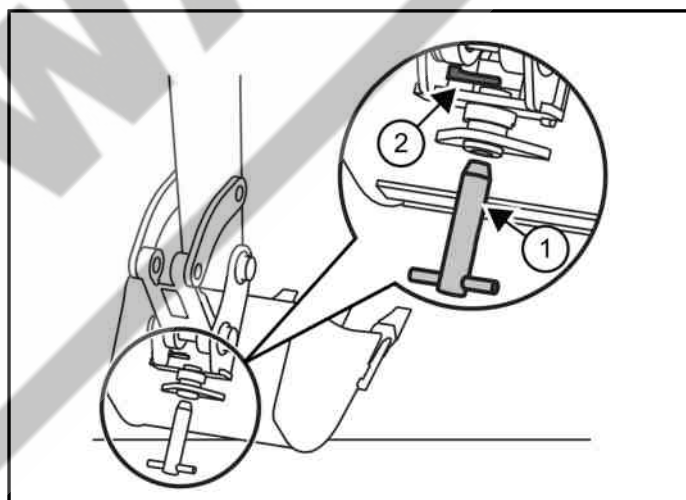
126 paveikslėlis



NA15803a

7. Ištieskite kaušo cilindrą (lenkite į vidų) ir šiek tiek pakelkite strėlę, kad jungtis liestų padargo tvirtinimo detalės galinę dalį [126 paveikslėlis].
8. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

127 paveikslėlis



NA15804a

9. Fiksavimo kaištį (1) iki galo įstumkite į jungtį ir pritvirtinkite fiksavimo kaiščiu (2) [127 paveikslėlis].

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Tinkamai neįtvirtintus fiksavimo kaiščio, padargas gali nukristi ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Įprastos pramoninės sąsajos fiksavimo kaištį reikia iki galo perkšti per jungtį ir pritvirtinti fiksavimo kaiščiu.

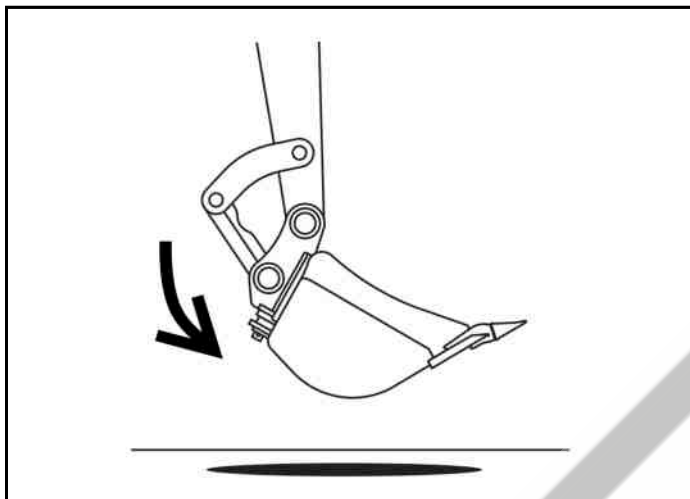
W-3053

PADARGŲ NUĖMIMAS (ĮPRASTAS PRAMONINIS SIETUVAS)

Toliau parodyta, kaip nuimti kaušą. Kiti padargai montuojami ir nuimami lygiai taip pat.

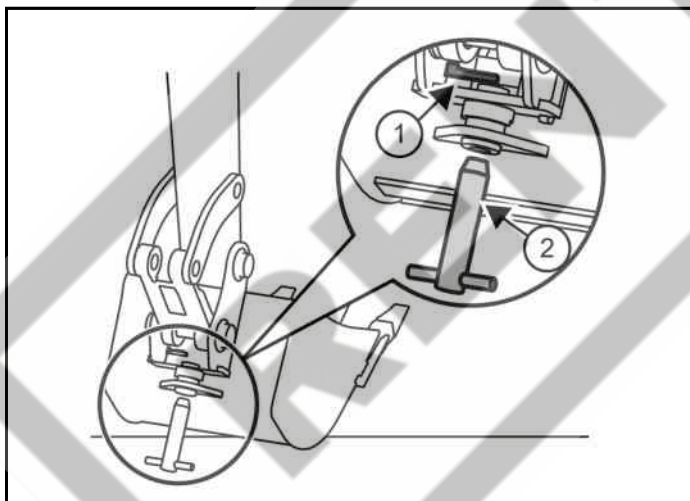
1. Pastatykite ekskavatorių ant horizontalaus paviršiaus.

128 paveikslėlis



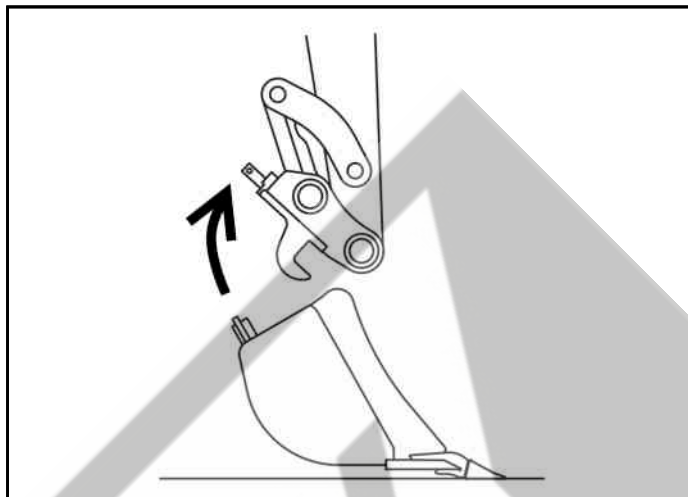
2. Kelkite strėlę ir ištieskite kaušo cilindrą, kas padargas šiek tiek pakiltų nuo žemės [128 paveikslėlis].
3. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

129 paveikslėlis



4. Atlaisvinkite fiksavimo kaiščio (1) skląstį ir išimkite fiksavimo kaištį (2) [129 paveikslėlis].
5. Įlipkite į ekskavatorių, prisisekite saugos diržą ir užveskite variklį.
6. Nuleiskite padargą ant žemės.

130 paveikslėlis



7. Įtraukite kaušo cilindrą, kad atskirtumėte jungtį nuo padargo tvirtinimo elemento [130 paveikslėlis].
8. Ištraukite svirtį ir kelkite strėlę, kol nuo jungties atjungsitės padargą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Tinkamai neįtvirtinus fiksavimo kaiščio, padargas gali nukristi ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Įprastos pramoninės sąsajos fiksavimo kaištį reikia iki galo perkšti per jungtį ir pritvirtinti fiksavimo kaiščiu.

PADARGŲ UŽDĖJIMAS (SPARČIOJI JUNGTTIS, „KLAC“ SISTEMA)

Toliau parodyta, kaip sumontuoti kaušą. Kitiems padargams ši procedūra yra tokia pati. Prieš nuimdami bet koki padargą (trupintuvą, sraigą ir kt.), atjunkite visas hidraulinės linijas, kuriomis yra tiekama hidraulinė galia.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „“ nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

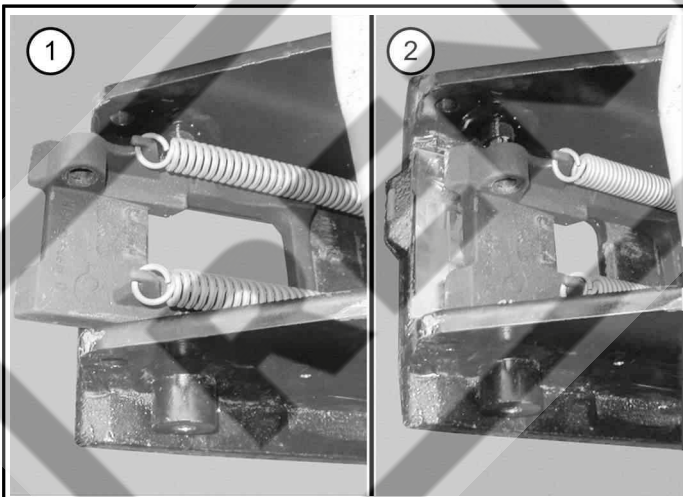
Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu. ◀

W-2119

Su kėlimo įtaisu sujungtą jungtį galima naudoti tik mašinose, kuriose įrengtas įspėjimo dėl perkrovos įtaisas bei strėlės ir strėlės svirties apkrovos laikymo vožtuvai. Dėl komplektų kreipkitės į savo „“ prekybos atstovą.

1. Iki galo įtraukite kaušo cilindrą.
2. Išjunkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

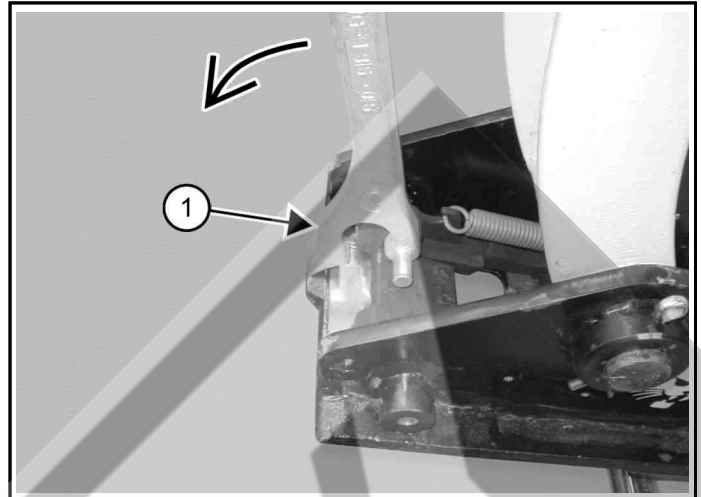
131 paveikslėlis



p72272b

3. Apžiūrėkite sparčiąją jungtį [131 paveikslėlis].

132 paveikslėlis



p72273a

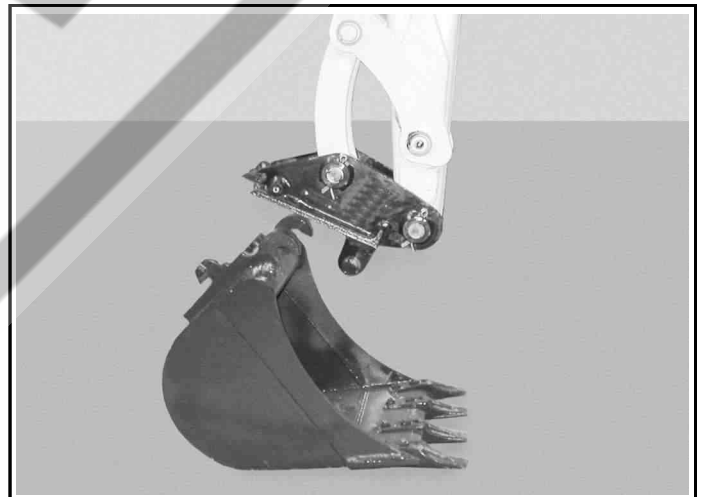
4. Jei jungtis yra neužfiksuotoje padėtyje (1) [131 paveikslėlis], pereikite prie 5 veiksmo.

ARBA

Jei jungtis yra užfiksuotoje padėtyje (2) [131 paveikslėlis], įdėkite įrankį (1) [132 paveikslėlis] ir patraukite rankeną. Fiksatorius visiškai pasislinks į priekį ir užsifiksuos neužfiksuotoje padėtyje.

5. Įlipkite į ekskavatorių, prisisekite saugos diržą ir užveskite variklį.

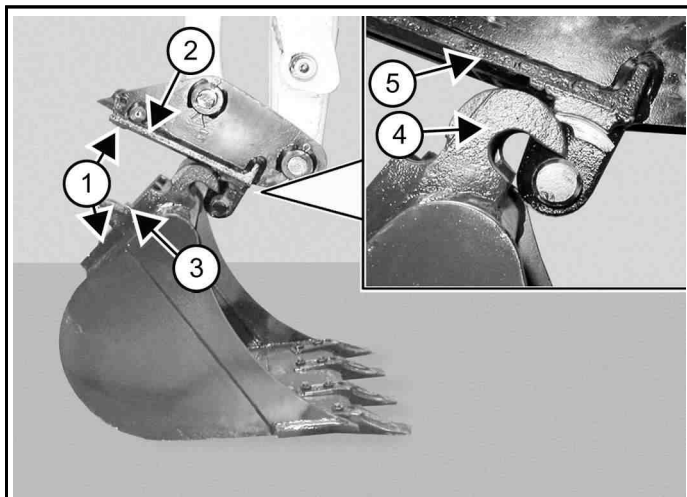
133 paveikslėlis



p-72274b

6. Nustatykite sparčiąją jungtį šalia padargo [133 paveikslėlis].

134 paveikslėlis

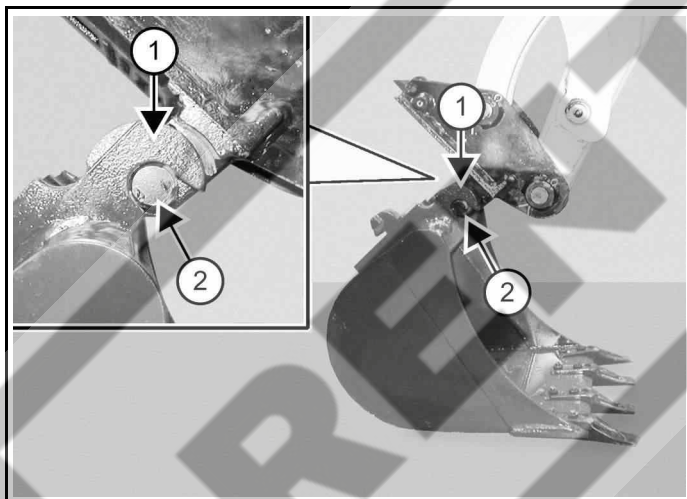


7. Ištieskite svirtį tol, kol tarp sparčiosios jungties paviršiaus (2) ir padargo paviršiaus (3) bus bent 100° kampas (1) [134 paveikslėlis].

Turi būti reikiamas atstumas (1) tarp kablo (4) ir sparčiosios jungties (5) [134 paveikslėlis].

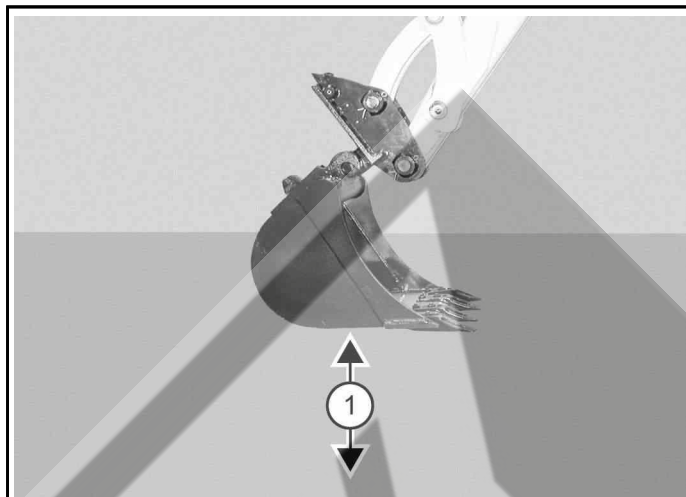
Ištieskite svirtį, kad nustatytumėte tinkamą montavimo kampą (1) [134 paveikslėlis]. Jei nėra tinkamo tarpo, gali būti pažeisti tvirtinimo kabliai arba sparčioji jungtis.

135 paveikslėlis



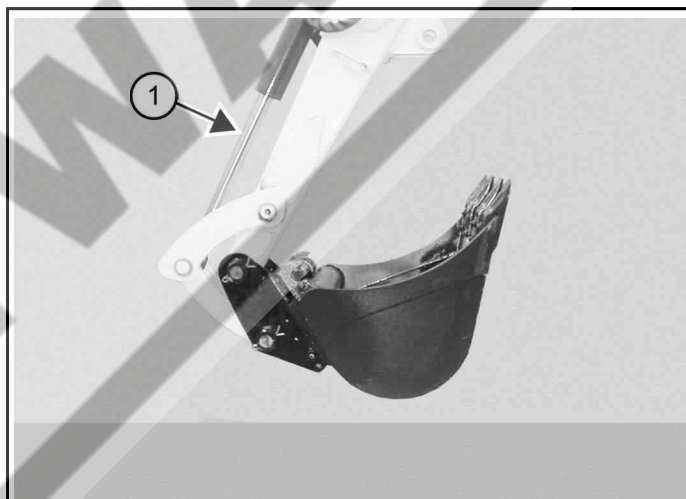
8. Pakelkite strėlę ir ištieskite svirtį, kad padargo kabliai (1) užsikabintų už sparčiosios jungties kaiščių (2) [135 paveikslėlis].

136 paveikslėlis



9. Kelkite strėlę, kol tarp padargo apačios ir žemės paviršiaus susidarys maždaug 500 mm (20,0 in) (1) tarpas [136 paveikslėlis].

137 paveikslėlis



10. Visiškai išskleiskite kaušo cilindrą (1) [137 paveikslėlis].
11. Nuleiskite padargą ant žemės.
12. Išjunkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

Apžiūrėkite sparčiosios jungties fiksatorių. Patikrinkite, ar jis tinkamai pritvirtintas.
(Žr. Greitosios jungties sklėsčio tikrinimas ir reguliavimas p. 83)

GREITOSIOS JUNGTIES SKLĄSČIO TIKRINIMAS IR REGULIAVIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

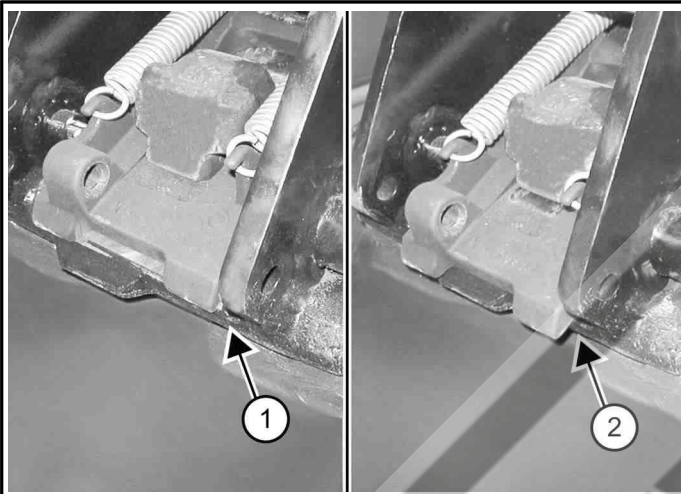
SUSPAUDIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

Užsklęsdami ir atsklęsdami padargo sparčiąją jungtį nekiškite rankų ar pirštų į vietas, kur jie gali būti suspausti.

W-2541

138 paveikslėlis

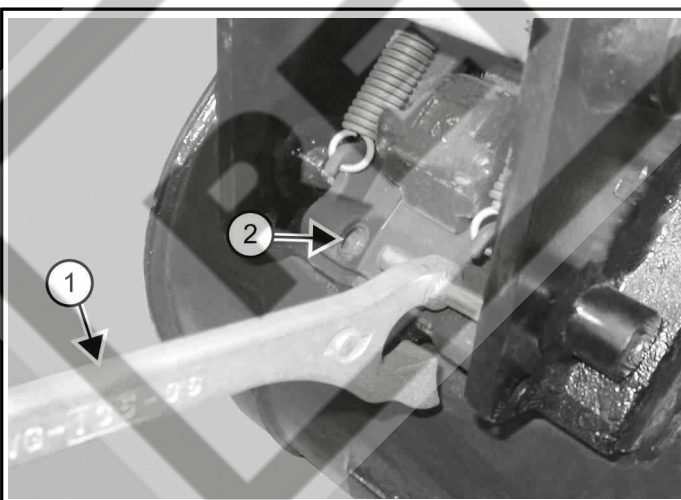


p-72279a

Apžiūrėkite, ar greitosios jungties skląstis sukabintas su kaušo tvirtinimo jungtimi [138 paveikslėlis]. Skląstis turi būti visiškai užfiksuotas (1 elementas) [138 paveikslėlis].

Jei skląstis nevisiškai užfiksuotas (2 elementas) [138 paveikslėlis], vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis.

139 paveikslėlis



p-7228b

- Į greitosios jungties angą (2 elementas) [139 paveikslėlis] įstatykite įrankį (1 elementas).

- Pastumkite įrankį (1 elementas) [139 paveikslėlis] žemyn, kad atlaisvintumėte greitąją jungtį.
- Pašalinkite įrankį (1 elementas) [139 paveikslėlis].
- Įlipkite į ekskavatorių, prisisekite saugos diržą ir užveskite variklį.
- Pakelkite strėlę 500 mm (20,0 colių) nuo žemės paviršiaus ir visiškai išstumkite kaušo cilindą [137 paveikslėlis].
- Nuleiskite padargą ant žemės.
- Išjunkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.
- Dar kartą apžiūrėkite greitąją jungtį ir įsitinkite, kad skląstis (1 elementas) visiškai užfiksuotas [138 paveikslėlis].
- Jei jis nėra visiškai užfiksuotas, nuimkite padargą ir patikrinkite, ar nėra sparčiojo sujungimo jungties ar padargo pažeidimų arba susikaupusių šiukšlių.

PADARGŲ NUĖMIMAS (SPARČIOJI JUNGTI, „KLAC“ SISTEMA)

Toliau aprašoma, kaip nuimti kaušą. Kiti padargai montuojami ir nuimami lygiai taip pat. Prieš nuimdami bet kokį padargą (laužtuvą, sraigą ir t. t.), atjunkite visas hidraulinės linijas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUSPAUDIMO PAVOJUS

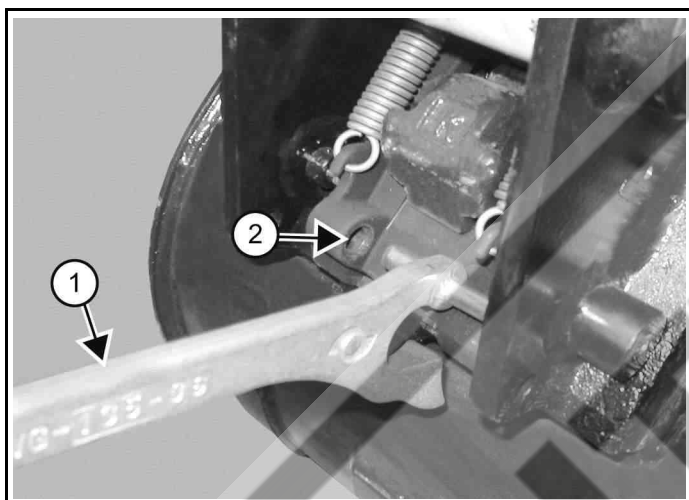
Nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

Užsklęsdami ir atsklęsdami padargo sparčiąją jungtį nekiškite rankų ar pirštų į vietas, kur jie gali būti suspausti. ◀

W-2541

1. Padėkite padargą ant žemės.

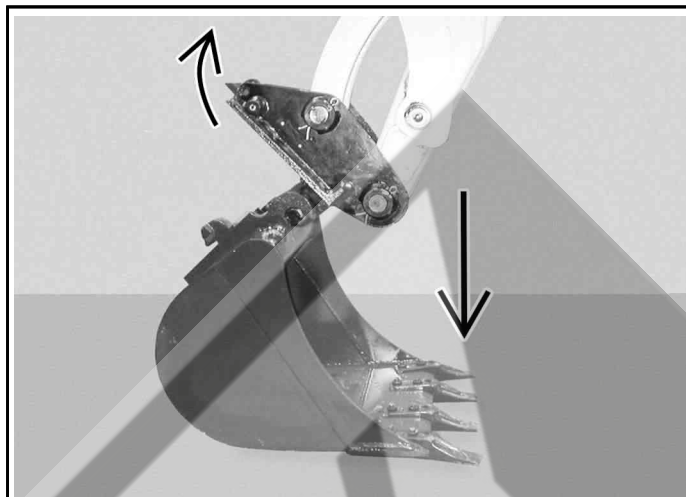
140 paveikslėlis



p-72286

2. Į sparčiosios jungties angą (2) įstatykite sparčiosios jungties įrankį (1) [140 paveikslėlis].
3. Stumdami įrankį žemyn (1) [140 paveikslėlis] atfiksukite sklęstį.
4. Išimkite įrankį.
5. Įlipkite į ekskavatorių, prisiekite saugos diržą ir užveskite variklį.

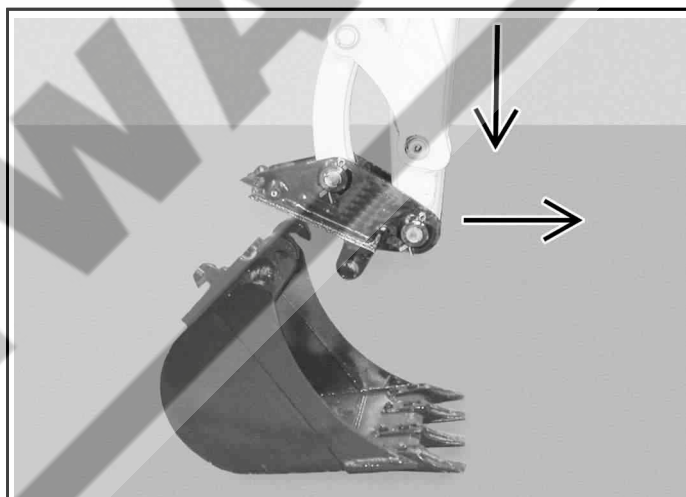
141 paveikslėlis



p-72282a

6. Iki galo įtraukite kaušo cilindą ir nuleiskite strėlę [141 paveikslėlis], kad padargas atsiremtų į žemę.

142 paveikslėlis



p-72274c

7. Toliau leiskite strėlę ir perkeltkite svirtį ekskavatoriaus link, kad sparčioji jungtis atsiskirtų nuo padargo [142 paveikslėlis].

PADARGŲ TVIRTINIMAS (VOKIŠKO STILIAUS JUNGTI)

Toliau parodyta, kaip sumontuoti kaušą. Kitiems padargams ši procedūra yra tokia pati. Prieš nuimdami bet kokį padargą (trupintuvą, sraigą ir kt.), atjunkite visas hidraulinės linijas, kuriomis yra tiekama hidraulinė galia.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „“ nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

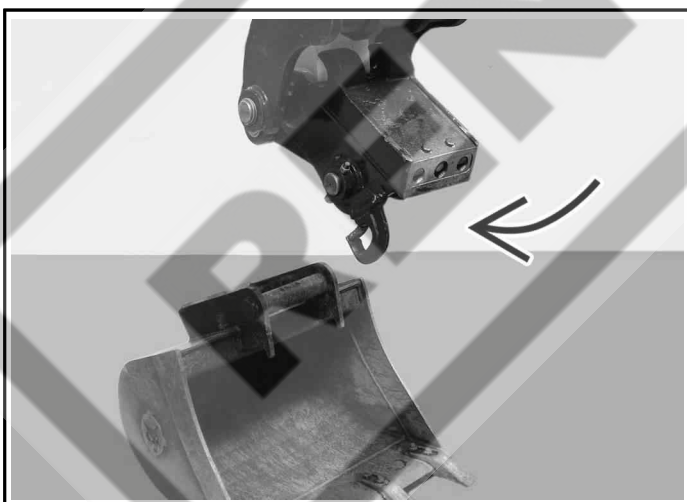
Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu. ◀

W-2119

Su kėlimo įtaisų sujungtą jungtį galima naudoti tik mašinose, kuriose įrengtas įspėjimo dėl perkrovos įtaisas bei strėlės ir strėlės svirties apkrovos laikymo vožtuvai. Dėl komplektų kreipkitės į savo „“ prekybos atstovą.

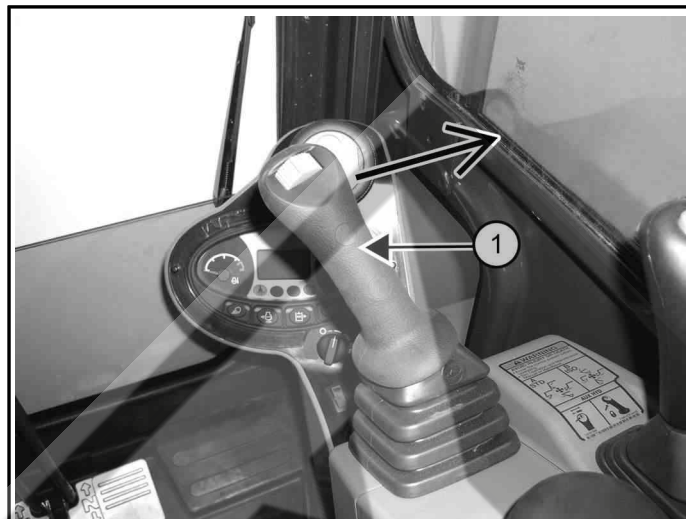
1. Paleiskite variklį.
2. Jei mašinoje įrengtas hidraulinis gnybtas, iki galo ištraukite hidraulinio gnybto cilindą, kad gnybtas netrukdytų pritvirtinti padargą.

143 paveikslėlis

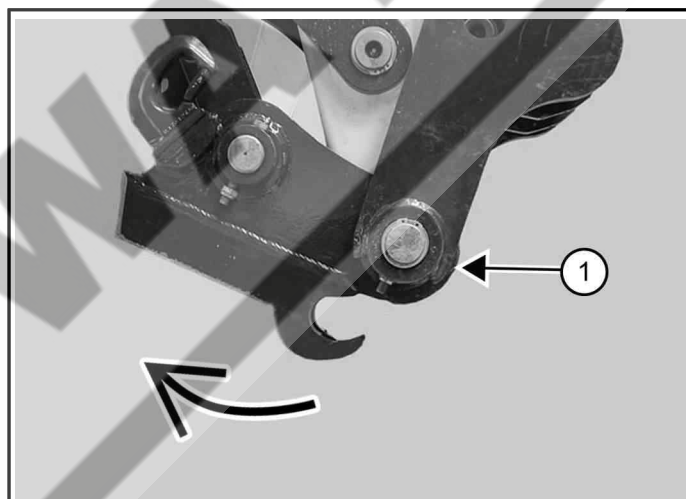


3. Strėlės svirtį ir sparčiąją jungtį nuleiskite prie padargo [143 paveikslėlis].

144 paveikslėlis

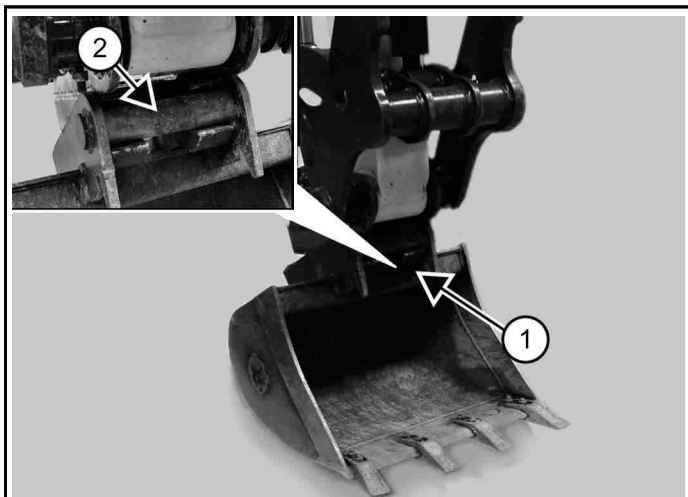


145 paveikslėlis



4. Pastumkite dešiniąją vairasvirtę (1) [144 paveikslėlis] į dešinę (IŠ) ir iki galo užsukite jungtį (1) [145 paveikslėlis] atgaline nuo kabinos kryptimi.
5. Nuleiskite jungtį ant padargo.

146 paveikslėlis



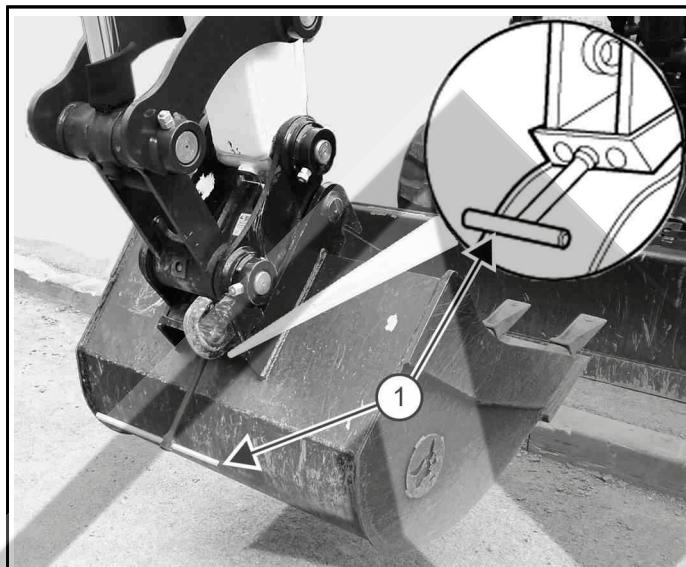
6. Prikabinkite jungties kablį (1) prie padargų veleno (2) [146 paveikslėlis].

147 paveikslėlis



7. Pastumkite dešiniąją vairasvirtę į kairę (I) ir iki galo užsukite jungtį kabinos kryptimi [147 paveikslėlis].
8. Išjunkite variklį ir išlipkite iš mašinos.

148 paveikslėlis



9. Naudokite pridėtą veržliaraktį (1) [148 paveikslėlis] ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol fiksavimo kaiščiai visiškai užsifiksuoja.

⚠ ĮSPĖJIMAS

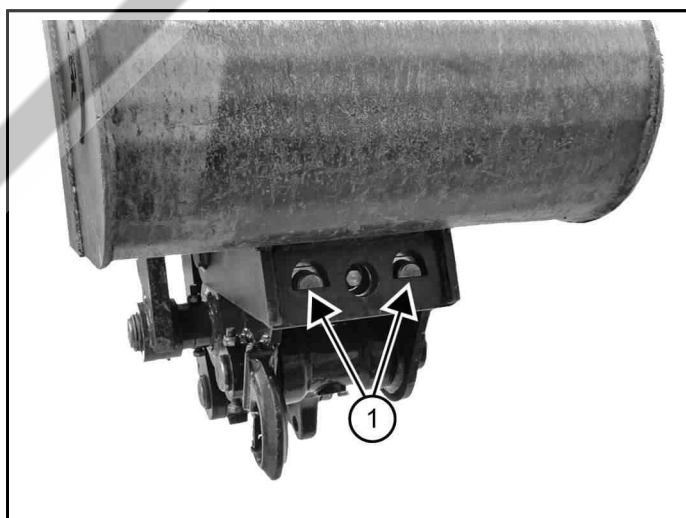
SUTRAIŠKIMO PAVOJUS

Tinkamai neužfiksavus sparčiosios jungties fiksavimo kaiščių, padargas gali nukristi ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Sparčiosios jungties fiksavimo kaiščiai turi būti gerai užfiksuoti ir pritvirtinti prie padargų kaiščių.

W-3023

149 paveikslėlis



10. Patikrinkite, ar fiksavimo kaiščiai (1) [149 paveikslėlis] pralindo pro padargų tvirtinimo rėmo angas, ar padargas saugiai pritvirtintas prie jungties.

Jeigu abu fiksavimo kaiščiai neužsifiksuoja uždarymo padėtyje, kreipkitės į „“ prekybos atstovą dėl techninės priežiūros.

11. Įlipkite į ekskavatorių, prisisiekite saugos diržą ir užveskite variklį. (Žr. Prieš užvedant variklį p. 61)
12. Padargui esant kiek įmanoma arčiau žemės, kelis kartus atlenkite ir užlenkite padargą, kad įsitikintumėte, jog padargas patikimai pritvirtintas prie jungties.
13. Nuleiskite padargą ant žemės.

Ekskavatoriuje įtaisytos sparčiosios jungties tipas gali turėti įtakos ekskavatoriaus keliamajai galiai ir padargų prieinamumui.

Konkrečios mašinos keliamoji galia nurodyta ant mašinos esančioje lipduko su keliamąja galia. Jei nėra šio lipduko arba jis pažeistas, kreipkitės į savo „“ prekybos atstovą. (Žr. Keliamoji galia p. 96)

Dėl patvirtintų padargų, skirtų mašinoje įtaisytos sparčiosios jungties tipui, sąrašo kreipkitės į „“ prekybos atstovą.

PADARGŲ NUĖMIMAS (VOKIŠKO STILIAUS JUNGTIŠ)

Toliau aprašoma, kaip nuimti kaušą. Kiti padargai montuojami ir nuimami lygiai taip pat. Prieš nuimdami bet kokį padargą (laužtuvą, sraigą ir t. t.), atjunkite visas hidraulines linijas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

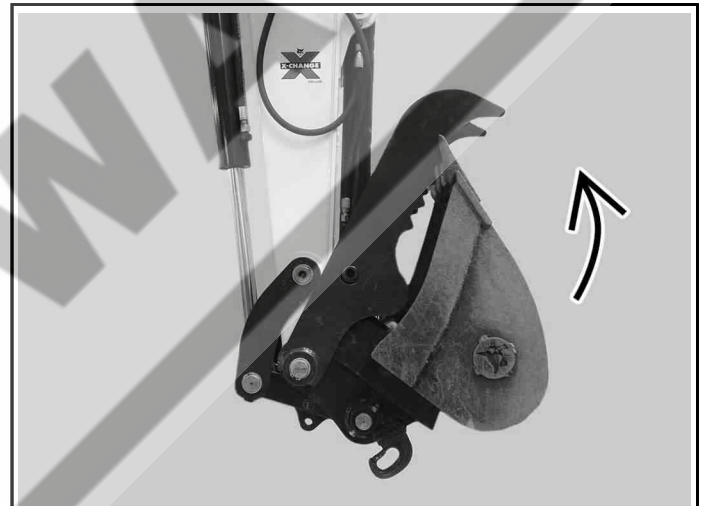
Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu.

W2119

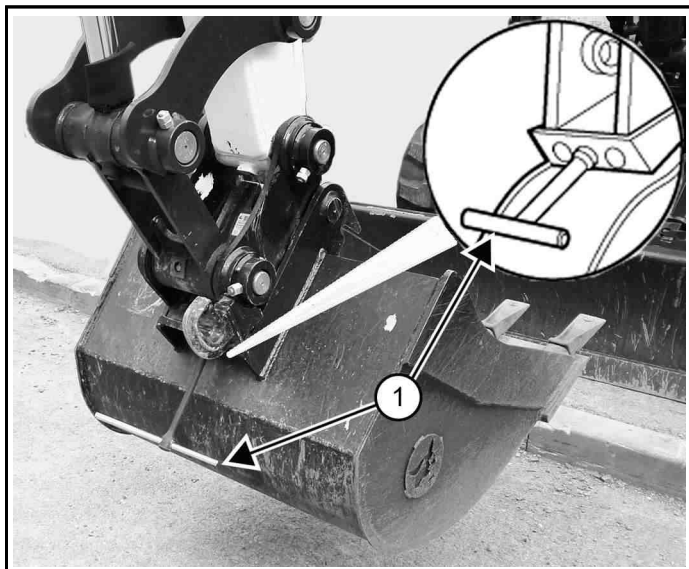
1. Įlipkite į ekskavatorių, prisisiekite saugos diržą ir užveskite variklį.
2. Pakelkite strėlę.

150 paveikslėlis



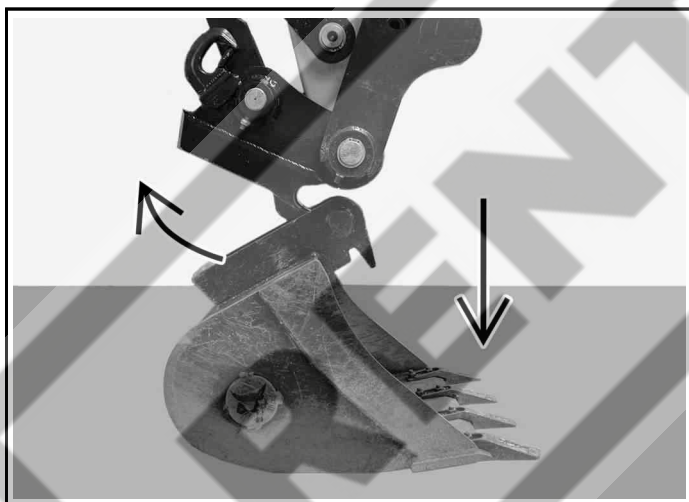
3. Dešiniąją valdymo svirtį pastumkite į kairę (Į VIDŲ) ir jungtį iki galo užlenkite link kabinos [150 paveikslėlis].
4. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

151 paveikslėlis



5. Pateiktą veržliaraktį (1) [151 paveikslėlis] sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol fiksavimo kaiščiai visiškai atsilaisvins.
6. Įlipkite į ekskavatorių, prisisekite saugos diržą ir užveskite variklį.
7. Padargui esant šiek tiek virš žemės, sparčiąją jungtį verskite atgal, kol jungtis jms atsiskirti nuo padargo.

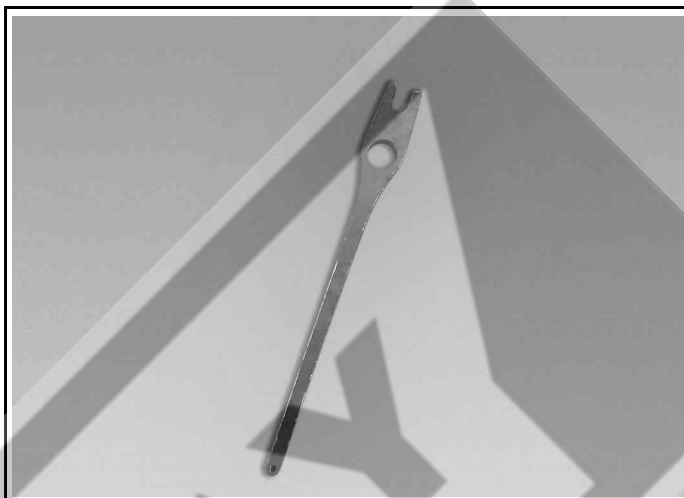
152 paveikslėlis



8. Sparčiąją jungtį iki galo verskite atgal, nuleiskite strėlę ir svirtį tiek, kad padargas atsiremtų į žemę ir sparčioji jungtis atsilaisvintų iš padargo kaiščių [152 paveikslėlis].
9. Patraukite svirtį tolyn nuo padargo.

PADARGŲ MONTAVIMAS (MECHANINĖ KAIŠTINĖ GRIEBTUVO JUNGTIS)

153 paveikslėlis



Pateiktu atlaisvinimo įrankiu [153 paveikslėlis] išjungiamas ir įjungiamas apsauginis užraktas. Nenaudokite kitų įrankių, nes jie gali sugadinti jungtį.

Toliau aprašoma, kaip montuoti kaušą. Kiti padargai montuojami ir nuimami lygiai taip pat. Prieš nuimdami bet kokį padargą (laužtuvą, sraigatą ir t. t.), atjunkite visas hidraulines linijas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „“ nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

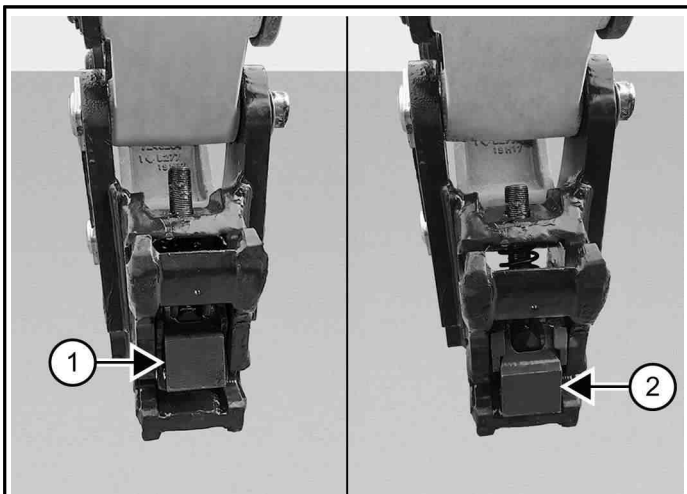
Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu.“

W-2110

Jungtį su įrengtu kėlimo įtaisu galima naudoti tik tokiuose įrenginiuose, kuriose yra įspėjimo apie perkrovą įtaisas ir strėlės bei svirties apkrovos išlaikymo vožtuvai. Informacijos apie galimus rinkinius suteiks „“ prekybos atstovas.

1. Jei įrengtas hidraulinis griebtuvas, iki galo ištraukite hidraulinio griebtuvo cilindą, kad griebtuvas netrukdytų montuoti padargo.

154 paveikslėlis



2. Patikrinkite sparčiąją jungtį. Jei pleištas ir gaidukas nustatyti į pripildymo padėtį (1), [154 paveikslėlis] pereikite prie 4 veiksmo.

ARBA

Jei pleištas nustatytas į įjungimo padėtį (2), [154 paveikslėlis] žr. 3 veiksmą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

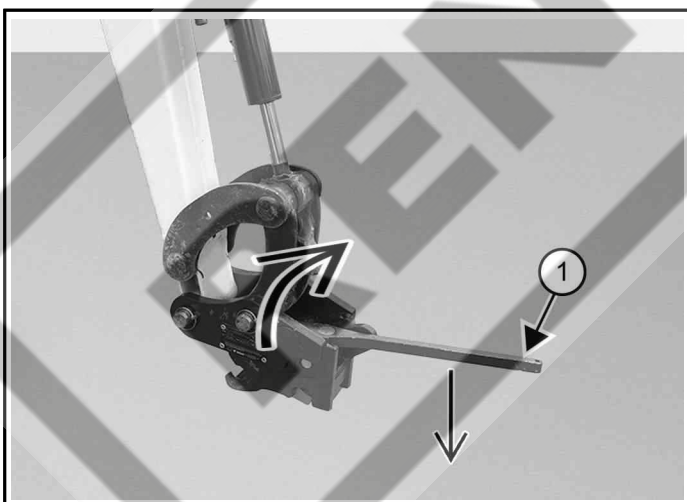
SUSPAUDIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

Užsklęsdami ir atsklęsdami padargo sparčiąją jungtį neikiškite rankų ar pirštų į vietas, kur jie gali būti suspausti.

W2541

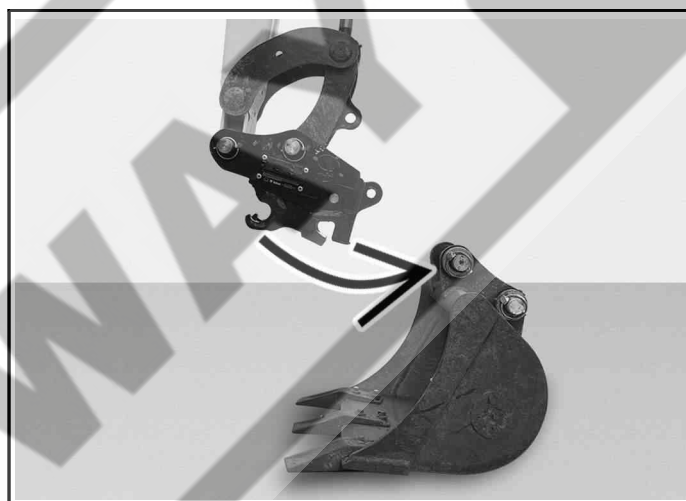
155 paveikslėlis



3. Norėdami paruošti sparčiąją jungtį, atlikite šiuos veiksmus:
 - a. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

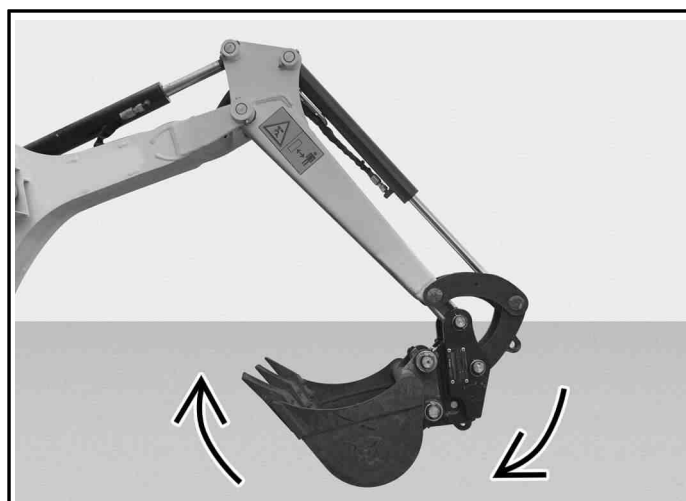
- b. Įstatykite atlaisvinimo įrankį (1) [155 paveikslėlis].
- c. Pasukite atlaisvinimo įrankį pagal laikrodžio rodyklę ir laikykite [155 paveikslėlis].
- d. Stumkite atlaisvinimo įrankį žemyn [155 paveikslėlis].
- e. Pleišto apačia išlįs iš galinio kaiščio lizdo, ir gaidukas nusileis.
- f. Ištraukite atlaisvinimo įrankį ir vėl nustatykite jį į saugią padėtį.
- g. Įlipkite į ekskavatorių, prisisekite saugos diržą ir užveskite variklį.

156 paveikslėlis



4. Priekinius jungties kablius nukreipkite ant padargo priekinio kaiščio [156 paveikslėlis].
5. Kelkite strėlę, kol tarp padargo apačios ir žemės paviršiaus susidarys maždaug 500 mm (20 col.) tarpas.

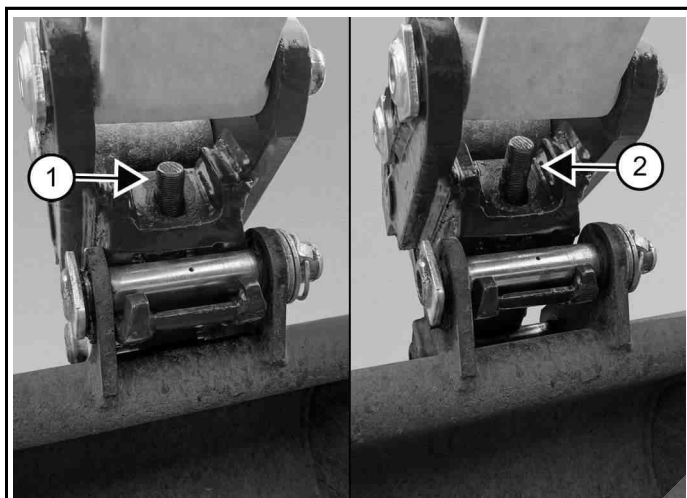
157 paveikslėlis



6. Ištieskite kaušo cilindrą ir lenkite į vidų kaušą [157 paveikslėlis], kol išgirsite, kaip pleištas užsifiksuoja ant padargo galinio kaiščio.

8. Stipriai pakratykite padargą ir (arba) atlikite susidūrimo bandymą, kad įsitikintumėte, jog padargas pritvirtintas prie jungties [159 paveikslėlis].

158 paveikslėlis



7. Apžiūrėkite indikacinę juostą ir įsitinkite, kad jungtis visiškai sujungta (1) [158 paveikslėlis].

Jeigu pagal indikacinę juostą matyti, kad jungtis nevisiškai sujungta (2) [158 paveikslėlis], padargo naudoti negalima. Išjunkite ekskavatorių ir patikrinkite, ar jungtyje nėra susikaupusių nešvarumų, ar ji nepažeista. Daugiau informacijos žr. techninės priežiūros vadove.

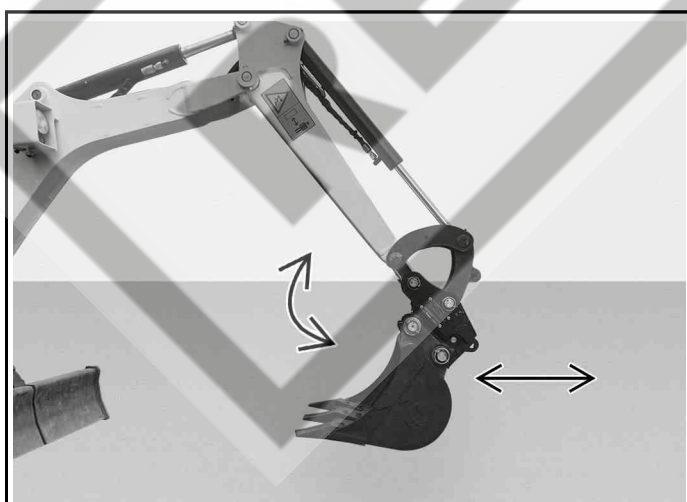
⚠ ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Tinkamai neužfiksavus sparčiosios jungties fiksavimo apkabų / kaiščių, padargas gali nukristi ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Sparčiosios jungties fiksavimo apkabos / kaiščiai turi būti tinkamai užfiksuoti ir pritvirtinti prie padargo kaiščių.

W-3024

159 paveikslėlis



C207451a

PADARGŲ NUĖMIMAS (MECHANINĖ KAIŠTINĖ GRIEBTUVO JUNGTIS)

Toliau aprašoma, kaip nuimti kaušą. Kiti padargai montuojami ir nuimami lygiai taip pat. Prieš nuimdami bet kokį padargą (laužtuvą, sraigatą ir t. t.), atjunkite visas hidraulinės linijas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

MODIFIKAVIMO PAVOJUS

Naudojant nepatvirtintus padargus, gali būti sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Kaušai ir padargai, kuriais galima saugiai kelti tam tikro tankio medžiagas, patvirtinti kiekvienam modeliui. Draudžiama naudoti „“ nepatvirtintus padargus ar kaušus.“

W-2052

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮTRAUKIMO IR SMŪGIO PAVOJUS

Palietus judančias dalis, įgriuvus griovio sienoms ar pataikius išsviestam objektui, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Užtikrinkite, kad visi pašaliniai asmenys darbo metu būtų ne mažesniu negu 6 m (20 pėdų) atstumu.“

W-2119

160 paveikslėlis



C207452a

1. Padargą nuleiskite prie žemės nurodytu kampu [160 paveikslėlis].

Kaušo / padargo kaiščiai turi būti maždaug lygiagretūs su žeme.

161 paveikslėlis



C207453a

NEATLAISVINKITE PADARGO, JEI JUNGTIS PALENKTA. [161 paveikslėlis]

2. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

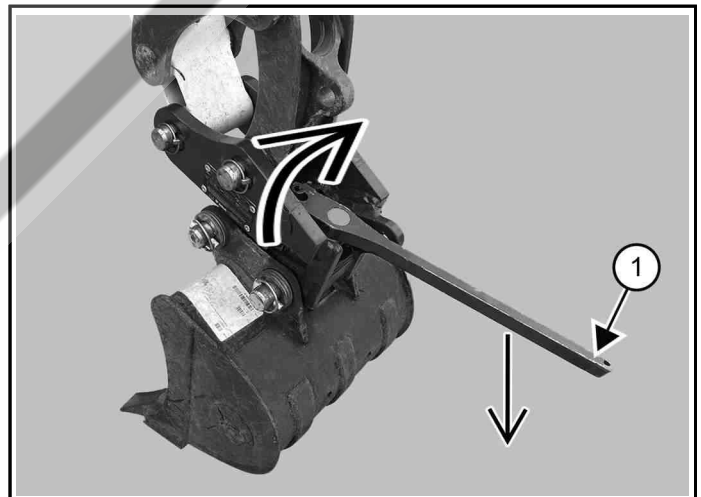
SUSPAUDIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

Užsklęsdami ir atsklęsdami padargo sparčiąją jungtį neikiškite rankų ar pirštų į vietas, kur jie gali būti suspausti.“

W-2541

162 paveikslėlis



C207454b

3. Tvirtai įstatykite atlaisvinimo įrankį (1) [162 paveikslėlis].

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUSPAUDIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

Užsklęsdami ir atsklęsdami padargo sparčiąją jungtį nekiškite rankų ar pirštų į vietas, kur jie gali būti suspausti.

W2541

4. Pasukite atlaisvinimo įrankį pagal laikrodžio rodyklę ir laikykite [162 paveikslėlis].
5. Norėdami atjungti padargo galinį kaištį, prispauskite atlaisvinimo įrankį prie pleišto [162 paveikslėlis].
6. Ištraukite atlaisvinimo įrankį ir vėl nustatykite jį į saugią padėtį.
7. Įlipkite į ekskavatorių, prisisekite saugos diržą ir užveskite variklį.
8. Nuleiskite padargą ant žemės.
9. Sukite jungtį atgal, kol ji atsikabins nuo padargo.

163 paveikslėlis



C207447b

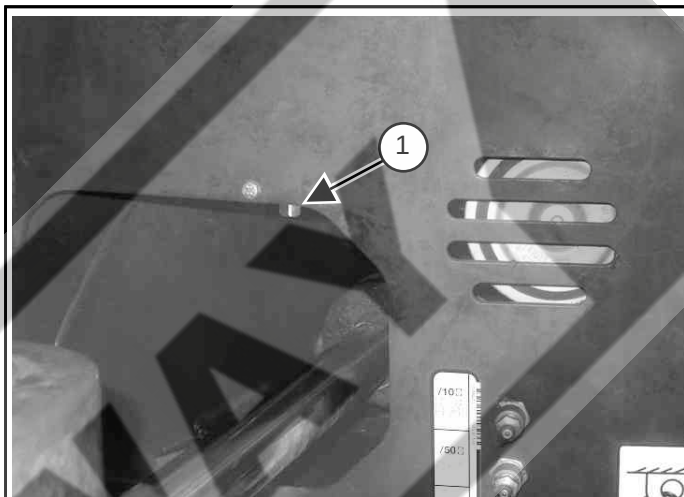
10. Patraukite svirtį tolyn nuo padargo [163 paveikslėlis].

ROTORINĖ ŽOLIAPJOVĖ

Rotorinė šienapjovės nukreipimo į baką vožtuvo radimas

Jei įrenginio priekyje virš strėlės sukimo cilindro sumontuotas čia parodytas vožtuvas (1) [164 paveikslėlis], tai reiškia, kad sumontuotas rotorinės šienapjovės nukreipimo į baką komplektas.

164 paveikslėlis

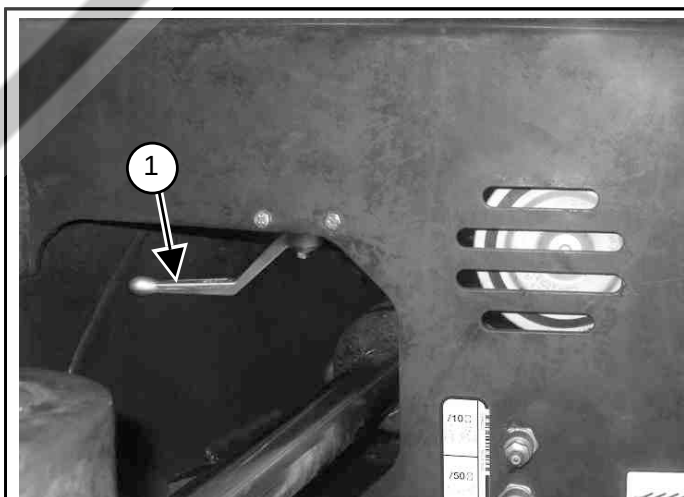


P139918b

Šis komplektas reikalingas norint dirbti rotorinės šienapjovės padargu, taip pat jį galima naudoti kaip verstuvinio plūgo padargą, siekiant sumažinti atgalinį slėgį, bet nėra būtinas. Žr. 7362790 komplektą, 7362785 instrukciją.

Nukreipimo į baką sistemos naudojimas

165 paveikslėlis



P139708b

1. Ant vožtuvo uždėkite vožtuvo įrankį (1) [165 paveikslėlis].
2. Pasukite vožtuvo kotą 90° į kairę, kad įjungtumėte nukreipimo į baką srautą (1) [165 paveikslėlis].

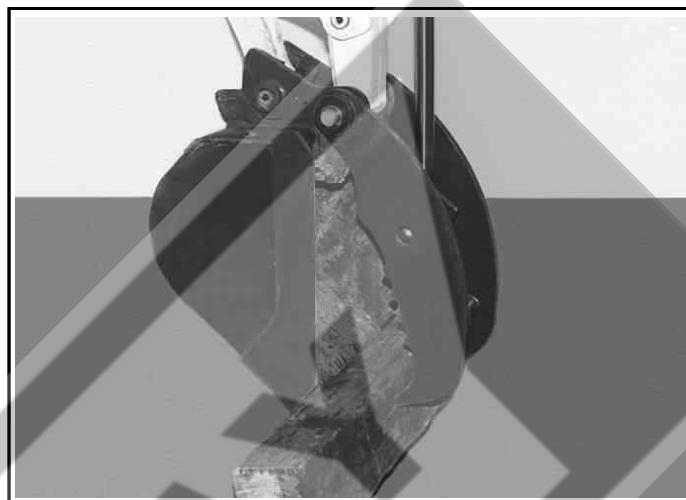
3. Pasukite vožtuvo kotą 90° į dešinę, kad išjungtumėte nukreipimo į baką srautą.
4. Išimkite vožtuvo įrankį ir padėkite saugoti.

Pasinaudoję nepalikite uždėto vožtuvo įrankio. Palikus įrankį uždėtą, bus sutrikdytas cilindro veikimas ir pažeistas vožtuvas.

HIDRAULINIS GRIEBTUVAS;

Hidraulinio griebtuvo naudojimas

166 paveikslėlis



N15513a

Naudojantis papildomu keliamojo griebtuvo padargu (jei įrengtas) ekskavatoriumi galima įvairiau dirbti šalinant šiukšles [166 paveikslėlis].

Naudojant įrenginį kasimo darbams, keliamojo griebtuvo cilindro stūmoklis turi būti visiškai įtrauktas.

Jei įrenginyje sumontuotas papildomas kėlimo griebtuvas, keliamoji galia sumažėja.
(Žr. Keliamoji galia p. 96)

SVARBU

MAŠINOS SUGADINIMAS

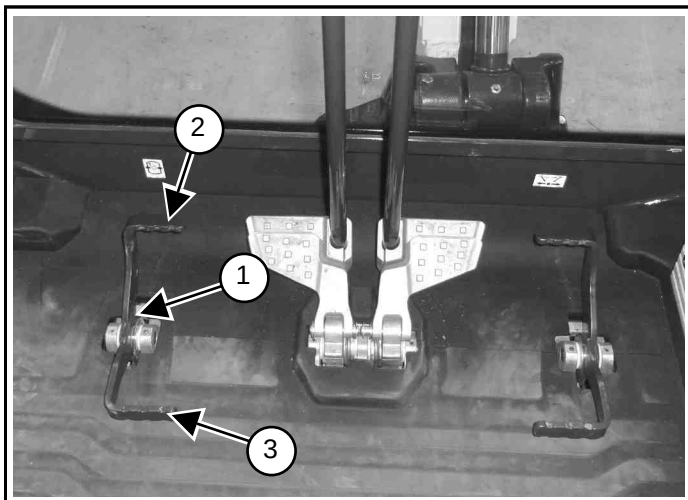
Netinkamai naudojant spaustuva, pvz., bandant jį atidaryti, spaustuvas bus sugadintas. Spaustuvas skirtas tik kėlimui.

I-2421

PASTABA. Kaušo ir griebtuvo funkcijomis įrenginiuose, kuriose įrengta padargų tvirtinimo sistema ir nėra pritvirtinto kaušo ar padargo, naudokitės atsargiai. Galite sugadinti cilindrą, jei padargų tvirtinimo sistema ir griebtuvas susilies, kai abu cilindrai visiškai ištraukti.

Pedalo naudojimas griebtuvui suaktyvinti

167 paveikslėlis

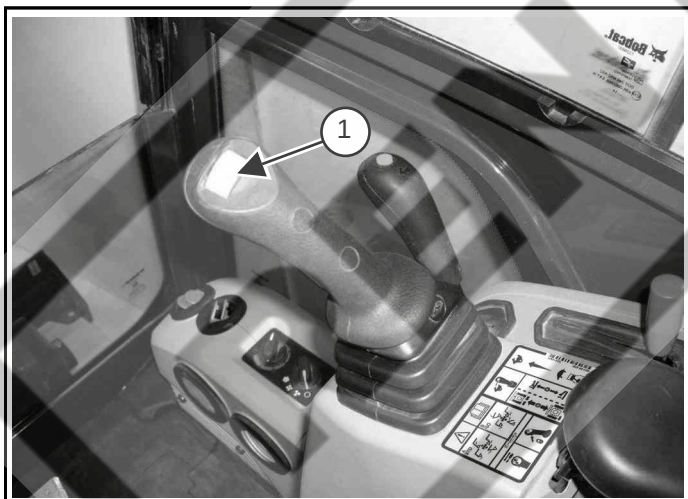


1. Norėdami atidaryti griebtuvą, paspauskite kairiojo pedalo (1) viršų (2) [167 paveikslėlis].
2. Norėdami uždaryti griebtuvą, paspauskite pedalo apačią (3) [167 paveikslėlis].

Dešinėsios valdymo svirties naudojimas griebtuvui suaktyvinti

1. Įjunkite pagalbinę hidraulinę sistemą.
(Žr. Padargų naudojimas su pagrindine pagalbine hidrauline sistema p. 50)

168 paveikslėlis



2. Norėdami atidaryti griebtuvą, perjunkite dešinėsios valdymo svirties jungiklį (1) [168 paveikslėlis] į dešinę.
3. Norėdami uždaryti griebtuvą, perjunkite jungiklį į kairę.

OBJEKTŲ TVARKYMAS

Tvarkydami daiktus neviršykite projekcinės keliamosios galios.

Konkrečios mašinos keliamoji galia, esant skirtingoms konfigūracijoms, nurodyta ant mašinos esančioje lipduko su keliamąja galia. Jei nėra šio lipduko arba jis pažeistas, kreipkitės į savo „“ prekybos atstovą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO PAVOJUS

Dėl per didelės apkrovos įrenginys gali apvirsti arba galite netekti kontrolės, dėl to galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Neviršykite projekcinės keliamosios galios.*

W-2374

Objektų kėlimas kėlimo įtaisais

Ekskavatoriuje turi būti įtaisytas kėlimo įtaisas, strėlės ir svirties apkrovos laikymo vožtuvai bei įspėjimo apie perkrovą įtaisas. Informacijos apie galimus rinkinius suteiks „“ prekybos atstovas.

Negalima viršyti mašinos kėlimo įtaiso (kėlimo žiedo) projekcinės keliamosios galios ar projekcinės keliamosios apkrovos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO IR SUTRAIŠKIMO PAVOJUS

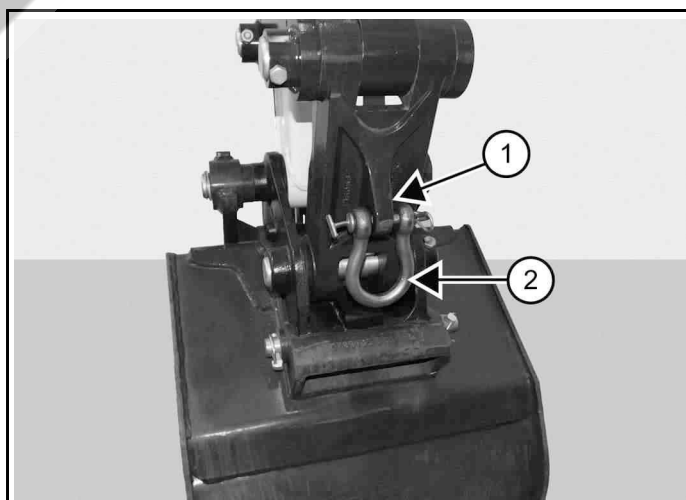
Dėl per didelės apkrovos įrenginys gali apvirsti, galite netekti kontrolės arba gali neatlaikyti kėlimo žiedas. Dėl to žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Neviršykite projekcinės keliamosios galios.*

W-2991

1. Iki galo ištieskite kaušo cilindro stūmoklį ir nuleiskite strėlę ant žemės.
2. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.

169 paveikslėlis

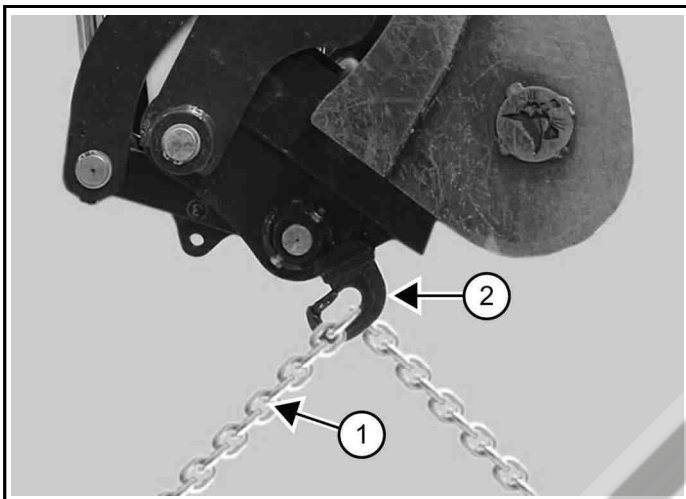


P200408a

3. Į kėlimo žiedą (1) [169 paveikslėlis] įtaisykite ašą (2).

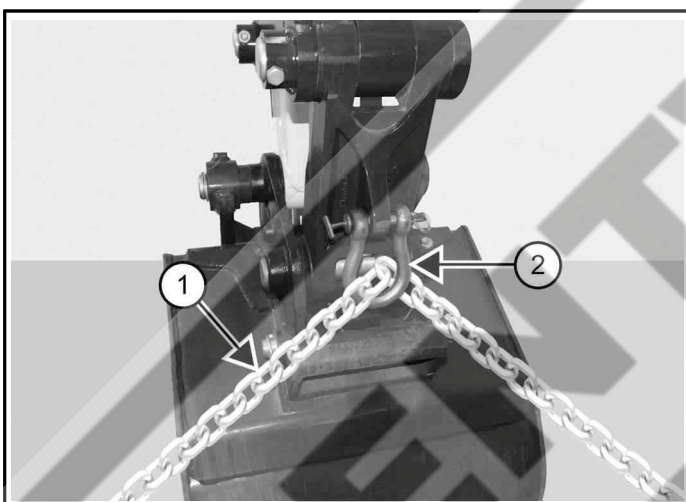
Apžiūrėkite, ar kėlimo žiedas ir pagalbinė kėlimo sistema (grandinę ir ašą) nesugadinti. Prieš keldami pakeiskite visus sugadintus komponentus. Jei reikia pakeisti kėlimo žiedą arba ašą, kreipkitės į „prekybos atstovą“.

170 paveikslėlis



C135344a

171 paveikslėlis



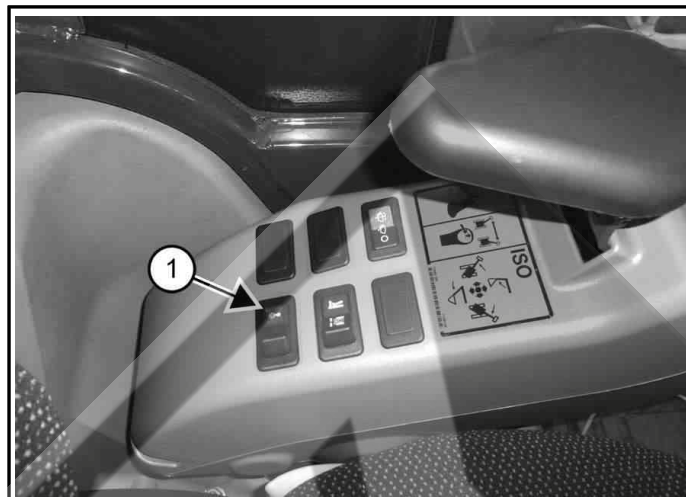
P200407a

4. Kėlimo grandinę (1) (arba kitokį kėlimo įtaisą) perkiškite per kėlimo žiedą (2) [170 paveikslėlis] arba ašą (2) [171 paveikslėlis] ir pritvirtinkite prie objekto, kurį kelsite.

Visada naudokite grandines arba kitų tipų kėlimo įtaisus, skirtus naudoti tokiu būdu. Jie turi būti pakankamai tvirti ir išlaikyti keliamą objektą.

5. Įlipkite į ekskavatorių, prisisėkite saugos diržą ir užveskite variklį. (Žr. Prieš užvedant variklį p. 61)

172 paveikslėlis



P113531b

6. Norėdami suaktyvinti įspėjimo apie perkrovą įtaisą, paspauskite jungiklį (1) [172 paveikslėlis] į kairę.

173 paveikslėlis



P113708

7. Kad krovinys nepradėtų slinkti, pasirūpinkite, kad jis būtų pusiausviras ir centruotas ant kėlimo grandinės (arba kitokio kėlimo įtaiso) bei patikimai pritvirtintas [173 paveikslėlis].
8. Valdiklius judinkite lėtai ir tolygiai, kad pakeltas krovinys nesiūbuotų.
9. Pakelkite ir perkelkite krovinį.
10. Kai krovinys padedamas saugioje vietoje ir kėlimo grandinė tampa neįtempta, nuimkite grandinę nuo krovinio ir kėlimo žiedo.

KELIAMOJI GALIA

Keliamosios galios aprašas

⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO IR SUTRAIŠKYMŲ PAVOJUS
Dėl per didelės apkrovos įrenginys gali apvirsti, galite netekti kontrolės arba gali neatlaikyti kėlimo žiedas. Dėl to žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Neviršykite projektinės keliamosios galios.*

W-2991

Standartinė keliamoji galia, nurodyta keliamosios galios lipduke, apskaičiuojama įrenginiui esant be padargo montavimo sistemos ir nepritvirtinus padargo.

Norėdami sužinoti tikrąją keliamąją galią, atimkite prie įrenginio pritvirtintos bet kokios papildomos įrangos, pvz., kaušo, jungties ar hidraulinio griebtuvo, svorį.

(Žr. Keliamosios galios apskaičiavimas p. 96)

Padargo tvirtinimo sistemų ir hidraulinių griebtuvų svoriai nurodyti dokumentacijoje, taip pat ir serijos numerių lentelėse. Šiame vadove taip pat pateikiamas svorių sąrašas.

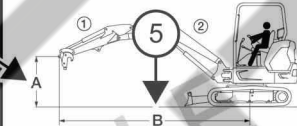
(Žr. Padargų tvirtinimo sistema ir kaušo griebtuvų svoriai p. 96)

Keliamosios galios apskaičiavimas

174 paveikslėlis







①



1525 mm
(60.0 in)

②



2775 mm
(109.3 in)

A	B			kg (lb) @ max. B	B			kg (lb) @ max. B	B			kg (lb) @ max. B
	3000 mm (118.1 in)	4000 mm (157.5 in)	5000 mm (196.9 in)		3000 mm (118.1 in)	4000 mm (157.5 in)	5000 mm (196.9 in)		3000 mm (118.1 in)	4000 mm (157.5 in)	5000 mm (196.9 in)	
4000 mm (157.5 in)	1235 kg (2727 lb)			1360 kg (2992 lb) @ 4002 mm (157.6 in)	1032 kg (2274 lb)			851 kg (1876 lb) @ 4002 mm (157 in)	832 kg (1834 lb)			801 kg (1756 lb) @ 4002 mm (157 in)
3000 mm (118.1 in)	1245 kg (2745 lb)			1203 kg (2652 lb) @ 4768 mm (188 in)	901 kg (1986 lb)			668 kg (1477 lb) @ 5109 mm (201 in)	640 kg (1412 lb)			602 kg (1337 lb) @ 4768 mm (188 in)
2000 mm (78.7 in)	1867 kg (4134 lb)	1438 kg (3171 lb)	1323 kg (2917 lb)	1320 kg (2910 lb) @ 5109 mm (201 in)	1396 kg (3082 lb)	821 kg (1809 lb)		599 kg (1321 lb) @ 5109 mm (201 in)	1276 kg (2813 lb)	816 kg (1803 lb)	569 kg (1254 lb)	548 kg (1209 lb) @ 5109 mm (201 in)
1000 mm (39.4 in)	2705 kg (5954 lb)	1788 kg (3942 lb)	1418 kg (3126 lb)	1375 kg (3031 lb) @ 5109 mm (204 in)	1347 kg (2970 lb)	873 kg (1925 lb)	621 kg (1369 lb)	586 kg (1292 lb) @ 5109 mm (204 in)	1201 kg (2646 lb)	799 kg (1758 lb)	552 kg (1219 lb)	530 kg (1168 lb) @ 5109 mm (204 in)
Ground	3060 kg (6746 lb)	1875 kg (4134 lb)	1454 kg (3205 lb)	1442 kg (3181 lb) @ 5025 mm (198 in)	1399 kg (3096 lb)	872 kg (1922 lb)	627 kg (1382 lb)	623 kg (1377 lb) @ 5109 mm (198 in)	1194 kg (2631 lb)	774 kg (1706 lb)	560 kg (1235 lb)	556 kg (1226 lb) @ 5025 mm (198 in)
-1000 mm (-39.4 in)	2911 kg (6418 lb)	1823 kg (4029 lb)		1516 kg (3342 lb) @ 4582 mm (180 in)	1420 kg (3121 lb)	896 kg (1975 lb)		736 kg (1623 lb) @ 4582 mm (180 in)	1211 kg (2670 lb)	783 kg (1726 lb)		648 kg (1429 lb) @ 4582 mm (180 in)



100 100

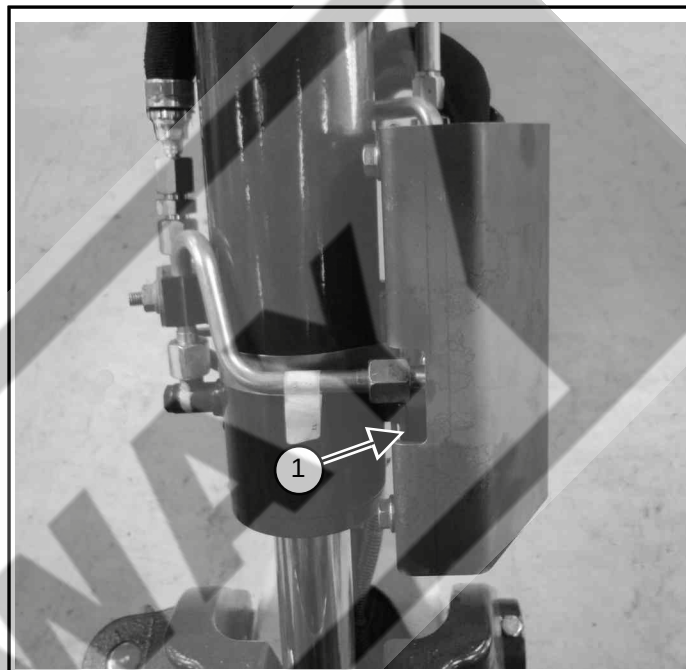
Aprašas	Svoris
E19, E20, E20z, E20z-C4 („Klac“ sistema)	81 kg (179 lb)
E26, E27, E27z	49 kg (98 lb)
E32, E32e, E35, E38, E40	52 kg (114 lb)
E42, E48, E50, E55, E60	97 kg (214 lb)
E50z, E55z, E60 (Europa)	95 kg (210 lb)
E88	166 kg (366 lb)
Kaištinis „X-Change“ tvirtinimas	
E32, E32e, E35, E38, E40	42 kg (92 lb)
E42, E48, E50, E55, E60	58 kg (128 lb)

STRĖLĖS APKROVOS LAIKYMO VOŽTUVAS

Strėlės apkrovos laikymo vožtuvo vieta

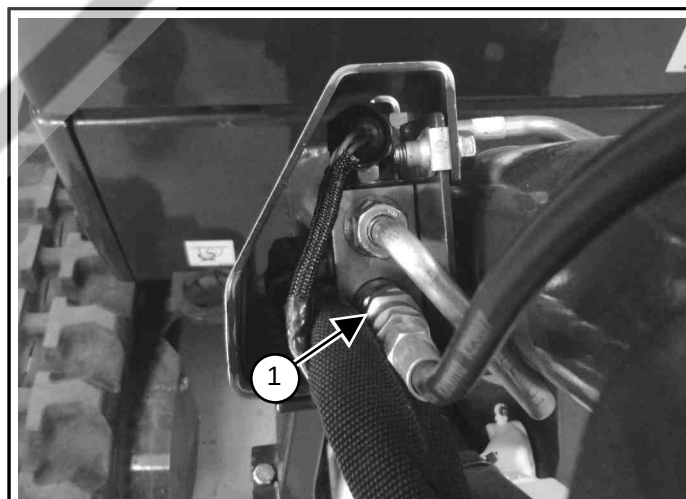
Strėlės apkrovos laikymo vožtuvas (jei yra) nutrūkus hidraulinio slėgio tiekimui išlaiko strėlę esamoje padėtyje.

176 paveikslėlis



Jei ekskavatoriuje įrengtas strėlės apkrovos laikymo vožtuvas (1) [176 paveikslėlis], jo vieta – strėlės cilindro pagrindo gale.

177 paveikslėlis



Nepašalinkite ir nereguliuokite viršslėgio vožtuvo (1) [177 paveikslėlis], prie kurio prijungta išleidimo žarnelė. Jei viršslėgio vožtuvą sugadinsite, dėl techninės priežiūros kreipkitės į „pardavimo atstovą“.

⚠ ĮSPĖJIMAS

PRISPAUDIMO PAVOJUS

Krintanti įranga gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti. NEDIRBKITE ir NESTOVĖKITE po pakelta darbo įranga ar padargu. ◀

W-2753

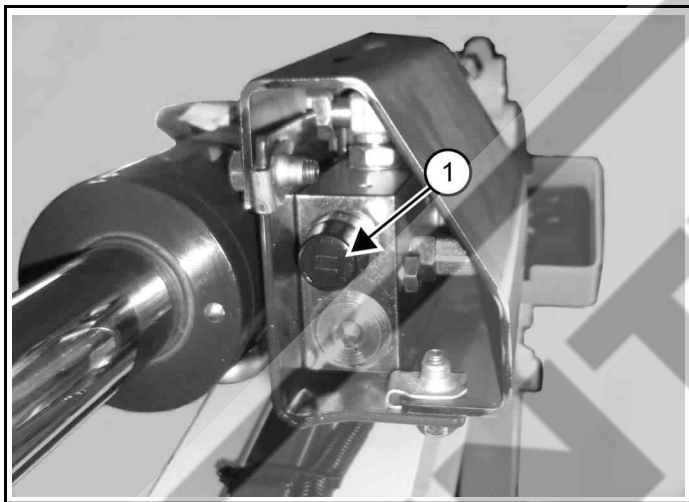
Strėlės, kurioje įrengtas apkrovos laikymo vožtuvas, nuleidimas

PASTABA. Jei įmanoma, prieš tęsdami pirmiausia pašalinkite darbo grupės apkrovą ir paremkite strėlę.

Pagrindo galo žarnos gedimas, strypo galo žarnos gedimas be susikaupusio slėgio, hidraulinio slėgio praradimas

Jei viršslėgio vožtuvą reikia reguliuoti norint nuleisti strėlę, šį vožtuvą reikia pakeisti. Negalima atkurti jo gamyklinių nuostatų.

178 paveikslėlis



C113532a

1. Padėkite indą, kad surinktumėte ištekantį hidraulinį skystį.
2. Nuo vožtuvo nuimkite plastikinį apsauginį dangtelį (1) [178 paveikslėlis].

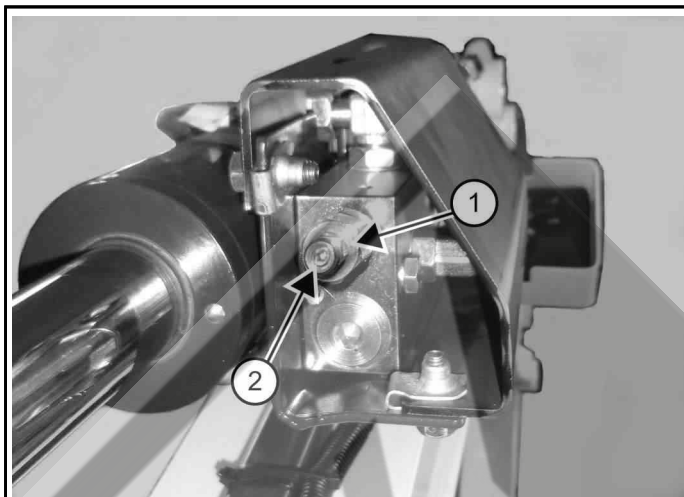
⚠ ĮSPĖJIMAS

NUDEGIMO PAVOJUS

Mašinai ir padargams veikiant hidraulinis skystis, vamzdeliai, tvirtinimo elementai ir sparčiosios jungtys gali įkaisti. Sujungdami ir atjungdami sparčiąsias jungtis būkite atsargūs. ◀

W-2220

179 paveikslėlis



C113533a

3. Atlaisvinkite antveržlę (1) [179 paveikslėlis].
4. Šešiakampiu veržliarakčiu lėtai sukite vožtuvo varžtą (2) [179 paveikslėlis] pagal laikrodžio rodyklę ir palaukite, kol strėlė nusileis ant žemės.
5. Pakeiskite viršslėgio vožtuvą. Dėl informacijos apie atsargines dalis kreipkitės į „i“ pardavimo atstovą.

Stūmoklio galo žarnos gedimas susikaupus slėgiui

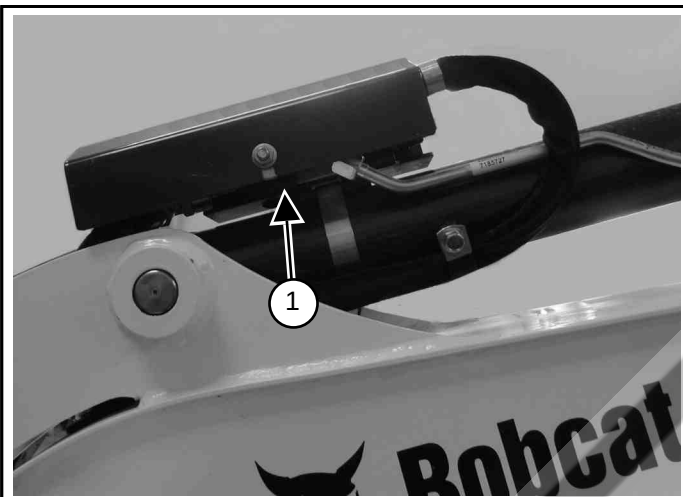
1. Po vožtuvu ir žarnos galu pastatykite indą ištekantiui hidrauliniui skysčiui.
2. Įlipkite į ekskavatorių, pasukite užvedimo raktą į padėtį ON (įjungta) arba paspauskite mygtuką „Enter code“ (įvesti kodą) (užvedimas be rakto), bet variklio neužveskite.
3. Valdymo svirtimi lėtai nuleiskite strėlę ant žemės.

SVIRTIES APKROVOS LAIKYMO VOŽTUVAS

Svirties apkrovos laikymo vožtuvo vieta

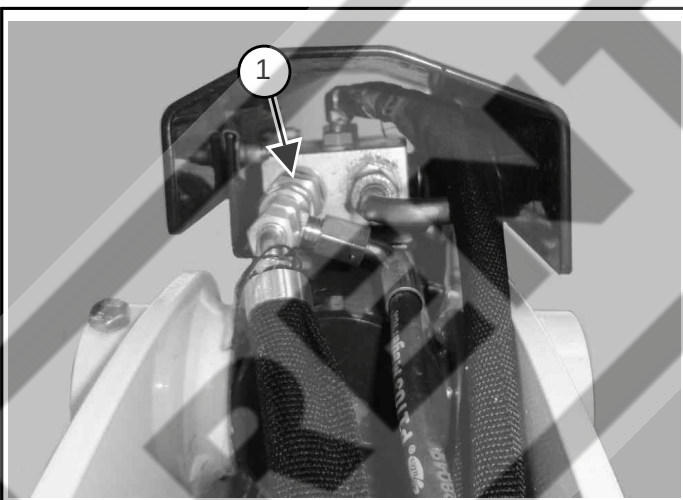
Svirties apkrovos laikymo vožtuvas (jei yra) nutrūkus hidraulinio slėgio tiekimui išlaiko strėlės svirtį esamoje padėtyje.

180 paveikslėlis



Jei ekskavatoriuje įrengtas strėlės svirties apkrovos laikymo vožtuvas (1) [180 paveikslėlis], jo vieta – strėlės svirties cilindro pagrindo gale, kaip parodyta.

181 paveikslėlis



Nepašalinkite ir nereguliuokite viršslėgio vožtuvo (1) [181 paveikslėlis] (prie kurio prijungta išleidimo žarnelė). Jei viršslėgio vožtuvą sugadinsite, dėl techninės priežiūros kreipkitės į „pardavimo atstovą“.

⚠ ĮSPĖJIMAS

PRISPAUDIMO PAVOJUS

Krintanti įranga gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti.

NEDIRBKITE ir NESTOVĖKITE po pakelta darbo įranga ar padargu. ◀

W-2793

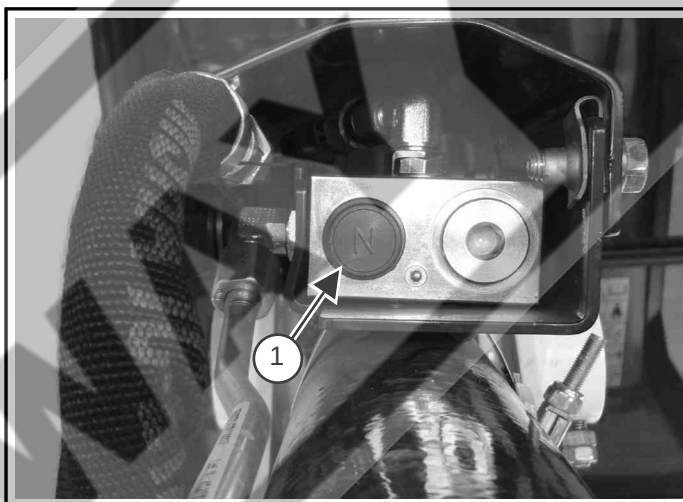
Svirties, kurioje įrengtas apkrovos laikymo vožtuvas, nuleidimas

PASTABA. Jei įmanoma, prieš tęsdami pirmiausia pašalinkite darbo grupės apkrovą ir paremkite strėlę.

Pagrindo galo žarnos gedimas, strypo galo žarnos gedimas be susikaupusio slėgio, hidraulinio slėgio praradimas

Jei viršslėgio vožtuvą reikia reguliuoti norint nuleisti strėlę, šį vožtuvą reikia pakeisti. Negalima atkurti jo gamyklinių nuostatų.

182 paveikslėlis



1. Padėkite indą, kad surinktumėte ištekančią hidraulinį skystį.
2. Nuo vožtuvo nuimkite plastikinį apsauginį dangtelį (1) [182 paveikslėlis].

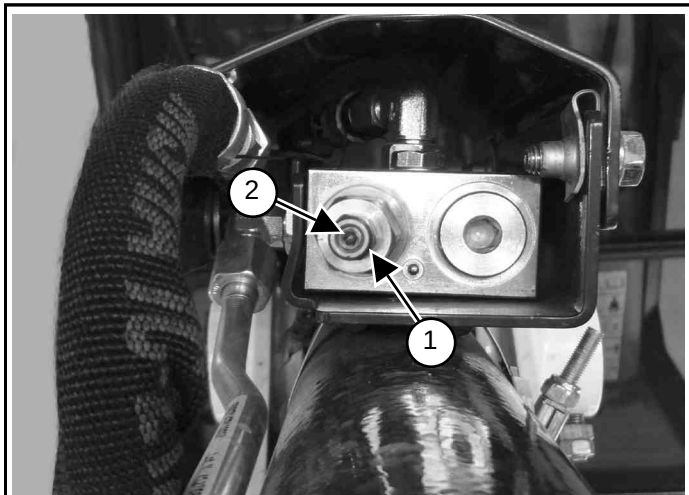
⚠ ĮSPĖJIMAS

NUDEGIMO PAVOJUS

Mašinai ir padargams veikiant hidraulinis skystis, vamzdeliai, tvirtinimo elementai ir sparčiosios jungtys gali įkaisti.

Sujungdami ir atjungdami sparčiąsias jungtis būkite atsargūs. ◀

W-2220

183 paveikslėlis

3. Atlaisvinkite antveržlę (1) [183 paveikslėlis].
4. Šešiakampių veržliarakčiu lėtai sukite vožtuvo varžtą (2) [183 paveikslėlis] pagal laikrodžio rodyklę ir palaukite, kol svirtis nusileis ant žemės.
5. Pakeiskite viršslėgio vožtuvą. Dėl informacijos apie atsargines dalis kreipkitės į „i“ pardavimo atstovą.

Stūmoklio galo žarnos gedimas susikaupus slėgiui

1. Po vožtuvu ir žarnos galu pastatykite indą ištekantiui hidrauliniui skysčiui.
2. Įlipkite į ekskavatorių, pasukite užvedimo raktą į padėtį ON (įjungta) arba paspauskite mygtuką „Enter code“ (įvesti kodą) (užvedimas be rakto), bet variklio neužveskite.
3. Valdymo svirtimi lėtai nuleiskite svirtį ant žemės.

MAŠINOS VILKIMAS**Įrenginio vilkimas**

Rekomenduojamos ekskavatoriaus vilkimo procedūros nėra.

- Ekskavatorių galima pakelti ant gabenančiosios transporto priemonės.
- Ekskavatorius trumpą atstumą, kad būtų atlikta techninė priežiūra, gali būti velkamas (pvz., užkeliamas ant transporto priemonės) nepažeidžiant hidraulinės sistemos.

Ekskavatorių velkant vikšrai nesisuks, todėl gali šiek tiek nusidėvėti.

- Vilkimo grandinė (arba lynas) turi atlaikyti 1,5 ekskavatoriaus svorio.

MAŠINOS KĖLIMAS

Mašinos kėlimas

184 paveikslėlis



1. Iki galo ištieskite kaušą, svirties ir strėlės cilindrus.
2. Iki galo pakelkite geležtę.
3. Pasukite antstatą taip, kad strėlė ir geležtė būtų priešinguose ekskavatoriaus galuose, kaip pavaizduota [184 paveikslėlis].
4. Visas valdymo svirtis nustatykite į neutralią padėtį ir išjunkite mašiną.

⚠ ĮSPĖJIMAS

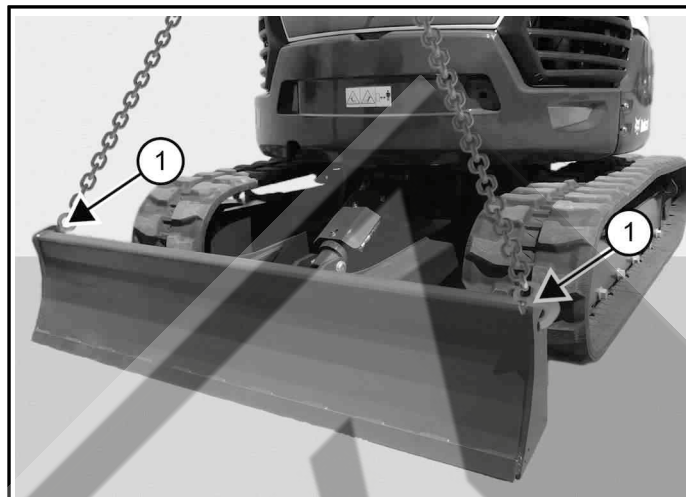
SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Krentantis įrenginys gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti.

- Naudokitės grandinėmis ir keliama įranga, kurios keliama gali atitinka ekskavatoriaus su visais pritvirtintais padargais svorį.
- Keliamas įrenginys turi būti subalansuotas ir išlikti horizontalus.
- Draudžiama slinkti strėlę ar antstatą.
- Draudžiama kelti įrenginį su operatoriumi.
- Niekada nekelkite pakreipę peilį kampu (jei sumontuotas).

W-2800

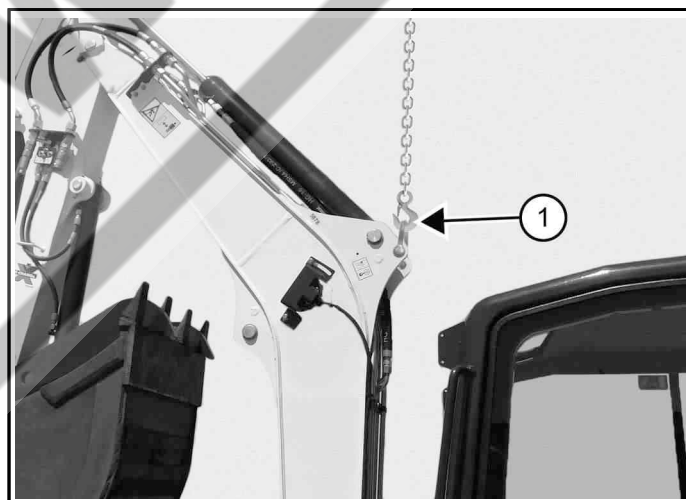
185 paveikslėlis



5. Prie geležtės galų pritvirtinkite grandines (1) [185 paveikslėlis]. Kitą jų galą pritvirtinkite prie keliant naudojamų tvirtinimo įtaisų virš stoginės / kabinos.

Kad grandinės neatsitrenktų į stoginę / kabiną, keliant naudojami tvirtinimo įtaisai turi būti platesni už stoginę / kabiną.

186 paveikslėlis



6. Grandinę pritvirtinkite prie strėlės (1) [186 paveikslėlis]. Kitą jos galą pritvirtinkite prie keliant naudojamų tvirtinimo įtaiso.

Turėkite omenyje šiuos dalykus:

- Ekskavatorius turi būti kiek įmanoma horizontalesnėje padėtyje.
- Kad išvengtumėte pažeidimų, grandinės neturi liesti jokios stoginės / kabinos dalies.
- Priklausomai nuo grandinės kablių tipo, kėlimo taškuose gali reikėti sumontuoti ąsą ir kablių kabinti už jos.

ĮRENGINIO GABENIMAS

Transportuodami įrenginį, paisykite kelių eismo taisyklių ir transporto priemonei taikomų apribojimų. Pasirūpinkite, kad ekskavatorius būtų gabenamas ar velkamas tinkamo dydžio ir galios transporto priemone.

1. Įjunkite gabenančiosios transporto priemonės stovėjimo stabdį ir užblokuokite ratus.
2. Sulygiuokite rampas su transporto priemonės centru.
3. Pritvirtinkite trapus prie sunkvežimio ir pasirūpinkite, kad jų nuolydis neviršytų 15 laipsnių.

Naudokitės metaliniais krovimo trapais, kurių paviršius neslidus. Naudokite tinkamo ilgio ir pločio trapus, galinčius išlaikyti įrenginio svorį.

4. Krovimo ir iškrovimo metu užblokuokite bei paremkite priekabos galą, kad transporto priemonės priekis nepakiltų.
5. Prieš pajudėdami įrenginiu iš vietos, nustatykite vikšrų judėjimo kryptį (geležtę į priekį).
6. Išjunkite automatinio laisvosios eigos įjungimo funkciją ir nustatykite dviejų greičių važiavimo valdiklį į mažos pavaros režimą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NESTABILUMO PAVOJUS

Medinės rampos gali sulūžti ir gali sužaloti. Ant gabenančios transporto priemonės įrenginiu galima užvažiuoti tik pakankamai stipriomis rampomis, atlaikančiomis įrenginio svorį. ◀

W-2026

187 paveikslėlis



C113426f

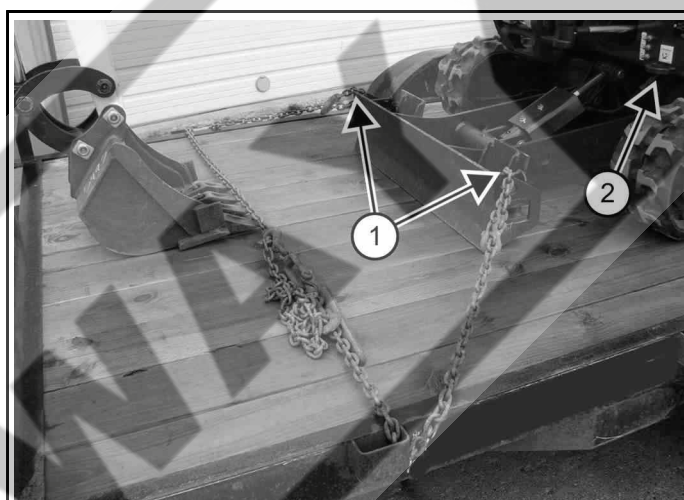
7. Užvažiuokite įrenginiu ant gabenančiosios transporto priemonės [187 paveikslėlis].
8. Važiuodami trapu nekeiskite važiavimo krypties.

9. Nuleiskite strėlę, svirtį, kaušą ir geležtę ant gabenančiosios transporto priemonės.
10. Užgesinkite variklį ir ištraukite užvedimo raktą (jeigu yra).
11. Vikšrų priekyje ir užpakalyje padėkite trinkeles.

Mašinos tvirtinimas prie priekabos

Priškite ekskavatorių, kad apsaugotumėte jį nuo pajudėjimo važiuojant šlaitais aukštyn arba žemyn ar staiga stabdant. Grandines įtempkite sąvaržomis ir saugiai priškite sąvaržų svirtelius, kad neatsileistų.

188 paveikslėlis



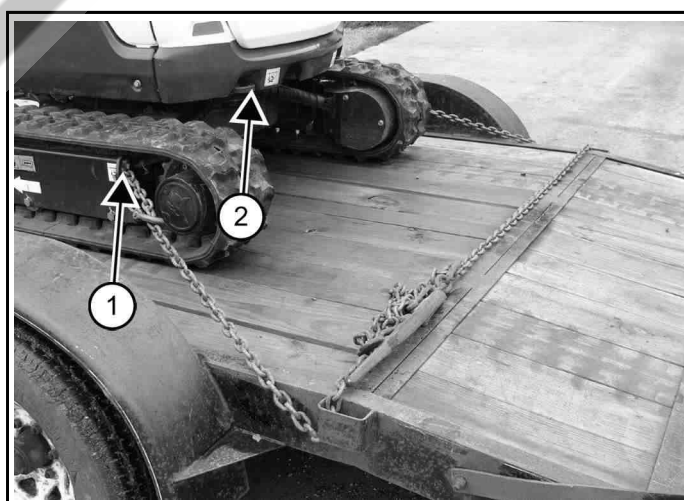
C113429a

1. Įrenginio priekyje prie geležtės kampų (1) [188 paveikslėlis] pritvirtinkite grandines.

ARBA

Pritvirtinkite grandines prie tvirtinimo kilpų abiejose priekinio antstato pusėse (2) [188 paveikslėlis].

189 paveikslėlis



C113428a

2. Įrenginio gale pritvirtinkite grandines prie vikšrų išorėje esančių tvirtinimo kilpų (1) [189 paveikslėlis].

ARBA

Pritvirtinkite grandines prie tvirtinimo kilpų įrenginio
(2) [189 paveikslėlis] gale.

RENTWAY

ĮSPĖJIMAI DĖL TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SAUGOS



- Niekada neatlikite „“ mašinos techninės priežiūros neperskaitę instrukcijos. Perskaitykite ir supraskite eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovą, operatoriaus vadovą ir ženklus (lipdukus) ant mašinos. Remontuodami, reguliuodami ar atlikdami techninės priežiūros darbus laikykitės vadovuose pateikiamų įspėjimų ir instrukcijų. Baigę reguliuoti, remontuoti ar atlikę techninės priežiūros darbus patikrinkite, ar įranga veikia tinkamai.
- Jei dirbs neišmokyti operatoriai arba nebus laikomasi nurodymų, gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti žmonės.

Eksploatavimo ir techninės priežiūros vadove aprašytas techninės priežiūros procedūras gali atlikti pats savininkas ar operatorius, tam nereikia jokio specialaus techninio mokymo. Eksploatavimo ir techninės priežiūros vadove neaprašytas techninės priežiūros procedūras turi atlikti TIK KVALIFIKUOTI BOBCAT TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBUOTOJAI. Naudokite tik originalias „“ atsargines dalis. „“ platintojas gali atlikti techninio aptarnavimo saugos mokymo kursus.

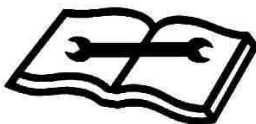


Ši varnelė reiškia: „Vadovaukitės tinkamų operacijų instrukcijomis.“ Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą informaciją.



- Virindami ar šveisdami dažytas dalis pasirūpinkite, kad darbo vieta būtų gerai vėdinama.
- Šlifnuodami dažytas dalis, dėvėkite nuo dulkių apsaugantį respiratorių. Atliekant šiuos darbus gali išsiskirti nuodingų dulkių ar dujų.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

	Šis saugos perspėjimo simbolis reiškia „Dėmesio! Būkite budrūs! Kyla pavojus jūsų saugai!“ Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą pranešimą.
 	• Tinkamai kelkite ir paremkite įrenginį.
 	• Būtina kasdien vykdyti valymo ir techninės priežiūros darbus.
 	• Jei atliekant techninės priežiūros darbus turi veikti variklis, naudokitės žarna, išleidžiančia išmetamąsias dujas į lauką. • Išmetimo sistema turi būti sandari. Išmetamosios dujos yra mirtinai pavojingos ir nesukelia jokių išankstinių simptomų.
 	• Prieš tikrindami skysčius, išjunkite variklį, palaukite, kol jis atauš, ir nuvalykite liepsniąsias medžiagas. • Jei vadove nenurodyta kitaip, draudžiama varikliui veikiant atlikti įrenginio priežiūros arba reguliavimo darbus. • Saugokitės besiveržiančio suslėgtojo hidraulinio skysčio ar dyzelino. Jis gali prasiskverbti po oda arba į akis. • Draudžiama į baką pilti degalus veikiant varikliui, rūkant ar būnant greta atviros liepsnos.
 	• Kūno dalis, papuošalus ir drabužius laikykite atokiai nuo judančių dalių, elektrinių kontaktų, įkaitusių dalių ir išmetimo vamzdžio. • Kad veikiant varikliui ar naudodami įrankius apsaugotumėte akis nuo akumuliatorių rūgšties, suspaustų spyruoklių, suslėgtųjų skysčių ar skriejančių nuolaužų, dėvėkite apsauginius akinius. Prieš virindami užsidėkite patvirtintus apsauginius akinius. • Galinis bortas visada turi būti uždarytas, išskyrus tada, kai atliekami techninės priežiūros darbai. Prieš dirbdami įrenginiu, uždarykite ir užsklęskite galinį bortą.
 	• Švino rūgšties akumuliatoriai išskiria liepsniąsias ir sprogiąsias dujas. • Pasirūpinkite, kad šalia akumuliatorių nebūtų elektros išlydžių, kibirkščių ar liepsnos šaltinių, nerūkykite. • Akumuliatoriuose yra elektrolito, kuris gali nudeginti akis ar odą. • Dėvėkite apsauginius drabužius. Jei ant kūno dalių užtiško rūgštis, gausiai nuplaukite vandeniu. Rūgščiai patekus į akis nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
 	• Prieš pradėdami bet kokius priežiūros darbus, nuleiskite kaušą ir mentę ant žemės. • Niekada nemodifikuokite įrangos ir nenaudokite „nepatvirtintų padargų.“

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Techninės priežiūros intervalai

Techninės priežiūros darbai turi būti atliekami reguliariai. Nesirūpinant technine priežiūra, įranga labai dėvėsi ir greičiau genda.

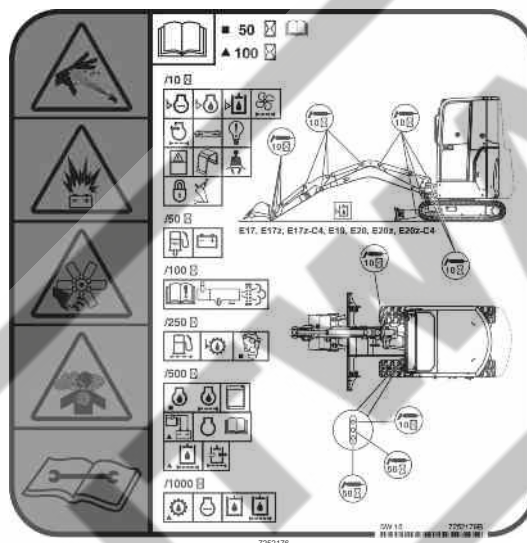
Kad tinkamai prižiūrėtumėte „Ekskavatorių“, laikykitės ant šio techninės priežiūros grafiko lipduko pateiktos informacijos.

Techninės priežiūros elementai, išvardyti prie techninės priežiūros intervalų tolesniuose puslapiuose, yra būtinos atlikti užduotys. Tie elementai suteikia papildomos informacijos ir apima techninę priežiūrą, kuri nenurodyta lipduke.

Visi techninės priežiūros intervalai skirti mašinoms, veikiančioms bendromis aplinkos sąlygomis. Atminkite, kad filtro ir alyvos naudojimo laikas gali sutrumpėti:

- jei mašinos eksploatuojamos aplinkoje, kurioje daug dulkių arba vyrauja ekstremali temperatūra;
- jei degalai imami iš nekontroliuojamos prieigos talpyklų;
- jei yra kitų nestandartinių eksploatavimo sąlygų.

Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į savo „įgaliotąjį atstovą“.



⚠ ĮSPĖJIMAS

NEPAKANKAMO INSTRUKCIJŲ SUPRATIMO PAVOJUS

Jei dirbs neišmokyti operatoriai ar bus nesilaikoma instrukcijų, gali būti sunkiai arba net mirtinai sužaloti žmonės.

- Perskaitykite ir supraskite eksploatavimo ir techninės priežiūros vadovą, operatoriaus vadovą ir lipdukus ant mašinos.
- Remontuodami, reguliuodami ar atlikdami techninės priežiūros darbus laikykitės vadovuose pateikiamų įspėjimų ir instrukcijų.
- Baigę reguliuoti, remontuoti ar atlikę techninės priežiūros darbus patikrinkite, ar įranga veikia tinkamai. ◀

Techninės priežiūros grafikas

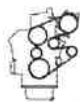
Techninės priežiūros intervalų paaiškinimas:

- **10:** kas 10 valandų arba kasdien (prieš paleidžiant mašiną).
- **50:** kas 50 valandų.
- **250:** kas 250 valandų arba kas 12 mėnesių, kuris laikotarpis baigiasi pirmiau.
- **500:** kas 500 valandų arba kas 12 mėnesių, kuris laikotarpis baigiasi pirmiau.
- **750:** kas 750 valandų arba kas 12 mėnesių, kuris laikotarpis baigiasi pirmiau.
- **1 000:** kas 1000 valandų arba kas 12 mėnesių, kuris laikotarpis baigiasi pirmiau.
- **2000:** kas 2000 valandų arba kas 24 mėnesių, kuris laikotarpis baigiasi pirmiau.

Techninės priežiūros grafikas								
O	Patikrinkite būklę ir ar tinkamai veikia. Prireikus sureguliuokite arba pakeiskite.			V	Prireikus papildykite.			
D	Išleiskite vandenį.			C	Valykite.			
W	Naudodami vandenyje, techninę priežiūrą atlikite kas 10 valandų.			R	Pakeiskite.			
F	Tik pirmą kartą.			G	Sutepkite.			
Elementas	Atliktina priežiūra	Priežiūros intervalas (valandos)						
		10	50	100	250	500	1000	2000
Variklio oro filtrai ir oro tiekimo sistema 	(Žr. p. 117) - Išorinis oro filtras (6673752) - Vidinis oro filtras (6673753)	O						
Variklinė alyva ir filtras  	(Žr. p. 123) - Variklio alyva (pakuotė: A = 5 l skardinė, B = 25 l talpykla, C = 209 l būgnas, D = 1 000 l bakas): - SAE 15W-40 (–20 °C – +40 °C) (6987819) - SAE 10W-30 (–25 °C – +30 °C) (6987818) - Variklinės alyvos filtras (7463617)	V				R		
Hidraulinis skystis 	(Žr. p. 133) - Hidraulinis skystis (pakuotė: A = 5 l skardinė, B = 25 l talpykla, C = 209 l būgnas, D = 1 000 l bakas): „Bobcat Superior SH Hydraulic / Hydrostatic“ (nuo –35 °C iki +50 °C) (6987791) „Bobcat Biodegradable Hydraulic / Hydrostatic“ (nuo –35 °C iki +50 °C) (6987792)	V					R	
Variklio aušinimo skystis 	Aušalo lygis (patikrinkite šaltą) (Žr. p. 125) - Aušinimo skystis (pakuotė: A = 5 l skardinė, B = 25 l talpykla, C = 209 l būgnas, D = 1 000 l bakas): „Bobcat EG Coolant Concentrated“ (6987803) „Bobcat PG Coolant 4 Seasons“ (6987793)	V						R
Vikšrai 	Įtempimas (Žr. p. 138)	O						

Techninės priežiūros grafikas

O	Patikrinkite būklę ir ar tinkamai veikia. Prireikus sureguliuokite arba pakeiskite.		V	Prireikus papildykite.				
D	Išleiskite vandenį.		C	Valykite.				
W	Naudodami vandenyje, techninę priežiūrą atlikite kas 10 valandų.		R	Pakeiskite.				
F	Tik pirmą kartą.		G	Sutepkite.				
Elementas	Atliktina priežiūra	Priežiūros intervalas (valandos)						
		10	50	100	250	500	1000	2000
Operatoriaus kabina (jei yra) 	filtras (Žr. p. 116) • Švaraus oro filtras (7176099)	C O						
Saugos ženklai (lipdukai)		C O						
Saugos diržas	Saugos diržas, tvirtinimo elementai ir saugos diržų įtraukikliai (Žr. p. 111)	C O						
Valdymo pultų blokavimo sistema	(Žr. p. 111)	O						
Padargo jungtis (jei yra)	(Žr. p. 142)	O						
Judant skleidžiamo perspėjimo signalas ir garso signalas (jei yra)	(Žr. p. 112)	O						
Operatoriaus stoginė / kabina	Stoginė / kabina, tvirtinimo dalys	O						
Indikatoriai ir lemputės		O						
Šarnyrai 	Šarnyrai, griebtuvas (jei yra) (Žr. p. 142) • Tepalas (pakuotė: 400 g tūbelė): ▷ „Bobcat Multipurpose Grease“ (lašėjimo taškas nuo 260 °C) (6987888) ▷ „Bobcat Supreme HD Grease“ (lašėjimo taškas nuo 280 °C) (6987889) ▷ „Bobcat Extreme HP Grease“ (lašėjimo taškas nuo 260 °C) (6987890)	G						

Techninės priežiūros grafikas									
O	Patikrinkite būklę ir ar tinkamai veikia. Prireikus sureguliuokite arba pakeiskite.					V	Prireikus papildykite.		
D	Išleiskite vandenį.					C	Valykite.		
W	Naudodami vandenyje, techninę priežiūrą atlikite kas 10 valandų.					R	Pakeiskite.		
F	Tik pirmą kartą.					G	Sutepkite.		
Elementas		Atliktina priežiūra	Priežiūros intervalas (valandos)						
			10	50	100	250	500	1000	2000
Sukamasis guolis 		Sukamasis guolis, sukimo dantratis (Žr. p. 142) - Tepalas (pakuotė: 400 g tūbelė): „Bobcat Multipurpose Grease“ (lašėjimo taškas nuo 260 °C) (6987888) „Bobcat Supreme HD Grease“ (lašėjimo taškas nuo 280 °C) (6987889) „Bobcat Extreme HP Grease“ (lašėjimo taškas nuo 260 °C) (6987890)	W	G					
Kintamosios srovės generatoriaus 		Diržas (Žr. p. 140)		F O		O			
Akumulatorius 		Kabeliai ir elektros jungtys (Žr. p. 129) Akumulatorius (6669600)		O					
Degalų bakas 		(Žr. p. 121)				D			
Priešfiltris 		Išleiskite vandenį		D					
Kuro filtras 		- Degalų filtras (7463722) - Degalų filtro sietelis (7485616)					R		
Kibirkščių slopintuvas 		(Žr. p. 136)			C				
Važiavimo varikliai (pagrindinė pavara) 		Skystis (Žr. p. 139) - API GL-4 mažo greičio ir didelio sukimo momento daugiafunkcė alyva (6987794) - API GL-5 LS/EP, SAE 80W90 (6987805)			F R	V		R	

Techninės priežiūros grafikas

O	Patikrinkite būklę ir ar tinkamai veikia. Prireikus sureguliuokite arba pakeiskite.		V	Prireikus papildykite.				
D	Išleiskite vandenį.		C	Valykite.				
W	Naudodami vandenyje, techninę priežiūrą atlikite kas 10 valandų.		R	Pakeiskite.				
F	Tik pirmą kartą.		G	Sutepkite.				
Elementas	Atliktina priežiūra	Priežiūros intervalas (valandos)						
		10	50	100	250	500	1000	2000
Hidraulinė sistema 	Hidraulinis filtras (Žr. p. 133) • Pirminis hidraulinis filtras (6661248)			F R		R		
Kintamosios srovės generatorius ir starteris 	Elektros jungtys			F O		O		
Hidraulinė sistema 	Alsuoklio dangtelis (Žr. p. 133) • Hidraulinio skysčio įpylimo angos / alsuoklio dangtelis (6692836)					R		
Variklio aušinimo sistema 	Radiatorius, kuro aušintuvas ir hidraulinio skysčio aušintuvas (Žr. p. 125) • Radiatoriaus dangtelis (7257434)				C			
Kabinos šildytuvas (jei yra)	Korpusas ir ritės					C		
Variklio vožtuvai	Prošvaista						O	

Patikros knygelė

Techninė priežiūra turi būti atliekama reguliariai. Nesirūpinant technine priežiūra, įranga labai dėvės ir greičiau suges.

Norėdami tinkamai prižiūrėti „i įrenginį, laikykitės šio priežiūros grafiko.

Patikros knygelėje pateikiama toliau nurodyta informacija.

- Doosan Bobcat EMEA s.r.o. Garantijos politika
- Doosan Bobcat EMEA s.r.o. Išplėsta garantijos politika

Atlikę bet kokius jūsų „Bobcat“ įrenginio techninės priežiūros arba remonto darbus, pardavimo atstovas turi užpildyti apžiūrų žurnalą. Sugedus „Bobcat“ įrangai šio žurnalo gali bet kada pareikalauti įgaliotasis pardavėjas arba bendrovės „Bobcat Europe“ atstovai.

Apžiūrų žurnalą jums gali užsakyti „i pardavimo atstovas. Dalies numeris – 7296478.

VALDYMO PULTO BLOKAVIMO SISTEMOS

Valdymo pulto blokavimo sistemų tikrinimas ir priežiūra

190 paveikslėlis



P200109a

Pakėlus kairįjį pultą [190 paveikslėlis], turi neveikti hidraulinės valdymo svirtys ir eigos sistema.

1. Atsisėskite ant operatoriaus sėdynės, užsieskite saugos diržą ir užveskite variklį.
2. Kairįjį pultą laikykite pakeltą [190 paveikslėlis].
3. Judinkite valdymo svirtis.
Strėlė, svirtis, pasukimo įtaisas ar kaušas turi nejudėti.
4. Pajudinkite valdymo svirtis.
Ekskavatoriaus vikšrai turi nejudėti.

Jei pakėlus kairįjį pultą šie valdikliai neišjungiami, kreipkitės į pardavimo atstovą, kad atliktų techninės priežiūros darbus.

SAUGOS DIRŽAS

Saugos diržo patikra ir priežiūra

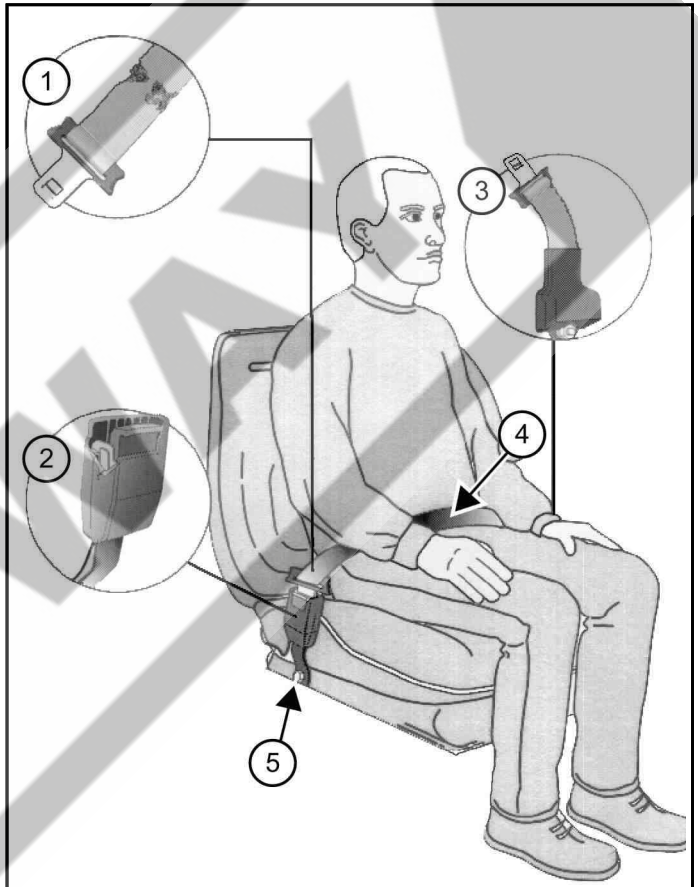
⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

Tinkamai netikrinamas ir neprižiūrimas saugos diržas gali atsipalaiduoti ir dėl to būti sunkiai ar netgi mirtinai sužalotas operatorius.*

W-2466

191 paveikslėlis



NA3113c

Kasdien tikrinkite, ar tinkamai veikia saugos diržas. Ne rečiau kaip kartą per metus arba, jei įrenginys eksploatuojamas nepalankiomis aplinkos sąlygomis ar tikslais, dažniau tikrinkite saugos diržo sistemą.

Toliau aprašomi elementai nurodyti [191 paveikslėlis].

1. Patikrinkite diržo audinį. Jei sistemoje yra vyniojimo įtaisas, iki galo ištraukite diržą ir patikrinkite visą ilgį. Patikrinkite, ar diržas neįpjautas, nesusidėvėjęs, neatspuręs, nepurvinas ir nesukietėjęs.
2. Patikrinkite, ar tinkamai veikia sagtis ir skląstis. Patikrinkite, ar skląščio plokštelė nėra pernelyg susidėvėjusi ar deformuota, ar nepažeista sagtis ir nesulaužytas jos korpusas.
3. Ištraukdami ir paleisdami diržą patikrinkite, ar diržas tinkamai ištraukiamas ir suvyniojamas ant vyniojimo

įtaiso (jei yra); apžiūrėkite, ar ant vyniojimo įtaiso nesimato kokių nors pažeidimų.

4. Patikrinkite diržo vietas, veikiamas ultravioletinių saulės spindulių, dulkių ar purvo. Jei šios diržo vietos labai išblukusios ir (arba) jose yra purvo, gali būti sumažėjęs diržo atsparumas.
5. Patikrinkite aparatinę įrangą iš abiejų sėdynės pusių. Įranga turėtų būti sandari. Įrangos neturėtų trūkti, ji neturėtų būti surūdijusi ar pažeista.

Jei saugos diržo sistema įpjauta, atspursi, ypač ar neįprastai nusidėvėjusi, žymiai pakeitusi spalvą nuo ultravioletinių saulės spindulių, labai dulkina ar purvina, nusitrynusi, pažeista sagtis, sklėsčio plokštelė, vyniojimo įtaisas ar tvirtinimo elementai arba pastebėjus kitų akivaizdžių problemų, saugos diržo sistemą reikia nedelsiant keisti.

Jei norite įsigyti saugos diržo sistemos atsarginių dalių, kreipkitės į „RENTAL“ pardavimo atstovą.

PERSPĖJIMO JUDANT ĮSPĖJAMASIS SIGNALAS

Važiavimo įspėjamojo signalo įtaiso aprašas

Šiame ekskavatoriuje gali būti įrengtas važiavimo įspėjamojo signalo įtaisas. Važiavimo įspėjamojo signalo įtaisas yra po galine ekskavatoriaus dalimi.

Važiavimo įspėjamasis signalas skamba, kai operatorius perjungia važiavimo valdiklius į priekinės ar atbulinės eigos padėtį.

Jei įspėjamasis signalas neskamba, žr. patikrinimo instrukcijas.

(Žr. Perspėjimo judant signalo sistemos tikrinimas p. 112)

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

Negalint aiškiai matyti judėjimo kryptimi esančių objektų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Ekskavatoriuje įrengta perspėjimo judant sistema. **PAVOJAUS SIGNALAS TURI SKAMBĖTI**, kai dirbant judama į priekį arba atgal!
- Operatorius atsakingas už saugų šio įrenginio naudojimą. ◀

W-2786

Perspėjimo judant signalo sistemos tikrinimas

Turėsite šiek tiek pavažiuoti mašina tiek pirmyn, tiek atgal, kad patikrintumėte važiavimo judėjimo signalą. Bandymo metu paprašykite pasitraukti visus šalia stovinčius žmones.

⚠ ĮSPĖJIMAS

SUTRAIŠKYMO PAVOJUS

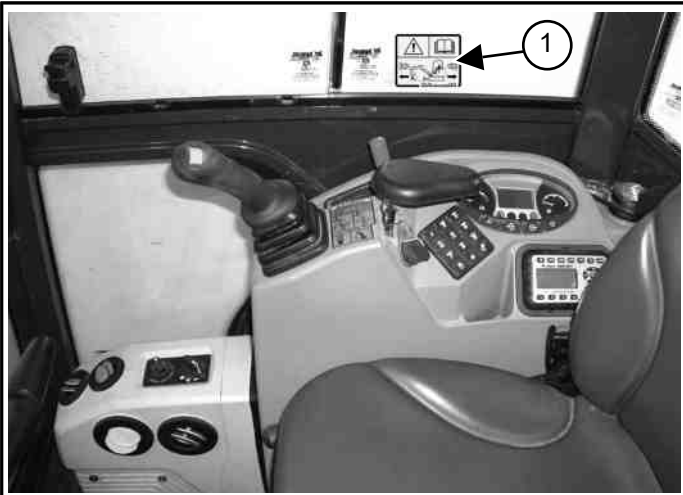
Negalint aiškiai matyti judėjimo kryptimi esančių objektų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

- Ekskavatoriuje įrengta perspėjimo judant sistema. **PAVOJAUS SIGNALAS TURI SKAMBĖTI**, kai dirbant judama į priekį arba atgal!
- Operatorius atsakingas už saugų šio įrenginio naudojimą. ◀

W-2786

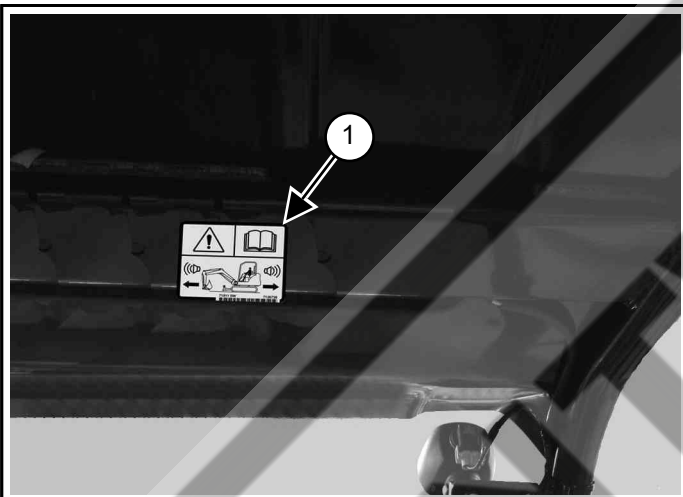
1. Atsisėskite į operatoriaus sėdynę ir užsisėkite saugos diržą. (Žr. Prieš užvedant variklį p. 61)

192 paveikslėlis



p113361A

193 paveikslėlis



P113566a

2. Patikrinkite, ar nepažeistas arba ar netrūksta perspėjimo judant signalo lipduko (1) [192 paveikslėlis] (mašinos kabinoje) arba (1) [193 paveikslėlis] (mašinos stoginėje).

Jei būtina, pakeiskite.

3. Užveskite variklį. (Žr. Variklio užvedimas p. 64)
4. Perjunkite valdymo svirtis (po vieną) į važiavimo pirmyn padėtį.

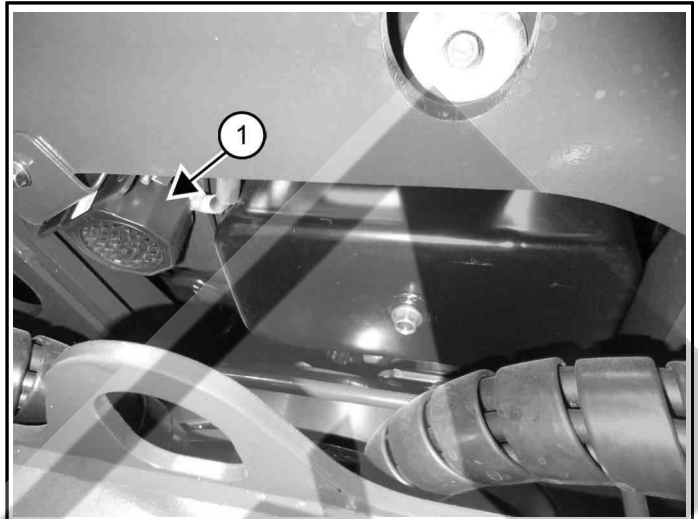
Turi pasigirsti perspėjimo judant signalas.

5. Perjunkite valdymo svirtis (po vieną) į važiavimo atbulomis padėtį.

Turi pasigirsti perspėjimo judant signalas.

6. Abi svirtis nustatykite į neutralią padėtį ir pasukite ekskavatoriaus raktą į išjungimo padėtį.
7. Išlipkite iš ekskavatoriaus.

194 paveikslėlis



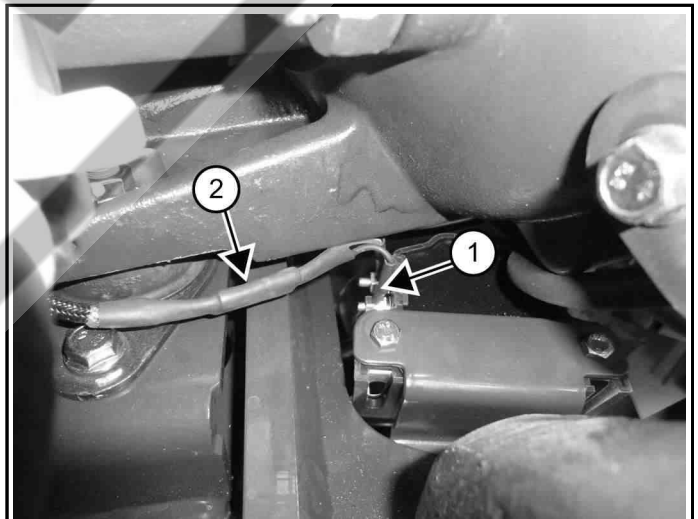
C113626a

8. Patikrinkite perspėjimo judant signalo jungiklio (1) [194 paveikslėlis] tvirtumą ir pažeidimą.

Perspėjimo judant signalo jungtukas yra sumontuotas ekskavatoriaus apačioje, šalia variklio alyvos bako.

- a. Jei reikia atlikti perspėjimo judant jungiklio techninės priežiūros darbus, kreipkitės į prekybos atstovą.

195 paveikslėlis



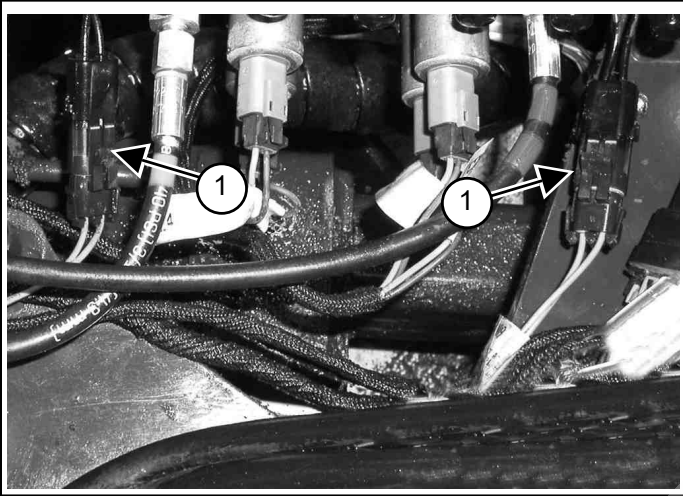
C113542a

9. Patikrinkite perspėjimo judant signalo jungiklio elektros jungtis (1) ir laidus dėl tvirtumo ir pažeidimų [195 paveikslėlis].

- a. Visas sugadintas dalis sutaisykite arba pakeiskite.

Perspėjimo judant signalo jungiklio priežiūra

196 paveikslėlis



Du perspėjimo judant signalo jungikliai (1) yra dviejose valdymo vožtuvo, esančio po grindų plokštės, eigos valdymo skyriuose. Jei perspėjimo judant signalas neveikia, patikrinkite elektros jungtis

Abu jungikliai yra nereguliuojami.

1. Nuimkite grindų kilimėlį ir grindų plokštę.

Informacijos apie veiksmų eiliškumą ieškokite techninės priežiūros vadove.

2. Patikrinkite, ar nepažeistos perspėjimo judant signalo elektros jungtys (1) ir laidai.

Visas sugadintas dalis sutaisykite arba pakeiskite.

Pakeitę jungiklį patikrinkite, ar tinkamai veikia perspėjimo judant signalo sistema.

GALINIS BORTAS

Kaip atversti ir uždaryti atverčiamą bortą

⚠ ĮSPĖJIMAS

BENDRO POBŪDŽIO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Niekada neatlikite mašinos techninės priežiūros ar reguliavimo, kai variklis yra užvestas, nebent tai nurodyta instrukcijoje. ◀

W-2012

⚠ ĮSPĖJIMAS

SMŪGIO PAVOJUS

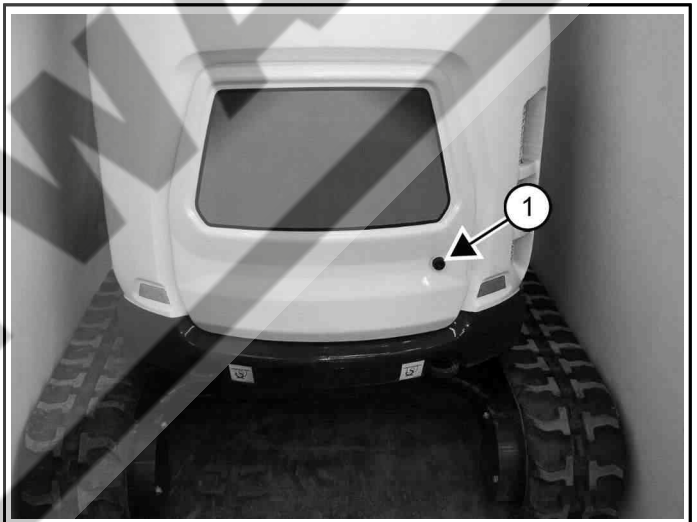
Siūbuojančios užpakalinės durys gali sunkiai sužaloti pašalinius asmenis.

Dirbdami su mašina, uždarykite galines dureles. ◀

W-2020

Atverčiamą bortą galima užrakinti ir atrakinti užvedimo rakteliu.

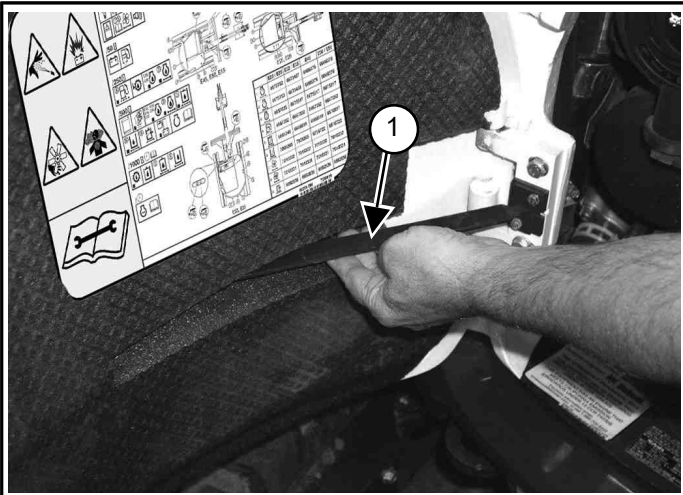
197 paveikslėlis



CT13400a

1. Paspauskite mygtuką (1 elementas) [197 paveikslėlis] ir patraukite atverčiamą bortą, kad atidarytumėte.

198 paveikslėlis



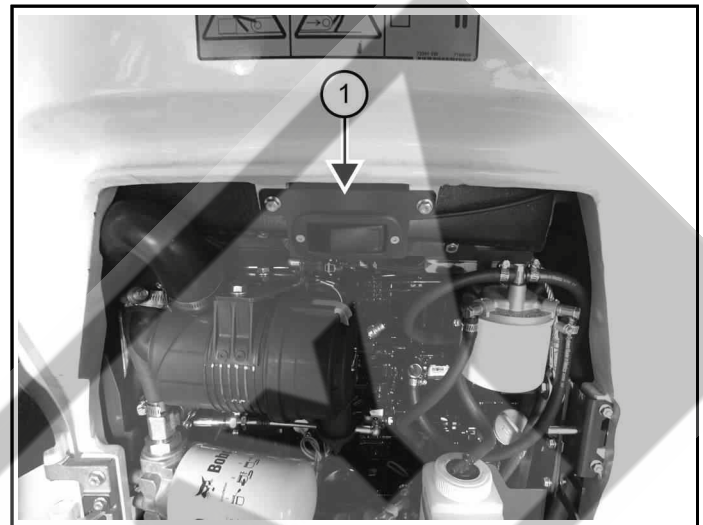
P113432a

2. Atidarykite atverčiamą bortą ir pasukite į išorę, kol ją laikys atidarytas skląstis (1) [198 paveikslėlis].
3. Norėdami uždaryti galinį bortą, pakelkite skląstį (1) ir [198 paveikslėlis] iš lėto uždarykite galinį bortą.
4. Tvirtai paspausdami uždarykite bortą.

DEŠINYSIS GAUBTAS

Dešiniojo dangčio atidarymas ir uždarymas

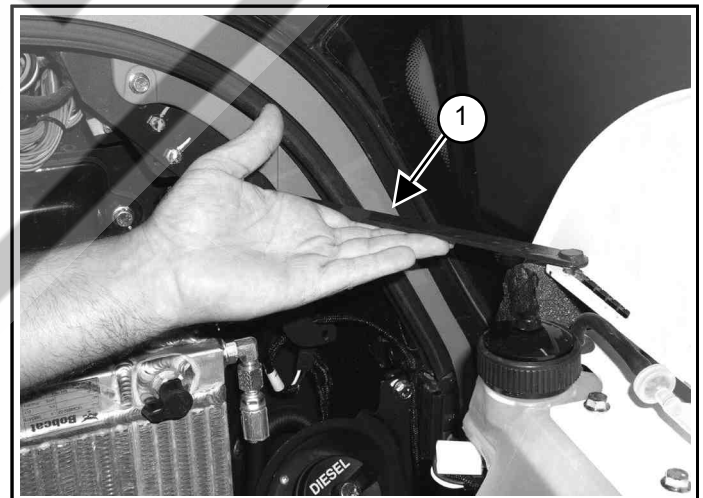
199 paveikslėlis



C214947a

1. Atidarykite galinį bortą, kad galėtumėte pasiekti dešiniojo dangčio skląstį (1 elementas) [199 paveikslėlis].
2. Patraukite svirtį (1) [199 paveikslėlis] ir atidarykite dešinės pusės dangtį.

200 paveikslėlis



P113434a

3. Atidarykite dešinįjį gaubtą ir lenkite į priekį, kol skląstis (1) jį užfiksuoja [200 paveikslėlis].
4. Norėdami uždaryti galinį atverčiamą bortą, pakelkite skląstį (1) ir [200 paveikslėlis] iš lėto uždarykite galinį bortą.

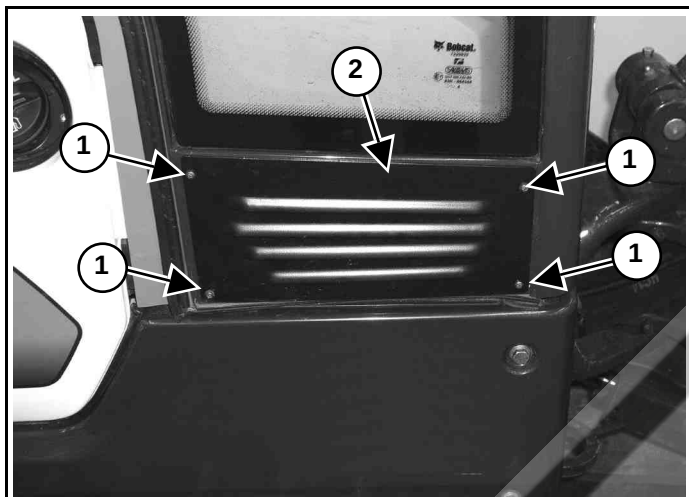
KABINOS FILTRAI

Gryno oro filtro valymas ir priežiūra

Lauko oro filtras yra kabinos dešiniajame priekiniame kampe.

Lauko oro filtrus reikia reguliariai valyti.
(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

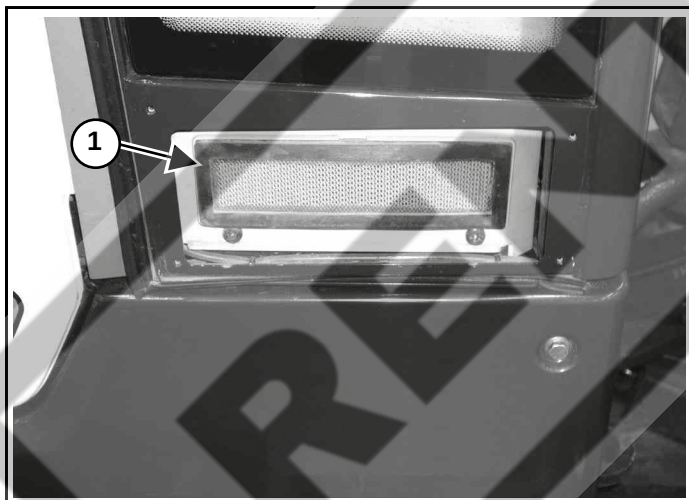
201 paveikslėlis



P113435e

1. Išsukite keturis varžtus (1) ir nuimkite gaubtą (2) [201 paveikslėlis].

202 paveikslėlis



P113436a

2. Ištraukite filtrą (1) [202 paveikslėlis] iš korpuso.
3. Švelniai pabaksnokite filtro šonus ir (arba) pašalinkite nešvarumus žemo slėgio oru filtro galinėje pusėje.

Nenaudokite tirpiklių. Filtrui nenaudokite šepečio, nes jis gali įstumti nešvarumus į filtrą.

Jeigu filtras labai užsiteršęs arba pažeistas, pakeiskite jį.

4. Įrenkite filtrą atgal.
5. Vėl uždėkite gaubtą (2) ir įsukite keturis varžtus (1) [201 paveikslėlis].

VARIKLIO ORO FILTRAS

Kasdienis būklės indikatoriaus tikrinimas

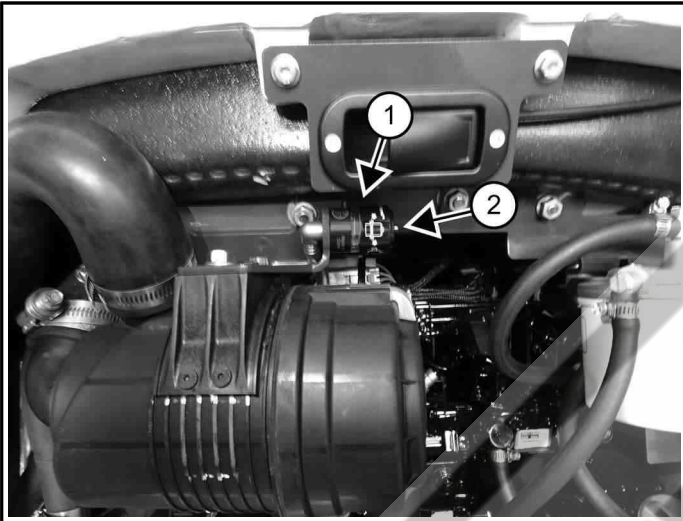
Variklio oro filtras yra variklio skyriuje.

Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Atidarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

203 paveikslėlis



2. Patikrinkite būklės indikatorių (1) [203 paveikslėlis].

Jei būklės indikatoriuje matyti raudonas žiedas, filtrą reikia keisti.

Kas trečią kartą keisdami išorinį filtrą arba nurodytu dažniu keiskite vidinį filtrą.

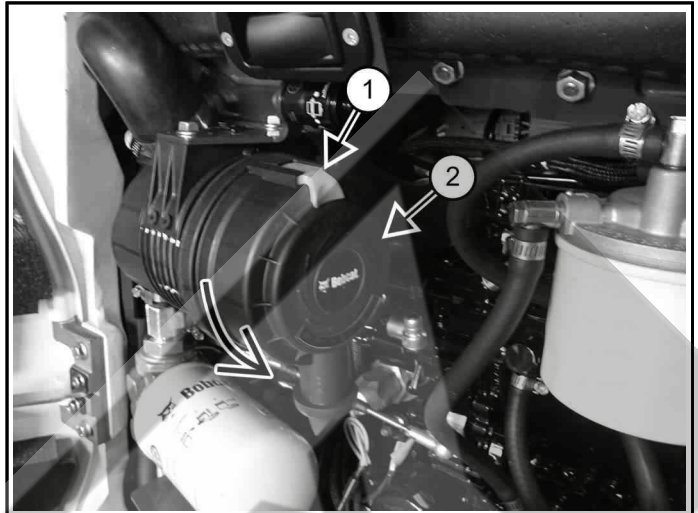
Oro valytuvo išorinio filtro keitimas

Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

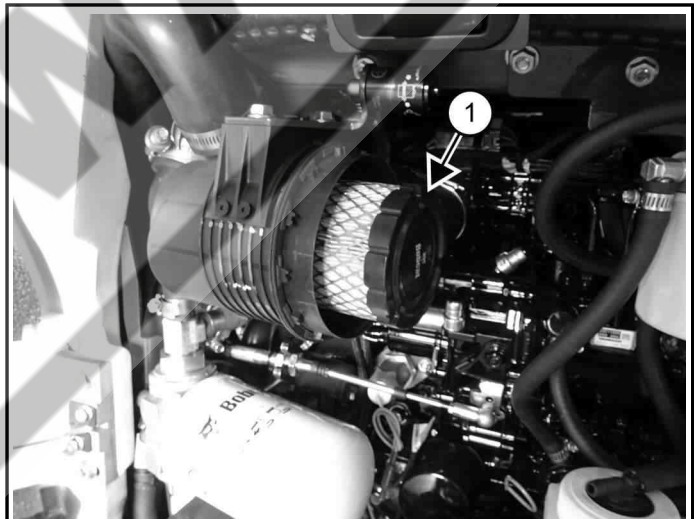
1. Atidarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

204 paveikslėlis



2. Patraukite skląstį (1) [204 paveikslėlis].
3. Nuo dulkių apsaugantį gaubtą (2) [204 paveikslėlis] pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite.

205 paveikslėlis



4. Lėtai sukite filtrą ir iš oro valytuvo korpuso ištraukite išorinį filtrą (1) [205 paveikslėlis].
5. Patikrinkite, ar korpusas nesugadintas.
6. Išvalykite korpusą ir tarpiklio paviršių. Draudžiama valyti suslėgtuoju oru.
7. Įdėkite naują filtrą.
8. Ant korpuso uždėkite nuo dulkių apsaugantį gaubtelį (2) [204 paveikslėlis].
9. Sukite korpusą pagal laikrodžio rodyklę, kol skląstis atsidurs viršuje, kaip parodyta (1) [204 paveikslėlis].
10. Pritvirtinkite gaubtą (2) įspausdami skląstį (1) [204 paveikslėlis].

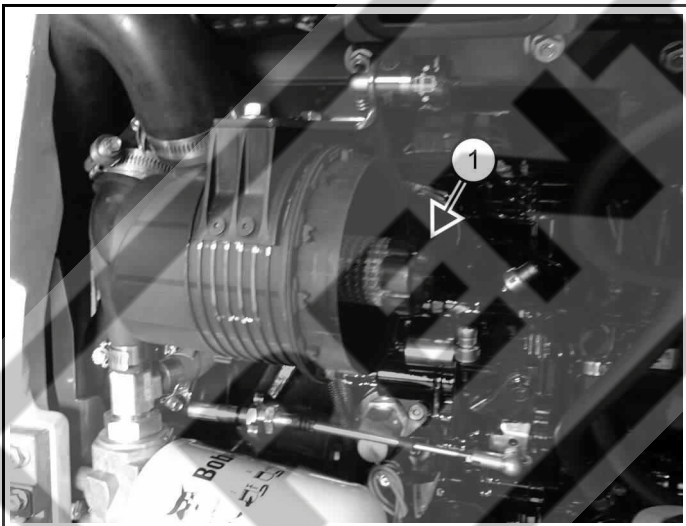
11. Patikrinkite, ar nesugadinta oro įsiurbimo žarna ir oro valytuvo korpusas. Pasirūpinkite, kad visos jungtys būtų sandarios.
12. Pakeitę išorinį filtrą, paspauskite būklės indikatorius gale esantį mygtuką (2) [203 paveikslėlis].
13. Užveskite variklį. Leiskite varikliui veikti visu greičiu, tada sumažinkite greitį ir užgesinkite variklį.
14. Jei būklės indikatoriuje (1) [203 paveikslėlis] vis dar matyti raudonas žiedas, pakeiskite vidinį filtrą. (Žr. Oro filtro vidinio filtro keitimas p. 118)
15. Uždarykite galinį bortą.
8. Norėdami iš naujo nustatyti raudoną žiedą, paspauskite būklės indikatorius mygtuką (2) [203 paveikslėlis].
9. Uždarykite galinį atverčiamą bortą.

Oro filtro vidinio filtro keitimas

Pakeiskite vidinį filtrą tik tokiomis sąlygomis:

- Keisdami išorinį filtrą, kas trečią kartą pakeiskite vidinį filtrą.
 - Pakeitę išorinį filtrą, paspauskite būklės indikatorius mygtuką (2) [203 paveikslėlis] ir užveskite variklį. Leiskite varikliui veikti visu greičiu, tada sumažinkite greitį ir užgesinkite variklį. Jei būklės indikatoriuje rodomas raudonas žiedas, pakeiskite vidinį filtrą.
1. Atidarykite galinį atverčiamą bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)
 2. Nuimkite nuo dulkių apsaugantį gaubtą ir išorinį filtrą.

206 paveikslėlis



3. Išimkite vidinį filtrą (1) [206 paveikslėlis].
4. Patikrinkite, ar korpusas nesugadintas.
5. Išvalykite korpusą ir tarpiklio paviršius. Nenaudokite suslėgto oro.
6. Įdėkite naują vidinį filtrą.
7. Įdėkite išorinį filtrą ir nuo dulkių apsaugantį dangtelį.

DEGALŲ SISTEMA

Degalų specifikacijos

PASTABA. Kreipkitės į vietos degalų tiekėją dėl rekomendacijų jūsų regione.

JAV standartas (ASTM D975)

Naudokite tik švarų, aukštos kokybės, 2-D arba 1-D klasės dyzeliną.

Šioje mašinoje reikia naudoti itin mažo sieringumo dyzeliną. Itin mažas sieringumas – ne daugiau kaip 15 mg/kg (15 ppm) sieros.

Toliau pateiktos degalų mišinio rekomendacijos, padėsiančios išvengti degalų tirštėjimo problemų esant žemai temperatūrai.

TEMPERATŪRA	1-D KLASĖ	2-D KLASĖ
Aukštesnė nei -9 °C (+15 °F)	0 %	100 %
Iki -21 °C (-5 °F)	50 %	50 %
Žemesnė nei -21 °C (-5 °F)	100 %	0 %

PASTABA. Šioje mašinoje galima naudoti ir biodyzeliną mišinį. Biodyzelino mišinyje gali būti ne daugiau kaip 5 % biodyzelino, sumaišyto su itin mažo sieringumo dyzelinu. Šis biodyzelino mišinys dažniausiai žymimas ženklu B5. Dyzelino mišinys B5 turi atitikti ASTM specifikacijas.

PASTABA. Alternatyvūs degalai – tai HVO (hidrintas augalinis tepalas) ir GTL (nuo dujų iki skysčių), atitinkantys standartą EN15490. EN15940 atitinka Europos dyzelinių degalų standartą EN590 ir Amerikos dyzelinių degalų standartą ASTM D975, išskyrus mažesnę tankį. Jei naudotojas naudoja alternatyvius degalus, kurie neatitinka standarto EN15490 reikalavimų, gali kilti tokių problemų, kaip degalų įpurškimo siurblio užsikimšimas dėl sumažėjusio degalų tepumo.

ES Standartas (EN590)

Naudokite tik švarų, aukštos kokybės dyzeliną, atitinkantį toliau nurodytas EN590 specifikacijas (išskyrus HVO degalus):

- Besieris dyzelinas apibrėžiamas kaip turintis ne daugiau kaip 10 mg/kg (10 ppm) sieros.
- Dyzelinas, kurio cetaninis skaičius yra 51,0 arba didesnis.

PASTABA. Šioje mašinoje galima naudoti ir biodyzeliną mišinį. Biodyzelino mišinyje gali būti ne daugiau kaip 7% biodyzelino, sumaišyto su besieriu dyzelinu. Šis biodyzelino mišinys dažniausiai žymimas ženklu B7. Dyzelino mišinys B7 turi atitikti EN590 specifikacijas.

PASTABA. Alternatyvūs degalai – tai HVO (hidrintas augalinis tepalas) ir GTL (nuo dujų iki skysčių), atitinkantys standartą EN15490. EN15940 atitinka Europos dyzelinių degalų standartą EN590 ir Amerikos dyzelinių degalų standartą ASTM D975, išskyrus mažesnę tankį. Jei naudotojas naudoja alternatyvius degalus, kurie neatitinka standarto EN15490 reikalavimų, gali kilti tokių problemų, kaip degalų įpurškimo siurblio užsikimšimas dėl sumažėjusio degalų tepumo.

Degalų mišiniai su biodyzelinu

Degalų mišiniams su biodyzelinu būdingos tam tikros išskirtinės savybės, į kurias privalu atsižvelgti prieš naudojant šiuos degalus mašinoje.

- Šaltomis oro sąlygomis degalų sistemos dalys gali užsikimšti ir gali būti sunku užvesti variklį.
- Degalų mišinys su biodyzelinu yra puiki terpė mikroorganizmams daugintis ir teršalams susidaryti, todėl gali pradėti rūdyti ir užsikimšti degalų sistemos dalys.
- Naudojant degalų mišinį su biodyzelinu, gali pirma laiko sugesti degalų sistemos dalys, pvz., užsikimšti degalų filtras ir nusidėvėti degalų linijos.
- Gali reikėti dažniau atlikti techninę priežiūrą, pvz., valyti degalų sistemą, keisti degalų filtrus ir linijas.
- Naudojant degalų mišinį, kuriuose biodyzelino kiekis yra didesnis, nei rekomenduojama, gali sutrumpėti variklio eksploatavimo trukmė ir greičiau dėvėtis žarnos, vamzdiniai, purkštukai, įpurškimo siurblys ir tarpikliai. (Žr. Degalų specifikacijos p. 119)

Naudodami degalų mišinį su biodyzelinu, laikykitės toliau pateikiamų rekomendacijų.

- Stenkitės, kad degalų bakas visada būtų pilnas, kad jame nesikauptų drėgmė.
- Pasirūpinkite, kad būtų sandariai užsuktas degalų bako dangtelis.
- Degalų mišiniai su biodyzelinu gali sugadinti dažytus paviršius. Nedelsdami nuvalykite išsiliejusius degalus nuo dažytų paviršių.
- Prieš dirbdami mašina, kas dieną iš degalų filtro išleiskite visą susikaupusį vandenį.
- Neviršykite variklio alyvos keitimo intervalo. Keičiant alyvą rečiau gali sugesti variklis.
- Jei transporto priemonę reikia paruošti ilgalaikiam saugojimui, ištuštinkite degalų baką, pripildykite jį 100 % naftos dyzelinių degalų, pridėkite degalų

stabilizavimo priemonės ir įjunkite variklį, kad jis veiktų bent 30 minučių.

PASTABA. Degalų mišiniai su biodyzelinu nepasižymi ilgalaikiu stabilumu, todėl juos galima laikyti ne ilgiau nei tris mėnesius.

Degalų bako pripildymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų, žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Prieš pildydami kurą, išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti. **NERŪKYKITE!**

W-2053

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS

Dėl neatsargaus elgesio šalia degių medžiagų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Visada išvalykite išsiliejusį degų kurą ar alyvą.

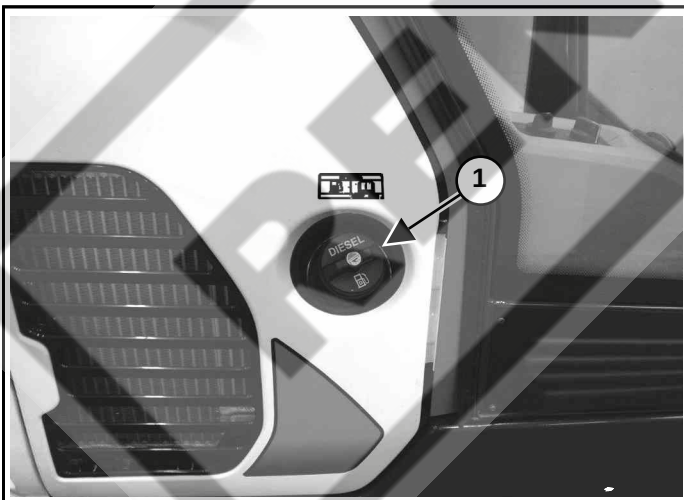
Degius skysčius bei tepalus saugokite nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ar degančio tabako.

W-2103

PASTABA. Jei degalus į baką pilate, kai kairysis pultas pakeltas, užvedimo jungiklį pasukite į padėtį ON (įjungta), bet variklio neužveskite. Pilant į baką kurą veiks zumeris, ir kuo bakas bus pilnesnis, tuo dažniau jis pypsės. Pripildžius baką, garso signalas skambės nepertraukiamai. Nustokite pilti degalus, kai garso signalas skamba nepertraukiamai. Pasukite užvedimo jungiklį į padėtį OFF (išjungti).

1. Degalų bako dangtelis atrakinamas naudojant užvedimo raktą.

207 paveikslėlis



P113441b

2. Nuimkite degalų įpylimo angos gaubtelį (1) [207 paveikslėlis].
3. Degalams pilti naudokite švarų ir patvirtintą saugų indą.

4. Degalus pilkite tik vietoje, kur laisvai cirkuliuoja oras, nėra liepsnos ar kibirkščių šaltinių. Nerūkykite.
5. Uždėkite ir priveržkite degalų bako dangtelį.
6. Išvalykite visus išsipyliusius degalus.

Vandens šalinimo iš filtro arba filtro keitimo laiką žr. techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

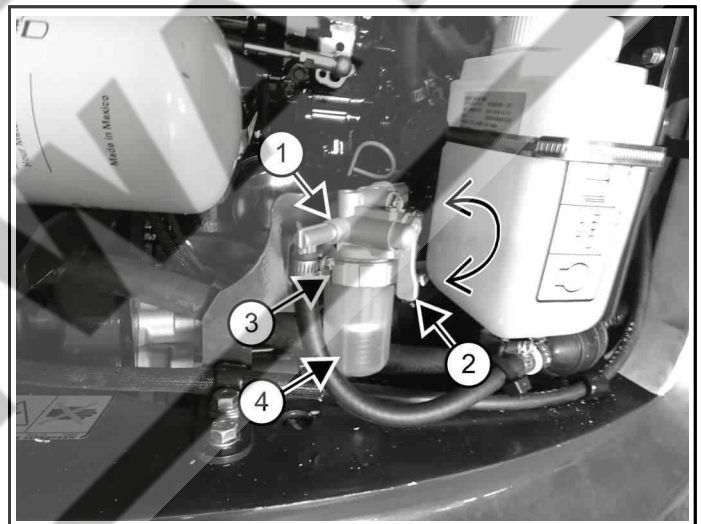
Vandens pašalinimas iš degalų priešfiltro.

Reikiamas priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Užgesinkite variklį ir išlipkite iš ekskavatoriaus.
2. Atidarykite galinį atverčiamą bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

208 paveikslėlis



C214487a

3. Degalų priešfiltras (1) [208 paveikslėlis] yra galiniame borte.
4. Pasukite degalų uždarymo vožtuvą (2) [208 paveikslėlis] 180°, kad iš degalų bako išbėgtų degalų perteklius.
5. Po nuosėdų dubeniu padėkite indą, kad surinktumėte išsiliejusius degalus.
6. Atlaisvinkite riebokšlį (3) ir pašalinkite nuosėdų dubenį (4) [208 paveikslėlis] ir kuro/vandens nuosėdas pašalinkite aplinkai saugiu būdu.
7. Nuvalykite nuosėdų dubens vidų švaria šluoste.
8. Vėl įstatykite nuosėdų dubenį (4) ir priveržkite sandariklį (3) [208 paveikslėlis].
9. Pasukite išjungimo svirtį (2) [208 paveikslėlis] žemyn į pavaizduotą pradinę padėtį.

209 paveikslėlis



9. Paspauskite pildymo kriaušę (1) [209 paveikslėlis] kol degalai pripildys nuosėdų dubenį.
10. Išvalykite visus išsipylusius degalus.
11. Uždarykite galinį atverčiamą bortą.

Degalų filtro keitimas

Reikiamas priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Sustabdykite variklį.
2. Atidarykite galinį atverčiamą bortą.
(Žr. Galinis bortas p. 114)

210 paveikslėlis



3. Išimkite degalų filtrą (1) [210 paveikslėlis].
4. Išvalykite vietą aplink filtro korpusą.

5. Ant naujo filtro sandariklio užpilkite švarios alyvos.
6. Įdėkite degalų filtrą ir ranka priveržkite.
7. Pašalinkite orą iš degalų sistemos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

PRASISKVERBIMO PAVOJUS

Suslėgtas dyzelinas ar hidraulinis skystis gali prasiskverbti per odą ar akis ir sunkiai arba mirtinai sužaloti.

Skysčio nuotėkis esant slėgiui gali būti nematomas. Norėdami rasti nuotėkį, naudokite kartono ar medžio gabalėlį. **NETIKRINKITE** plika ranka. Dėvėkite apsauginius akinius. Skysčio patekus ant odos ar į akis, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos į kvalifikuotą gydytoją.

W-2072

Kuro išleidimas iš bako

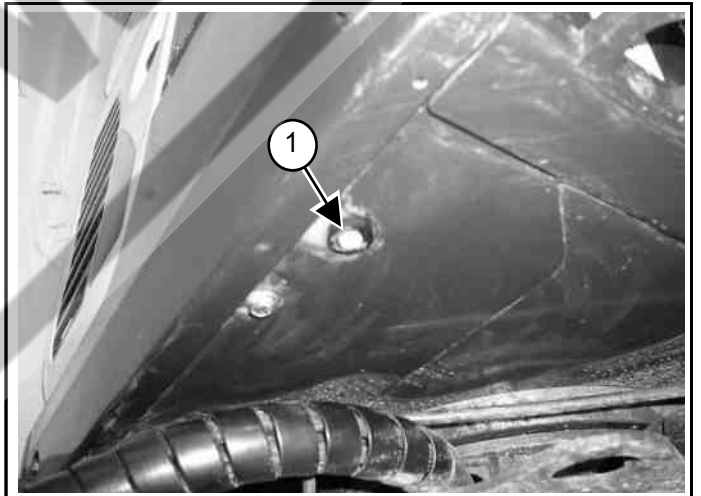
Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

Degalus iš bako galima išleisti dviem būdais. Jie nurodyti toliau.

Pirmas degalų išleidimo iš bako būdas

211 paveikslėlis



P113443a

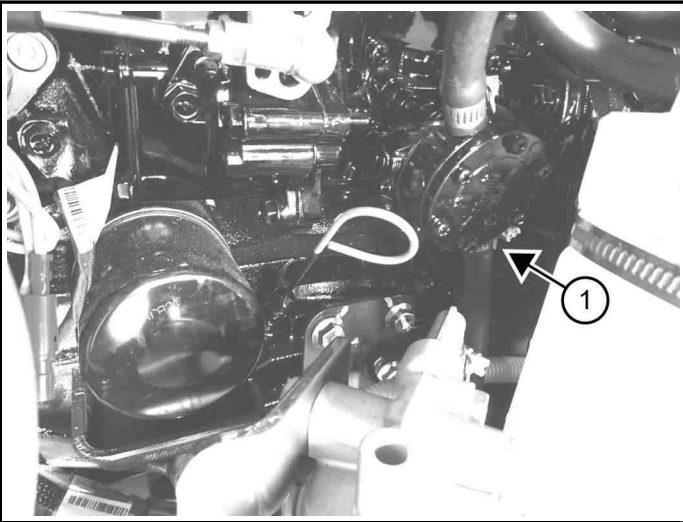
1. Sukite antstatą, kol degalų bako išleidimo kaištis (1) [211 paveikslėlis] atsidurs tarp galinių vikšrų.
2. Išimkite išleidimo kamštį (1) [211 paveikslėlis].
3. Išleiskite kurą į indą.

Degalus vėl naudokite, perdirbkite arba aplinkai nekenksmingu būdu utilizuokite.

4. Įstatykite išleidimo kamštį.

Antras degalų išleidimo iš bako būdas

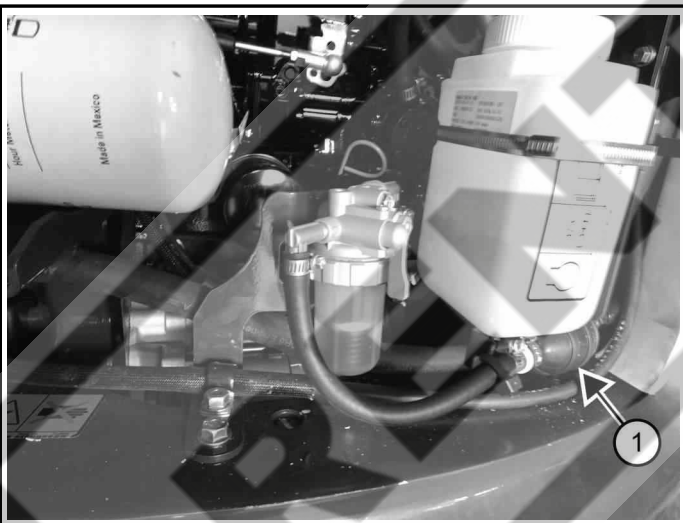
212 paveikslėlis



1. Atlaisvinkite gnybtus ir pašalinkite degalų žarną (1) [212 paveikslėlis] nuo degalų siurblio apačios.
2. Žarną iš variklio skyriaus nukreipkite į indą.

Degalus vėl naudokite, perdirbkite arba utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu.

213 paveikslėlis



3. Suspauskite pildymo kriaušę (1), [213 paveikslėlis], kad degalai pradėtų tekėti, ir ištuštintumėte baką.
4. Užsukite degalų žarną atgal prie degalų siurblio, iš naujo uždėkite žarną ir gnybtus (1) [212 paveikslėlis].

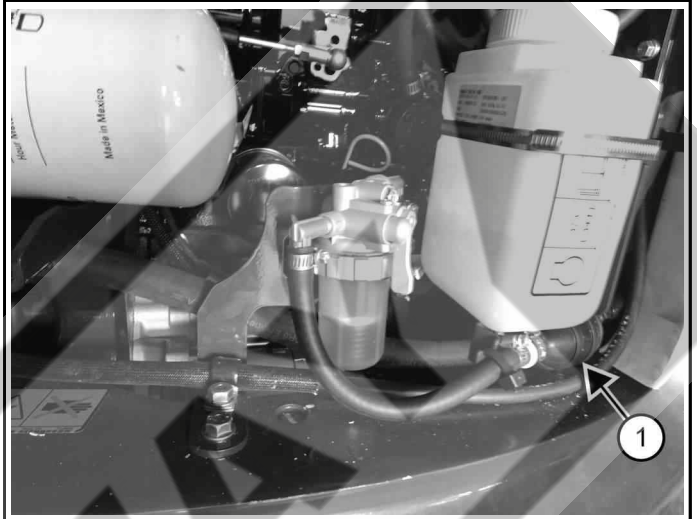
Oro pašalinimas iš degalų sistemos

PASTABA. Nenaudokite starterio, kad pašalintumėte orą iš degalų sistemos. Dėl to starterio variklis gali perkaisti ir sugesti.

Pašalinkite orą iš degalų sistemos ištuštinę priešfiltro nuosėdų dubenį, pakeitę kuro filtrą arba kai kuro bake baigėsi degalai. Prieš užvedant variklį reikia pašalinti orą.

1. Atidarykite galinį atverčiamą bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

214 paveikslėlis



2. Naudokite degalų užpildymo kriaušę (1) [214 paveikslėlis] kol prisipildys nuosėdų indas ir kuro filtras. Pastebėsite, kad kai kuro sistema pilnai užpildyta, degalų užpildymo kriaušę bus sunku išspausti.
3. Užveskite variklį.
4. Jei variklis neužsiveda po kelių sekundžių užvedus variklį, pakartokite užpildymo seką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

PRASISKVERBIMO PAVOJUS

Suslėgtas dyzelinas ar hidraulinis skystis gali prasiskverbti per odą ar akis ir sunkiai arba mirtinai sužaloti.

Skysčio nuotėkis esant slėgiui gali būti nematomas. Norėdami rasti nuotėkį, naudokite kartono ar medžio gabalėlį. **NETIKRINKITE** plika ranka. Dėvėkite apsauginius akinius. Skysčio patekus ant odos ar į akis, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos į kvalifikuotą gydytoją.

W-2072

VARIKLIO TEPIMO SISTEMA

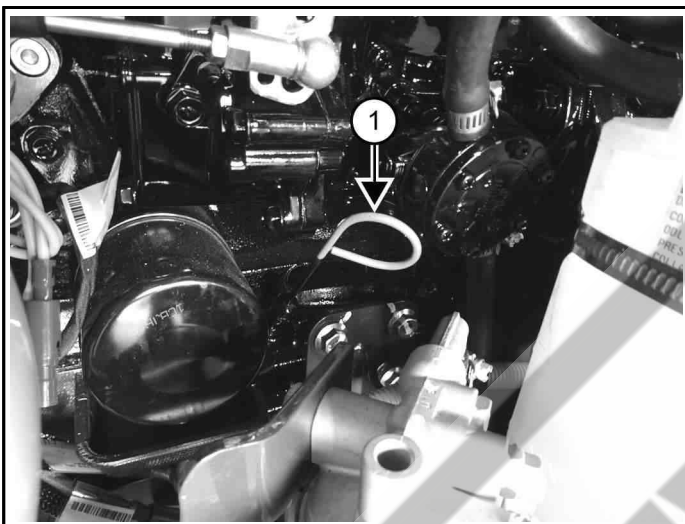
Variklio alyvos tikrinimas ir pildymas

Reikiamas priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Išjunkite variklį.
2. Atidarykite galinį atverčiamą bortą.
(Žr. Galinis bortas p. 114)

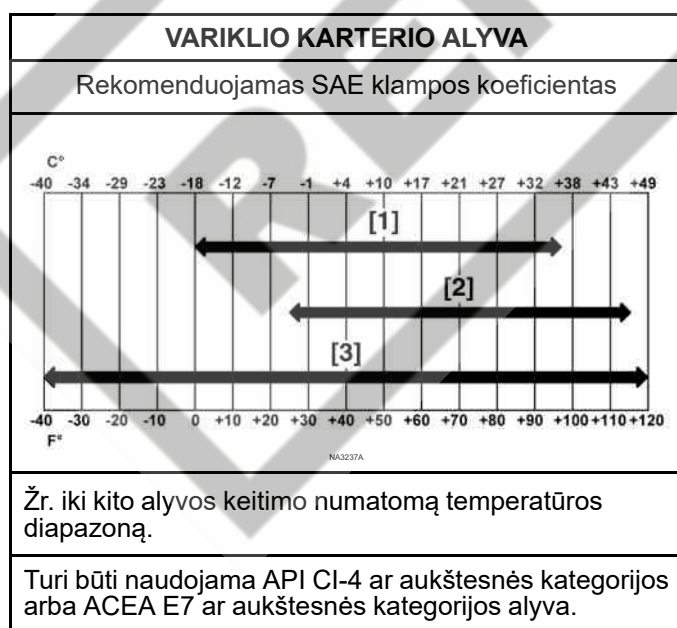
215 paveikslėlis



3. Ištraukite alyvos lygio matuoklį (1) [215 paveikslėlis].
4. Alyvos lygis turi būti tarp matuoklio žymų.

Naudokite kokybišką variklio tepalą, atitinkantį reikiamą API tarnybinę klasifikaciją.

Variklio alyvos schema



VARIKLIO KARTERIO ALYVA

Nenaudokite API FA-4 kategorijos variklio alyvos.

- [1] SAE 10W-30
- [2] SAE 15W-40
- [3] „ sintetinė alyva (SAE 5W-40)

variklio alyva, rekomenduojama šiam įrenginiui. Jei negalite naudoti „ variklio alyvos, naudokite kokybišką variklio alyvą, atitinkančią API CI-4 ar aukštesnės kategorijos arba ACEA E7 ar aukštesnės kategorijos standartus.

⚠ SVARBU

MAŠINOS SUGADINIMO PAVOJUS
Nesilaikant nurodymų galima smarkiai sugadinti variklį.
API eksploatavimo kategorijai FA-4 priskiriamų variklio alyvų naudojimas nepatvirtintas, nes jos gali negrįžtamai pakenkti varikliui. ◀

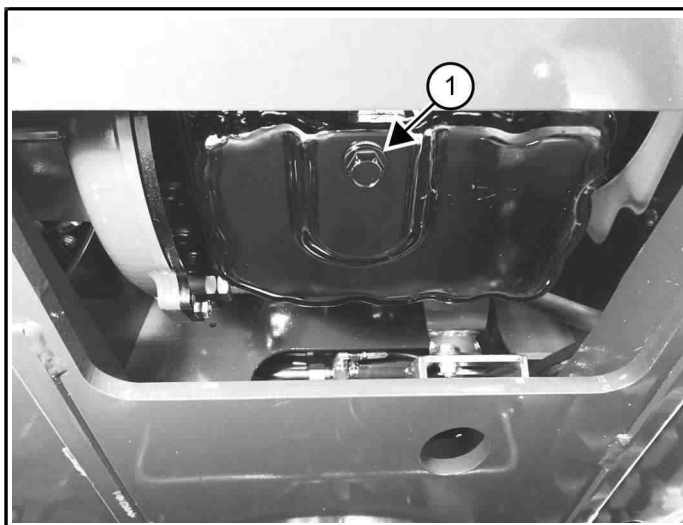
Variklio alyvos ir filtro keitimas

Reikiamas priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Leiskite varikliui veikti, kol aušinimo skystis įkails iki darbinės temperatūros.
2. Jei reikia, pasukite antstatą tiek, kad alyvos išleidimo angos kamštis atsидurtų tarp galinių vikšrų.
3. Sustabdykite variklį.
4. Atidarykite galinį atverčiamą bortą.
(Žr. Galinis bortas p. 114)
5. Po alyvos karteriu padėkite indą.

216 paveikslėlis



6. Nuimkite ant alyvos karterio esantį išleidimo angos kamštį (1) [216 paveikslėlis] ir išleiskite alyvą.
7. Panaudotą alyvą atiduokite perdirbti arba utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu.

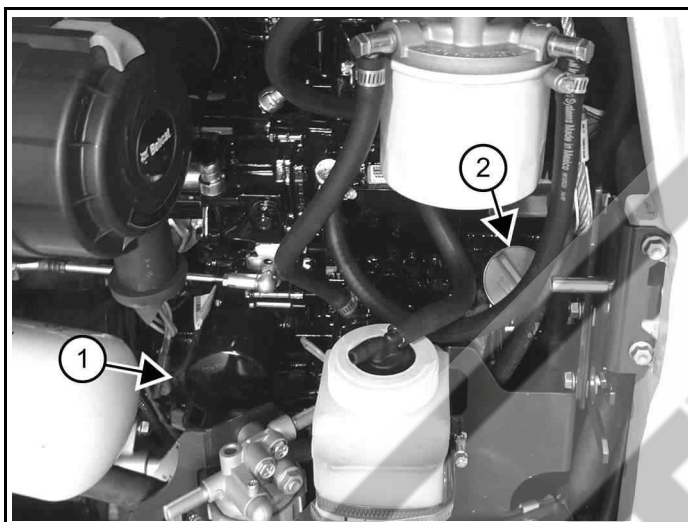
⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS

Dėl neatsargaus elgesio šalia degių medžiagų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Visada išvalykite išsiliejusį degų kurą ar alyvą. Degius skysčius bei tepalus saugokite nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ar degančio tabako.

W-2103

217 paveikslėlis



8. Išimkite alyvos filtrą (1) [217 paveikslėlis] ir nuvalykite filtro korpuso paviršių.
9. Pakaitinį filtro tarpiklį sutepinkite švaria alyva.
Naudokite originalų pakaitinį filtrą.
10. Įdėkite filtrą ir priveržkite ranka.
11. Vėl uždėkite išleidimo angos kamštį (1) [216 paveikslėlis].
12. Nuimkite įpylimo angos dangtelį (2) [217 paveikslėlis].
13. Į variklį įpilkite tepalo.
Neperpildykite.
14. Uždėkite įpylimo angos dangtelį (2) [217 paveikslėlis].
15. Užveskite variklį ir palikite jį taip keletą minučių.
16. Sustabdykite variklį.
17. Patikrinkite, ar nėra nuotėkių pro alyvos išleidimo kamštį ir alyvos filtrą.

18. Patikrinkite valyvos lygį.
19. Jei reikia, įpilkite alyvos, jei jos nėra viršutinėje matuoklio žymėje.

VARIKLIO AUŠINIMO SISTEMA

Variklio aušinimo sistemos valymas

PASTABA. Šiame ekskavatoriuje naudojamas stumiantysis ventiliatorius, todėl srautas per radiatorių / alyvos aušintuvą teka iš variklio skyriaus (vidaus) link dešiniojo dangčio (išorės). Valydami radiatorių nuvalykite vidinį ir išorinį radiatoriaus / alyvos aušintuvo paviršius.

Kad variklis neperkaistų, nesumažėtų jo našumas jis nebūtų sugadintas, kasdien tikrinkite aušinimo sistemą. (Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

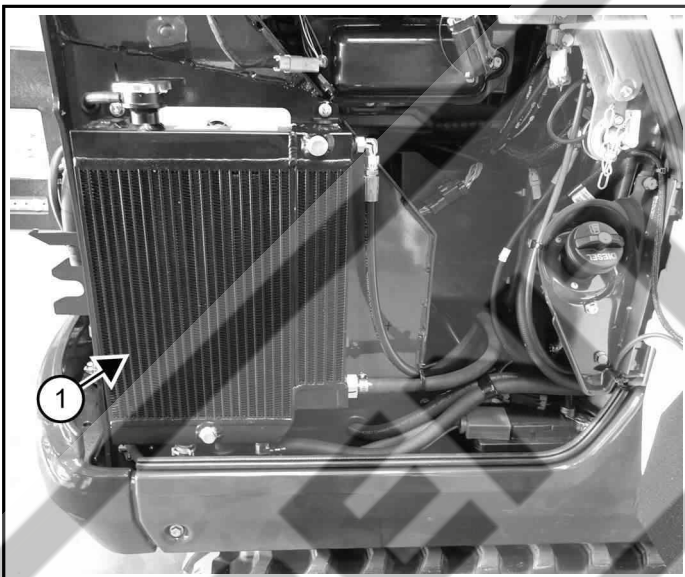
1. Užgesinkite variklį.

Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus ar valydami aušinimo sistemą palaukite, kol ji ir variklis atvės.

2. Atidarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

3. Atidarykite dešinįjį gaubtą. (Žr. Dešinysis gaubtas p. 115)

218 paveikslėlis



4. Suslėgtojo oro ar vandens srove nuvalykite vidinį ir išorinį radiatoriaus / alyvos aušintuvo paviršius (1) [218 paveikslėlis].

Valydami būkite atsargūs, kad nepažeistumėte menčių.

5. Uždarykite dešinįjį gaubtą.

6. Uždarykite galinį bortą.

Aušinimo skysčio tipai

Gamykloje mašina buvo pripildyta vieno iš šių dviejų aušinimo skysčių. Prieš pildydami arba keisdami

aušinimo skystį, nustatykite aušinimo skystį pagal spalvas:

- propilenglikolis (PG) yra rausvos spalvos.
- Etilenglikolis (EG) yra raudonas.

Jei aušinimo skysčio negalima nustatyti pagal spalvą, visiškai išleiskite aušinimo skystį ir pripildykite baką „Bobcat EG Coolant PreMix“ aušinimo skysčio.

Pildydami aušinimo skystį į baką pilkite to paties tipo aušinimo skystį. Nemašykite skirtingų tipų aušinimo skysčių.

Norėdami keisti skirtingų tipų aušinimo skysčius, pirmiausia visiškai išpilkite esamą aušinimo skystį.

Aušinimo skysčio koncentracija

rekomenduoja naudoti iš anksto sumaišytą aušinimo skystį. Jei maišysite jį patys, naudokite toliau nurodytas koncentracijas.

Propilenglikolio (PG) koncentracija

Tinkamas propilenglikolio (PG) maišymo santykis yra 47 % distiliuoto arba dejonizuoto vandens ir 53 % PG. Jis apsaugotas nuo užšalimo iki -37°C (-34°F). Sumaišykite 3,8 l (1 JAV gal.) PG koncentratą su 3,3 l (3,5 kvartos) distiliuoto vandens, kad pasiektumėte šį santykį.

Etilenglikolio (EG) koncentracija

Tinkamas etilenglikolio (EG) maišymo santykis yra 50 % distiliuoto arba dejonizuoto vandens ir 50 % EG. Jis apsaugotas nuo užšalimo iki -37°C (-34°F). Sumaišykite 3,8 l (1 JAV gal.) EG koncentratą su 3,8 l (1 JAV gal.) distiliuoto vandens, kad pasiektumėte šią koncentraciją.

Aušalo lygio tikrinimas

Patikrinkite aušalo lygį, kai aušalas šaltas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NUDEGIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų galima sunkiai nudegti. Prieš nuimdami radiatoriaus dangtelį arba įpildami aušinimo skysčio sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti. ◀

W-2070

⚠ ĮSPĖJIMAS

SMŪGIŲ IR PRASISKVERBIMO PAVOJAI

Skrendančios nuolaužos ar suslėgtieji skysčiai gali sunkiai ar mirtinai sužaloti.

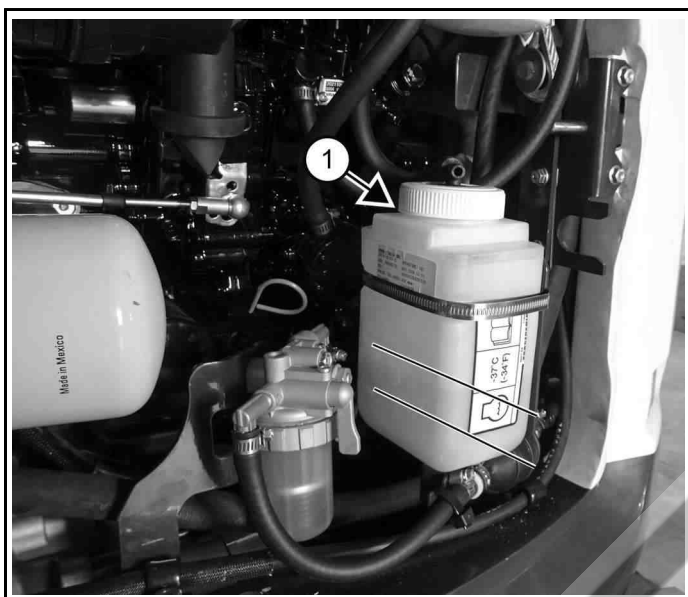
Dėvėkite apsauginius akinius, kad išvengtumėte akių sužalojimo, kai yra bent viena iš šių sąlygų:

- Kai skysčiai yra slegiami.
- Yra skraidančios nuolaužos ar birios medžiagos.
- Variklis veikia.
- Naudojami įrankiai. ◀

W-2019

1. Išjunkite variklį.
2. Atidarykite galinį dangtį. (Žr. Galinis bortas p. 114)

219 paveikslėlis



3. Patikrinkite aušalo lygį aušalo išsiplėtimo bakelyje (1) [219 paveikslėlis].

Jis turi būti tarp MAX ir MIN [219 paveikslėlis] žymų, esančių ant bakelio.

4. Prieš pildami aušalą nustatykite aušalo tipą mašinoje. (Žr. Aušinimo skysčio tipai p. 125)
5. Įpilkite iš anksto sumaišyto aušalo į aušalo išsiplėtimo bakelį. (Žr. Aušinimo skysčio koncentracija p. 125)

Uždėkite įpylimo angos dangtelį.

6. Uždarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

⚠ SVARBU

MAŠINOS SUGADINIMO PAVOJUS

Netinkamų proporcijų vandens ir aušinimo skysčio mišinys sumažins aušinimo sistemos efektyvumą ir gali greičiau sugesti variklis.

- Visada naudokite tinkamų proporcijų vandens ir aušinimo skysčio mišinį.
- Visada pilkite jau paruoštą mišinį.

Aušalo keitimas

Šiai užduočiai atlikti reikalingos šios priemonės:

- Talpykla aušinimo skysčiui surinkti
- Piltuvas
- Žarna.

Reikiamą priežiūros dažnį žr. priežiūros grafike. (Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Išjunkite variklį.
2. Atidarykite dešinįjį dangtį. (Žr. Dešinysis gaubtas p. 115)

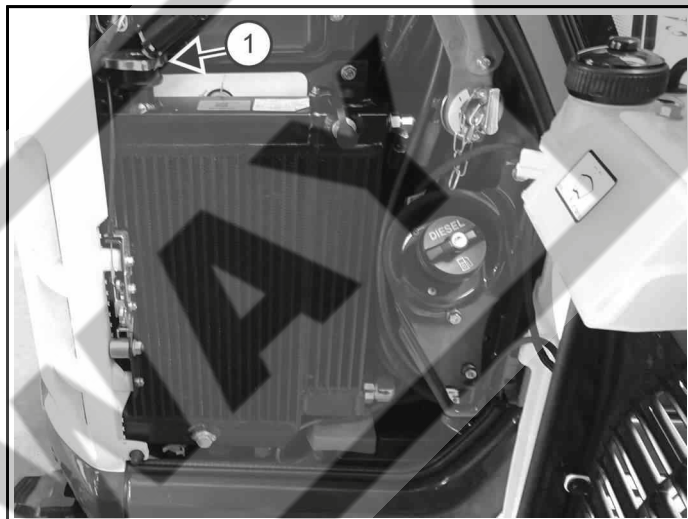
⚠ ĮSPĖJIMAS

NUDEGIMO PAVOJUS

Nesilaikant instrukcijų galima sunkiai nudegti. Prieš nuimdami radiatoriaus dangtelį arba įpildami aušinimo skysčio sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti.

W-2070

220 paveikslėlis



3. Kai variklis atvėsęs, nuimkite aušalo įpylimo angos dangtelį (1) [220 paveikslėlis].

221 paveikslėlis



4. Piltuvėlį su žarna prijunkite po išleidimo kamščiu (1) [221 paveikslėlis] radiatoriaus apačioje.
5. Išimkite išleidimo kamštį (1) [221 paveikslėlis] ir išleiskite aušalą į indą.

6. Išleidę visą aušalą įstatykite išleidimo kamštį (1) [221 paveikslėlis].
7. Panaudotą aušalą perdirbkite arba aplinkai nekenksmingu būdu utilizuokite.
8. Nustatykite mašinos variklio aušinimo skysčio tipą. (Žr. Aušinimo skysčio tipai p. 125)
9. Įpilkite aušalo į radiatorių. (Žr. Aušinimo skysčio koncentracija p. 125)
10. Uždėkite radiatoriaus gaubtelį (1) [220 paveikslėlis].
11. Į aušalo grįžtamąjį baką pilkite papildomą aušinimo skystį, kol jis pasieks maksimalaus įpylimo žymą.
12. Uždėkite įpylimo angos dangtelį.
13. Leiskite varikliui veikti, kol jis įkails iki darbinės temperatūros.
14. Išjunkite variklį.
15. Varikliui ataušus patikrinkite aušalo lygį.
16. Prireikus į išsiplėtimo bakelį pripilkite aušalo.
17. Uždėkite įpylimo angos dangtelį.
18. Uždarykite dešinįjį dangtį.

ELEKTROS SISTEMA

Elektros sistemos aprašas

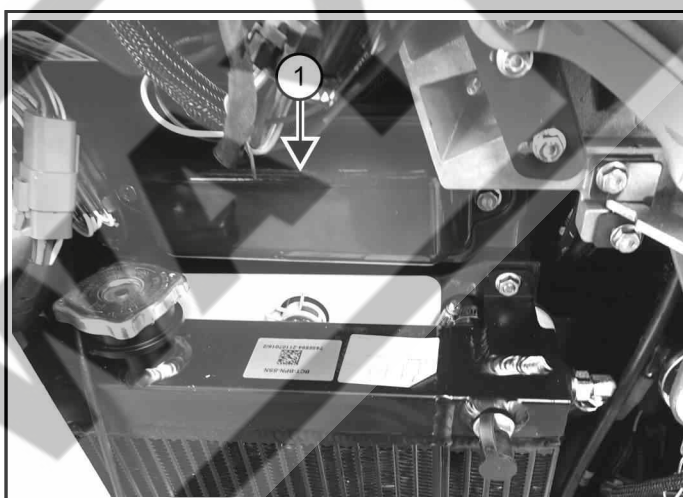
Mašinoje įrengta kintamosios srovės generatoriaus kraunama 12 V elektros sistema.

Elektros sistema apsaugota saugikliais, esančiais pagrindiniame saugiklių skydelyje, operatoriaus kabinos saugiklių skydelyje ir pagrindinio rėmo saugiklių skydelyje.

Esant elektros perkrovai saugikliai apsaugo elektros sistemą. Prieš bandydami vėl užvesti variklį nustatykite perkrovos priežastį ir ją pašalinkite.

Saugiklių ir relių identifikavimas

222 paveikslėlis



Saugiklių dangtelio viduje (1) [222 paveikslėlis] esančiame lipduke parodyta saugiklių vieta ir srovės stiprumas.

Norėdami tikrinti ar keisti saugiklius ir reles nuimkite dangtelį.

223 paveikslėlis

F5	F1	R5	R6	R7		F9
	10A			PB		25A
F6	F2					F10
	20A					25A
F7	F3	R4	R3	R2	R1	F11
5A	25A					25A
F8	F4					F12
25A	25A					15A

Vieta ir parametrai nurodyti toliau pateikiamoje lentelėje ir lipduke [223 paveikslėlis]. Saugiklius keiskite tos pačios

rūšies ir srovės saugikliais. „Amp“ stulpelyje relės nurodytos raide „R“.

NUORO-DA	PIKTO-GRAMA	APRAŠYMAS	AMP
F1		Valytuvai / plautuvai	10
F2		Perjungiamasis maitinimas	20
F3		Kintamosios srovės generatoriaus sužadinimo įtaisas / šildytuvai	25
F4	ACD	ACD perjungiamasis maitinimas	25
F5	Nenaudojama		
F6	Nenaudojama		
F7		Degimas	5
F8		Degalų atjungimas	25
F9		Prietaisų skydelio / ekrano valdiklis	25
F10	ACD	ACD neperjungiamasis maitinimas	25
F11		Žibintai	25
F12		Pagalbinė galia	15
R1		Starteris	R
R2		Kaitinimo žvakė	R
R3		Žibintai	R
R4		Degalų atjungimas	R

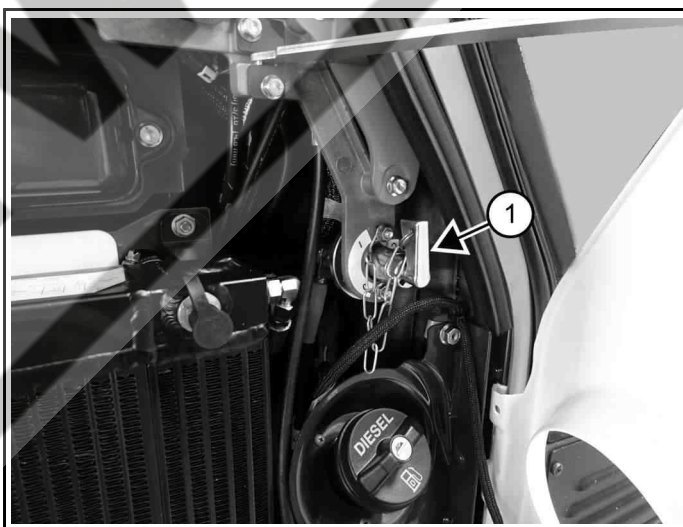
NUORO-DA	PIKTO-GRAMA	APRAŠYMAS	AMP
R5		Perjungiamasis maitinimas	R
R6		Žibintai	R
R7		Hidraulinės sistemos apėjimas / „Power Beyond“	R
R8	Nenaudojama		

Akumuliatoriaus išjungimo jungiklis

Prieš jungdami ar atjungdami kabelius nuo akumuliatoriaus, akumuliatoriaus išjungimo jungiklį pasukite į padėtį ON (įjungta).

Akumuliatoriaus išjungimo jungiklis (1) [224 paveikslėlis] yra po dešiniuoju gaubtu, virš degalų bako dangtelio.

224 paveikslėlis



- Norėdami nustatyti padėtį OFF (išjungta), pasukite jungiklį (1) [224 paveikslėlis] prieš laikrodžio rodyklę.
- Norėdami nustatyti padėtį ON (įjungta), pasukite jungiklį (1) [224 paveikslėlis] pagal laikrodžio rodyklę (pavaizduota padėtis ON (įjungta)).

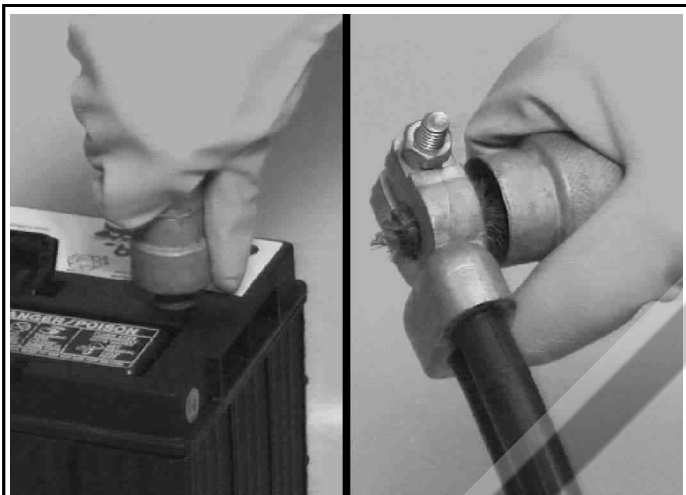
PASTABA. Kai akumuliatoriaus išjungimo jungiklis yra nustatytas į padėtį OFF (išjungta), užvedimo raktelį iš jungiklio galima ištraukti. Raktelis prie jungiklio tvirtinimo elemento pritvirtintas grandine.

Akumulatoriaus techninė priežiūra

Reikiamą priežiūros dažnį žr. priežiūros grafike.
(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

„“ prekių ženklą akumulatorius, tiekiamas kartu su mašina, yra užsandarintas ir jį nereikia pilti skysčio. Norint maksimaliai išnaudoti bet kurio akumulatoriaus naudojimo trukmę, svarbu tinkamai jį įkrauti ir laikyti.

225 paveikslėlis



Veiksmai siekiant, kad akumulatorius veiktų patikimai ir ilgai.

- Palaikykite akumulatoriaus kontaktų ir gnybtų švarą [225 paveikslėlis].
- Laikykite gnybtus priveržtus.
- Naudodami natrio bikarbonato (maistinės sodos) ir vandens tirpalą, nuvalykite korozines apnašas nuo akumulatoriaus ir gnybtų.
- Akumulatoriaus gnybtus ir kabelių galus sutepkite „akumulatoriaus saugojimo priemone arba tirštu tepalu, kad išvengtumėte korozijos.
- Kai galima, laikykite mašiną paleistą mažiausiai 15 minučių, kad būtų atkurtas paleidžiant variklį sumažėjęs akumulatoriaus įkrovos lygis.
- Išlaikykite akumulatoriaus įkrovos lygį. Tai pagrindinis ilgalaikio akumulatoriaus veikimo veiksnys.
- Labai išsekusį akumulatorių įkraukite akumulatoriaus įkrovikliu, užuot pasikloję mašinos įkrovimo sistema.
(Žr. Akumulatoriaus įkrovimas p. 130)
- Nedažnai naudojamų mašinų akumulatoriaus įkrovos būseną tikrinkite kas 30 dienų.
(Žr. Akumulatoriaus tikrinimas p. 130)

⚠ ĮSPĖJIMAS

CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ PAVOJUS

Įvykus sulyčiui su akumulatoriaus rūgštimi arba jos nurijus galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

- Akumulatoriuose naudojama rūgštis, kuri užtiškusi nudegina akis ir odą. Nešiokite apsauginius akinius, dėvėkite apsauginę aprangą ir mūvėkite gumines pirštines, kad ant kūno nepatektų rūgšties.
- Jeigu ant odos pateko rūgštis, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Jeigu rūgštis pateko į akis, mažiausiai 5 minutes plaukite akis švariu vėsiu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Nuriję elektrolito gerkite daug vandens arba pieno! NESKATINKITE vėmimo. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją. ¹

W-2065

Akumulatoriaus įkrovos lygio palaikymas

Laikui bėgant visi akumulatoriai savaime išsikrauna.

Šioje mašinoje yra funkcijų, kurioms reikalinga akumulatoriaus energija, net jei mašina nenaudojama. Itin rekomenduojama naudoti kokybiškus akumulatorių įkrovos palaikymo prietaisus, kad galėtumėte užtikrinti, jog prirėkus mašina bus paruošta paleisti, ir išvengsite brangaus akumulatorių keitimo.

Akumulatorių įkrovos palaikymo prietaisai

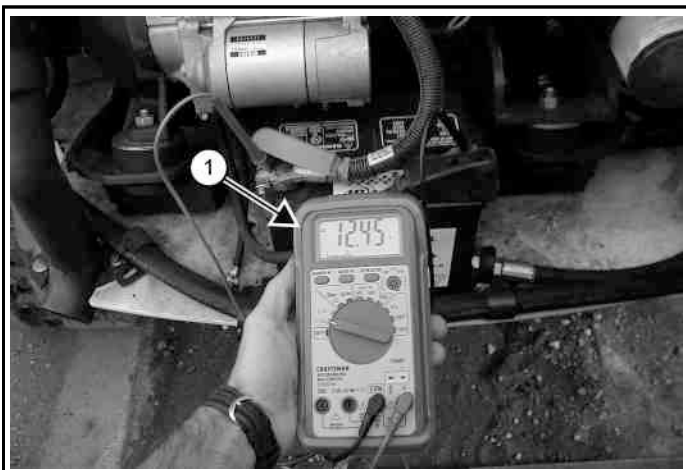
Naudokite kokybiškus akumulatorių įkrovos palaikymo prietaisus, kad nedažnai naudojamų mašinų akumulatoriai būtų įkrauti virš 12,4 V įtampos. Akumulatoriai, kurių įtampa mažesnė nei 12,4 V, pirmiausia turi būti įkraunami naudojant akumulatoriaus įkroviklį. Saulės energija maitinamų įkrovos palaikymo prietaisų galingumas turėtų būti mažiausiai 10 vatų, kad šie prietaisai būtų veiksmingi.

Akumulatoriaus priežiūra mašinos nenaudojant

- Jei mašina bus laikoma ilgą laiką, išimkite akumulatorių.
- Visiškai įkraukite akumulatorių.
- Laikykite akumulatorių vėsiroje sausoje vietoje, apsaugodami nuo užšalimo, ir periodiškai įkraukite.
- Jei nenorite akumulatoriaus išimti, naudokite geros kokybės akumulatoriaus įkrovos palaikymo prietaisą, kad kompensuotumėte akumulatoriaus savaiminį išsikrovimą ir parazitines apkrovas iš mašinos valdiklių, priedų bei funkcijų, pvz., prijungtos mašinos loginės-informacinės funkcijos.

Akumulatoriaus tikrinimas

226 paveikslėlis



Paprasčiausias ir dažniausiai naudojamas būdas nustatyti akumulatoriaus įkrovos būseną yra naudoti skaitmeninį multimetrą arba voltmetrą (1) [226 paveikslėlis].

Akumuliatorių, kurio įkrova mažesnė nei 12,4 V, reikia įkrauti iki 100 % pagal akumulatoriaus įkroviklio rekomendacijas. Norėdami gauti tikslūs rodmenis, po darbo su mašina arba įkrovę akumuliatorių palaukite ne mažiau kaip 60 minučių.

Jei po to, kai akumulatorius buvo kraunamas kelias valandas, rodmenys yra mažesni nei 12,4 V, susisieki su atstovu, kad būtų atlikta nuodugnesnė akumulatorius patikra.

Akumulatoriaus elektrolito užšalimo temperatūra priklauso nuo akumulatoriaus įkrovos. Palaikant didesnę nei 12,4 V akumulatoriaus įtampą akumuliatorių apsaugomas nuo užšalimo net esant labai žemai temperatūrai.

Jei akumulatorius užšąla, gali būti sugadintas vidinis tinklis ir deformuotas arba pažeistas korpusas. Jei taip atsitiktų, utilizuokite akumuliatorių pagal vietos taisykles.

Akumulatoriaus įkrovimas

Rekomenduojamas 12 V įkrovimo sistemoms skirtas akumulatoriaus įkroviklis. Norėdami įkrauti akumuliatorių iki 12,6 V (100 % įkrova), laikykitės akumulatoriaus įkroviklio gamintojo instrukcijų. Akumuliatoriai turi būti įkraunami kambario temperatūroje, kad būtų išvengta nepakankamo ar per didelio įkrovimo sąlygų. Draudžiama įkrauti užšalusį akumuliatorių.

Pagal toliau pateiktą lentelę galima nustatyti, kiek apytiksliai laiko reikia išsikrovusiam akumuliatoriui įkrauti. Norėdami gauti tikslūs rodmenis, po mašinos eksploatacijos arba akumulatoriaus įkrovimo palaukite ne mažiau kaip 60 minučių.

„Battery Voltage“ (akumulatoriaus įtampa)	Įkrovos būseną	Įkroviklio didžiausia srovė		
		30 A	20 A	10 A
12,6 V	100 %	Paruoštas naudoti		
12,4 V	75 %	0,9 val.	1,3 valandų	2,5 valandų
12,2 V	50 %	1,9 valandų	2,7 valandų	5,1 valandų
12,0 V	25 %	2,9 valandų	4,3 valandų	7,8 valandų
11,8 V	0 %	4,0 valandų	5,7 valandų	10,7 valandų

PASTABA. Norėdami išvengti per didelės įkrovos, naudokite geros kokybės įkroviklį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

SPROGIMO PAVOJUS

Akumulatoriaus dujos gali sprogti ir sunkiai arba mirtinai sužaloti.

- Saugokite nuo baterijų lankų, kibirkščių, liepsnos ir degančio tabako. Jungdami papildomą akumuliatorių, neigiamo poliaus kabelį prie įrenginio rėmojunkite paskutinį.
- Negalima greitai pradėti ir nekraukite sušalusios ar pažeistos baterijos. Prieš prijungdami įkroviklį, pašildykite akumuliatorių iki 16 ° C (60 ° F). Prieš jungdami ar atjungdami akumulatoriaus kabelius, atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo. Niekada nesilenkite prie akumulatoriaus, kai jis yra stiprinamas, bandomas ar kraunamas.

Variklio užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių

Šiai užduočiai atlikti reikia:

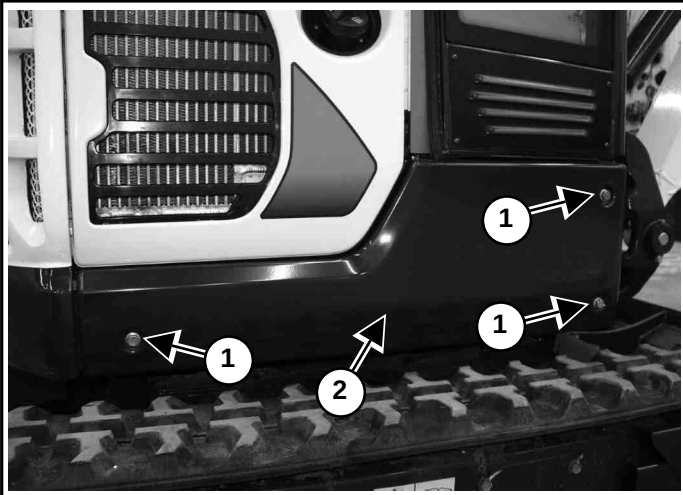
- 12 voltų papildomo akumulatoriaus.

Jei varikliui užvesti reikia papildomo akumulatoriaus, būkite atsargūs! Vienas žmogus turi sėdėti operatoriaus sėdynėje, kitas – prijungti ir atjungti akumuliatorių laidus.

Jei norite užvesti nuo papildomo akumulatoriaus, turite nuimti akumulatoriaus laikiklį ir išstumti įrenginio akumuliatorių į išorę, kad pasiektumėte teigiamą akumulatoriaus polių.

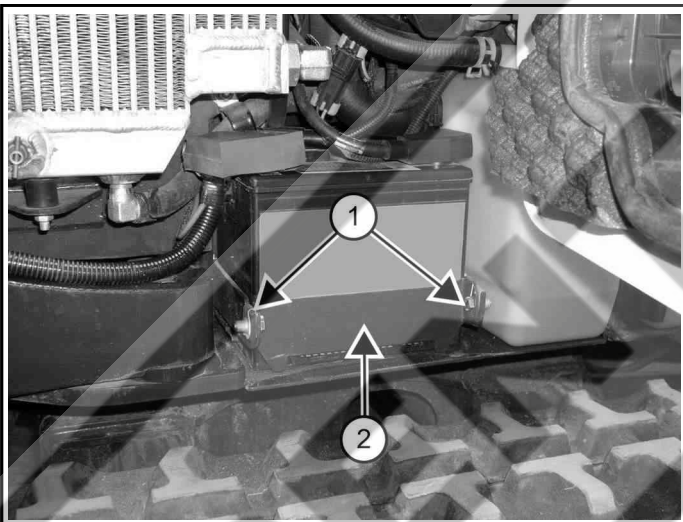
1. Pasirūpinkite, kad užvedimo raktas būtų pasuktas į padėtį OFF (išjungta).
2. Atidarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

227 paveikslėlis



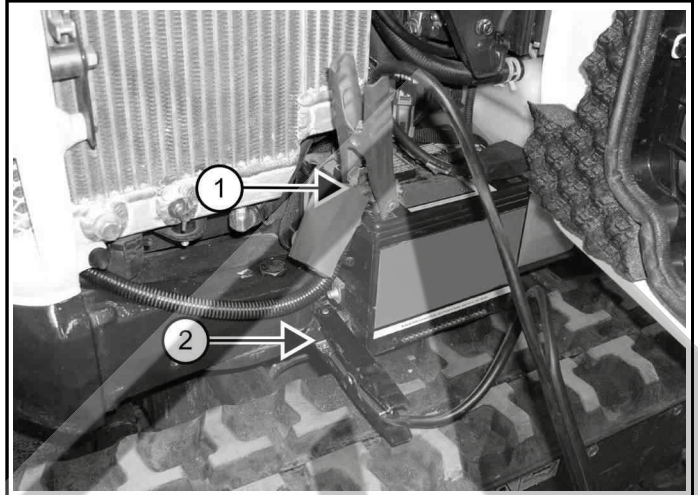
3. Išsukite tris varžtus (1) ir nuimkite apatinį dešinįjį gaubtą (2) [227 paveikslėlis].
4. Atidarykite dešinįjį gaubtą.
(Žr. Dešinysis gaubtas p. 115)

228 paveikslėlis



5. Išsukite du varžtus (1) ir nuimkite akumuliatorių laikančią plokštelę (2) [228 paveikslėlis].
6. Šiek tiek išstumkite akumuliatorių, kad pasiektumėte jo polius.

229 paveikslėlis



7. Vieną pirmo laido galą prijunkite prie papildomo akumuliatoriaus teigiamojo (+) gnybto. Kitą to paties laido galą prijunkite prie ekskavatoriaus akumuliatoriaus teigiamojo (+) gnybto (1) [229 paveikslėlis].
8. Vieną antro laido galą prijunkite prie papildomo akumuliatoriaus neigiamojo (-) gnybto. Kitą to paties laido galą prijunkite prie korpuso įžeminimo taško (2) [229 paveikslėlis].
9. Užveskite variklį.
10. Kai variklis bus užvestas, pirmiausia atjunkite neigiamą (-) laidą (2) [229 paveikslėlis].
11. Atjunkite laidą nuo ekskavatoriaus akumuliatoriaus teigiamojo (+) gnybto (1) [229 paveikslėlis].
12. Vėl uždėkite akumuliatoriaus teigiamojo laido dangtelį ir iki galo įstumkite akumuliatorių.
13. Vėl uždėkite akumuliatorių laikančią plokštelę (2) ir įsukite du varžtus (1) [228 paveikslėlis].
14. Vėl uždėkite apatinį dešinįjį gaubtą (2) [227 paveikslėlis].
15. Uždarykite dešinįjį gaubtą.

⚠ SVARBU

MAŠINOS SUGADINIMO PAVOJUS

Gali sugesti kintamosios srovės generatorius

Nenaudokite mašinos, jei:

- Atjungus akumuliatoriaus kabelius veikia variklis.
- Naudojant greitąjį įkroviklį arba virinant mašinos korpusą prijungti akumuliatoriaus kabeliai. Nuo akumuliatoriaus atjunkite abu kabelius.
- Netinkamai prijungti akumuliatoriaus (pagalbinio) laidai.¹

1-2023

⚠ ĮSPĖJIMAS

CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ PAVOJUS

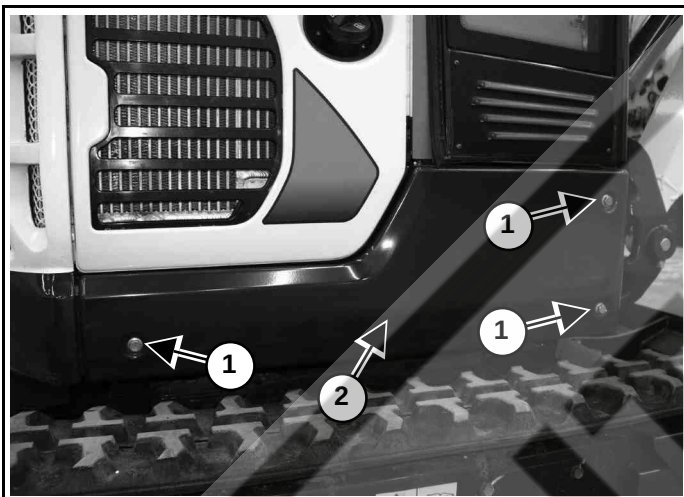
Įvykus sąlyčiui su akumulatoriaus rūgštimi arba jos nurijus galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

- Akumulatoriuose naudojama rūgštis, kuri užtiškusi nudegina akis ir odą. Nešiokite apsauginius akinius, dėvėkite apsauginę aprangą ir mūvėkite gumines pirštines, kad ant kūno nepatektų rūgšties.
- Jeigu ant odos pateko rūgštis, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Jeigu rūgštis pateko į akis, mažiausiai 5 minutes plaukite akis švariu vėsiu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Nuriję elektrolito gerkite daug vandens arba pieno! NESKATINKITE vėmimo. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

W-2065

Akumulatoriaus išėmimas ir įdėjimas

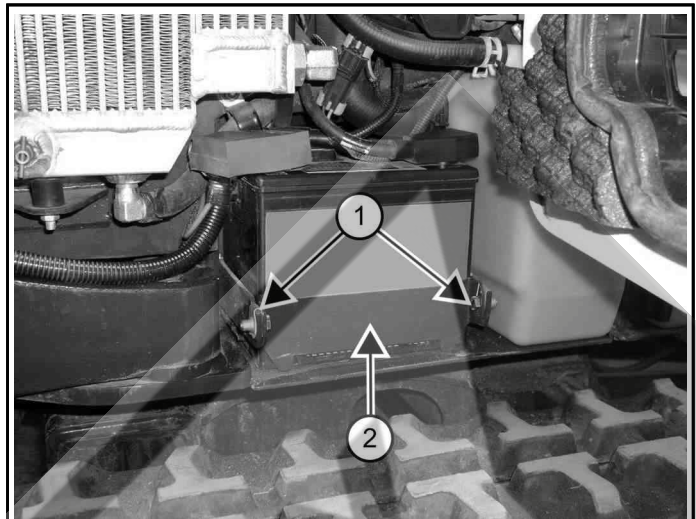
230 paveikslėlis



P113450a

1. Išsukite tris varžtus (1) ir nuimkite apatinį dešinįjį gaubtą (2) [230 paveikslėlis].
2. Atidarykite dešinįjį gaubtą. (Žr. Dešinysis gaubtas p. 115)
3. Akumulatoriaus išjungimo jungiklį pasukite į padėtį OFF (jei jungiklis įrengtas). (Žr. Akumulatoriaus išjungimo jungiklis p. 128)

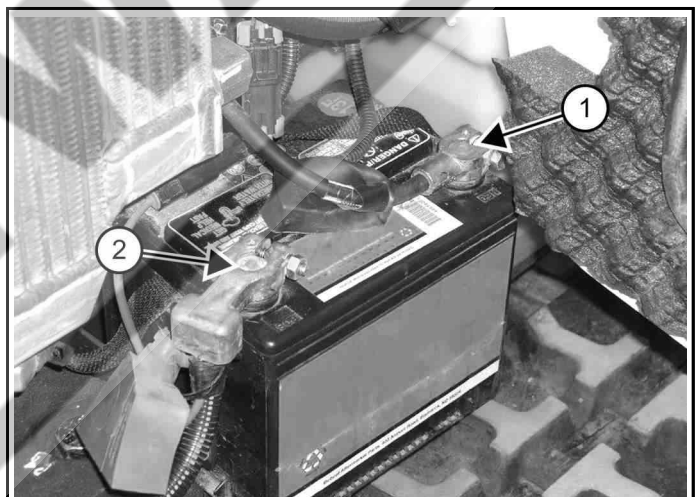
231 paveikslėlis



C113451a

4. Išsukite du varžtus (1) ir nuimkite akumuliatorių laikančią plokštelę (2) [231 paveikslėlis].
5. Pastumkite akumuliatorių į dešinę, kad pasiektumėte jo laidus.

232 paveikslėlis



C113453a

6. Pirmiausia atjunkite neigiamą (-) laidą (1) [232 paveikslėlis].
7. Atjunkite teigiamą (+) laidą (2) [232 paveikslėlis].
8. Išimkite akumuliatorių.

Netgi dėdami naują akumuliatorių visada nuvalykite gnybtus ir laidų jungtis.

9. Įdėkite akumuliatorių į jam skirtą dėžę.
10. Prijunkite teigiamą (+) laidą (2) [232 paveikslėlis].
11. Kad akumulatorius nekibirkščiuotų, neigiamą (-) laidą (1) [232 paveikslėlis] prijunkite paskutinį.

12. Vėl uždėkite akumuliatoriaus poliaus dangtelius ir iki galo įstumkite akumuliatorių.
13. Priveržkite gnybto sąvaržos varžles 7 N m (5 pėd./sv.) jėga.
14. Uždėkite laikančiąją plokštelę (2) ir įsukite du varžtus (1) [231 paveikslėlis].
15. Vėl uždėkite apatinį dešinįjį gaubtą (2) [230 paveikslėlis].
16. Akumuliatoriaus išjungimo jungiklį pasukite į padėtį ON (įjungta) (jei jungiklis įrengtas).

⚠ ĮSPĖJIMAS

CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ PAVOJUS

Įvykus sąlyčiui su akumuliatoriaus rūgštimi arba jos nurijus galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

- Akumuliatoriuose naudojama rūgštis, kuri užtiškusi nudegina akis ir odą. Nešiokite apsauginius akinius, dėvėkite apsauginę aprangą ir mūvėkite gumines pirštines, kad ant kūno nepatektų rūgšties.
- Jeigu ant odos pateko rūgštis, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Jeigu rūgštis pateko į akis, mažiausiai 5 minutes plaukite akis švariu vėsiu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Nuriję elektrolito gerkite daug vandens arba pieno! NESKATINKITE vėmimo. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

W-2065

HIDRAULINĖ SISTEMA

Hidraulinio skysčio tikrinimas ir pylimas

Hidraulinį skystį rekomenduojame tikrinti šaltą. Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Pastatykite mašiną ant horizontalaus paviršiaus.

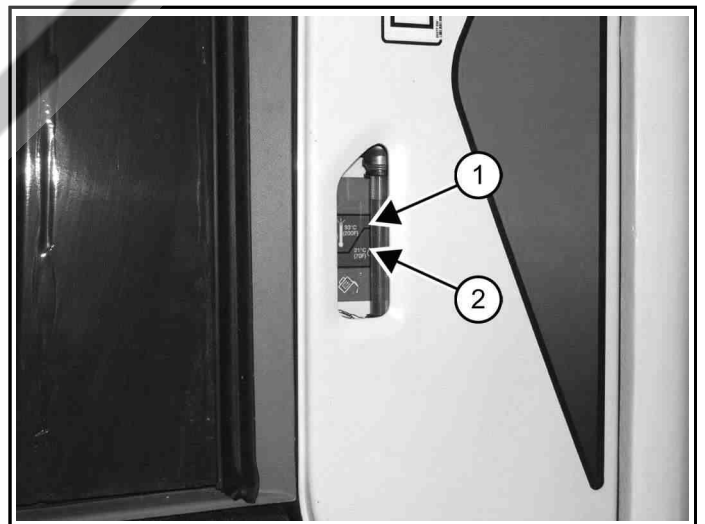
233 paveikslėlis



C1134542

2. Ištieskite strėlę, svirtį ir kaušą. Kaušą padėkite ant žemės ir nuleiskite geležtę, kad įrenginys stovėtų taip, kaip parodyta [233 paveikslėlis].
3. Užgesinkite variklį.

234 paveikslėlis



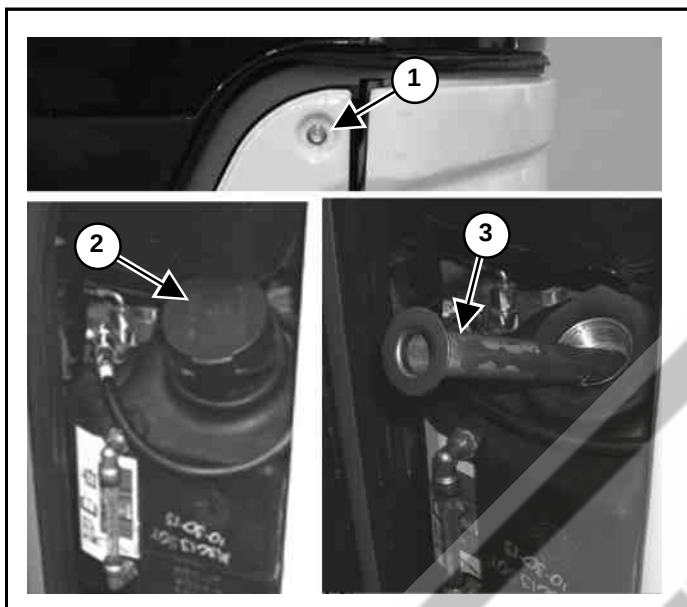
C113455a

4. Patikrinkite hidraulinio skysčio lygį. Skystis turi būti matomas langelyje.

Prie hidraulinės alyvos rezervuaro priklijuotame lipduke nurodytas tinkamas pripildymo lygis.

- 1 [234 paveikslėlis] – tinkamas skysčio lygis, kai įrenginys ĮKAITĘS (pasirinktinis tikrinimas).
- 2 [234 paveikslėlis] – tinkamas skysčio lygis, kai įrenginys ŠALTAS (rekomenduojamas tikrinimas).

235 paveikslėlis



P113458B

5. Išsukite varžtus (1) [235 paveikslėlis], esančius kairiojo gaubto viršuje, ir nuimkite gaubtą.
6. Nuvalykite paviršių aplink rezervuaro dangtelį, tada nuimkite dangtelį nuo rezervuaro (2) [235 paveikslėlis].

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS
Dėl neatsargaus elgesio šalia degių medžiagų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Visada išvalykite išsiliejusį degų kurą ar alyvą. Degius skysčius bei tepalus saugokite nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ar degančio tabako.

W-2103

7. Patikrinkite pildymo filtro tinklėlio (3) [235 paveikslėlis] būklę.

Prireikus nuvalykite ar pakeiskite.

8. Į rezervuarą pilkite tinkamą skystį, kol jis bus matomas langelyje.

Prieš pildami skystį patikrinkite, ar įdėtas tinklėlis.

9. Patikrinkite dangtelį.

Prireikus nuvalykite ar pakeiskite.

10. Uždėkite dangtelį.

11. Uždėkite kairįjį gaubtą.

Hidraulinio skysčio lentelė

HIDRAULINIS SKYSTIS	
Rekomenduojama ISO klampės laipsnis (VG) ir klampės indeksas (VI)	
Prieš keisdami alyvą atsižvelkite į numatomą temperatūros diapazoną.	
[1] VG 100; ne mažesnis nei VI 130 [2] VG 46; ne mažesnis nei VI 150 [3] visasezoninis skystis [4] sintetinis skystis [5] biologiškai skaidus hidraulinis / hidrostatinis skystis (kitais atvejais augaliniai biologiškai skaidūs skysčiai, biologiškai skaidus skystis saugo nuo oksidacijos ir savybių supaprastėjimo dėl šilumos esant darbinei temperatūrai).	

Hidraulinėje sistemoje naudokite tik rekomenduojamą skystį.

Hidraulinio filtro keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS
Dėl neatsargaus elgesio šalia degių medžiagų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti. Visada išvalykite išsiliejusį degų kurą ar alyvą. Degius skysčius bei tepalus saugokite nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ar degančio tabako.

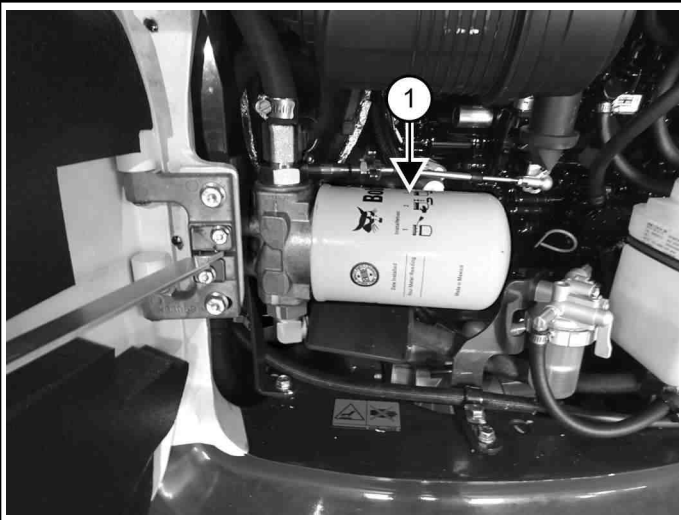
W-2103

Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

1. Užgesinkite variklį.
2. Atidarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

236 paveikslėlis



3. Išimkite hidraulinį filtrą (1) [236 paveikslėlis].
4. Nuvalykite korpuso paviršių, prie kurio liečiasi filtro tarpiklis. Sutepkite filtro tarpiklį švariu hidrauliniu skysčiu.
5. Įdėkite naują filtrą ir ranka priveržkite.
Naudokite originalų pakaitinį „*1*“ filtrą.

Hidraulinio skysčio keitimas

Šiai užduočiai atlikti reikia:

- indo hidrauliam skysčiui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

PRASISKVERBIMO PAVOJUS

Suslėgtas dyzelinas ar hidraulinis skystis gali prasiskverbti per odą ar akis ir sunkiai arba mirtinai sužaloti.

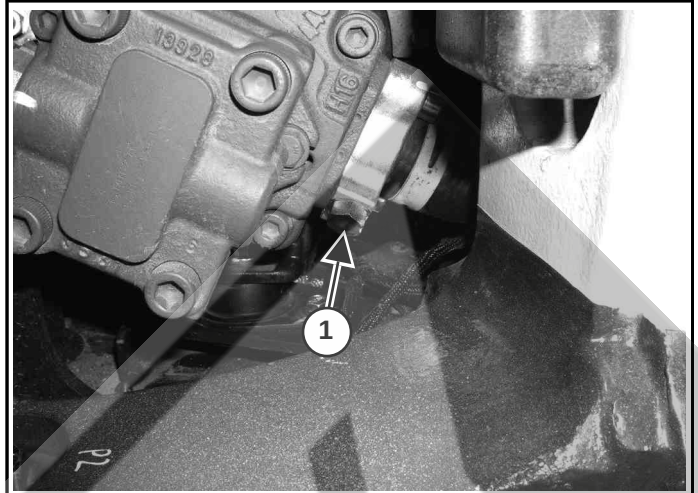
Skysčio nuotėkis esant slėgiui gali būti nematomas. Norėdami rasti nuotėkį, naudokite kartono ar medžio gabalėlį. **NETIKRINKITE** plika ranka. Dėvėkite apsauginius akinius. Skysčio patekus ant odos ar į akis, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos į kvalifikuotą gydytoją.

Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

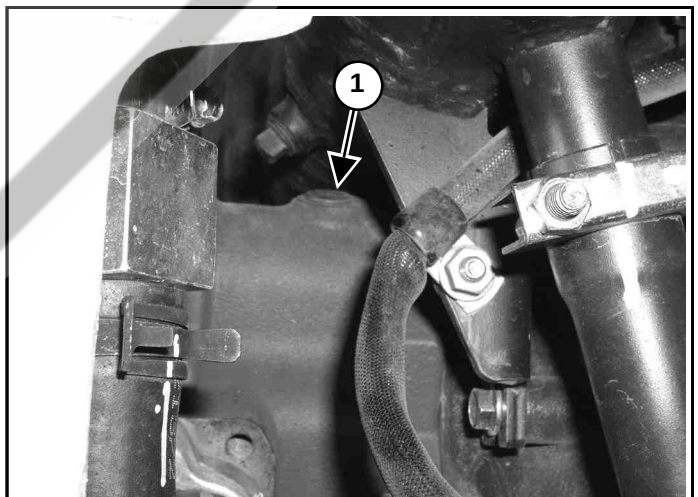
1. Ištieskite strėlę, svirtį ir kaušą. Kaušą padėkite ant žemės ir nuleiskite geležtę, kad įrenginys stovėtų taip, kaip parodyta [233 paveikslėlis].
2. Užgesinkite variklį.
3. Atidarykite galinį bortą. (Žr. Galinis bortas p. 114)

237 paveikslėlis



4. Hidraulinio skysčio išleidimo kamštis (1) [237 paveikslėlis] yra hidraulinio siurblio įvade.
5. Nuimkite kamštį (1) [237 paveikslėlis].
6. Išleiskite skystį į indą.
7. Panaudotą skystį perdirbkite arba utilizuokite neteršdami aplinkos.
8. Uždėkite kamštį (1) [237 paveikslėlis].
9. Įpilkite skysčio į rezervuarą.

238 paveikslėlis

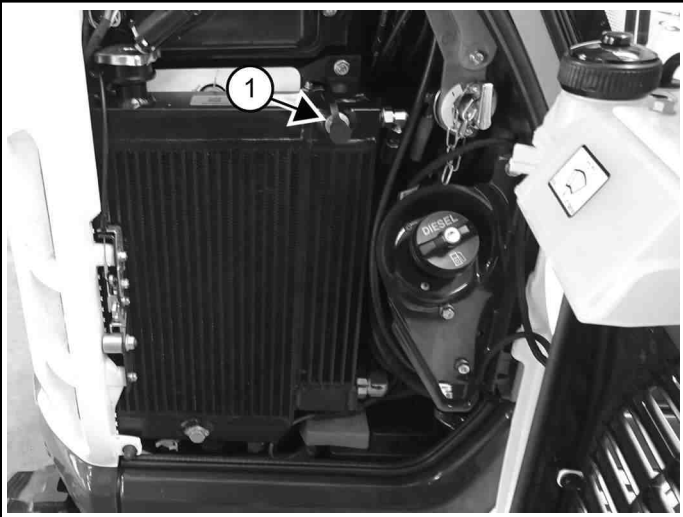


10. UŽGESINĘ variklį atsukite hidraulinio siurblio kamštį (1) [238 paveikslėlis].
11. Kai pro kamštį pradės tekėti tolygi hidraulinio skysčio srovė be oro burbuliukų, priveržkite kamštį.

Neužveržus kamščio įrenginiu dirbti draudžiama.

12. Priveržkite kamštį 30–34 N m (22–25 pėd./sv.) jėga.

239 paveikslėlis



13. Pakeitę hidraulinį skystį, suraskite hidraulinio aušintuvo angą (1) [239 paveikslėlis].

Prie šios jungiamosios detalės prijunkite diagnostinę jungtį ir žarną, kad iš hidraulinės sistemos išleistumėte orą.

14. Prieš užvesdami variklį atjunkite žarną ir jungtį.
15. Užveskite variklį ir išbandykite mašinos hidraulines funkcijas.
16. Užgesinkite variklį.
17. Patikrinkite hidraulinio skysčio lygį ir prireikus įpilkite.
18. Uždarykite galinį bortą.

DUSLINTUVAS SU KIBIRKŠČIŲ GAUDYTUVU

Duslintuvo su kibirkščių stabdikliu valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

ĮKVĖPIMO PAVOJUS

Išmetamosiose dujose yra bekvapių ir bespalvių dujų, kurios yra mirtinai pavojingos ir nesukelia jokių išankstinių simptomų.

Kai variklis veikia uždaroje patalpoje, išmetamųjų dūmų koncentracijos galima išvengti tik užtikrinus šviežio oro tiekimą. Jei variklis stovi, išleiskite išmetamąsias dujas lauke. ◀

W-2050

⚠ ĮSPĖJIMAS

NUDEGIMO IR SMŪGIŲ PAVOJUS

Prisilietimas prie karšto duslintuvo ar skrendančios nuolaužos gali sunkiai sužaloti.

- Prieš valydami kibirkšties kamerą, išjunkite variklį ir leiskite duslintuvui atvėsti.
- Dėvėkite apsauginius akinius. ◀

W-2011

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJAI

Įkaitusios variklių dalys ir karštos išmetamosios dujos gali sunkiai arba mirtinai sužaloti.

- Laikykitės atokiai nuo degių medžiagų.
- NENAUDOKITE įrenginių, jei ore yra sprogiųjų dulkių ar dujų. ◀

W-2051

⚠ ĮSPĖJIMAS

KAIP IŠVENGTI SUNKIŲ AR NETGI MIRTINŲ SUŽALOJIMŲ

Nesilaikant šio nurodymo gali būti sunkiai ar netgi mirtinai sužaloti žmonės.

Varikliui veikiant priežiūros metu vairalazdės turi būti neutralios padėties. ◀

W-2203

SVARBU

VARIKLIO ARBA IŠMETIMO SISTEMOS PAŽEIDIMAS
Tinkamai neprižiūrint gamykloje įrengtos išmetimo sistemos su kibirkščių slopintuvu, ji veiks netinkamai.

- Duslintuvas su kibirkščių slopintuvu (jei yra) turi būti valomas, kad būtų palaikoma tinkama jo darbinė būklė. Kibirkščių slopintuvo duslintuvo priežiūra turi būti atliekama kas 100 darbo valandų ištuštinant kibirkšties kamerą.
- Kai kuriuose modeliuose turbokompresorius veikia kaip kibirkšties slopintuvas ir jis turi būti valdomas tinkamai, kad tinkamai veiktų kibirkšties slopintuvas.

Jei ši mašina eksploatuojama degioje aplinkoje – miške, kur yra krūmynų ar žolės, jos išmetimo sistemoje turi būti įrengtas tvarkingas kibirkščių slopintuvas. Žiūrėkite vietinius įstatymus ir taisykles dėl kibirkščių slopintuvo reikalavimų. ◀

1/2419

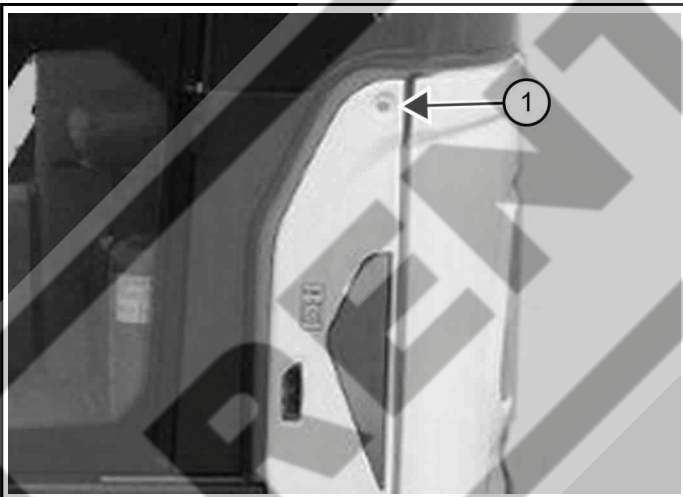
Reikiamas priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

Draudžiama eksploatuoti ekskavatorių, jei išmetamoji sistema veikia netinkamai.

1. Sustabdykite variklį.
2. Atidarykite galinį atverčiamą bortą.
(Žr. Galinis bortas p. 114)

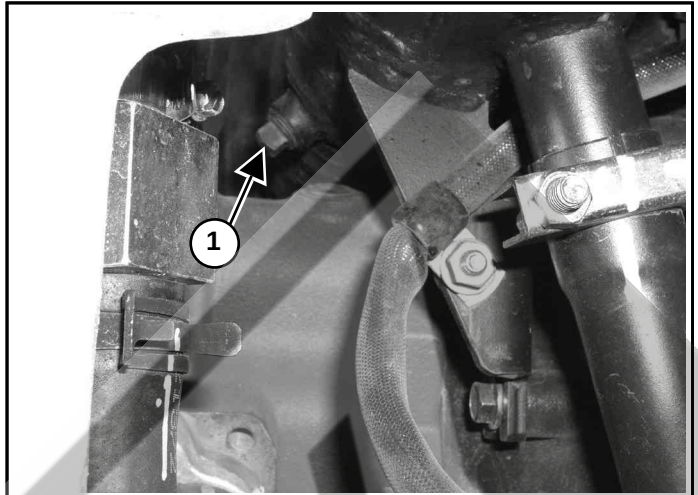
240 paveikslėlis



C113422b

3. Pašalinkite varžtą (-us) (1) nuimkite kairės pusės dangtį [240 paveikslėlis]

241 paveikslėlis



P113458b

4. Iš duslintuvo apačios išsukite kamštį (1) [241 paveikslėlis].
5. Užveskite variklį ir leiskite veikti maždaug 10 sekundžių; tuo metu kitas žmogus, užsidėjęs apsauginius akinius, ties duslintuvo anga turi laikyti medžio plokštę.
Pro duslintuvo kamščio angą bus išmetamos anglies nuosėdos (1) [241 paveikslėlis].
6. Sustabdykite variklį.
7. Įdėkite ir priveržkite kištuką.
8. Uždarykite galinį atverčiamą bortą.

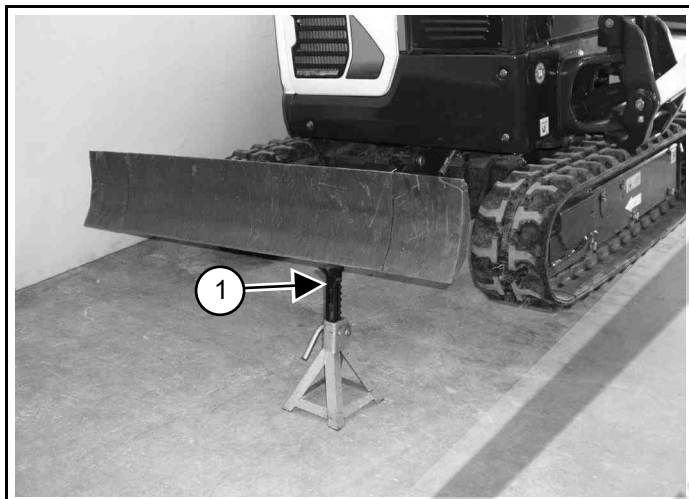
VIKŠRŲ ĮTEMPIMAS

Vikšrų įtempio reguliavimas

Važiuklės kaiščių ir įvorių dėvėjimasis priklauso nuo darbo sąlygų ir grunto. Reikia reguliariai tikrinti ir reguliuoti vikšrų įtempį. Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike. (Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

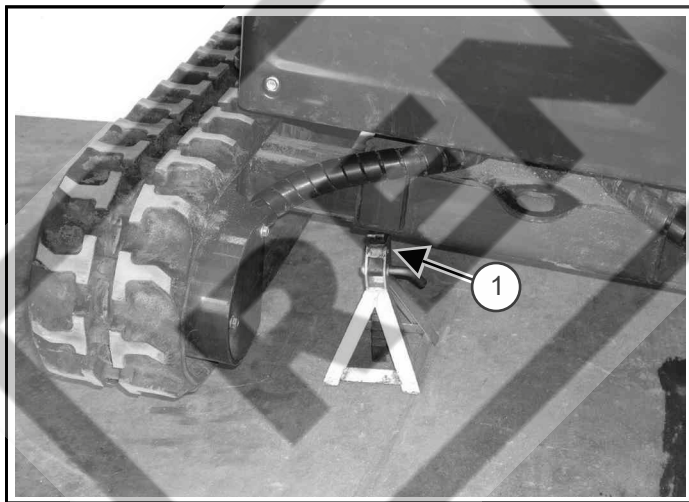
1. Strėlė ir svirtimi pakelkite vieną mašinos pusę maždaug 100 mm (4 col.).

242 paveikslėlis



2. Tiek, kiek galite, pakelkite geležtę ir po ja pastatykite kėliklius (1) [242 paveikslėlis].

243 paveikslėlis



3. Padėkite kėliklius po vikšrų rėmu (1) [243 paveikslėlis].
4. Kelkite strėlę, kol įrenginys visu svoriu remsis į kėliklius.
5. Užgesinkite variklį.

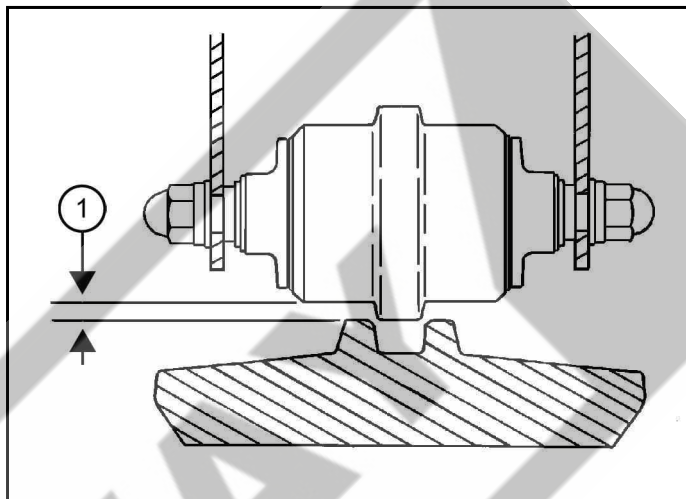
⚠ ĮSPĖJIMAS

SUSPAUDIMO PAVOJUS

Tikrindami vikšrų įtempį neikiškite rankų ar pirštų į vietas, kur jie gali būti suspausti. ◀

W-2142

244 paveikslėlis



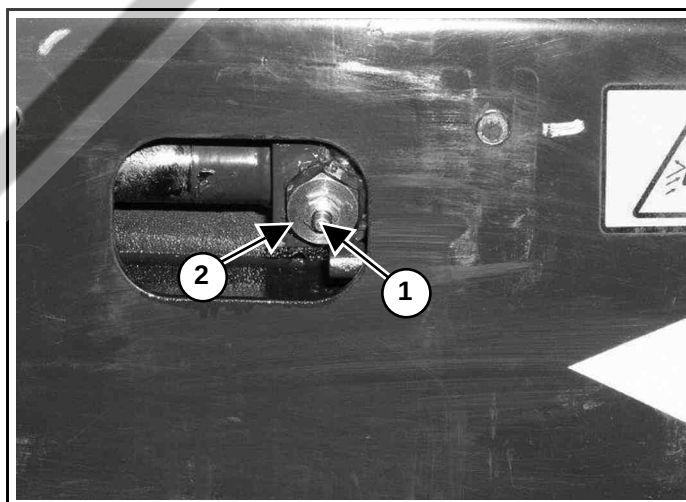
b-14067a

6. Ties bet kuriuo viduriniu vikšro velenėliu išmatuokite tarpą.

Naudodamiesi tinkamo dydžio varžtu ar sprausteliu išmatuokite tarpą tarp velenėlio kontaktinio krašto ir vikšrų kreiptuvo viršutinės briaunos (1) [244 paveikslėlis].

Turi likti 8,3–13,5 mm (0,33–0,53 col.) tarpas.

245 paveikslėlis



p113462a

7. Jei reikia reguliuoti vikšrų įtempį, atlaisvinkite prieigos dangčio varžtus ir atsukite prieigos dangtį [245 paveikslėlis].
8. Norėdami **padidinti vikšro įtempį**, tepkite vikšro įtempio detalę (1) [245 paveikslėlis], kol įtempis bus tinkamas.

9. Norėdami **sumažinti vikšro įtempį**, atlaisvinkite išleidimo jungtį (2) [245 paveikslėlis] (ne tepimo detalę) ir mažinkite slėgį, kol vikšro įtempis bus tinkamas.

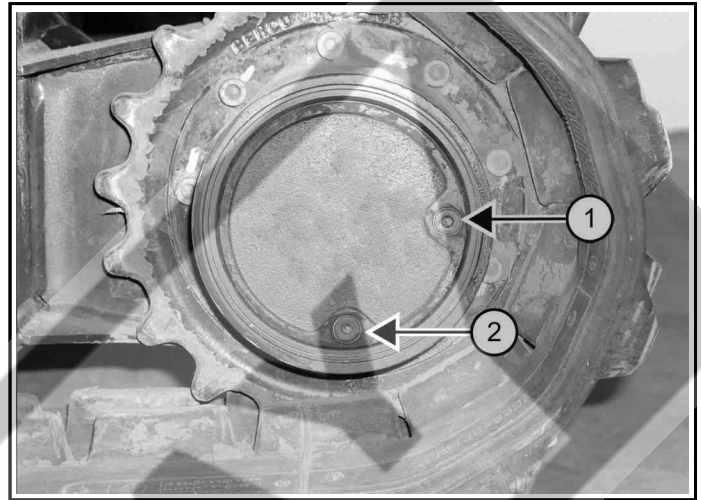
PASTABA. Išleidimo detalę (2) [245 paveikslėlis] atlaisvinkite ne daugiau kaip aštuoniais pasukimais.

- a. Priveržkite išleidimo detalę 80–100 N m (59–74 pėd./sv.) jėga.
10. Uždarykite prieigos gaubtą ir priveržkite prieigos gaubto varžtus.
11. Tą pačią procedūrą atlikite priešingoje pusėje.
12. Tepalą visada utilizuokite neteršdami aplinkos.

EIGOS VARIKLIS

Važiavimo variklio skysčio tikrinimas ir pylimas

246 paveikslėlis



C113463a

1. Pastatykite ekskavatorių ant lygaus paviršiaus, kad kamščiai (1 ir 2) [246 paveikslėlis] būtų pavaizduotoje padėtyje.
2. Nuimkite kamštį (1) [246 paveikslėlis].
Skystis turi būti ties angos apatiniu kraštu.
3. Jei skysčio per mažai, per angą (1) [246 paveikslėlis] įpilkite tepalo.
Naudokite API GL-4 arba GL-5 tepalą su ekstremaliam slėgiui pritaikytu priedu (SAE 80W90).
4. Uždėkite kamštį (1) [246 paveikslėlis].
5. Pakartokite procedūrą su priešingu važiavimo varikliu.

Važiavimo variklio skysčio keitimas

Reikiamas techninės priežiūros intervalas nurodytas techninės priežiūros grafike.

(Žr. Techninės priežiūros grafikas p. 106)

⚠ ĮSPĖJIMAS

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS

Dėl neatsargaus elgesio šalia degių medžiagų žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Visada išvalykite išsiliejusį degų kurą ar alyvą.

Degius skysčius bei tepalus saugokite nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ar degančio tabako.

W-2103

1. Pastatykite ekskavatorių ant lygaus paviršiaus taip, kad kamščiai (1 ir 2) [246 paveikslėlis] būtų pavaizduotose vietose.
2. Išimkite abu kamščius ir išleiskite tepalą į indą.

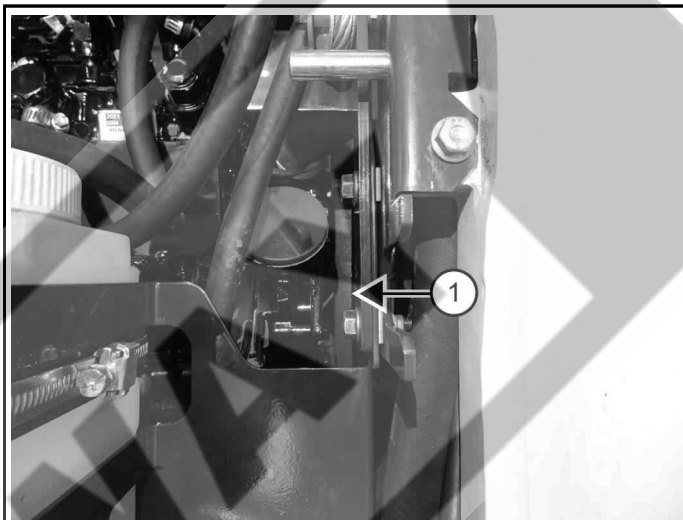
3. Uždėkite apatinį kamštį (2) [246 paveikslėlis].
4. Per vidurinio kamščio angą (1) [246 paveikslėlis] pilkite tepalą, kol jis pasieks angos apatinį kraštą.
Naudokite API GL-4 arba GL-5 tepalą su ekstremaliam slėgiui pritaikytu priedu (SAE 80W90).
5. Uždėkite kamštį (1) [246 paveikslėlis].
6. Pakartokite procedūrą su priešingu važiavimo varikliu.

DIRŽAI

Kintamosios srovės generatoriaus ir ventiliatoriaus diržo reguliavimas

1. Sustabdykite variklį.
2. Atidarykite galinį atverčiamą bortą.
(Žr. Galinis bortas p. 114)

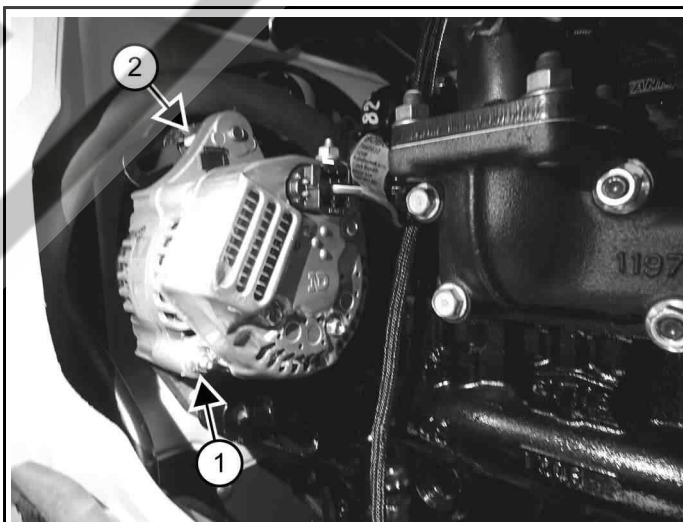
247 paveikslėlis



C214945a

3. Išmatuokite diržo įtempį ties jo viduriu (1) [247 paveikslėlis].

248 paveikslėlis



C214946a

4. Jei diržo įtempis nėra teisingas, atlaisvinkite varžtą ir veržlę (1) ir varžtą (2) kol generatorius gali būti patrauktas link variklio [248 paveikslėlis].

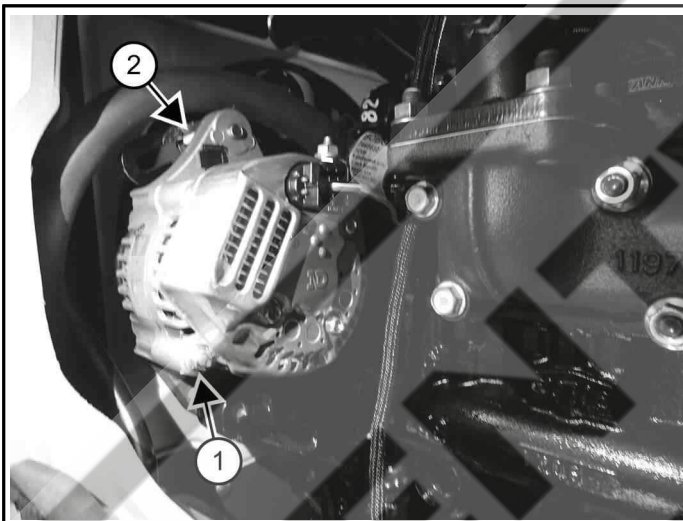
Sėdynė parodėta nuimta, kad būtų galima pasiekti generatoriaus reguliavimo varžtus. Generatoriaus reguliavimo varžtus taip pat pasiekite per variklį.

5. Sureguliuokite diržo įtempį, kad atitiktų reikiamus techninius duomenis.
 - Jei turite diržo įtempimo įrankį, judinkite kintamosios srovės generatorių, kol pasieksite naujo diržo įtempį (272–292 N (61–65 sv./pėd.) arba panaudoto diržo įtempį (233–252 N (53–57 sv./pėd.)).
 - Jei diržo įtempimo įrankio nėra, judinkite generatorių, kol diržas pasieks 9–13 mm (0,312–0,50 col.) judėjimą diržo tarpatramio viduryje, naudojant 66 N (15 svarų) jėgą.
6. Priveržkite tvirtinimo varžtus (2) ir sureguliuokite varžtus ir veržles (1) [248 paveikslėlis].
7. Uždarykite galinį atverčiamą bortą.
5. Priveržkite tvirtinimo varžtus (2) ir sureguliuokite varžtus ir veržles (1) [249 paveikslėlis].
6. Dar kartą patikrinkite diržo įtempį ir įsitikinkite, kad jis nepasikeitė priveržus kintamosios srovės generatoriaus varžtus.
7. Iš naujo sumontuokite sėdynę (jei nuimta).
8. Uždarykite galinį atverčiamą bortą.

Kintamosios srovės generatoriaus ir ventiliatoriaus diržo keitimas

1. Sėdynė parodyta nuimta, kad būtų galima pasiekti generatoriaus reguliavimo varžtus. Generatoriaus reguliavimo varžtus taip pat pasiekite per variklį.

249 paveikslėlis

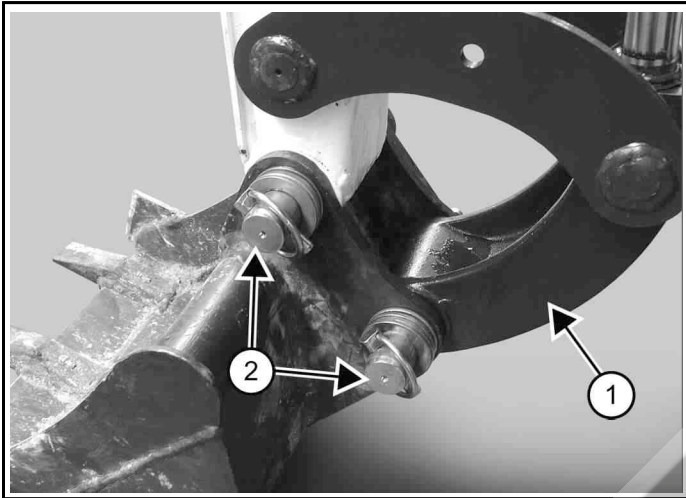


2. Atsukite varžtą su veržlę (1) ir varžtą (2) [249 paveikslėlis] tiek, kad kintamosios srovės generatorių galėtumėte stumti link variklio.
3. Nuimkite seną diržą ir įstatykite naują diržą.
4. Sureguliuokite diržo įtempį, kad atitiktų reikiamus techninius duomenis.
 - Jei turite diržo įtempimo įrankį, judinkite kintamosios srovės generatorių, kol pasieksite naujo diržo įtempį (272–292 N (61–65 sv./pėd.) arba panaudoto diržo įtempį (233–252 N (53–57 sv./pėd.)).
 - Jei diržo įtempimo įrankio nėra, judinkite generatorių, kol diržas pasieks 9–13 mm (0,312–0,50 col.) judėjimą diržo tarpatramio viduryje, naudojant 66 N (15 svarų) jėgą.

SPARČIOJI JUNGtis

Kaušo jungties ir prijungimo sistemos tikrinimas ir priežiūra

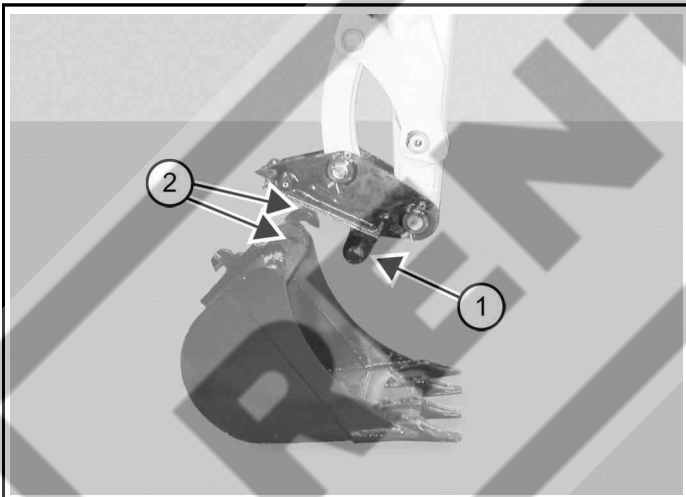
250 paveikslėlis



- Apžiūrėkite, ar nenusidėvėjusi ir nepažeista kaušo jungtis (1) [250 paveikslėlis].
- Patikrinkite padargo kaiščius (2) [250 paveikslėlis], ar nenusidėvėję ir nepažeisti.

Remontuokite arba keiskite sugadintas dalis.

251 paveikslėlis



- Patikrinkite, ar nenusidėvėjusi ir nesugadinta greitojo sujungimo jungtis. Patikrinkite, ar nenusidėvėję ir nesugadinti greitosios jungties kaiščiai (1) ir kabliai (2) (ant padargo) [251 paveikslėlis].

Remontuokite arba keiskite sugadintas dalis.

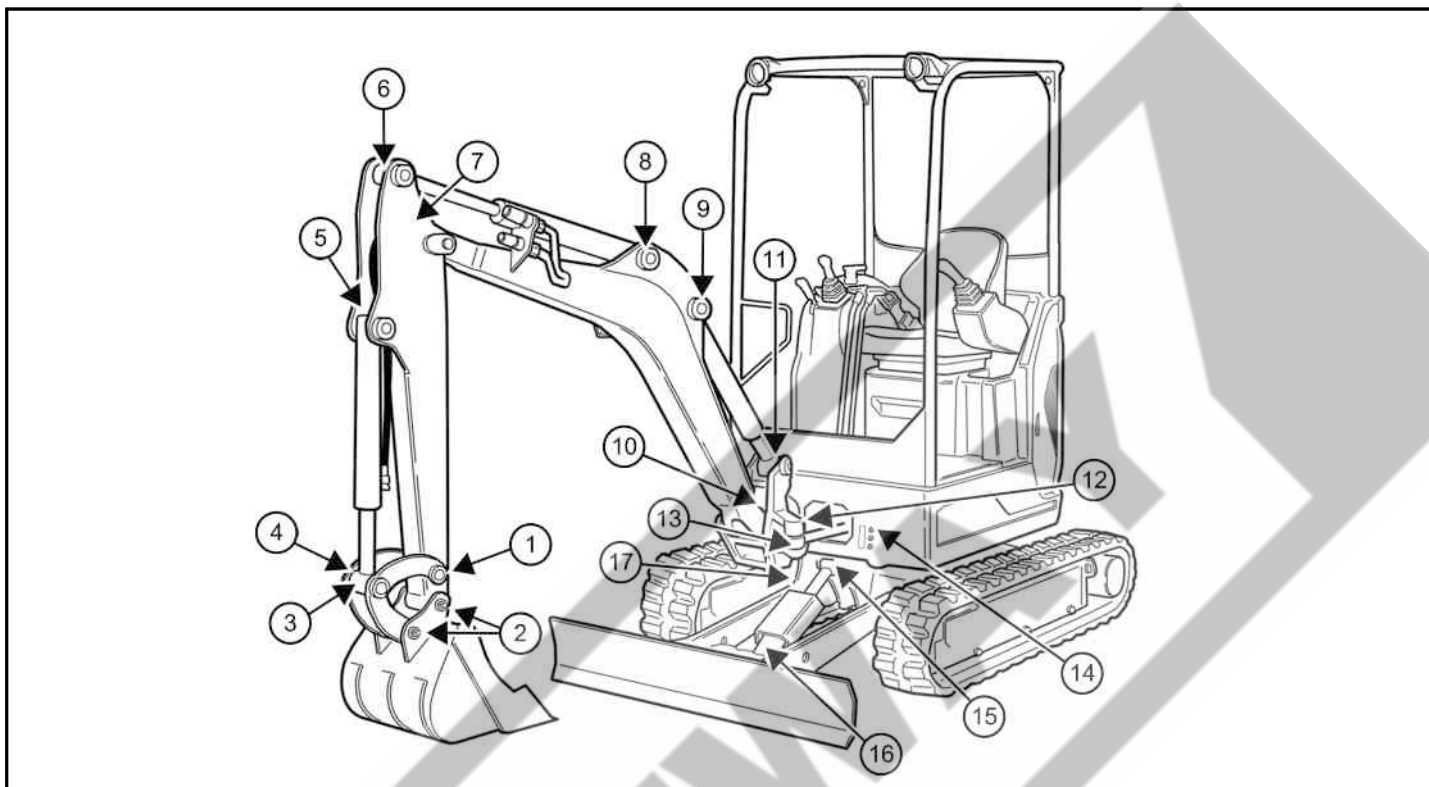
MAŠINOS TEPIMAS

Tepimo jungties vietas

Tepkite tik kokybišku universaliu ličio pagrindo tepalu. Tepkite tol, kol pradės veržtis tepalo perteklius.

Tepimas kas 8–10 valandų (strėlė, svirtis ir kaušas)

252 paveikslėlis

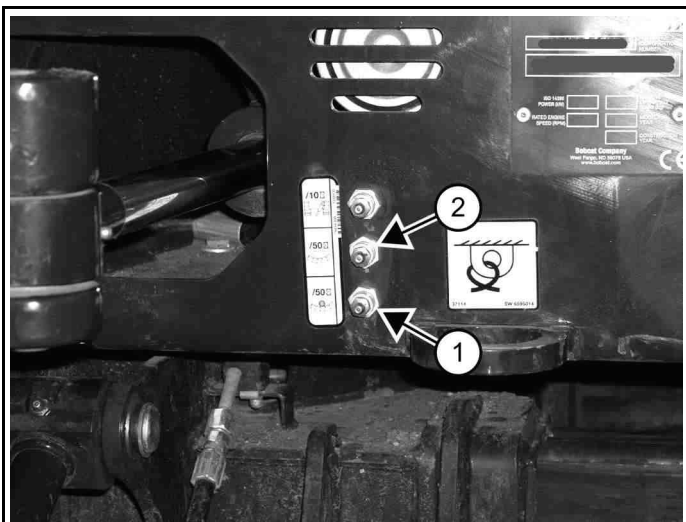


NUO-RO-DA	APRAŠAS	NR.
1	Kaušo jungties kaištis	1
2	Kaušo šarnyras	2
3	Kaušo cilindro stūmoklio galas	1
4	Kaušo jungtis	2
5	Kaušo cilindro pagrindo galas	1
6	Svirties cilindro strypo galas	1
7	Svirties šarnyras	1
8	Svirties cilindro pagrindo galas	1
9	Strėlės cilindro pagrindo galas	1
10	Strėlės šarnyras	2
11	Strėlės cilindro strypo galas	1
12	Strėlės slinkimo šarnyras	3
13	Strėlės sukimo cilindro stūmoklio galas	1
14	Strėlės sukimo cilindro pagrindas	1

NUO-RO-DA	APRAŠAS	NR.
15	Mentės cilindro stūmoklio galas	1
16	Mentės cilindro pagrindo galas	1
17	Mentės šarnyrai	2

Sutepkite kas 50 valandų

253 paveikslėlis



P113473a

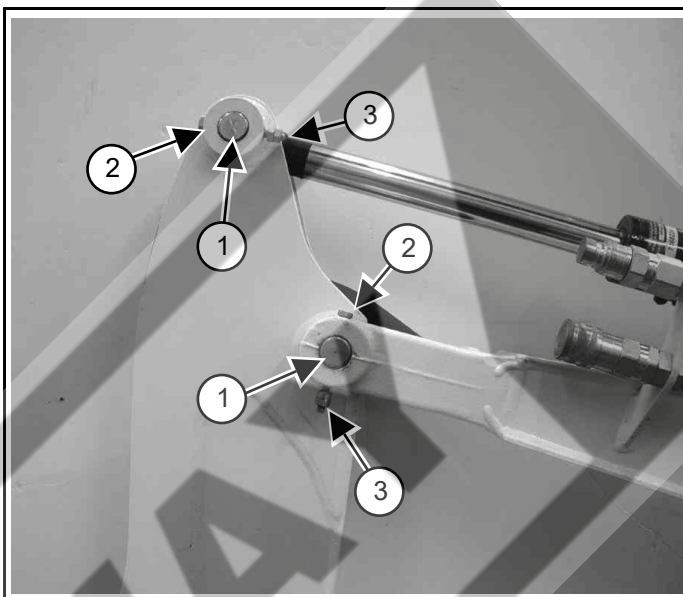
NUO-RODA	APRAŠYMAS	KIEKIS
1	Sukimo dantratis [A]	1
2	Sukimo ratas	1

[A] Įspauskite tepalo 3–4 paspaudimais, tada pasukite antstatą 90°. Pistoletu įspauskite 3–4 kartus tepalo, tada vėl pasukite antstatą 90°. Kartokite tai tol, kol pasukamas krumpliaratis bus suteptas keturiose padėtyse.

LANKSTŲ KAIŠČIAI

Šarnyro kaiščio tikrinimas ir priežiūra

254 paveikslėlis



P113469b

Šarnyrus ir cilindrus (1) jungia didelis kaištis, kuris fiksuojamas varžtu (2) ir veržle (3) [254 paveikslėlis].

Uždėjus veržlę (3) ir varžtą (2) [254 paveikslėlis] ir kartu suveržus veržlę, varžtas turi laisvai sukis.

Dėl pakaitinių dalių kreipkitės į „[RENTAL](#)“ pardavimo atstovą.

LAIKYMAS IR PARENGIMAS EKSPLOATUOTI

Ilgą laikymą procedūra

Kartais įrenginį tenka ilgai laikyti, neketinant jo naudoti. Prieš tai darydami, atlikite toliau aprašomus veiksmus.

- Kruopščiai išvalykite įrenginį, įskaitant variklio kamerą.
- Sutepkite įrenginį.
- Pakeiskite susidėvėjusias arba sugadintas dalis.
- Nuvažiuokite įrenginiu į sausą apsaugotą vietą ir pastatykite jį ant lentų.
- Nuleiskite strėlę ir kaušą ant žemės.
- Sutepkite visas išorėje esančias cilindų stūmoklių dalis.
- Į degalų baką įpilkite degalų stabilizatoriaus ir užveskite variklį kelioms minutėms, kad stabilizatorius patektų į siurblių bei degalų įpurškimo prietaisus.

PASTABA. Jeigu naudojote degalų mišinį su dyzelinu, atlikite toliau aprašomus veiksmus.

- Ištuštinkite degalų baką, pripilkite 100 % naftos dyzelino, įpilkite degalų stabilizatoriaus ir mažiausiai 30 minučių leiskite veikti varikliui.
- Ištuštinkite ir išplaukite aušinimo sistemą. Pripilkite iš anksto paruošto aušinimo skysčio mišinio.
- Pakeiskite visus skysčius ir filtrus (variklio, hidraulinės sistemos).
- Pakeiskite oro valytuvo, šildytuvo ir oro kondicionieriaus filtrus.
- Visus valdiklius pastatykite į padėtį **NEUTRAL** (neutrali).
- Išimkite akumuliatorių. Įkraukite akumuliatorių. Akumuliatorių laikykite vėsioje, sausoje vietoje, aukštesnėje nei užšalimo temperatūroje, kol nenaudojate, reguliariai įkraukite.
- Uždenkite išmetamojo vamzdžio angą.
- Pažymėkite įrenginį, nurodydami, kad jis nenaudojamas.
- Išvalykite HVAC išleidimo vožtuvus (jei įrengti).

Parengimas eksploatuoti

Vadovaudamiesi šiuo procedūrų sąrašu parenkite įrenginį eksploatuoti po ilgą laikymą laikotarpio.

- Patikrinkite variklio tepalo ir hidraulinės alyvos kiekį.
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį.

- Įdėkite visiškai įkrautą akumuliatorių.
- Nuvalykite tepalą nuo matomų cilindų kotų.
- Patikrinkite visų diržų įtempimą.
- Įsitikinkite, kad visa apsauginė įranga yra įtaisyta.
- Sutepkite įrenginį.
- Atidenkite išmetamojo vamzdžio angą.
- Užveskite variklį ir leiskite keletą minučių veikti; tuo metu stebėkite prietaisų skydus ir sistemų veikimą.
- Nuvairuokite įrenginį nuo lentų.
- Naudokitės įrenginio funkcijomis, taip pat tikrinkite, ar veikia tinkamai.
- Išjunkite variklį ir patikrinkite, ar nėra nutekėjimo. Jei reikia, suremontuokite.

DIAGNOSTINIAI TECHINĖS PRIEŽIŪROS KODAI

Priežiūros kodų peržiūra

Pagal techninės priežiūros kodus jūsų platintojas galės lengviau nustatyti problemas, dėl kurių gali sugesti jūsų įrenginys.

255 paveikslėlis



Paspauskite informacijos mygtuką (1), kad perjungtumėte duomenų ekraną (2) [255 paveikslėlis], kol bus parodytas techninės priežiūros kodų ekranas. Jeigu yra keletas techninės priežiūros kodų, jie paeiliui rodomi duomenų ekrane.

(Žr. Diagnostiniai techninės priežiūros kodai p. 146)

Jei techninės priežiūros kodų nėra, bus rodoma „NONE“.

PASTABA. Jei įžeminimas pažeistas korozijos arba atsipalaidavęs, gali būti rodoma daug priežiūros kodų ir (arba) pasireikšti neįprastų požymių. Dėl blogo įžeminimo gali mirksėti visos prietaisų skydelio lemputės, veikti garsinis įspėjamasis signalas, mirksėti priekiniai ir galiniai žibintai. Tie patys simptomai gali pasireikšti ir esant žemai įtampai, pvz., dėl atsilaisvinusių ar korozijos pažeistų akumuliatoriaus kabelių. Pastebėję minėtus simptomus, visų pirma patikrinkite įžeminimo grandines ir teigiamuosius laidus.

Techninės priežiūros kodų sąrašas

Kodas	Aprašas
H0104	Nėra ryšio su strėlės kampo jutikliu
H0204	Nėra ryšio su strėlės svirties kampo jutikliu
H0304	Nėra ryšio su kaušo kampo jutikliu
H0405	Kampo jutiklio trumpasis jungimas su akumuliatoriaus grandine
H0406	Kampo jutiklio trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H0407	Atvira kampo jutiklio tiekimo grandinė

Kodas	Aprašas
H0705	„Aux 4“ pagrindo trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H0706	„Aux 4“ pagrindo trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H0707	„Aux 4“ pagrindo grandinė atvira
H0732	„Aux 4“ pagrindo viršsrovė
H0805	„Aux 4“ stūmoklio trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H0806	„Aux 4“ stūmoklio trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H0807	„Aux 4“ stūmoklio grandinė atvira
H0832	„Aux 4“ strypo viršsrovė
H0905	Tiesioginio grąžinimo į baką trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H0906	Tiesioginio grąžinimo į baką trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H0907	Atvira tiesioginio grąžinimo į baką grandinė
H0932	Tiesioginio grąžinimo į baką viršsrovė
H2521	Kreipiamosios mentės valdiklio jungiklis viršija didžiausią leistiną reikšmę
H2522	Kreipiamosios mentės valdiklio jungiklis viršija mažiausią leistiną reikšmę
H2524	Kreipiamosios mentės valdiklio jungiklis už neutralaus diapazono ribų
H2605	Kreipiamosios mentės pagrindo solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H2606	Kreipiamosios mentės pagrindo solenoido trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H2607	Kreipiamosios mentės pagrindo solenoido atvira grandinė
H2632	Kreipiamosios mentės pagrindo solenoido viršsrovė
H2705	Kreipiamosios mentės stūmoklio solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H2706	Kreipiamosios mentės stūmoklio solenoido trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H2707	Kreipiamosios mentės stūmoklio solenoido atvira grandinė
H2732	Kreipiamosios mentės stūmoklio solenoido viršsrovė
H2805	Kreipiklio išvesties trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H2806	Kreipiklio išvesties jungimas su įžeminimo grandine

Kodas	Aprašas
H2807	Atvira kreipiklio išvesties grandinė
H2832	Kreipiklio išvesties viršsrovis
H2848	Daugybinė kreipiklio įvestis
H3128	Dingo maitinimo įtampa
H3904	Kairiosios svirties klaida
H3912	Kairiosios svirties klavišinis jungiklis nėra neutralios padėties
H3913	Nėra ryšio su kairiosios svirties spaustuviu
H3916	Nėra ryšio su kairiąja svirtimi
H3928	Kairiosios svirties vidinis gedimas
H3948	Daugybinė kairioji svirtis
H4423	Antrinis nesuprogramuotas
H4497	Suprogramuotas antrinis valdiklis
H4621	Jutiklio 5 V maitinimo įtampa aukštesnė už leistiną reikšmę
H4622	Jutiklio 5 V maitinimo įtampa žemesnė už leistiną reikšmę
H4721	Jutiklio 8 V maitinimo įtampa aukštesnė už leistiną reikšmę
H4722	Jutiklio 8 V maitinimo įtampa žemesnė už leistiną reikšmę
H5705	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ pagrindo trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H5706	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ pagrindo trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H5707	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ pagrindo grandinė atvira
H5732	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ pagrindo viršsrovis
H5805	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ strypo trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
H5806	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ strypo trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
H5807	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ strypo grandinė atvira
H5832	Kreipiamosios mentės „Aux 4“ strypo viršsrovis
H7404	Nėra ryšio su pagrindiniu valdikliu
H7604	Nėra ryšio su ekranu
H7902	Durų atrakinimo klaida – įjungta
H7903	Durų atrakinimo klaida – išjungta

Kodas	Aprašas
H8002	Durų užrakinimo klaida – įjungta
H8003	Durų užrakinimo klaida – išjungta
L0102	Žibintų mygtuko triktis – įjungta
L0202	Didelio srauto įrangos įjungimo mygtuko triktis – įjungta
L0302	Papildomo įjungimo mygtuko klaida – įjungta
L0402	Informacijos mygtuko triktis – įjungta
L7404	Informacijos mygtuko triktis – įjungta
L7672	Informacijos mygtuko triktis – įjungta
LOWV-LTG	Žema akumuliatoriaus įtampa
M0116	Neprijungtas oro filtras
M0117	Užsikimšęs oro filtras
M0144	1 oro filtro pablogėjimo lygis
M0145	2 oro filtro pablogėjimo lygis
M0216	Neprijungtas hidraulinis / hidrostatinis filtras
M0217	Užsikimšęs hidraulinis / hidrostatinis filtras
M0309	Sistemos įtampa per žema
M0310	Per aukšta sistemos įtampa
M0311	Sistemos įtampa labai aukšta
M0314	Sistemos įtampa labai žema
M0322	Sistemos įtampa žemesnė už leistiną reikšmę
M0414	Labai mažas variklio alyvos slėgis
M0415	Variklio alyvos slėgis atitinka išjungimo slėgį
M0610	Per didelis variklio greitis
M0611	Labai didelis variklio greitis
M0613	Nėra variklio greičio signalo
M0615	Variklio greitis išjungimo lygio
M0618	Variklio greitis už leistino diapazono ribų
M0710	Hidraulinės alyvos temperatūra per aukšta
M0711	Labai aukšta hidraulinės alyvos temperatūra
M0715	Hidraulinės alyvos temperatūra išjungimo lygio
M0721	Hidraulinės alyvos temperatūra aukštesnė už leidžiamą

Kodas	Aprašas
M0722	Hidraulinės alyvos temperatūra žemesnė už leidžiamą
M0810	Per aukšta variklio aušinimo skysčio temperatūra
M0811	Labai aukšta variklio aušinimo skysčio temperatūra
M0815	Variklio aušinimo skysčio temperatūra išjungimo lygio
M0821	Variklio aušinimo skysčio temperatūra aukštesnė už leidžiamą
M0822	Variklio aušinimo skysčio temperatūra žemesnė už leidžiamą
M0826	Variklio aušinimo skysčio temperatūra žemesnė už leidžiamą
M0909	Per mažai kuro alyvos.
M0921	Degalų kiekis didesnis už didžiausią leistiną vertę
M0922	Degalų kiekis mažesnis už mažiausią leistiną vertę
M1121	Pulto jutiklio reikšmė didesnė už leidžiamą
M1122	Pulto jutiklio reikšmė mažesnė už leidžiamą
M1128	Pulto jutiklio triktis
M1305	Degalų fiksavimo solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M1306	Degalų fiksavimo solenoido trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
M1307	Atvira degalų fiksavimo solenoido grandinė
M1402	Degalų siurblio solenoido triktis – įjungta
M1403	Degalų siurblio solenoido triktis – išjungta
M1407	Atvira degalų siurblio solenoido grandinė
M1428	Degalų siurblio solenoido triktis
M1605	Hidraulinės sistemos aplenkiamojo įtaiso trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M1606	Hidraulinės sistemos aplenkiamojo įtaiso trumpasis jungimas su įžeminimu
M1607	Atvira hidraulinės sistemos aplenkiamojo įtaiso grandinė
M1632	Hidraulinės sistemos aplenkiamojo įtaiso viršsrovis
M1705	Hidraulinės sistemos blokavimo vožtuvo trumpasis jungimas su akumuliatoriumi

Kodas	Aprašas
M1706	Hidraulinės sistemos blokavimo vožtuvo trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
M1707	Atvira hidraulinės sistemos blokavimo vožtuvo grandinė
M1732	Hidraulinės sistemos blokavimo vožtuvo per didelė srovė
M1802	„Power Beyond“ vožtuvo išvesties triktis – įjungta
M1803	„Power Beyond“ vožtuvo išvesties triktis – išjungta
M1902	„Power Beyond“ vožtuvo relės triktis – įjungta
M1903	„Power Beyond“ vožtuvo relės triktis – išjungta
M2005	Dviejų greičių pagrindinio išvado solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M2006	Dviejų greičių pagrindinio išvado solenoido trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
M2007	Dviejų greičių pagrindinio išvado solenoido atvira grandinė
M2102	Kaitinimo žvakės išvesties triktis – įjungta
M2103	Kaitinimo žvakės išvesties triktis – išjungta
M2107	Atvira kaitinimo žvakių išvesties grandinė
M2128	Kaitinimo žvakės išvesties triktis
M2202	Starterio išvesties triktis – įjungta
M2203	Starterio išvesties triktis – išjungta
M2207	Atvira starterio išvesties grandinė
M2228	Starterio išvesties triktis
M2302	Starterio relės triktis – įjungta
M2303	Starterio relės triktis – išjungta
M2402	Degalų siurblio relės triktis – įjungta
M2403	Degalų siurblio relės triktis – išjungta
M2521	Krovinio jutiklis viršija didžiausią leidžiamą vertę
M2522	Krovinio jutiklis nesiekia mažiausios leidžiamos vertės
M2602	Kaitinimo žvakių relės triktis – įjungta
M2603	Kaitinimo žvakių relės triktis – išjungta
M2721	Droselio pagrindinio jutiklio signalas viršija didžiausią leistiną reikšmę

Kodas	Aprašas
M2722	Droselio pagrindinio jutiklio signalas nesiekia mažiausios leistinos reikšmės
M2805	Kreipiklio išvesties trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M2806	Kreipiklio išvesties jungimas su įžeminimo grandine
M2807	Atvira kreipiklio išvesties grandinė
M3128	Dingo maitinimo įtampa
M3204	Nėra ryšio tarp droselio valdiklio ir Bobcat valdiklio
M3223	Nesukalibruotas droselio valdiklis
M3228	Droselio valdiklio gedimas
M3299	Vyksta droselio valdiklio kalibravimas
M3304	Nėra ryšio su išplėstiniu prietaisų skydeliu
M3372	Ekrano programinė įranga nesuderinama
M3373	Ekrano programinė įranga pasenusi
M3702	Hidraulinio skirstytuvo išvesties triktis – įjungta
M3703	Hidraulinio skirstytuvo išvesties triktis – išjungta
M3904	Nėra ryšio su ratuku
M4028	Aptiktas netinkamas ECU
M4109	Per žema kintamosios srovės generatoriaus įtampa
M4110	Kintamosios srovės generatoriaus įtampa aukšta
M4204	Nėra ryšio su įlipimu be rakto
M4304	Nėra ryšio su paleidimo nenaudojant raktelio skydu
M4404	Nėra antrinio ryšio
M4472	Nederanti antrinio valdiklio programinė įranga
M4473	Antrinio valdiklio programinė įranga pasenusi
M4621	Jutiklio 5 V maitinimo įtampa aukštesnė už leistiną reikšmę
M4622	Jutiklio 5 V maitinimo įtampa žemesnė už leistiną reikšmę
M4721	Jutiklio 8 V maitinimo įtampa aukštesnė už leistiną reikšmę
M4722	Jutiklio 8 V maitinimo įtampa žemesnė už leistiną reikšmę

Kodas	Aprašas
M4802	Priekinių žibintų relės triktis – įjungta
M4803	Priekinių žibintų relės triktis – išjungta
M5002	Priekinių žibintų išvesties triktis – įjungta
M5003	Priekinių žibintų išvesties triktis – išjungta
M5205	Poslinkio solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M5206	Poslinkio solenoido trumpasis jungimas su įžeminimu
M5207	Atvira poslinkio solenoido grandinė
M5232	Atsvaros pagrindo solenoido viršsrovis
M5305	Poslinkio stūmoklio solenoido triktis – įjungta
M5306	Poslinkio stūmoklio solenoido trumpasis jungimas su įžeminimu
M5307	Atvira atsvaros stūmoklio solenoido grandinė
M5332	Atsvaros stūmoklio solenoido viršsrovis
M5421	Atsvaros valdymo jungiklis viršija didžiausią leistiną reikšmę
M5422	Atsvaros valdymo jungiklis viršija mažiausią leistiną reikšmę
M5424	Atsvaros valdymo jungiklis už neutralaus diapazono ribų
M5505	Pagalbinio pagrindinio solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M5506	Pagalbinio pagrindinio solenoido trumpasis jungimas su įžeminimu
M5507	Atvira pagalbinio pagrindinio solenoido grandinė
M5532	Pagalbinio pagrindinio solenoido viršsrovis
M5605	Pagalbinio stūmoklio solenoido trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M5606	Pagalbinio stūmoklio solenoido trumpasis jungimas su įžeminimu
M5607	Atvira pagalbinio stūmoklio solenoido grandinė
M5632	Pagalbinio stūmoklio solenoido viršsrovis
M5721	Pagalbinio valdymo jungiklis viršija didžiausią leistiną reikšmę
M5722	Pagalbinio valdymo jungiklis viršija mažiausią leistiną reikšmę
M5724	Pagalbinio valdymo jungiklis už neutralaus diapazono ribų

Kodas	Aprašas
M5810	Degalų temperatūra aukšta
M5811	Degalų temperatūra ypač aukšta
M5815	Degalų temperatūra išjungimo lygio
M5826	Degalų temperatūra išjungimo lygio
M6204	Apkrovos momento jutiklio triktis
M6221	Išpėjimo apie perkrovą jutiklio signalas viršija didžiausią leistiną reikšmę
M6222	Išpėjimo apie perkrovą jutiklio signalas nesiekia mažiausios leistinos reikšmės
M6402	Komutuojamos įtampos relės triktis – įjungta
M6403	Komutuojamos įtampos relės triktis – išjungta
M6505	ECU maitinimo trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M6506	ECU maitinimo trumpasis jungimas su įžeminimu
M6507	Atvira ECU maitinimo grandinė
M6604	Nėra ECU ryšio
M6702	HVAC išvesties triktis – įjungta
M6703	HVAC išvesties triktis – išjungta
M6905	Vožtuvo trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M6906	Vožtuvo trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
M6907	Atvira vožtuvo grandinė
M6932	Per didelė vožtuvo srovė
M7002	Komutuojamos įtampos išvesties triktis – įjungta
M7003	Komutuojamos įtampos išvesties triktis – išjungta
M7007	Atvira komutuojamos įtampos išvesties grandinė
M7028	Komutuojamos įtampos išvesties triktis
M7423	Neužprogramuotas pagrindinis valdiklis
M7472	Nederanti pagrindinio valdiklio programinė įranga
M7473	Pagrindinio valdiklio programinė įranga pasenusi
M7497	Užprogramuotas pagrindinis valdiklis
M7604	Nėra ryšio su standartiniu prietaisų skydeliu

Kodas	Aprašas
M7748	Daugybinis užvedimo rakteliu jungiklis
M7839	Pakeistas valandų skaitiklis
M8004	Nėra ryšio su aušinimo ventiliatoriaus valdikliu
M8005	Aušinimo ventiliatoriaus trumpasis jungimas su akumuliatoriumi
M8006	Aušinimo ventiliatoriaus trumpasis jungimas su įžeminimo grandine
M8021	Aušinimo ventiliatorius viršija didžiausią leidžiamą vertę
M8022	Aušinimo ventiliatoriaus reikšmė mažesnė už leidžiamą
M8025	Negaunamas atsakas iš aušinimo ventiliatoriaus
M8027	Aušinimo ventiliatoriaus CAN triktis
M8028	Aušinimo ventiliatoriaus gedimas
M8029	Aušinimo ventiliatoriaus montavimo triktis
M8030	Aušinimo ventiliatoriaus valdiklio triktis
M8302	Laukimo prieš paleidžiant lempučių triktis – įjungta
M8303	Laukimo prieš paleidžiant lempučių triktis – išjungta
M8615	Variklio greičio sumažinimas iki išjungimo lygio
M8625	Variklio greičio sumažinimas nereaguoja
M9111	Labai užsikimšęs degalų filtras
M9117	Užsikimšęs degalų filtras
M9144	Degalų filtras, 1 lygio galios sumažinimas
M9145	Degalų filtras, 2 lygio galios sumažinimas
M9202	Degalų pakėlimo siurblio klaida – įjungta
M9203	Degalų pakėlimo siurblio klaida – išjungta
M9287	Viršytas degalų siurblio trikties laikas
M9309	Žemas degalų slėgis
M9314	Labai žemas degalų slėgis
M9321	Degalų slėgis didesnis už didžiausią leidžiamą vertę
M9322	Degalų slėgis mažesnis už mažiausią leidžiamą vertę
M9344	Degalų slėgis, 1 lygio galios sumažinimas
M9701	„Turbo Prime Sequence“ aktyvi

Kodas	Aprašas
R3327	Ekrano CAN klaida
R3334	Ekrano CAN klaida
R3335	Ekrano CAN klaida
R3904	Nėra ryšio su ratuku
R7404	Nėra ryšio su pagrindiniu valdikliu
R7423	Ekranas neužprogramuotas
R7492	Nepavyko pagrindinio valdiklio autentifikavimas
R9604	Nėra ryšio su radijo imtuvu
VRLO-WVLTG	Labai žema akumulatoriaus įtampa

SLAPTAŽODŽIO NUSTATYMAS (UŽVEDIMO BE RAKTO SKYDAS)

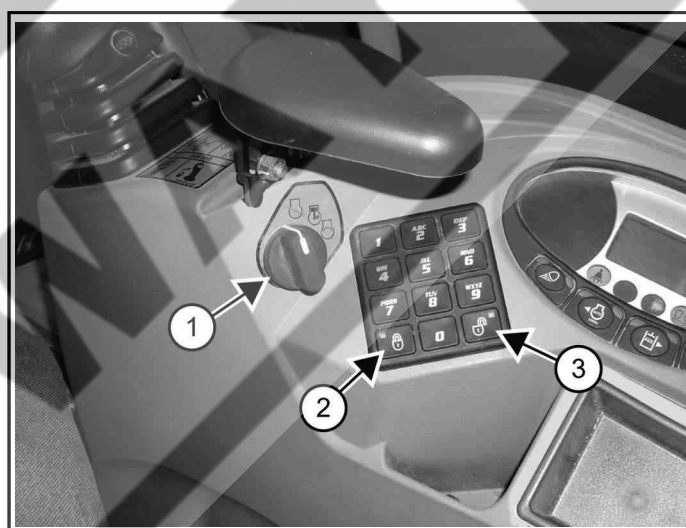
Slaptažodžio aprašas

Savininko slaptažodis: Leidžia naudotis visomis įrenginio funkcijomis. Savininko slaptažodis turi būti naudojamas keičiant savininko ar naudotojo slaptažodžius. Praradę šį slaptažodį, dėl mašinos atrakinimo kreipkitės į „pardavimo atstovą“.

1 naudotojo ir 2 naudotojo slaptažodžiai: Leidžia užvesti įrenginį ir juo dirbti. Pagal numatytąsias nuostatas, 1 naudotojo ir 2 naudotojo slaptažodžiai nenustatyti.

Savininko, 1 naudotojo ir 2 naudotojo slaptažodžių keitimas

256 paveikslėlis



1. Pasukite užvedimo jungiklį (1) [256 paveikslėlis] į padėtį ON (įjungta).
2. Kai būsite paraginti, klaviatūra įveskite iš penkių skaitmenų sudarytą savininko slaptažodį.
3. 2 sekundes palaikykite nuspaužę užrakinimo (2) ir atrakinimo (3) [256 paveikslėlis] klavišus.

Ims mirksėti raudona užrakinimo klavišo arba žalia atrakinimo klavišo lemputė, prietaisų skydelio ekrane bus rodoma „CODE“ (kodas).

4. Klaviatūra įveskite naują penkių skaitmenų slaptažodį.

Ekrane dvi sekundes bus rodoma „OWNER“ (savininkas).

5. Paspauskite atrakinimo klavišą (3) [256 paveikslėlis], kad galėtumėte slinkti per „OWNER“ (savininkas), „USER 1“ (1 naudotojas) ir „USER 2“ (2 naudotojas).

Po dviejų sekundžių ekrane bus rodoma „ENTER“ (įvesti).

6. Klaviatūra įveskite naują iš penkių skaitmenų sudarytą savininko, 1 naudotojo ar 2 naudotojo slaptažodį.
7. Kai būsite paraginti, dar kartą įveskite naują penkių skaitmenų slaptažodį.

Sistema grąžinama į ankstesnę būseną. Arba užrakinimo rakto (2) raudona lemputė arba atrakinimo rakto [256 paveikslėlis] žalia lemputė užsidegs.

Toliau nurodytais atvejais ekrane bus rodoma „ERROR“ (klaida).

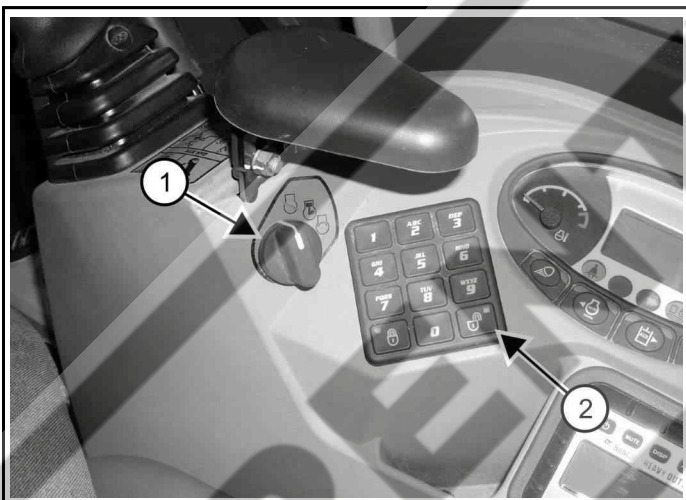
- Antras įvestas savininko slaptažodis, sudarytas iš penkių skaitmenų, skiriasi nuo pirmojo.
- Per 20 sekundžių nepaspaustas nė vienas skaitmens klavišas.
- Įvestas slaptažodis [00000].

Slaptažodžio blokavimo išjungimas

Savininkas gali išjungti slaptažodžio blokavimo funkciją, kad Kiekvieną kartą užvedus variklį nereikėtų įvesti slaptažodžio.

1. Pasukite užvedimo jungiklį (1) [257 paveikslėlis] į padėtį ON (įjungta).

257 paveikslėlis



C113420g

2. Klaviatūroje įveskite penkių skaitmenų savininko slaptažodį.
3. Paspauskite atrakinimo klavišą (2) [257 paveikslėlis].
4. Kairiojo skydo ekrane bus rodoma „CODE“ (kodas).
5. Klaviatūroje įveskite penkių skaitmenų savininko slaptažodį.

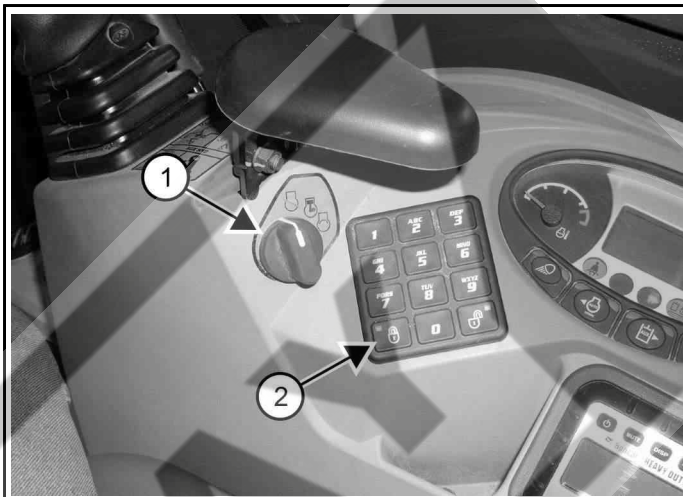
Ims blyksėti, tada – degti nepertraukiamai, žalia atrakinimo klavišo lemputė.

Dabar ekskavatorių galima paleisti nenaudojant slaptažodžio.

Slaptažodžio blokavimo įjungimas

Savininkas gali įjungti slaptažodžio blokavimo funkciją, kad operatoriai turėtų įvesti slaptažodį kiekvieną kartą, kai užveda variklį.

258 paveikslėlis



C113420f

1. Pasukite užvedimo jungiklį (1) [258 paveikslėlis] į padėtį ON (įjungta).
2. Paspauskite užrakinimo klavišą (2) [258 paveikslėlis].

Ims blyksėti raudona užrakinimo klavišo lemputė ir kairiojo skydo ekrane bus rodoma „CODE“ (kodas).

3. Klaviatūroje įveskite penkių skaitmenų savininko slaptažodį.

Ims blyksėti žalia atrakinimo klavišo lemputė, tada raudona užrakinimo klavišo lemputė pradės degti nepertraukiamai.

Dabar, norėdami paleisti ekskavatorių, operatoriai turės kaskart įvesti slaptažodį.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LAIKMATIS

Techninės priežiūros laikmačio aprašas

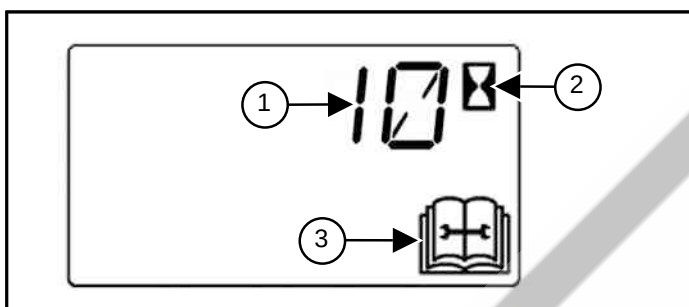
Techninės priežiūros laikmatis įspėja operatorių, jog laikas atlikti eilinę priežiūrą.

Techninės priežiūros laikmatis gali būti nustatytas 500 valandų intervalu, kad primintų apie kitą kas 500 valandų atliekamą techninės priežiūros procedūrą.

Priežiūros pranešimas standartiniame skydelyje

Iki kitos planinės priežiūros procedūros likus mažiau nei 10 valandų, įrenginiui veikiant pasigirsta du pyptelėjimai.

259 paveikslėlis



Duomenų ekrane (1) 5 sekundes rodomas iki priežiūros likęs laikas valandomis, blyksi valandų matuoklio (2) ir priežiūros (3) piktogramos [259 paveikslėlis].

Pasibaigus laikui, ekrane rodomi neigiami skaičiai.

Kol priežiūros laikmatis nenustatomas iš naujo, kiekvieną kartą, užvedus įrenginį, ekrane penkias sekundes rodomas pirmiau nurodytas pranešimas.

Techninės priežiūros laikmačio sąranka

Dėl šios funkcijos įdiegimo kreipkitės į „“ pardavimo atstovą.

Techninės priežiūros laikrodžio nustatymas iš naujo

260 paveikslėlis

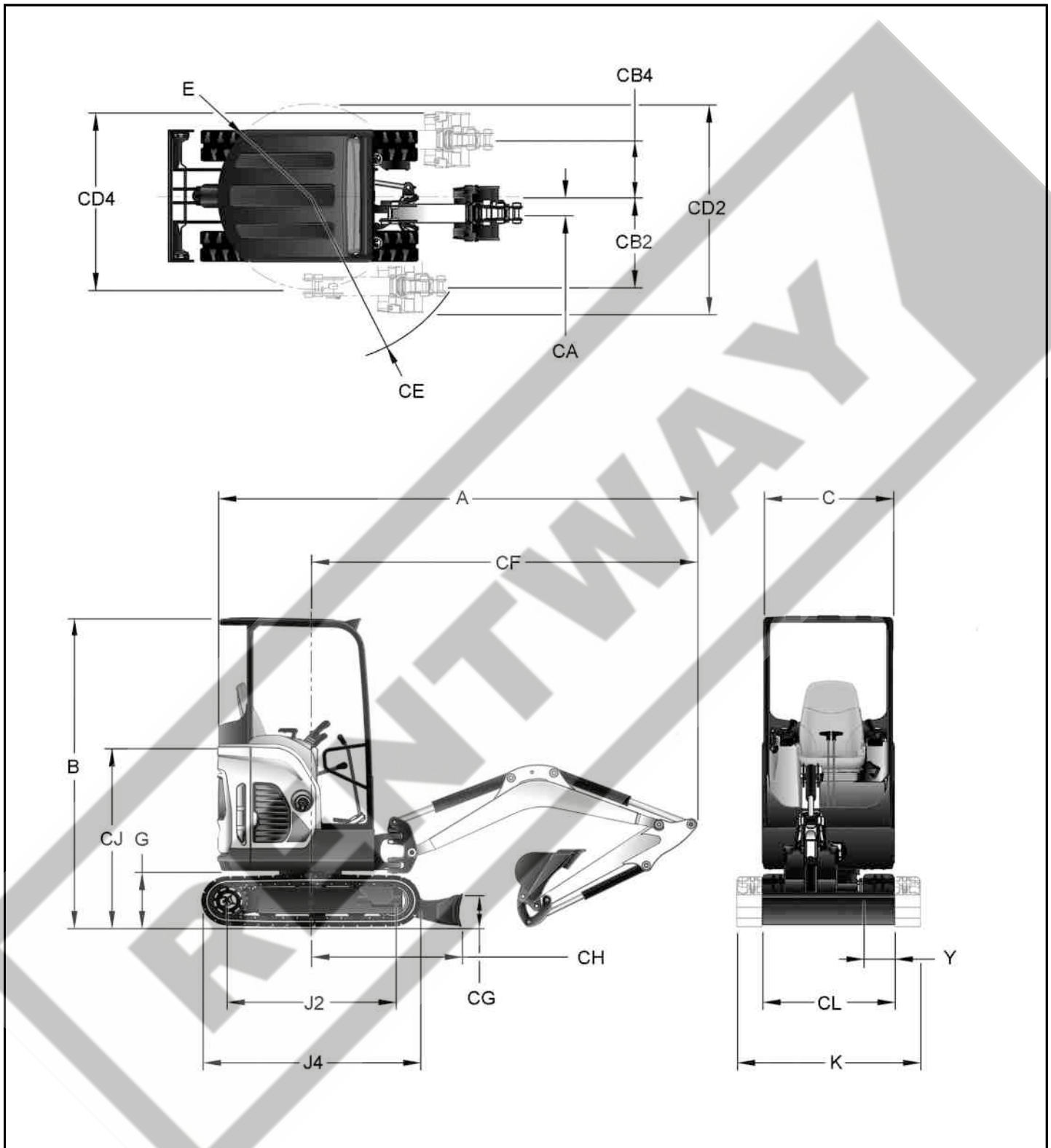


1. Paspauskite informacijos mygtuką (1) [260 paveikslėlis], kol ekrane bus rodomas techninės priežiūros laikmatis.
2. Paspauskite ir septynias minutes palaikykite Informacinį mygtuką (1) kol „RESET (Nustatymas iš naujo)“ (2) [260 paveikslėlis] atsiras ekrane.

PASTABA. Techninės priežiūros laikrodį nustatyti iš naujo galima tik tada, kai iki suplanuoto techninės priežiūros intervalo yra likę mažiau nei 10 valandų arba techninės priežiūros laikas praėjęs.

MAŠINOS MATMENYS

261 paveikslėlis

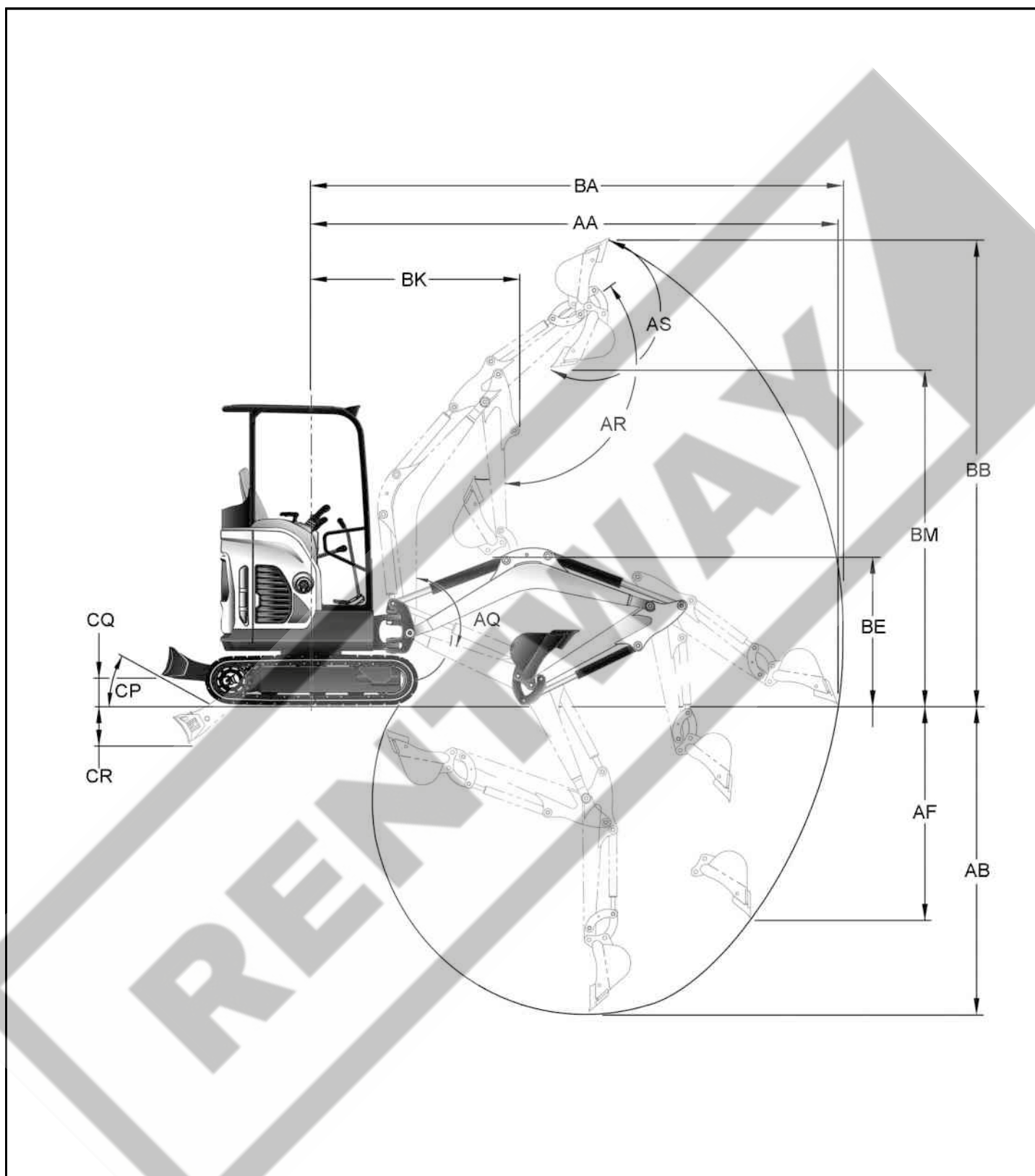


NA9377c

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

NUORODA	APRAŠAS	MATMENYS
A	BENDRASIS ILGIS	3688 mm (145.2 col.)
B	BENDRASIS AUKŠTIS	2297 mm (90.4 col.)
Č	ANSTATO PLOTIS (STOGINĖ)	980 mm (38.6 col.)
	ANSTATO PLOTIS (KABINA)	1024 mm (40.3 col.)
E	SUKIMO PROŠVAISA, GALINĖ ANTSTATO DALIS	690 mm (27.1 col.)
G	TARPAS, TARP ANTSTATO IR ŽEMĖS	419 mm (16.5 col.)
J2	NOMINALUS ATSTUMAS TARP PAVAROS ŽVAIGŽDĖS VIDURINĖS LINIJOS IR TUŠČIOSIOS EIGOS	1258 mm (49.5 col.)
J4	BENDRAS VARDINIS VIKŠRŲ BLOKO ILGIS	1620 mm (63.8 col.)
K	BENDRASIS VIKŠRINĖS VAŽIUOKLĖS PLOTIS	980 ar 1360 mm (38.6 ar 53.5 col.)
Y	VIKŠRINĖS VAŽIUOKLĖS BLOKO PLOTIS	230 mm (9.1 col.)
CA	MAŠINOS VIDURINĖ LINIJA IKI DARBINIO PADARGO VIDURINĖS LINIJOS, ĮPRASTAI VEIKIANT	131 mm (5.1 col.)
CB2	MAŠINOS VIDURINĖ LINIJA IKI DARBINIO PADARGO VIDURINĖS LINIJOS, DARBO PLOTIS, ESANT MAKSIMALIAM SUKIMUISI Į DEŠINĘ	638 mm (25.1 col.)
CB4	MAŠINOS VIDURINĖ LINIJA IKI DARBINIO PADARGO VIDURINĖS LINIJOS, DARBO PLOTIS, ESANT MAKSIMALIAM SUKIMUISI Į KAIRĘ	476 mm (18.7 col.)
CD2	DARBINIS PLOTIS MAKSIMALIAI SUKANT Į DEŠINĘ	1532 mm (60.3 col.)
CD4	DARBINIS PLOTIS MAKSIMALIAI SUKANT Į KAIRĘ	1370 mm (53.9 col.)
CE	MINIMALUS POSŪKIO SPINDULYS	1190 mm (46.8 col.)
CF	MIN. SPINDULYS EIGOS PADĖTYJE	2882 mm (113.5 col.)
CG	MENTĖS AUKŠTIS	235 mm (9.3 col.)
CH	MAŠINOS CENTRINĖ LINIJA IKI MENTĖS	1045 mm (41.1 col.)
CJ	ATSTUMAS NUO ŽEMĖS PAVIRŠIAUS IKI VARIKLIO DANGČIO	1138 mm (44.8 col.)
CL	MENTĖS PLOTIS	980 ar 1360 mm (38.6 ar 53.5 col.)

262 paveikslėlis



NA9376c

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

NUORODA	APRAŠAS	MATMENYS
AA	MAKS. DARBINIS SPINDULYS TIES ŽEMĖS PAVIRŠIUMI	4089 mm (161 col.)
AB	MAKS. KASIMO GYLIS	2385 mm (93,9 col.)
AF	DARBINIS VERTIKALIOSIOS SIENOS, KURIAŲ GALIMA IŠKASTI, GYLIS	1948 mm (76,7 col.)
AQ	STRĖLĖS SUKIMOSI KAMPAS	118°
AR	SVIRTIES SUKIMOSI KAMPAS	129°
AS	KAUŠO LENKIMO KAMPAS	196°
BA	MAKS. DARBINIS DARBO ĮRANGOS SPINDULYS	4134 mm (162,8 col.)
BB	MAX. DARBINIS DARBO ĮRANGOS AUKŠTIS	3573 mm (140,7 col.)
BE	MIN. VISIŠKAI SULENKTO KAUŠO TARPAS ESANT MAKS. STRĖLĖS AUKŠČIUI	1082 mm (42,6 col.)
BK	MAKS. DARBO ĮRANGOS SPINDULYS, ESANT STRĖLEI MAKS. AUKŠTYJE IR VISIŠKAI IŠTRAUKTA STRĖLE	1592 mm (62,7 col.)
BM	MIN. VISIŠKAI SULENKTO KAUŠO TARPAS ESANT MAKS. SVIRTIES AUKŠČIUI	2645 mm (104,1 col.)
CP	MAKS. APDIRBIMO KAMPAS	29°
CQ	MAKS. MENTĖS AUKŠTIS	220 mm (8,7 col.)
CR	MAKS. MENTĖS GYLIS	204 mm (8 col.)

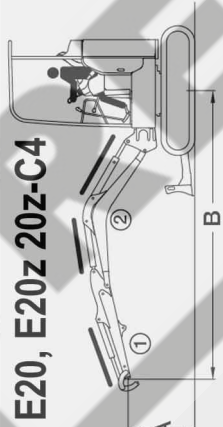
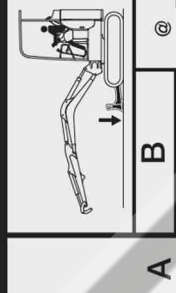
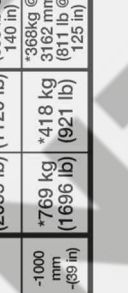
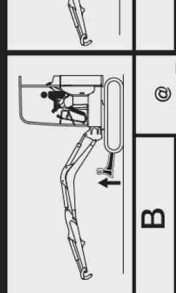
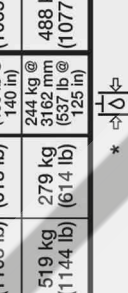
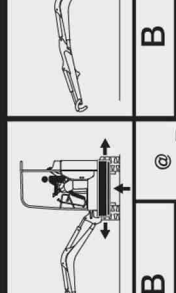
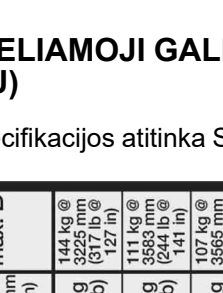
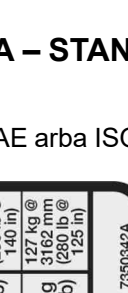
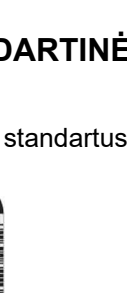
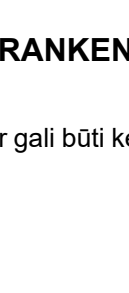
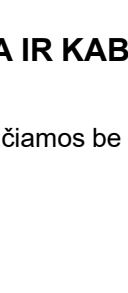
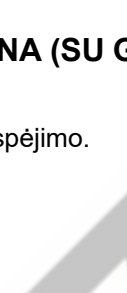
NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR KABINA (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

A		B		@ max.	B		@ max.
		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	
 E20, E20z, E20z-C4 	2000 mm (79 in)	*403 kg (887 lb)	*422 kg @ 3225 mm (930 lb @ 127 in)	272 kg @ 3225 mm (600 lb @ 127 in)			158 kg @ 3225 mm (348 lb @ 127 in)
	1000 mm (39 in)	*469 kg (1034 lb)	*402 kg @ 3225 mm (886 lb @ 141 in)	353 kg @ 3225 mm (778 lb @ 141 in)	*646 kg (1425 lb)	301 kg (663 lb)	192 kg (423 lb)
	Ground	*932 kg (2055 lb)	*380 kg @ 3225 mm (838 lb @ 140 in)	356 kg @ 3225 mm (785 lb @ 140 in)	509 kg (1122 lb)	289 kg (638 lb)	175 kg (385 lb)
	-1000 mm (-39 in)	*769 kg (1696 lb)	*368 kg @ 3225 mm (811 lb @ 125 in)	261 kg @ 3225 mm (575 lb @ 125 in)	546 kg (1204 lb)	294 kg (648 lb)	168 kg (371 lb)
SW 18 7255476A *							

NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR KABINA (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

A		B		@	max. B		
		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	
 E20, E20z 20z-C4	 ①	 ②	 ③	 ④	 ⑤	 ⑥	 ⑦
 ⑧	 ⑨	 ⑩	 ⑪	 ⑫	 ⑬	 ⑭	 ⑮
 ⑯	 ⑰	 ⑱	 ⑲	 ⑳	 ㉑	 ㉒	 ㉓
 ㉔	 ㉕	 ㉖	 ㉗	 ㉘	 ㉙	 ㉚	 ㉛
 ㉜	 ㉝	 ㉞	 ㉟	 ㊱	 ㊲	 ㊳	 ㊴

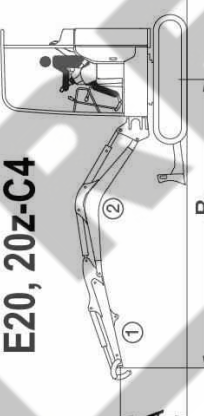
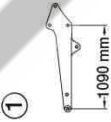
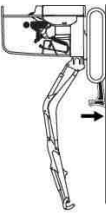
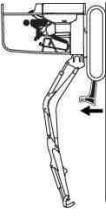
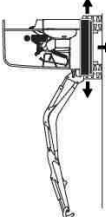
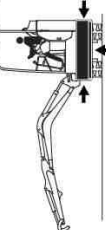
SW 18

7350342A

* ⇨ ⇩ ⇨ ⇩

NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR STOGELIS (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

 	 E20, 20z-C4	 ① 1090 mm	 ② 1850 mm	 * 											
															
															
															
															
A	B		@ max.	B		@ max.	B		@ max.	B		@ max.			
2000 mm (79 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)				

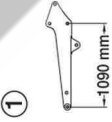
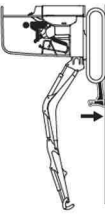
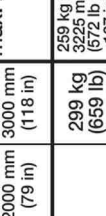
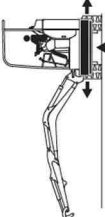
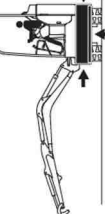
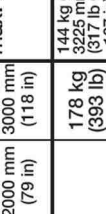
91385 SW 7255477

91385 SW 7255477

*

NOMINALI KELIAMOJI GALIA – STANDARTINĖ RANKENA IR STOGELIS (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)

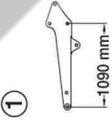
Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

		E20, E20z 20z-C4									
		A	B								
								B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	
Ground	Ground	Ground	Ground	Ground	Ground	Ground	Ground	B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	
-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	-1000 mm (-39 in)	B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	
144 kg @ 3225 mm (317 lb @ 127 in)	178 kg (393 lb)	259 kg @ 3225 mm (572 lb @ 127 in)	293 kg (646 lb)	209 kg @ 3583 mm (461 lb @ 141 in)	286 kg (630 lb)	206 kg @ 3583 mm (461 lb @ 141 in)	255 kg (562 lb)	B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	
111 kg @ 3583 mm (244 lb @ 141 in)	159 kg (350 lb)	213 kg @ 3583 mm (470 lb @ 141 in)	292 kg (643 lb)	359 kg @ 470 lb @ 141 in)	483 kg (1065 lb)	306 kg @ 470 lb @ 141 in)	272 kg (599 lb)	B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	
107 kg @ 3583 mm (236 lb @ 140 in)	145 kg (321 lb)	209 kg @ 3583 mm (461 lb @ 140 in)	272 kg (599 lb)	206 kg @ 3583 mm (461 lb @ 140 in)	272 kg (599 lb)	206 kg @ 3583 mm (461 lb @ 140 in)	255 kg (562 lb)	B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	
127 kg @ 3162 mm (280 lb @ 123 in)	149 kg (329 lb)	244 kg @ 3162 mm (534 lb @ 123 in)	276 kg (608 lb)	242 kg @ 3162 mm (534 lb @ 123 in)	276 kg (608 lb)	242 kg @ 3162 mm (534 lb @ 123 in)	259 kg (571 lb)	B		@ max. B	
								2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
								2000 mm (79 in)		2000 mm (79 in)	
								1000 mm (39 in)		1000 mm (39 in)	





E20, E20z 20z-C4

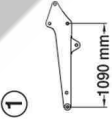








E20, E20z 20z-C4

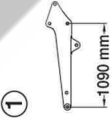








E20, E20z 20z-C4

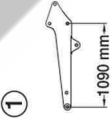








E20, E20z 20z-C4

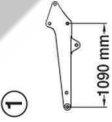








E20, E20z 20z-C4

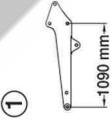








E20, E20z 20z-C4

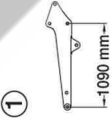








E20, E20z 20z-C4

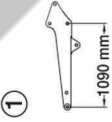








E20, E20z 20z-C4

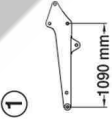








E20, E20z 20z-C4

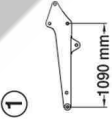








E20, E20z 20z-C4

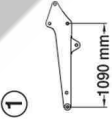








E20, E20z 20z-C4

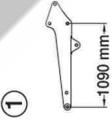








E20, E20z 20z-C4

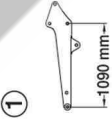








E20, E20z 20z-C4

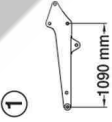








E20, E20z 20z-C4

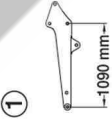








E20, E20z 20z-C4

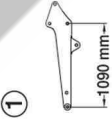








E20, E20z 20z-C4

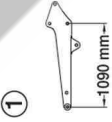








E20, E20z 20z-C4

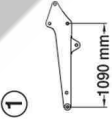








E20, E20z 20z-C4

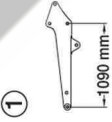








E20, E20z 20z-C4

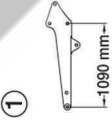








E20, E20z 20z-C4

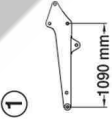








E20, E20z 20z-C4

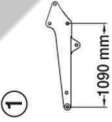








E20, E20z 20z-C4

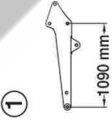








E20, E20z 20z-C4

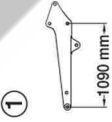








E20, E20z 20z-C4

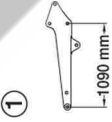








E20, E20z 20z-C4

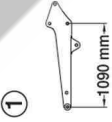








E20, E20z 20z-C4

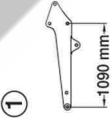








E20, E20z 20z-C4

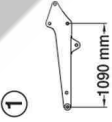








E20, E20z 20z-C4

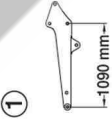








E20, E20z 20z-C4

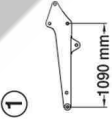








E20, E20z 20z-C4

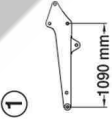








E20, E20z 20z-C4

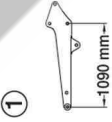








E20, E20z 20z-C4

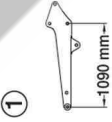








E20, E20z 20z-C4

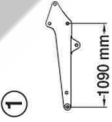








E20, E20z 20z-C4

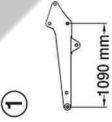








E20, E20z 20z-C4

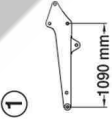








E20, E20z 20z-C4

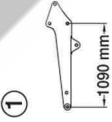








E20, E20z 20z-C4

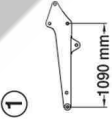








E20, E20z 20z-C4

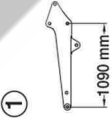








E20, E20z 20z-C4

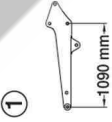








E20, E20z 20z-C4

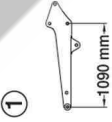








E20, E20z 20z-C4

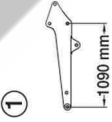








E20, E20z 20z-C4

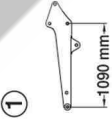








E20, E20z 20z-C4

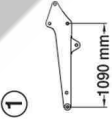








E20, E20z 20z-C4

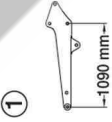








E20, E20z 20z-C4



NOMINALI KELIAMOJI GALIA – ILGOJI RANKENA IR KABINA (SU GRIOVIMO KOMPLEKTU)

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

		E20, E20z, 20z-C4			A																						
						B		@ max. B		B		@ max. B		B		@ max. B		B		@ max. B							
						2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)						
						*341 kg (752 lb)		*380 kg @ 3422 mm (838 lb @ 135 in)		*372 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		*364 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		*532 kg (1172 lb)		*532 kg (1172 lb)		205 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		288 kg (636 lb)		201 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		275 kg (607 lb)		233 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)	
						*423 kg (934 lb)		*372 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		*364 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		*532 kg (1172 lb)		*532 kg (1172 lb)		205 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		288 kg (636 lb)		201 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		275 kg (607 lb)		233 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)			
*532 kg (1172 lb)		*423 kg (934 lb)		*372 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		*364 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		*532 kg (1172 lb)		*532 kg (1172 lb)		205 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		288 kg (636 lb)		201 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		275 kg (607 lb)		233 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)							
*952 kg (2098 lb)		*498 kg (1098 lb)		*364 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		*532 kg (1172 lb)		*532 kg (1172 lb)		205 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		288 kg (636 lb)		201 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		275 kg (607 lb)		233 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)									
*835 kg (1842 lb)		*453 kg (1000 lb)		*351 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)		*532 kg (1172 lb)		*532 kg (1172 lb)		205 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		288 kg (636 lb)		201 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		275 kg (607 lb)		233 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)									
-1000 mm (-39 in)		*453 kg (1000 lb)		*351 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)		*532 kg (1172 lb)		*532 kg (1172 lb)		205 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)		288 kg (636 lb)		201 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)		275 kg (607 lb)		233 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)									

NOMINALI KELIAMOJI GALIA – ILGOJI RANKENA IR STOGELIS (BE GRIOVIMO KOMPLEKTO)

Kai taikoma, specifikacijos atitinka SAE arba ISO standartus ir gali būti keičiamos be įspėjimo.

A		B		B		B		B		B	
		2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	max.	@ B	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)	max.	@ B	2000 mm (79 in)	3000 mm (118 in)
	2000 mm (79 in)	*380 kg @ 3422 mm (838 lb @ 135 in)	*341 kg (752 lb)	262 kg @ 3422 mm (578 lb @ 135 in)	262 kg @ 3422 mm (578 lb @ 135 in)	*341 kg (752 lb)	262 kg @ 3422 mm (578 lb @ 135 in)	260 kg @ 3422 mm (574 lb @ 135 in)	260 kg @ 3422 mm (574 lb @ 135 in)	192 kg (423 lb)	154 kg @ 3422 mm (340 lb @ 135 in)
	1000 mm (39 in)	*423 kg (934 lb)	*372 kg @ 3758 mm (821 lb @ 148 in)	*532 kg (1172 lb)	308 kg (678 lb)	*532 kg (1172 lb)	308 kg (678 lb)	219 kg @ 3758 mm (489 lb @ 148 in)	219 kg @ 3758 mm (489 lb @ 148 in)	328 kg (727 lb)	125 kg @ 3758 mm (276 lb @ 148 in)
	Ground	*498 kg (1098 lb)	*364 kg @ 3741 mm (801 lb @ 147 in)	528 kg (1165 lb)	300 kg (662 lb)	511 kg (1127 lb)	292 kg (644 lb)	216 kg @ 3741 mm (477 lb @ 147 in)	216 kg @ 3741 mm (477 lb @ 147 in)	283 kg (624 lb)	123 kg @ 3741 mm (271 lb @ 147 in)
	-1000 mm (-39 in)	*835 kg (1842 lb)	*351 kg @ 3365 mm (774 lb @ 133 in)	552 kg (1218 lb)	302 kg (666 lb)	522 kg (1151 lb)	299 kg (660 lb)	250 kg @ 3365 mm (551 lb @ 133 in)	250 kg @ 3365 mm (551 lb @ 133 in)	174 kg (383 lb)	143 kg @ 3365 mm (315 lb @ 133 in)

SW 18 7255479A

* →

EKSKAVATORIAUS TECHNINIAI DUOMENYS

Kai kuri (-ios) specifikacija (-os) paremta (-os) inžineriniais skaičiavimais ir nėra faktiniai skaičiai. Specifikacijos pateiktos tik palyginimo sumetimais ir gali būti keičiamos apie tai neįspėjus. Skirtingos „*Y*“ įrangos specifikacija (-os) skirsis priklausomai nuo įprastų dizaino, gamybos, eksploatavimo sąlygų ir kitų veiksnų skirtumų.

Našumo specifikacijos

Darbinis svoris (stoginė, standartinė svirtis, standartinė geležtė, pagrindinė sėdynė, standartinis kaušas ir 75 kg operatorius)	1930 kg (4255 sv.)
Jeigu įrengta nurodyta įranga	Kabina su šildytuvu, pridėkite 81 kg (178 sv.) Ilgoji svirtis, pridėkite 6 kg (13 sv.) Ilgoji geležtė, pridėkite 9 kg (20 sv.) Standartinė sėdynė, pridėkite 8 kg (18 sv.) Sėdynė su amortizatoriumi, pridėkite 14 kg (30 sv.)
Važiavimo greitis (mažas / didelis)	2,1 km/val. / 4,2 km/val. (1,3 myl./val. / 2,6 myl./val.)
Kasimo jėga (pagal ISO 6015)	Strėlė – 10371 N (2331 sv.) Kaušas – 20835 N (4684 sv.)

Valdiklių specifikacijos

Vairavimas	Dvi rankomis valdomos svirtys (pasirinktiniai kojinių pedalai)
Hidraulinė sistema	Dvi rankomis valdomos svirtys (valdo strėlę, kaušą, svirtį ir antstato sukimą)
Verstuvai	Rankinė svirtis
Dviejų greičių sistema	Jungiklis ant geležtės svirties
Strėlės sukimas	Elektrinis jungiklis ant kairiosios valdymo svirties arba dešiniojo kojinių pedalo
Pagalbinė hidraulinė sistema	Elektrinis jungiklis ant dešinėsios valdymo svirties arba kairiojo kojinių pedalo
Papildomo slėgio išleidimas	Elektrinis jungiklis ant dešinėsios valdymo svirties arba kairiojo kojinių pedalo
Variklis	Variklio greičio valdymo svirtis, užvedimas raktu
Užvedimo pagalba	Užvedimo jungikliu įjungiamos kaitinimo žvakės
Eigos stabdžiai (darbiniai ir stovėjimo)	Hidraulinė blokavimo sistema variklio grandinėje
Sukamieji stabdžiai (darbiniai)	Hidraulinis variklio blokavimas
Sukamieji stabdžiai (laikymo)	Spyruoklinis – atleidžiamas hidrauliniu būdu

Variklio techniniai duomenys

Markė / modelis	„Yanmar“ 3TNV74F-SPBC, „Stage 5“ / „Tier 4“
Degalai	Dyzelinis kuras Nr. 2-D
Aušinimo sistema	Skysčiu, priverstinės cirkuliacijos

Arklio galios: – Bendroji galia (ISO 14396) – Bendroji galia (SAE J1995) – Grynoji galia (SAE J1349)	11,0 kW (14,7 AG) esant 2 400 aps./min. 11,2 kW (15,0 AG) esant 2 400 aps./min. 10,8 kW (14,5 AG) esant 2 400 aps./min.
Sukimo momentas: – Bendrasis sukimo momentas (SAE J1995) – Grynasis sukimo momentas (SAE J1349)	50,2 N•m (37,0 lb.-pėd.) esant 1800 aps./min. 49,0 N•m (36,1 lb.-pėd.) esant 1800 aps./min.
Cilindrų skaičius	3
Darbinis tūris	0,993 l (60,6 col. ³)
Cilindro skersmuo / stūmoklio eiga	74×77 mm (2,91×3,03 col.)
Tepimas	Priverstinis tepimo / kasetės tipas
Karterio vėdinimas	Uždarytas
Oro filtras	Sudvejinti sausi keičiamieji popieriniai elementai
Degimas	Dyzelinis suspaudimas
Mažas greitis laisvąja eiga	1 140–1 290 aps./min.
Didelis greitis laisvąja eiga	2 465–2 665 aps./min.
Variklio aušinimo skystis	(Žr. Aušinimo skysčio tipai p. 125) (Žr. Aušinimo skysčio koncentracija p. 125)

Hidraulinės sistemos specifikacijos

Siurblio tipas	Varomas varikliu, dviguba išleidimo anga, kintamo tūrio, apkrovos jutiklis, ribotas sukimo momentas, stūmoklinis siurblys su krumpliaraičių siurbliu
Stūmoklinio siurblio našumas	2 x 15 L/min (2 x 4.0 JAV gal./min.)
Pavarų siurblio našumas	11,3 l/min. (3,0 JAV gal./min.)
Pagalbinis srautas	30,0 l/min. (7,9 JAV gal./min.)
Hidraulinis filtras	Viso srauto keičiamasis 3 mikronų sintetinis elementas
Valdymo vožtuvai	9 ričių, lygiagrečiojo tipo, atvirojo centro
Sukimo variklis	195 cm/aps. (11,9 col./aps.)
Strėlė, svirtis, kaušas, eiga ir atsvaras	23100(231 bar) (3350 psi)
Ribinis sistemos slėgis (Mentė)	20600(206 bar) (2987 psi)
Ribinis sukimo slėgis	13700(137 bar) (1987 psi)
Valdymo svirčių slėgis	3100(31 bar) (450 psi)
Svirties prievado pagrindo ir stūmoklio galo ribinis slėgis	25000(250 bar) (3625 psi)
Strėlės prievado pagrindo galo ribinis slėgis	21000(210 bar) (3046 psi)

Strėlės prievado stūmoklio galo ribinis slėgis	25000(250 bar) (3625 psi)
Kaušo prievado pagrindo ir stūmoklio galo ribinis slėgis	25000(250 bar) (3625 psi)
Geležinės prievado pagrindo galo ribinis slėgis	29000(290 bar) (4206 psi)
Pagrindinio hidraulinio filtro apėjimas	340(3,4 bar) (50 psi)
Pagalbinės sistemos ribinis slėgis	18000(180 bar) (2610 psi)

Hidrauliniai cilindrai

Cilindras	Cilindro skersmuo	Strypas	Stūmoklio eiga
Strėlė (judesio aukštyrų apsauga)	69,9 mm (2,75 col.)	41,3 mm (1,63 col.)	445,0 mm (17,5 col.)
Svirtis (įtraukimo / ištiesimo apsauga)	60,3 mm (2,38 col.)	38,1 mm (1,50 col.)	424,9 mm (16,73 col.)
Kaušas	57,2 mm (2,25 col.)	38,1 mm (1,50 col.)	385,0 mm (15,16 col.)
Strėlės sukimas	60,3 mm (2,38 col.)	31,8 mm (1,25 col.)	411,2 mm (16,19 col.)
Mentė	63,5 mm (2,50 col.)	34,9 mm (1,38 col.)	107,9 mm (4,25 col.)
Vikšrų išplėtimas	44,5 mm (1,75 col.)	25,4 mm (1,00 col.)	385,0 mm (15,16 col.)

Hidraulinių ciklų trukmė

Kaušo lenkimas	2,00 sek.
Kaušo tuštinimas	1,20 sek.
Svirties įtraukimas	2,40 sek.
Svirties ištiesimas	2,00 sek.
Strėlės kėlimas	4,40 sek.
Strėlės nuleidimas	3,80 sek.
Strėlės sukimas į kairę (80°)	2,90 sek.
Strėlės sukimas į dešinę (60°)	3,60 sek.
Geležinės pakėlimas	2,60 sek.
Geležinės nuleidimas	2,60 sek.
Vikšrų išplėtimas	4,10 sek.
Vikšrų įtraukimas	3,50 sek.

Elektros sistemos techniniai duomenys

Užvedimą lengvinanti priemonė	Kaitinimo žvakės
Kintamosios srovės generatorius	12 V, 40 A, atviro rėmo su vidiniu reguliatoriumi
Akumulatorius	12 v, 500 CCA esant –18 °C (0 °F)
Starteris	12 V; pavaros redukcija 1,4 kW

Prietaisai	Degalų kiekio matuoklis, garso signalas, vaizdinis įspėjimas apie variklio funkcijas ir valandų skaitiklis
Darbiniai žibintai	65 vatai (2)
Strėlės žibintas (jei įrengtas)	35 vatai

Pavaros sistemos specifikacijos

Galutinė pavara	Kiekvieną vikšrą varo variklis su hidrostatišku ašiniu stūmokliu
Pavaros reduktorius	31,65:1 dviejų pakopų planetinis
Didžiausias leidžiamasis įkalnės kampas	30°
Stabdžiai	Hidraulinis variklio blokavimas

Antstato sukimo sistemos specifikacijos

Sukimo pavara	Orbitinis variklis, tiesioginė pavara
Sukimo ratas	Vienaeiliai pleištiniai rutuliniai guoliai su vidine pavara
Pavaros redukcija	21.5:1
Stabdymas	Spyruoklinis, atleidžiamas spaudimu
Sukimo greitis	8,4 sūk./min.

Važiuklės specifikacijos

Vikšrinės važiuklės konstrukcija su išplečiama važiukle	Izoluoti vikšrų velenai su dėžės dalies vikšru, veleno korpusas, tepaliniai vikšrų reguliatoriai su amortizuojančia įtempimo spyruokle
Vikšrinės važiuklės plotis (įtrauktos)	980 mm (38,6 col.)
Vikšrinės važiuklės plotis (išplėstos)	1360 mm (53,5 col.)

Talpos specifikacijos

Kuro bakas	19,0 l (5,0 JAV gal.)
Tik hidraulinio skysčio rezervuaras (langelio centre)	Bako dangtelis. 14,3 l (3,78 JAV gal.)
Hidraulinė sistema (su rezervuaru)	19,0 l (5,0 JAV gal.)
Aušinimo sistema	4,4 l (4,65 kvort.)
Variklio tepalas ir filtras	2,75 qt (2,6 kv.)
Galutinė pavara (kiekviena)	0,4 l (0,11 JAV gal.)

Vikšrų techniniai duomenys

Rūšis	Guminis
Guminiai	230 mm (9,0 col.)
Trinkelų skaičius	Vienas blokas
Vienoje pusėje esančių volų skaičius	3

Slėgio į gruntą specifikacijos

Guminiai vikšrai	31,1(0,311 bar) (4,51 psi)
------------------	----------------------------

Temperatūros diapazonas

Eksplotavimas ir saugojimas	Nuo -17 iki +43 °C (nuo -1,3 iki +109,4 °F)
-----------------------------	---

Aplinkosaugos specifikacijos

DEKLARUOTOS VIENO SKAITMENS TRIUKŠMO SKLEIDIMO REIKŠMĖS	
Pagal ISO 4871	
Triukšmo lygis operatoriui pagal Direktyvą 2006/42/EB – L _{pA} (kabina)	82 dB(A)
Triukšmo lygis operatoriui pagal Direktyvą 2006/42/EB – L _{pA} (stoginė)	80 dB(A)
Triukšmo lygis pašaliniams pagal 2000/14/EK– L _{WA}	93 dB(A)

DEKLARUOTOSIOS VIBRACIJOS EMISIJOS VERTĖS	
Pagal EN 12096	
Viso kūno vibracija pagal ISO 2631-1	0,48 m/s ² (47,85 cm/s ²)
Rankos / plaštakos vibracija pagal ISO 5349-1	1,32 m/s ² (131,06 cm/s ²)

VARIKLIO CO ₂ IŠMETIMO VERTĖS	
CO ₂ išmetimas	1 048 g/kWh
Šie CO ₂ matavimo rezultatai gauti atlikus fiksuoto bandymo ciklą laboratorinėmis sąlygomis, naudojant variklio tipo (variklio šeimos) a(n) (pirminį) variklio atitikmenį ir šiais rezultatais neišreiškiama numanoma ar aiški garantija dėl konkretaus variklio našumo.	

Pareiškimas dėl jūsų mašinai galiojančios garantijos sąlygų buvo pateiktas dokumentų rinkinyje, pristatytame su mašina. Jei šis garantijos pareiškimas buvo pamestas arba sugadintas, dėl naujos kopijos susisiekite su pardavimo atstovu.



RENTWAY

A

akumuliatoriaus išjungimo jungiklis	128
akumuliatorius	
įdėjimas	132
įkrovimas	130
įkrovos lygio palaikymas	129
įkrovos palaikymo prietaisas	129
išėmimas	132
mašinos nenaudojant	129
papildomas akumuliatorius (užvedimas)	130
techninė priežiūra	129
tikrinimas	130
užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių	130
alyva	
variklis	123
alyvos filtras	
keitimas	123
Antrinė pagalbinė hidraulinė sistema	
veikimas	53
antrinės hidraulinės sistemos slėgis	
išleidimas	54
antstatas	
sukimasis	27
aps./min.	
nustatymas	55
apsaugos komplektas priekyje	
priežiūra	13
Apsaugos nuo krentančių daiktų struktūra	13
apšvietimas	
kabinos vidus	43
aptarnavimo vadovas	17
atverčiamo borto	
atvertimas ir uždarymas	114
aušalo	
keitimas	126
lygio tikrinimas	125
aušinimo skystis	
Tipas	125
automatiškai perjungiami eigos varikliai	39
avarinis išėjimas	44
galinis langas	44
priekinis langas	44

B

būklės indikatorius	
tikrinimas	117

D

darbas ekskavatoriumi	
vandenyje	71
degalų bakas	
išleidimas	121
degalų bako	
pripildymas	120
degalų filtras	
keitimas	121
degalų filtro	
vandens šalinimas	120
degalų mišiniai su biodyzelinu	119
degalų sistema	
oro šalinimas	122
degalų specifikacijos	119
degūs skysčiai	15
dešiniojo dangčio	
atidarymas ir uždarymas	115

dešinysis pultas	29–30, 32
dyzelinis kuras	
sauga	16
duslintuvo su kibirkščių stabdikliu	
valymas	136
dviejų greičių eiga	39

E

EB atitikties deklaracija	
mašina	7
ekskavatoriaus naudojimas	
nuožulniose vietose	69
Eksplotavimo ir techninės priežiūros vadovas	
vieta	61
elektros sistema	
akumuliatoriaus techninė priežiūra	129
aprašas	127
etilenglikolis	125

F

filtrai	
degalai	121

G

garantija	
mašina	171
geležinė	
išplėtimas	57
pakėlimas ir nuleidimas	55
geležinės valdymo svirtis	55
greitoji jungtis	
reguliavimas	83
Gryno oro filtro	
valymas ir priežiūra	116

H

hidraulinė sistema	
šildymas	66
hidraulinės sistemos srauto greitis	
nustatymas	51
hidraulinis filtras	
keitimas	134
hidraulinis griebtuvas	
kairiojo pedalo naudojimas	94
naudojimas	93
valdymas dešiniąja valdymo svirtimi	94
hidraulinis kaušo griebtuvas	
svoriai	96
hidraulinis skystis	
keitimas	135
lentelė	134
pylimas	133
tikrinimas	133
hidraulinis slėgis	
išleidimas	51
išleidimas naudojant pedalą	52

I

įprastas pramoninis sietuvas	
padargų montavimas	79
padargų nuėmimas	80

įrenginio	
gabėnimas	102
ISO 9001	
sertifikavimas	9
BSI	9
ISO 9001	9
TUV	9
įspėjimo dėl perkrovos įtaiso	
naudojimas	58
iškasių pildymas	27
išmetimo sistemos su kibirkščių gaudikliu sauga	16
itin mažo sieringumo degalai	119
įvadas	9

J

JK atitikties deklaracija	
mašina	8

K

kabina	
ROPS / TOPS	40
kabinos durys	
naudojimas	40
kaip išvengti gaisro	
elektros sistema	15
gesintuvai	16
hidraulinė sistema	15
kairysis pultas	
pakėlimas ir nuleidimas	38
kaiščių tvirtinamas padargas	
padargo montavimas	77
padargo nuėmimas	78
kasdienis tikrinimas	60
kaušo	
tipai	12
keliamoji galia	96
ilgoji rankena ir kabina (be griovimo komplekto)	162
ilgoji rankena ir kabina (su griovimo komplekto)	163, 165
ilgoji rankena ir stogelis (be griovimo komplekto)	164
standartinė rankena ir kabina (be griovimo komplekto)	158
standartinė rankena ir kabina (su griovimo komplekto)	159
standartinė rankena ir stogelis (be griovimo komplekto)	160
standartinė rankena ir stogelis (su griovimo komplekto)	161
keliamosios galios	
apskaičiavimas	96
kėlimo įtaisas	
naudojimas	94
kintamosios srovės generatoriaus diržas	
keitimas	141
reguliavimas	140
„Klaci“ sistema	
padargų nuėmimas	84
padargų uždėjimas	81
reguliavimas	83
kuro pildymas	
dizelinas	16

L

labai mažai sieros turintys degalai	119
---	-----

laikymas	
ir parengimas eksploatuoti	145
įrenginio paruošimas	145
laikmatis	34
laikrodžio veikimas	35
langas	
atidarymas ir uždarymas	42
priekinio lango naudojimas	41
lango plautuvo bakelis	43
lipdukai	18
lipdukas	
vieta	18

M

mašinos kėlimas	101
mašinos laikymas	129
mašinos matmenys	154
mašinos serijos numeris	
vieta	10
mašinos ženklai	18
tik vaizdiniai saugos ženklai	17
matmenys	154
mechaninė kaištinė griebtuvo jungtis	
padargų montavimas	88
padargų nuėmimas	91
mokymo medžiaga	17

N

nukreipimo į baką sistema	
naudojimas	92
nuožulnios vietos	
darbas	69

O

objektų kėlimas	94
Operatoriaus vadovas	
vieta	61
oras	
šalinimas iš degalų sistemos	122
oro filtras	
išorinio filtro keitimas	117
oro filtro	
vidinis keitimas	118

P

padargai	12
padargas	
hidraulinio slėgio sumažinimas	52
slėgio sumažinimas antrinėje pagalbinėje hidraulinėje sistemoje	54
padargų tvirtinimo sistema	
svoriai	96
pagalbinė hidraulinė sistema	
srauto greičio nustatymas	51
pagalbinės hidraulinės sistemos	
valdymas	50
pagrindinė sėdynė	
reguliavimas	62
papildoma įranga	12
patikros knygelė	110
perspėjimo judant signalo	
tikrinimas	112
Perspėjimo judant signalo jungiklio	

priežiūra	114
posūkis į dešinę	46
posūkis į dešinę vietoje	47
posūkis į kairę	47
posūkis į kairę vietoje	47
priedai	12
priekinės apsaugos komplektas	13
priežiūros kodai	
peržiūra	146
prijungimo sistema	
tikrinimas ir priežiūra	142
pristatymo ataskaita	10
propilenglikolis	125

R

radijas	
„Bluetooth“ / DAB+	36
„Bluetooth“ įrenginio prijungimas	37
DAB+ skaitmeninio radijo valdymas	37
elementai	34
įeinantys / išeinantys skambučiai	38
įjungia „Bluetooth“ režimą	37
laikmatis	34
laikrodžio veikimas	35
naršymas garso meniu	36
naršymo sistemos meniu	36
nustatymų reguliavimas	35
rotorinė šienapjovė	92
nukreipimo į baką vožtuvas	92

S

saugikliai	
vieta	127
saugiklių	
identifikavimas	127
saugos diržas	63
patikra ir techninė priežiūra	111
sėdynė su amortizatoriumi	
reguliavimas	63
serijos numeris	
mašinos	10
vieta	10
Serijos numeris	
variklis	10
slaptažodžio	
keitimas	151
slaptažodžio blokavimo	
įjungimas	152
sparčiosios jungtys	49
atjungimas	49
prijungimas	49
specifikacijos	
antstato sukimo sistemos	169
aplinkos duomenys	170
hidraulinė sistema	167
hidrauliniai cilindrai	168
hidraulinių ciklų trukmė	168
kiekiai	169
našumas	166
pavaros sistema	169
variklis	166
važiuoklė	169
standartinė įranga	12
standartinė sėdynė	
reguliavimas	62

standartinis skydelis	32
stebėjimas	67
Standartinis skydelis	
indikatorius piktogramos	33
stoginė	
ROPS / TOPS / FOPS	40
strėlė, kurioje įrengtas apkrovos laikymo vožtuvas	
nuleidimas	98
strėlės apkrovos laikymo vožtuvas	
vieta	97
strėlės siūbavimo	
įjungimas	59
svirties apkrovos laikymo vožtuvas	
nuleidimas	99
vieta	99

Š

šarnyriniai kaiščiai	
tikrinimas ir priežiūra	144
šildymas ir vėdinimas	
ortakiai	44
šlifavimo sauga	16

T

techninė priežiūra	
grafikas	106
techninės priežiūros grafikas	106
techninės priežiūros kodų sąrašas	146
techninės priežiūros laikmatis	153
sąranka	153
techninės priežiūros laikrodžio	
nustatymas iš naujo	153
techninės priežiūros sauga	15
techniniai duomenys	
elektros sistema	168
temperatūros diapazonas	170
vikšrai	169
tepimo vietos	
strėlė ir svirtis	143
tvirtinimas	
mašinos prie priekabos	102

U

užvedimo sauga	16
----------------------	----

V

valdymo pultas	
nuleidimas	66
pakėlimas	66
valdymo pulto blokavimo sistemos	
tikrinimas ir priežiūra	111
Valdymo schema ISO	48
valytuvas	
valdymas	43
vardinė keliamaoji galia	94
variklio	
paleidimas užvedimo jungikliu	65
paleidimas užvedimo raktu	64
variklio alyva	
keitimas	123
pildymas	123
schema	123
tikrinimas	123

variklio aušinimo sistema	
valymas	125
variklio greičio valdymo svirtis	55
variklio greitis	
nustatymas.....	55
variklio užvedimo esant šaltam orui patarimai.....	66
variklis	
užgesinimas	73
važiavimas	
atgal	46
pirmyn.....	46
važiavimo įspėjamojo signalo įtaisas	
aprašas.....	45, 112
važiavimo variklio skystis	
keitimas	139
važiavimo variklis	139
skysčio įpylimas.....	139
skysčio keitimas.....	139
veidrodėliai	
reguliavimas.....	63
ventiliatoriaus diržas	
keitimas	141
reguliavimas.....	140
vikšrai	
apsauga nuo pažeidimų	71
įtempio reguliavimas	138
vikšro rėmas	
išplėtimas ir įtraukimas	56
išplėtimo ir įtraukimo patarimai.....	56
vikšrų įtempis	
reguliavimas.....	138
vilkimas	100
virinimo sauga	16
vokiško stiliaus jungtis	
padargų nuėmimas	87
Vokiško stiliaus jungtis	
padargų montavimas.....	85

X

„X-Change“ kištukinė jungtis	
padargų montavimas.....	74
padargų nuėmimas	76



Bobcat®

RENTALWAY



Bobcat®

RENTALWAY

Nuorodinė informacija

Gaminio serijos numeris:

Variklio serijos numeris:

Pardavėjo informacija:

RENTWAY